CARAS Y CARETAS

EL AÑO ASTRONOMICO



Empezó a ponerse el Sol (Alvear)



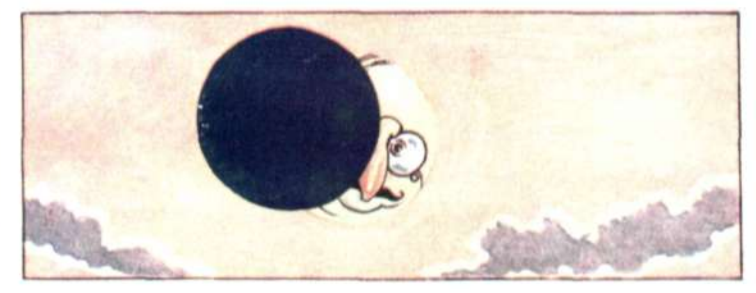
Apareció un cometa (Ugarte)



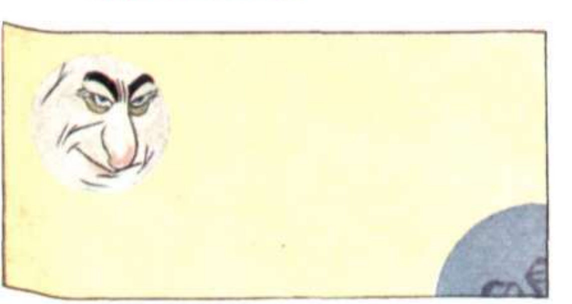
Hubo lluvia de estrellas (Intervenciones)



Cuarto menguante (Melo)



Un eclipse (Gallo)



Un satélite (Elpidio)



Aparece un nuevo astro (Yrigoyen)



Eppur si muove (B[illegible])



Estrella de primera magnitud (Hoover)



—¿Lo mismo que esto?



¡nó, señor!

LA CAFIASPIRINA legítima no es, ni ha sido, ni será nunca "lo mismo" que cualquier mixtura de cafeína y aspirina. La Cafiaspirina, *cuya enorme fama mundial ha dado origen a tantas imitaciones burdas,* es preparado en los Laboratorios Bayer de acuerdo con un procedimiento *científico que sólo la Casa fabricante conoce.* A eso se debe su virtud inimitable de aliviar los dolores y levantar las fuerzas, *sin causarle daño ni al corazón ni a los riñones.*

¡No se deje Ud. cegar con palabras! ¡Insista en la CAFIASPIRINA legítima! Cerciórese de que el empaque (tubo o "Sobre") lleva, con todas sus letras, la palabra CAFIASPIRINA y tiene la CRUZ BAYER.

La CAFIASPIRINA *es lo mejor que existe para dolores de cabeza, muelas y oído; neuralgias; jaquecas; reumatismo; consecuencias de los abusos alcohólicos, etc. Alivia rápidamente, levanta las fuerzas y no afecta el corazón ni los riñones.*

BAYER

¡PERO HAY QUE TOMAR LA LEGÍTIMA!

DICHO Y HECHO, POR MACAYA



Prudencia

—Yo no quiero hablar de la guerra. Soy neutral.

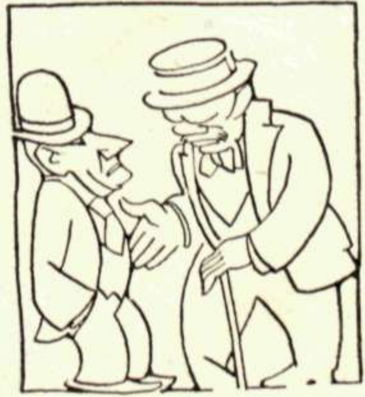
—Usted es como yo. Vivo de lo que produce mi armería, pero soy pacifista.



Los consecuentes

—¿Fuiste a la misa del gallo?

—Fuí a la misa del Martínez. Nunca he sido antipersonalista.



Impecable

—¿Qué piensa hacer Yrigoyen?

—Pídele datos a Elpidio.

—Se los pedí, y me aseguró que él nunca va a las carreras.



Un desconsolado

—Durante quince días fuí a buscar al doctor Oyhanarte, y me decían que estaba conferenciando con don Hipólito. Hoy hace una semana que vengo a ver a don Hipólito y me dicen que no puede recibirme porque está conferenciando con Oyhanarte.



No ha perdido nada

—Cantilo está siempre igual. No ha perdido ni la actividad, ni el buen sentido, ni el humor.

—Lo malo es que no ha perdido el apetito.



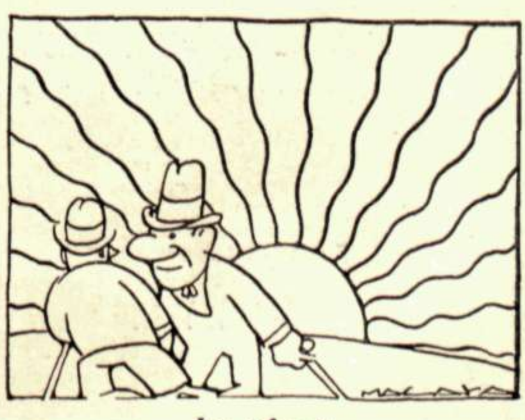
El monólogo de "Hamlet"

Fleitas. — El doctor Matienzo traduce de este modo: "Ser o no ser: es ésta la cuestión".

Pérez Colman. — ¿Y usted cómo lo traduciría?

Fleitas. — Así:

Ser o no ser ministro: la cuestión
es ésta, en mi opinión.



Los refranes

—De la Campa parece un hombre muy reposado.

—Suele decir que no por mucho amanecer se madruga más temprano.

"CARAS Y CARETAS" EN EL URUGUAY

Con el Presidente de la República, doctor Juan Campistegui

Por VICENTE A. SALAVERRI



Doctor Juan Campistegui, presidente de la República Oriental del Uruguay.

Tiene este hombre un aire de bondad que conquista. Su hablar es pausado. Camina despaciosamente, la cabeza un poco agobiada. Con frecuencia sonríe. Y la firmeza de su carácter se descubre en la mirada, que a veces cae como de soslayo, observando al interlocutor.

El doctor Juan Campistegui ha llegado a la primera magistratura, después de una actuación larga y, en ocasiones, hasta azarosa. Nació en Montevideo en 1859. Su padre era oriundo de los Bajos Pirineos y tomó parte en la Defensa, como sargento de la legión francesa. Su comportamiento mereció el que se le declarara ciudadano natural.

Al hijo le atraían las armas también y a los 15 años era cadete del Batallón 3º de Cazadores. Pero a raíz del derrocamiento de Ellauri, el actual Presidente de la República se separó del ejército.

En 1886, con Batlle y Ordóñez y la más florida juventud de aquella época, estuvo en el Quebracho. Ya se sabe cómo terminó la breve revolución, que dió la medida del idealismo de aquella mozada, que no vaciló en sacrificarse por las libertades uruguayas. Algún tiempo después, cuando ya contaba 27 años, se graduó de abogado. Fundó con Batlle "El Día", uno de los órganos más representativos del periodismo americano. Su pluma era briosa y reposada, según convenía a la índole de los temas sobre los cuales escribía.

Diputado en 1891, ministro de Hacienda en 1897, jefe del batallón de Guardias Nacionales número 3 durante la revuelta de 1898, ministro de Hacienda, nuevamente, en 1899, y de Gobierno en 1903, presidente del Senado en 1905, Consejero Nacional en 1921, ocupa la Presidencia de la República desde 1926.

En una tierra de grandes apasionamientos políticos, su gestión, hasta la fecha, no ha provocado enconos.

—La Argentina es para mí un país fraterno, pero realmente fraterno — nos dice.

Y recuerda los años juveniles, cuando vivió en Buenos Aires, preparando con los demás compañeros la revolución del Quebracho. Unicamente en la capital argentina podía vivir él, al igual de tantos otros — Rufino Domínguez, Batlle y Ordóñez, Vidal y Fuentes, etc. — sin sentir la honda nostalgia del Uruguay, que se quería ver libre de tiranías.

—Hice amistad con mucha gente — nos refiere. — Pero el tiempo fué borrando simpatías que sólo el trato pudo acrecer.

De los políticos actuales, conoce personalmente al doctor Marcelo T. Alvear, con quien se vió cuando el ex mandatario argentino pasó por Montevideo para hacerse cargo del Gobierno.

—Hace poco le envié una carta confidencial al presidente Yrigoyen — nos declara el doctor Campistegui. — Pero no tengo el gusto de conocerlo. Mis hijas, que fueron cuando la trasmisión del mando, habiendo tenido contacto con la Embajada, vinieron encantadas de las atenciones del doctor Hipólito Yrigoyen, que se dignó recibirlas en audiencia especial.

Tiene un recuerdo afectuoso también para el doctor Naón, a quien ha tratado mucho.

El doctor Campistegui ensalza los progresos de la Argentina, cuyo desenvolvimiento sigue continuamente a través de diarios y revistas. De Caras y Caretas elogia, antes que nada, el sorprendente poder de evolución, que permite al semanario no envejecer, encarnar bien el espíritu de cada época, recogiendo sus palpitaciones.

Con verdadero agrado nos entrega el autógrafo para el número dedicado a los pueblos que tienen idéntico origen en el Nuevo Mundo.

—Caras y Caretas — reconoce el presidente Campistegui — se caracteriza por la solicitud que pone en servir los intereses latinoamericanos. No hay acontecimiento con valor racial que la vieja revista de Bartolito Mitre y Fray Mocho, de Pellicer y Mayol, no exalte.

El doctor Campistegui tiene en estos días hondas preocupaciones con motivo de los diversos actos preparados en honor del presidente electo de Estados Unidos, Mr. Hoover. Cuando nosotros hablamos con el Presidente de la República, se notaba en él la fatiga de quien se ve en la necesidad de conversar durante todo el día con personas que van a formular consultas.

Pero el viejo periodista supo disimular su cansancio con una sonrisa afable ante quien representaba a una publicación a la que debe incontables momentos de solaz y hasta buen humor, si hemos de creer sus espontáneas y cordiales manifestaciones.

V. A. Salaverri

FIRMAS ESPAÑOLAS

ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"



LA CIUDAD VIUDA



De tantas ciudades viudas del esplendor histórico como somnolecen apartadas del tráfico moderno, vivas tan sólo para la melancólica añoranza y el cotidiano contemplar de los nuevos días, bajo sus galas envejecidas, tres — harto diferentes — suscitan en quien las busca el hondo sentimiento del contraste entre su pompa glorial de ayer y el destino solitario o mercenario presente.

Son Brujas, Santillana y Pisa.

Brujas, escuchándose, en las treguas de silencio de las campanas, los latidos arteriales de sus canales y donde las beguinas y los cisnes blancos son como las cuentas del rosario rezado constantemente por la Viuda Belga.

Santillana, caída en rústica mudanza, abrumada de pétreos símbolos heráldicos, cediendo cada mañana un palacio más a granja o establo, sabia en romances caballerescos y tonadas campesinas, húmedas de niebla, que gusta de cantar la Viuda Española a los atardeceres, cuando el sol — galán olvidadizo — encalidece frívolamente sus vestiduras pardas, remendadas por los siglos y sin embargo perdurablemente bellas en su eternal señoría.

Pisa, en fin. La Viuda Italiana, cuya expresión más dulce y dolorida me fué dado descubrir primero en una talla en madera del Museo Cívico de San Francesco y reencontrar luego en una mujer contemporánea, recoleta e infortunada, en la Vía Porta Buozi a espaldas del Orto Botánico, cuyas umbrías contemplaba durante los largos y solitarios silencios.

La estatua evocativa representa a una dama con el atavío y el peinado de los albores del XIV y a la que Giovanni Pisano infundió humanísima apariencia. Mira nostálgica hacia fuera, ajena a cuanto le rodea; rememora mudamente lo que fué coetáneo en el tiempo de los últimos combates y las primeras servidumbres de la antigua "Madonna sopra l'onda salse".

Nada de tanto — banderas, tapicerías, esculturas, orfebrería, armas, lienzos y grabados donde la gloria pretérita de la otrora poderosa República gibelina se retrata — que el Museo contiene, dice esa infinita ansiedad de la Pisa superviviente al esplendor histórico como esa dama que acecha inmóvil, detrás de un vitral emplomado, los rumores antiguos en las voces modernas

"pensando e rimembrando il dolce tempo
e l'onorate pompe e grandi onori".

Pide al viento la música y atruendo de los retornos victoriosos o el espanto de los asaltos a las viejas torres güelfas. Quisiera oír el acento grave, henchido y potente del Arno que hace retroceder al mar sin más que darse a él apasionadamente; percibir a las horas pías y virginales los vuelos sonoros de los pájaros de bronce según salen del Campanil inclinado o de San Piero

a Grado, San Paolo o Santa María della Spina; ignora de dónde acuden las turbas, sin color ni belleza, de los rebaños turísticos que alguna vez atraviesan las salas del Museo y a las que no se digna mirar. Acecha clamores extinguidos, visiones borradas para siempre.

O reencarna su alma femenina en la otra pisana de hoy a quien el dolor no fué negado; sombra viva concretada a la ribera derecha del Arno entre las plazas y calles que dividen perpendiculares las vías del Borgo y la de San Frediano y vaga por la amplia de Solferino que conduce al cuádruple prodigio — el Duomo, el Battistero, el Campanile, el Camposante — entre una doble fila de mansiones señoriales con los párpados somnolientos de sus persianas verdes entreabiertos y mal afeitados muros y losas del suelo de hierbas parásitas.

¿Cuál de ellas era mejor el símbolo del Pasado o tenía por el contrario perenne, resurgida frescura de ser existente entre las ruinas inmóviles y los muertos transeúntes?

Esto es lo que pretende dilucidar el siguiente relato.

II

EL HOTEL

LLEGUE a Pisa una tarde polvorienta de primavera. Traía en la memoria el encanto de Génova la opulenta que asoma al mar su busto de matrona con las múltiples gargantillas de palacios y frondas. Sufría el ansia de saberme solo y libre de dos turbas coincidentes en el viaje: los trasatlánticos rubios, en manada de agencia turística, y los estudiantes italianos con sus barbitas y sus gorros de terciopelo puntiagudos.

Dejé colmaran autocars y tranvía, y apenas caí sobre el asiento del coche desvencijado y bajo la sombrilla temblequeante al trote de un caballejo, color y no amenaza de pólvora, me pareció caer al siglo XIX. Hálito soñoliento venía de la vieja ciudad gibelina como de una provincia del sur adormecida en esa centuria que conocí niño.

Hablaba el cochero indistintamente al caballo, a las moscas, a mí y a los ciclistas que sorteaban el paso moviendo sus ruedas entre nubecillas de polvo blanquecino.

Llegado al hotel, otra vez la sensación del dulce siglo, evocado hoy con la melancolía de la casa natal, me recogió como en un regazo materno, como en un retorno imposible ya en España. Era una alcoba grande, grande, fresca y cariñosamente conservada en penumbra donde el rumor del río sonaba como el agua imaginaria en la hoquedad de las caracolas.

Los muebles tenían sesenta, acaso setenta años y sus formas casi se desdoblaban en las limpísimas y rojas losetas del suelo. Una falsilla lumínica, la luz de fuera trazaba en la persiana de madera verde entrecerrada delante de la ventana. Junto a un buró de novela de Balzac, un butacón enfundado esperaba y prometía. En un muro la puerta disimulada de los interiores de ayer, empapelada como el resto de las paredes, daba acceso al cuarto de baño, mucho más joven — bisnieto suyo, acaso, — de los muebles contemporáneos de la palangana y el jarro de porcelana blanca o florida de guirnaldas sencillas.

No quise nada de cuanto preguntaban los sirvientes. Nada más que saberme solo en la habitación fresca y umbrosa, rezagada en el tiempo.

¿Cuánto tiempo estuve sentado en el sillón de la funda blanca como los encajes de la ventana y del lecho?

No lo sé. Iba entrando en mí Pisa la invisible, la imaginada, la sabida por lecturas, con un glu glu manso, suave, de caño abierto.

Oía musiquillas ligeras, vocingleo y tumulto de gentes, timbrazos alegres y plebeyos de bicicletas. Y el vozarrón del Arno, que taja en dos a la ciudad, lo sermoneaba todo.

La advertencia piadosa de los campanarios al recoger la lumbrada penúltima de la tarde me sacaron de aquella somnolencia grata, deliciosa como la inicial embriaguez de un buen vino bebido sin compañía molesta.

Entonces empujé hacia fuera las persianas de madera y me acodé en la ventana como un vecino sedentario que descansa de la tarea cotidiana; no como el viajero acuciado por plazos fijos que en realidad era.

La anchura de lenta corriente, de pardas aguas sin transparencia, del río empezaba a tener chispas y culebreos de luces. Su acento grave, su canto llano se levantaba más y se dilataba bajo los puentes. A mi izquierda, el más populoso, el Ponte di Mezzo, estaba colmado de hombres que se recostaban en el pretil para contemplar la marcha del agua y la venida de los paseantes desde la plaza Garibaldi. Y debajo de mí, en la parte de Lugarno Regio que animan los hoteles, los restaurantes desbordados sobre la acera, las tiendas atrapaturistas, paseaban las pisanas su garbo ingenuo y provinciano...

La noche se llevó pronto aquel bullicio vesperal. Se vació el Ponte di Mezzo, desaparecieron las siluetas y los grupos juveniles de muchachas y de muchachos que paseaban flojamente. Rectángulos luminosos se acostaban en la calle e iban a buscar con su límite recto el malecón de piedra. El barro líquido del Arno se cambió en sombrío acero y su rumor aumentó al recoger la tiniebla cerúlea.

III

EL HOMBRE

CUANDO bajé al comedor, también allí encontré la sensación siglo XIX a pesar de los intrusos de Yanquilandia o de Germania, a pesar del "maître d'hotel" azogado, parlanchín y gesticulante, con su frac de corte muy moderno y actuando como un prestidigitador ante los carritos de las viandas.

Era un salón rojo de medias cañas doradas, de un espejo rococó, de una consola con reloj bajo fanal y sus candelabros de alabastro. La araña de cristales sirvió en un ayer no muy remoto para luces de gas y tenía ya su velo de tarlatana ropa previsora contra el verano próximo. Un camarero banal, ese camarero anónimo, borroso de todos los restaurantes hoteleros del mundo, servía a las mesas de los demás... Yo elegí un rincón distante de aquellas donde los súbditos de Cook prodigaban sus guturaciones laríngeas y sus toaletas nocturnas de falsa elegancia.

La mano de otro camarero me ofreció la lista de los manjares. Una mano fina, blanca, cuidada, de uñas que había de mirarse por como en ella lucía un maravilloso berilo azul, el agua marina grata a los italianos para sus joyas. Pero aquel berilo tenía una limpidez, una transparencia bellísimas. Iba engarzado en un anillo de oro finamente cincelado y orlado de pequeños brillan-



tes. Era una sortija de princesa. ¿Cómo en tal mano de sirviente? Levanté la vista hacia el rostro del camarero suponiendo ya algo de femenil, de ambigua parodia sexual en sus rasgos.

Y, sin embargo, el rostro de aquel hombre tenía una noble expresión de virilidad. Dos veces viril por su hombría indudable y por los años que le había encanecido el cabello y salpicado de brillos argénteos la barba.

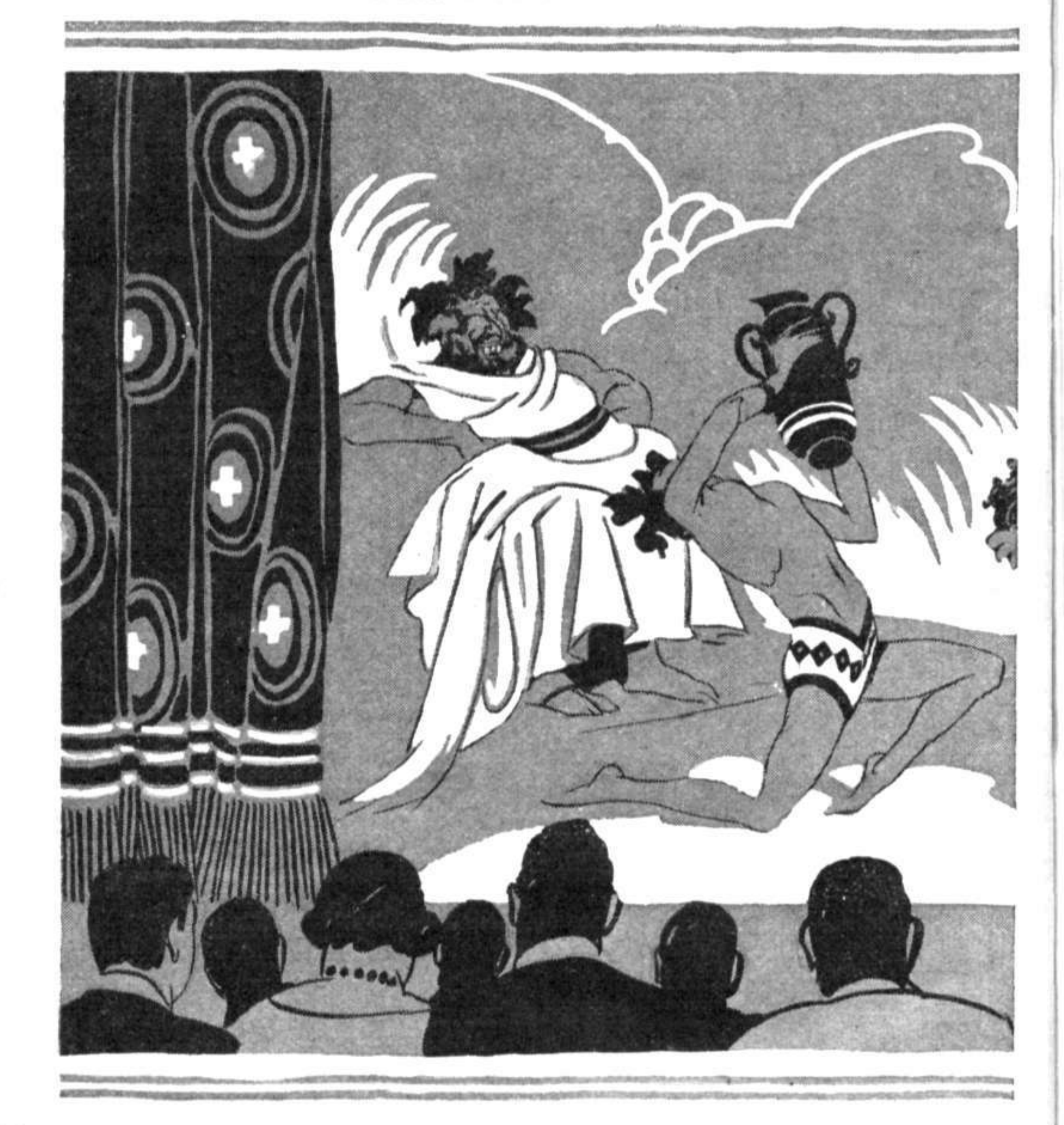
No era, ciertamente, rostro para tal condición social. Las barbas cuidadas con masculino orgullo de no sumarse a la simulación contagiosa de falsas juvenilias que desingulariza a todos los hombres del mundo. La frente ancha, despejada, con marcadas protuberancias superciliares que aun hacían más profunda y de más lejos la mirada de sus pupilas. Diríanse éstas otros dos berilos azules fraternos del que en su mano atraía la luz en una sonrisa de amanecer sobre un pedazo de mar tranquilo.

Misterio melancólico, remoto y sin embargo claro, diáfano, de esa infinita y serena amargura que tienen las pupilas azules en el rostro de los hombres morenos y maduros, fluía de aquellos ojos. Se les comprendía resbalar ya sobre las cosas y los seres ajenos sin curiosidad ni codicia de nada. Venían de otros tiempos, otras pasiones y otras costumbres.

Como también su humilde elegancia de la ropa unida a la distinción natural del cuerpo y de los ademanes, le hacía parecer más señor de cuantos ocupaban las mesas y podían mandarle como al criado que en realidad era.

Pero le huían. Esto lo comprobé días después, cuando vi que los advenedizos, en turba o solitarios, evitaban las mesas que servía aquel hombre intimidados inconscientemente, humillados por su indudable superioridad física y espiritual.

Unicamente le buscaban las mujeres solas.





Viejas inglesas con las gasas y los sombreros aludos y los tonos de pastel de los trajes marchitamente vaporosos. Aventureras venidas de diversos puntos al acoso de los extranjeros. Francesas remilgadas o yanquis impúdicas.

Pero también comprobé que a él no le interesaban ni atraían los episodios galantes, los furtivos capítulos de novela erótica, frecuentes en los albergues que se confidencian al otro lado del océano las "girls" o las "mistress" al reintegrarse a los hogares paternos o conyugales.

Estaba más allá de todo eso. Fríamente cortés, dignamente afable, no podía disimular a veces cierto puntillo desdeñoso, sobre todo al servir cierta clase de viajeros a "forfait".

Como es lógico, no descubrí su modo de ser, ni me convencí de la indiferencia amable con que veía desfilar por aquel comedor rezagado en el siglo XIX las gentes diversas, cuando la primera cena.

Fué a lo largo de días sucesivos cuando allí y fuera de allí hablamos de algo más interesante que la elección de platos o de vinos o las triviales alusiones a la temperatura y a los tesoros artísticos de Pisa con que aderezaba sus ademanes de comediante cómico sin saberlo, el "maître d'hotel".

En la primera noche sólo me atreví a insinuar:

—Su cara de usted no me es desconocida. ¿Lleva mucho tiempo usted en este hotel?

—Mucho. Años, señor.

—Pero antes, fuera de aquí...

—Es posible, señor. Pero el señor si me ha visto en otros hoteles no es fácil me recuerde ahora. ¿Ha elegido ya el señor?

Y volvió a tender la mano hacia la carta. Y el berilo azul orlado de brillantes afeminó y enriqueció de nuevo aquella mano cuidada y pálida de diplomático, de cardenal o de escritor.

IV

LA MUJER

CUATRO días después, un domingo por la tarde, lo reencontré libertado de su tarea en una función del teatro Rossi. Llovía, y los museos estaban cerrados. Los cafés próximos a la plaza Garibaldi hervían de gritos y se nublaban de humaredas de tabaco y sonaban las fichas de dominó sobre las mesas de mármol. Me refugié en el teatro, que ofrecía una revista bataclanesca, "Pour vous plaire", desempeñada por una compañía francesa.

Curioso contraste de la ciudad con el espectáculo. No me parecía realmente estar en la misma de que San Bernardo escribía a Lotario II: "Dove mai troveremo citta che come Pisa sea nell'uscire armata fedele e fedele nel ritornare, sostrenitrice dell Impero?" y cuyas flotas en el pretérito poderío secular iban hacia sus dominios esparcidos por el mundo y cuando sus galeras tornaban colmadas por este Arno que hoy contempla aburrido y fatigado físicamente el garrapateador de postales y el devorador de kilómetros con itinerario fijo.

La revistilla lanzaba, entre un público cándido, sudoroso e inquieto, sus músicas fáciles y sus parodias de cuadros vistosos y sus bailes monótonos, inarmónicos... De cuando en cuando caía de la altura, como un mujido doliente y enorme, la súplica de repetición: ¡Biiiiisss! ¡Biiiiisss!

Y tornaban a salir las muchachas relativamente inglesas o nuevamente una Mlle. Lola desde lo alto de su "escarpolette" avanzaba columpiándose sobre los espectadores para que consiguiera un premio aquel que pudiese apoderarse de su pantufla.

Y una vez la dejó caer sobre las piernas de un espectador que no la había codiciado. Incluso la rechazó tirándola al suelo donde acudieron a disputarla tres o cuatro de las filas de atrás juntando sus risas y sus cabelleras rizosas, demasiado relucientes...

Lo vi entonces. Era el camarero del "Nettuno", sin el smoking de librea. Tenía, en medio del público endomingado, más aspecto señoril que nunca. Su barba, de un rubio obscuro, estriada de argento, su cabellera gris, destacaban de ese mediocre conjunto de cabezas en asueto dominical que iguala todos los teatros de Italia a los de España. Se cruzaron nuestras miradas y me apresuré a saludarle, como a un amigo, como

a la única posible persona con quien pudiese hablar en el entreacto próximo. El se inclinó sin adulación ni altivez. Luego volvió la cabeza y habló a una mujer que estaba a su lado y que, instintivamente, al serle explicada la razón del saludo, me miró...

Tuve un momento de estupor. Aquella mujer alta, delgada, era la encarnación viva de la dama que Giovanni Pisano talló seiscientos años antes y permanece detrás de un vitral del Museo Cívico.

Era realmente el perfil puro, digno de una medalla, el seno alto, el cuello largo y blanco. Incluso su cabellera obscura, íntegra y no cercenada a usanza actual, le formaba cual la toca alta de la Desconocida.

En el entreacto la vi levantarse y entonces aun se afirmó la identidad con la estatua de la noble pisana de ayer. Sin perder la línea moderna, su traje era una rica y elegantísima vestidura de antaño. Erguida la testa, paseó la mirada por sobre la muchedumbre. Yo la veía girar y ansiaba recibirla en un curioso afán de más seguro cotejo con la mirada vaga y absorta de la estatua. Y cuando efectivamente llegó hasta mí aquel distraído y austero mirar, sentí la necesidad de acercarme a la pareja.

El se turbó algo. Temió ser humillado en presencia de la mujer más gallardamente serena de toda la sala.

Le tendí la mano, sonriendo, como en un testimonio de reconocimiento a su verdadera personalidad, sin que allí tuviese el ademán la posible molestia para él de protectora llaneza que si lo hubiese hecho en el comedor del hotel.

Aceptó, sonriendo sin servilismo ni adulona alegría. Pero en las pupilas claras pasó como una afable expresión de gratitud.

Y también la vi en los ojos negros de ella cuando, luego de presentármela él como su esposa y de besarle yo la mano, la miré frente a frente.

Era una mujer en la edad matronil pero sin adiposidades ni fofos derrumbamientos. De cerca el parecido con la dama del XIV se perdía algo. No tenía su juventud, pero sí la gentilísima y señoril traza de la silueta.

— "¿Come le e sembrata la musica?" — preguntó con una voz de tal modo rítmica y cantarina cuya musicalidad hacía más pobre y tosca aquella por la cual preguntaba.

— "E una fatalita, signora."

— "¿Una fatalita? ¿Perché?"

— "Perché piove".

Rió discretamente. En seguida su cara recobró una expresión melancólica, que debía serle habitual.

El marido intervino para demostrar que había comprendido aquel fatalismo de caer los tres en un teatro el domingo por la tarde para oír musiquilla de revista, mientras la lluvia lloraba sobre la ciudad muerta.

— Yo pensaba hace un instante — continuó la dama — en cómo esta lluvia da al Camposanto su fisonomía verdadera. Alguna vez he recorrido así sus galerías de estatuas y de pinturas empolvadas y le aseguro que tenía más interés el jardín entonces con sus cipreses altos y su hierba libre.

La miré asombrado. Su voz, de suaves modulaciones, de purísimo acento toscano, acariciaba con austera honestidad. Se había sentado y alzaba hasta mí el rostro grave y armónico.

— ¿Le place el Camposanto, señor? — añadió.

Asentí, sin palabras, temeroso de acallar la voz cálida de lenta y melodiosa ternura.

— Es un poco terrible, ¿no es cierto?, esta obsesión cristiana del renunciamiento, del tránsito carnal a la podredumbre definitiva que hay en nuestra ciudad y obligamos a respirar a quien nos visita.

— ¿No es acaso esto lo que venimos buscando aquí, señora?

— ¿Pero, no les inquieta a ustedes, los que vienen de las ciudades vivas sin esa tradición mortuoria, la idea de que todos aquí somos muertos que andamos, sombras alquiladas para simular una vida ficticia?...

No me atreví a sonreír. Ella me miraba fijamente, desde abajo, hondo, en una imploración infinita de las pupilas negras.

— No sé qué decirle, señora. Acaso el que busca el tumulto del Borgo Largo, por las tardes y frecuenta sus tiendas no le dé a usted la razón.

— Pero el Borgo Largo, a pesar de tener la iglesia de San Michele en el centro, como este teatro ahora y como la plaza Garibaldi en las mañanas, no es la verdadera Pisa. Hay que buscarla en sus calles apartadas, donde el paso de una persona levanta ecos de miedo y de respeto; hay que encontrarla no en el Battisterio o el Duomo sino en las otras iglesias menores; hay que sorprenderla en los jardines y los huertos interiores o detrás de las celosías de madera donde siempre hay alguien que implora a la muerte "medicina d'ogni pena". No está, acaso, en lo que se considera su más cabal representación, en el Cementerio...

— Ciertamente — intervino él. — La sensación de Victoriosa de la muerte, eso que mi mujer ha supuesto debe obsesionar a visitantes inteligentes y sensibles como... (vaciló. Iba a decir "el señor"; pero, lógicamente, no era entonces el camarero del Nettuno)... usted, no está limitada a los frescos divulgados por el mundo entero en reproducciones y comentarios de toda índole. No triunfa sólo la muerte en la composición más conocida de este cortejo de príncipes que de pronto, de retorno de una partida placentera, se encuentran con unos féretros abiertos y la triple imagen del cadáver en sus tres períodos... Aun allí, en el Camposanto que ahora imaginamos está solitario y húmedo de lluvia, no brota el sentido ascético y la inquietud pesimista de los sepulcros romanos vacíos y de los bustos neoclásicos que el polvo de muchos años ennegrece y deforma. La idea triunfal de lo Ido y lo Desaparecido, de lo que está disuelto en el aire y esfumado en la atmósfera y nos hace ser a muchos en la ciudad como seres no existentes sino de una vida anterior, surge precisamente no de lo que se creó para recordar la muerte y de los emblemas funerarios, sino de lo que exalta la plena vitalidad, en las representaciones de aquellos instantes en que el hombre no piensa en morir ni en renunciar a cuanto la existencia le brinda de tentador y deleitoso. Más que el "Triunfo de la muerte" o el "Giudizio" o el "Inferno", me inquietan y angustian esos admirables ejemplos de las costumbres y las gentes y los trajes de antaño y las pasiones de siempre de los frescos de Benozzo Gozzoli, o de los menores Andrea di Firenze, el historiador plástico de San Raniero o de Piero Puccio da Orvieto.

José Francés

DIBUJOS DE RECHAIN

(Continuará en el próximo número).

Una interviu con Harrison Ford

Por

MARY CLAY

Conocí a Hárrison Ford durante la filmación de "Three Week Ends", en los estudios de la empresa donde fué contratado para actuar al lado de Clara Bow, Neil Hamilton y Lucile Power.

Fuertemente, como si me conociera de muchos años, tomó mi derecha y la retuvo un rato largo entre las suyas.

—¡Encantada por verlo en persona, Mr. Ford! — dije. — Creo que no se me pasó una película de usted sin que la viera. Su nombre es querido en la Argentina, y las niñas porteñas lo admiran sinceramente. Usted y Constance Talmadge hacían una preciosa pareja.

—Gracias, miss Clay... Trabajé mucho tiempo con Conny, y puedo asegurarle que la recordaré siempre como una de las mejores amigas que jamás tuviera.

Los expresivos ojos brillantes de Hárrison Ford se clavaron repentinamente en los míos.

—¡Ahora caigo! — exclamó, alegre. — Ya me parecía haber visto su rostro en alguna parte... Lo vi en CARAS Y CARETAS.

—Pero ¿cómo llegó esa revista a sus manos? — pregunté, sorprendida.

—Le diré... Usted había hecho meses atrás una interviú a Lila Lee, quien me enseñó su artículo, junto con la fotografía donde está usted en medio de ella y Robert Frazer. Como usted le había dado dos números, le pedí uno para mí, porque me parecía muy interesante. Recuerdo que le dije a Lila entonces que quizá vería alguna vez en la misma revista también mi fotografía publicada, pedida por usted. ¡Y ya ve!... La casualidad nos puso frente a frente, lo que me halaga sinceramente.

—Es usted muy amable, Mr. Ford — contesté. — ¿Así que tendré el placer de que dedique su fotografía a CARAS Y CARETAS?

—El placer será mío, Mary. ¿Cuándo piensa que podrá darme la revista?

—No antes de dos meses.

—Siempre he tenido grandes deseos de visitar Buenos Aires, pero el tiempo en mis vacaciones se me hace tan corto, que no pude realizar hasta hoy mis intenciones. Sé por las fotografías que la Argentina es un país muy interesante.

Hárrison sacó unos dulces de su "make up case" (caja de maquillajes), poniéndome uno en mi mano.

—Quiero comer algo que no sea ensalada — declaró, suspirando con uno de aquellos gestos simpáticos que le conocemos en sus películas. — Estamos trabajando ya tres días en ese "Set" de cabaret, donde me hacen comer en todas las escenas durante la filmación, ensalada de lechuga, tomates, pepinos y espárragos. ¡Si viera qué terrible indigestión tengo, Mary, le daría pena!

—Supongo que aumentó de peso, Harrison — bromeé.

—¡Es usted cruel!

—Aparte de bromas... Sé que los artistas tienen que pasar por muchos sacrificios.

—¡Eso es verdad, pero yo los hago con toda mi alma! Amo mi arte y no lo abandonaría por nada.

—¿Cuántos años hace que actúa en las cintas?

—Con éste serán diez.

—Sé que trabaja también de vez en cuando en la escena hablada.

—Sí; lo hago en los intervalos de una a otra película.

—¿Está en el presente bajo un largo contrato?

—Tengo contrato por cada cinta en la que intervengo. Me gusta ser independiente, y así dispongo de más libertad para todo. De ese modo no estoy atado al estudio como un esclavo, y puedo hacer tranquilamente, las veces que se me antojen, viajecitos a corta distancia, lo que me reanima y da vigor a mi cerebro.

—La semana pasada lo he visto en la graciosa comedia teatral "Baby Cyclone", donde me encantó su trabajo, Hárrison. Supe por los diarios que le fueron hechos varios "Tests" (pruebas) vocales, en los que salió victorioso.

—Sí; tuve esa suerte.

En eso se escuchó la llamada del director, míster Bádger:

—¡Hárrison!... ¡Hárrison!... ¡Venga!... ¡En la mesa lo aguardan lechuga fresca, tomates, pepinos y espárragos!

Hárrison Ford levantó cómicamente sus ojos, y tomando mi mano suspiró:

—Good-bye, Mary. Si nada más oyera en el futuro de mí... ¡eche la culpa... a la lechuga fresca, a los tomates, a los pepinos y a los espárragos!

Mary Clay

Hollywood, noviembre de 1928.

Un Puñado de cosas curiosas que conviene conocer

¿Por qué toda mujer que toma los hábitos está obligada a sacrificar su cabellera?

La consagración de los cabellos a los dioses fué, durante mucho tiempo, en la antigua Roma, un acto religioso. El sacrificio de las cabelleras de las vestales era un acto indispensable para la consagración de las vírgenes sagradas. Cuando quedaba una plaza vacante en el colegio de las vestales, el gran sacerdote buscaba entre las familias nobles o plebeyas a veinte doncellas de seis a diez años. Ellas debían tener padre y madre. No era indispensable que careciera del más mínimo defecto; en cambio, debían ser lo más bien formadas que posible fuera. Una vez que el número estaba completo, el gran sacerdote las reunía en el templo y haciéndolas echar la suerte, tomaba a la favorecida arrancándola de los brazos de los padres cuya autoridad cesaba en el instante y la conducía al santuario donde le cortaba los cabellos que luego suspendía de un árbol denominado "capillata".

¿Desde cuándo se usa el hielo?

Parece ser que los orientales lo utilizaron para refrescar sus bebidas y alimentos mucho antes que los occidentales. Marco Polo (1254-1323), en sus famosas memorias, asegura que, al regresar del Japón, sorprendió a sus amigos ofreciéndoles bebidas heladas en el curso de una comida. Es ésta, al parecer, la primera alusión hecha sobre el uso del hielo en Europa. En 1550, la reina Catalina de Médicis ordenó la fabricación de hielo en sus propias cocinas. Y el duque de Chartres, en 1774, tenía un cocinero que, guisando, era deplorable; pero que, en cambio, confeccionaba unas cremas heladas deliciosas. Digamos, finalmente, que estas cremas tuvieron su origen en Italia, en una época difícil de precisar, pero que es anterior al 1700.

El origen del británico "God save the King"

El célebre canto nacional de Inglaterra parece tener origen en Francia. He aquí, según un historiador, en qué circunstancias. Todas las veces que Luis XIV visitaba Saint-Cyr, en el instante de penetrar en la capilla, las pensionadas cantaban en coro una especie de cántico cuyas palabras eran de la superiora y la música del célebre Lullí:

Grand Dieu, sauvez le roy!
Grand Dieu, sauvez le roy!
Vive le roy!
Que toujours glorieux
Voye à ses pieds ennemis
Toujours soumis

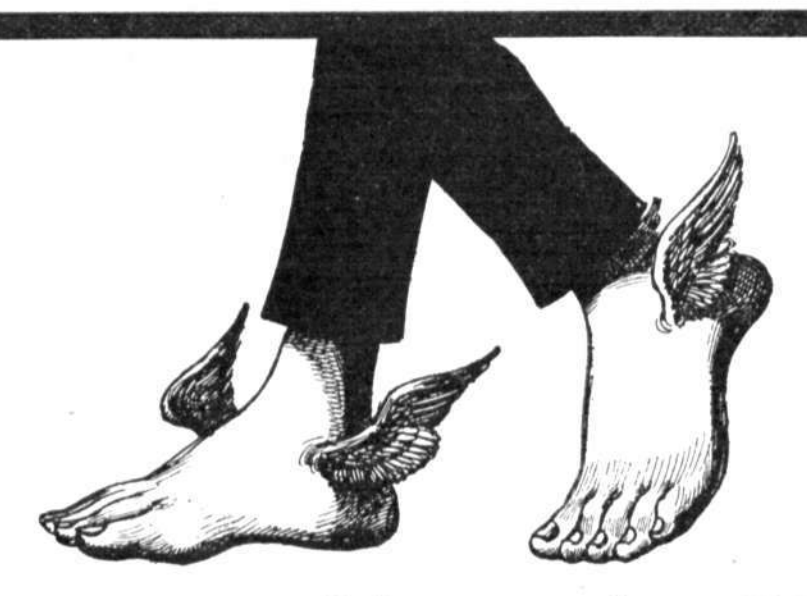
(¡Gran Dios, salva al rey! — ¡Gran Dios, salva al rey! — ¡Viva el rey! — Que siempre glorioso — Vea los enemigos a sus pies, — Siempre sumisos).

El ilustre músico inglés Haendel, cuando visitó Saint-Cyr, escuchó este cántico, acompañado por una brillante orquesta. Quedó maravillado de su majestuosidad y pidió al punto permiso para copiar el aire y las palabras, con el cual rindió homenaje a Jorge I, primer rey de la dinastía de Hanover.

Los ingleses, por su lado, rechazan este origen. Según ellos, la letra y la música del "God save the King" pertenecen al poeta Henry Cary, hijo del conde de Halifax, quien lo había entonado por primera vez en una taberna de Cornhill, con motivo de la victoria de Vernón, en 1740.

El pito de las locomotoras

Originariamente, los ferrocarriles carecían de señales de peligro: los maquinistas estaban munidos de una corneta de caza. El silbato actual de las locomotoras tuvo por origen un accidente que se produjo en 1833, en la línea de Swanington a Leicester: la máquina Samson derribó una carreta cargada de manteca y de huevos, al cruzar el paso a nivel de Thorton. A raíz de este accidente, el primero quizá en los frondosos anales ferroviarios, se dictó una ordenanza prescribiendo en cada locomotora la adopción de una trompeta a vapor. Esto equivalía a imponer el uso de un aparato desconocido aún, que estaba en vías de ser inventado. La trompeta de vapor fué construída, bajo la dirección de Stephenson, por un fabricante de instrumentos musicales de Leicester, y dió tan óptimos resultados que fué inmediatamente aplicada.



Como con Alas en los Pies

se sentirá Vd. si toma todas las noches antes de acostarse, un baño de pies caliente en el que se ha disuelto un puñado de



SALES SANATIVAS

Y no puede ser de otro modo, pues **TARBORATS** elimina todas las dolencias de los pies. Desinflama, descongestiona, suprime el olor fétido de la transpiración, ablanda los callos y durezas y permite caminar sin tener que pensar en los pies. Utilice **TARBORATS** este verano y tendrá la sensación de que tiene alas en los pies.

A $ 2.60 el paquete para varios baños.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida **Buenos Aires**

Espíritu Profético de la Obra de Shakespeare

No tenemos espacio para hablar separadamente de las obras de Shakespeare, aunque tal vez haya mucho todavía que decir sobre este punto. ¡Si tuviésemos todos sus dramas revistados de la manera que lo está "Hamlet" en "Wilhelm Meister"! Cosa que esperamos será hecha algún día. Augusti Guillermo Schlegel tiene una observación referente a sus dramas históricos, "Enrique V" y los demás, y que vale la pena recordar. Schlegel los califica de poema épico nacional. El célebre general Malborough, como bien recordaréis, solía decir que no sabía más historia inglesa que la que había aprendido en Shakespeare. Y en verdad que hay, si bien lo consideramos, pocas historias tan memorables. Sus puntos más prominentes están admirablemente escogidos; todo lo demás se va acomodando hasta formar un todo coherente, rítmico y perfecto; o, como Schlegel lo llama, épico; como lo son todas las concepciones de los grandes pensadores. Hay en estos dramas rasgos bellísimos que, juntos, forman un hermosísimo cuadro. La batalla de Azincourt me sorprende como una de las cosas más notables en su género que se hallen en ninguna otra estrofa de Shakespeare. La descripción de los dos ejércitos; los ingleses cansados y desanimados; la hora temible; preñada de desastres y de presentimientos fatídicos antes de comenzar la batalla; y luego, aquella alocución inmortal: "Vosotros, hombres buenos, cuyos miembros fueron forjados en Inglaterra!" Respira en todo esto un noble patriotismo, muy distinto de la indiferencia que se atribuye a Shakespeare no pocas veces. Un verdadero corazón inglés alienta robusto y tranquilo por todo el discurso; y, lo que vale más, no ruidoso, hinchado ni declamatorio. Hay en él un sonido como el del choque de los aceros. En este hombre se encerraba todo cuanto constituye el héroe verdadero.

También diremos que las obras de Shakespeare no nos dan generalmente una idea completa de su autor; ni aun siquiera tan completa como la que tenemos de muchos hombres. Sus obras son como otras tantas ventanas, por donde podemos obtener una visión del mundo que existía dentro de aquel hombre; todas sus obras parecen, comparativamente hablando, descuidadas, imperfectas y como escritas bajo la presión de las circunstancias; sólo aquí y allí una nota que viene a darnos una verdadera expresión del hombre, una revelación de su genio. Hay pasajes que os sorprenden con todos los esplendores del cielo; ráfagas de brillantísima luz que os iluminan hasta el mismo corazón del objeto, y os obligan a decir: "Esto es verdad, de ahora para siempre; en todo tiempo y donde quiera que haya una alma humana abierta y dispuesta, eso será reconocido como verdadero". Estos mismos ex abruptos, sin embargo nos hacen sentir que no todo es excelente, relativamente hablando; que, en parte, es temporero y convencional. ¡Ay! ¡Shakespeare tenía que escribir para el teatro del Globo; su grande alma tenía que doblarse, encogerse y acomodarse a aquel molde, y no otro! Sucedía con él ni más ni menos que lo que sucede con nosotros. Todos trabajamos bajo condiciones. El escultor no puede ofrecernos su pensamiento libre y espontáneo, sino acomodándolo a las exigencias del que ordena...

C A R L Y L E



— Parece que ha engordado usted.
— No sé... ¿Le dije que murió mi suegra?
(De *Nagel's Lustige Welt*, Berlín)


CASA M. C. de MONACO y Cía.
Viamonte, 871 U. T. 41, Plaza 1874
BUENOS AIRES
Representantes:
F. Hoffman La - Roche y Cía. París Basilea
LEPETIT Farmaceutici MILANO (Italia).
Envía su saludo augural de buenas fiestas a los señores médicos de la República Argentina, Drogueros, Farmacéuticos y a todos los consumidores de sus renombrados productos.
IPERBIOTINA
EL MAS POTENTE TONICO DE LOS NERVIOS.
YODOSALINA
OBESIDAD, ARTERIOSCLEROSIS, REUMATISMO.
1928
9



LOS LIBROS

Por RAUL P. OSORIO



"LOS CUENTOS DEL VIEJO QUILQUES", Por SANTIAGO MACIEL



Muchos saben huirle el cuerpo al lazo. La gracia estriba en aprovechar la misma armada para devolverla, enlazando al que hizo el tiro. El juez, el comisario, el pulpero y todos los admiradores del astuto Quilques le reconocen superior baquía en el oficio de pialar verbalmente a los baguales. Quilques nació viejo y diablo, y nació aquí en "Caras y Caretas". Desde el día de su bautismo sus interlocutores se entretuvieron en tirarle de la lengua, desafiando adrede tanta malicia socarrona. Ellos están casi seguros de que van a salir mal en el entrevero de dichos y alusiones, y, sin embargo, todo se vuelve excitarle para dar la razón a Maciel cuando afirma:

Dice el gaucho su frase, cual no diciendo nada,
como tirando el lazo; mas la invisible armada
ciérrase prontamente, sin producir más ruido
que el que hiciera una sierpe para dar el silbido.

El viejo Quilques, de quien ya los lectores han celebrado la gracia pronta y certera, es una de las simpáticas y afortunadas creaciones artísticas de la literatura rioplatense. Cuando vinieron a la Argentina los conquistadores, hidalgos que al par de sus ansias traían quijotescas miras, vinieron también unos hombres sentenciosos, parlanchines, pícaros. Eran los Sancho Panzas de aquel grandioso libro de caballerías. En la pampa, terruño con honores de desierto que todo lo empareja, los hidalgos y sus escuderiles ayudantes mezclaron los caracteres. Y los de don Quijote y Sancho, unidos por la común y heroica aventura, hiciéronse camaradas. Los hijos de aquél y los hijos de éste, unos comisarios, matreros otros, tenían y tienen espíritu semejante: son gauchos. Quilques es así: refranero y burlón, hidalgo y mentiroso. En sus treinta, en sus cien cuentos lo veréis siempre preparado para responder agudamente. No hay quien pueda batirlo por muy aguda lengua que tenga. Es como luz para las vistiadas de la réplica. Santiago Maciel, el autor de Nativas", "La estirpe brava" y otras obras netamente criollas, lo ha creado con acertadísima maestría. Viejo es Quilques, pero ganará todavía cuantos más años tenga. Porque representa un tipo racial, cuyas características le valen el derecho a poseer la virilidad y la gracia que distinguen a los héroes populares de la literatura.



"ENSAYOS", Por RAUL MONTERO BUSTAMANTE



Las monografías de crítica histórica y literaria que firma el notable escritor uruguayo interesan por igual a los públicos de ambas metrópolis platenses. Son unos estudios donde el erudito y el artista luce sus profundos conocimientos con brillantez y amenidad. Los ensayos históricos propenden por su índole a la aridez, y raros resultan los autores que aciertan en la medida. Los calificativos de larguero y pesado vienen a ser dos títulos que la mayor parte de los historiógrafos se ganan. Don Raúl Montero Bustamante, literato de ley, sabe, enseña y deleita. La verdad histórica no es en sus manos un comodín. Siempre respetuoso con ella, la adorna lujosamente y la hace amable. "El ocaso de Manuelita Rosas" trae nuevos datos y comentarios valiosos, y lo mismo las páginas consagradas a Mármol, Magariños Cervantes, Juanicó, Pacheco y Obes y Lamas.



"PLUMADAS EN CANUTO", Por CLEOFE PEREYRA DE GOICOA



Cada vez es más difícil escribir relatos camperos. La competencia formidable está obligando a los autores a realizar verdaderas hazañas del ingenio. La señora Cleofé Pereyra de Goicoa no debe asustarse por esa competencia, porque extrae sus cuentos de la realidad, vivida con cariño y dotes de observador. En algunos de los relatos la novel autora deja el escenario campestre para describirnos asuntos de ciudad complicada y grande. Casi todas las narraciones son acertadas. "Memento" posee con elegancia el arte de emocionarnos, "Vida social" es un cuadrito de atrayente humorismo, "Una treta" supone un argumento de entremés que honraría a cualquier comediógrafo. Y sobre todo, hay en la obra una sinceridad y un buen gusto que dan título a la autora para considerarse como una de las mejores cuentistas de la literatura vernácula argentina.



Raúl P. Osorio

La Leyenda Asiria de Istar

Esta es una de las leyendas más antiguas del mundo, pues quizás se remonta a una época remotamente anterior al poema que la encierra; gran poema que llega en fragmentos hasta nosotros, parece haber enlazado con su texto numerosas leyendas de las divinidades, de una manera análoga a las metamorfosis de Ovidio. Dícese que el libro que refiere las aventuras de Istar es, hasta hoy, el más perfecto que sobre el asunto se conoce. En él descríbese la bajada de Istar al mundo subterráneo en busca de su difunto esposo, Du-zi, el Tammuz, llorado por las mujeres asirias, que hallamos en la Biblia, y el Adonis de la mitología griega. En su conjunto, el mito, simboliza el alejamiento del sol durante la obscuridad y el frío del invierno, que es de todos los fenómenos naturales el que, sin duda, había de causar mayor impresión a las razas humanas que no pueden gozar de perpetuo estío. Bajo una u otra forma, lo hallamos en toda religión que se eleve por encima de las más rudimentarias; el carácter peculiar del poeta babilónico estriba en la vigorosa imaginación de que hace gala al representarnos a Istar despojada sucesivamente de cada una de sus joyas y vestiduras, hasta que no le queda ya más que el polvo de la muerte, al paso que el relato de las consecuencias que sufre la humanidad con la ausencia de la diosa del Amor y del Placer, nos muestra que, aun en aquel período primitivo, discurrían ya los hombres acerca de las causas y de sus efectos.

Aquel poema ha llegado a nuestro conocimiento formando tres estancias: la primera de 24 versos y que es proemio del descenso de Istar al país de las sombras: — *Voy al país de las sombras, de donde nadie vuelve, — Extiendo mis manos como un ave las alas.* — Se interrumpe la narración al verso 4 por faltar las columnas V y VI y se inicia lo que llamaríamos el descenso de Istar, que se desarrolla en 80 versos. Luego sigue la columna II del descenso en 58 versos. Aquí se trueca la leyenda.



El historiador. — ¡Qué maravilla! Estas son ruinas milenarias.
El comerciante. — ¡Qué maravilla! Haciéndolas adoquines se podrían sacar buenos miles de pesos... (De *Punch*, Londres).

Un Hormiguero, Ikoko, Congolandia

Entre los más antiguos tipos existentes de insectos, según las investigaciones zoológicas, se halla el termita, "Hormiga Blanca". No se trata de ninguna hormiga, sino de un insecto de tipo mucho más antiguo y más emparentado con las cucarachas y langostas, etc. Pero en el transcurso de los tiempos, lo propio que las abejas y hormigas de harto más reciente evolución, ha desarrollado una condición social de vida que exteriormente se parece bastante a la de las hormigas y abejas que viven en colonia.

Los termitas se encuentran actualmente en casi todas las regiones más cálidas de la tierra, desde los países que bordean la cuenca del Mediterráneo hasta el Africa del Sur, Australia y Sudamérica. En tiempos remotísimos antes del periodo glacial, empezado a fines de la época terciaria, los termitas vivían también en la Gran Bretaña y países similares. Su existencia en las tierras tropicales en nuestros días llama la atención de los iletrados e indiferentes por las moradas relativamente inmensas que construyen, generalmente con arcilla y leña mascada. Acaso en parte alguna del mundo esos "hormigueros" son tan importantes como en el Africa tropical. Llegan al apogeo de su fantástico desarrollo en la parte más seca del Africa ecuatorial y central, entre la Galandia y el Africa inglesa oriental. Allí, en las regiones que rodean el lago Baringo, por ejemplo, pueden elevarse a una altura de unos 10 metros, pero van adelgazándose notablemente como dedos extraordinarios inclinados al cielo. Entre la Senagambia y las regiones del Niger Superior estos hormigueros tienen varias agujas, pero forman un bloque tan grande como una casucha, y a menudo parecen el modelo de alguna fantástica catedral.

Estos insectos viven ordinariamente de madera muerta, o sustancias vegetales, tales como papel o estera. Les disgusta soberanamente la luz brillante y el calor del sol. Por ello labran generalmente sus casas durante la noche. Las "hormigas blancas" gozan de una primorosa organización social. Machos y hembras perfectas desarrollan alas, pero obreras y soldados—hembras no desarrolladas—carecen de ellas. En ciertas estaciones del año, generalmente relacionadas con las lluvias posteriores a la sequía, machos y hembras dotadas de alas salen de los hormigueros a la luz, para ser en sus vuelos víctimas de innumerables enemigos, incluso el hombre, pues los termitas, como las langostas, son regalo exquisito, equivalente a los dulces, de casi todas las tribus negras. !En los cuentos de hadas de la gente negra, ocupan el lugar de las golosinas. Poco después de su salida, la gran obsesión de los alados insectos es librarse de sus alas, por un motivo que se ignora. Las alas no están fuertemente adheridas al cuerpo, y las patas del termita fácilmente las separan. Después de una tormenta, exaspera a menudo a la casera africana el hallazgo del sin fin de alas de termita en todos los parajes de su casa en que los termitas han podido penetrar. Cada comunidad sólo posee una hembra perfecta.



—¡Diga, señor aviador, quédese quieto un poco, que lo voy a pintar! (De *Le Rire*, París).

Pequeños poemas en prosa

La lámpara

En vano, pequeña lámpara, estrella de mi casa, el reflejo de tu llama extiende una caricia para abrigar mi corazón con tu tenue estremecimiento. Pienso en los días caídos del cielo de mi juventud.

Apenas tu llama entibiaría mis dedos, ¡oh pequeña lámpara! y mi corazón está helado. Yo vigilo, te contemplo, y no quiero nada de ti, nada más que tu resplandor moribundo junto a mi pensamiento.

Se ha desprendido del cielo otro día, otro día más desolado y amarillo que la hoja de otoño. Yo lo he visto posarse sobre la hierba, y sobre la hierba marchitarse, por toda la extensión de los llanos monótonos.

Delante de mí — que caminaba sobre un prado — lo he visto arrastrar mi sombra pálida hasta en el horizonte. Y he regresado triste, oprimido el corazón, triste de haber oído morir el ángelus bajo las estrellas.

La gran embriaguez

En las noches azules, al son de las cigarras, Dios escancia a la Francia una copa de estrellas; sabor de cielo azul trae el viento a mis labios; quiero beber de un sorbo la noche clara y fresca.

El aire es como el borde de la ancha copa fría, en que golosamente mi ávida boca sorbe, como si fuera el dulce jugo de una grana, la frescura estrellada que viene de la noche.

Tendido sobre el césped, que la alborada rubia, con su divino aliento sutil ha entibiecido, ¡con qué avidez y amor bebería de un sorbo la copa azul e inmensa de este cielo de estío!

¿Soy Baco o Pan? Me embriago de infinito y de espacio. Esta humedad me calma la fiebre y el deseo. Con mis labios tendidos a los lejanos astros, baja el cielo hacia mí y yo subo hacia el cielo.

Ebrios de inmensidad y de cielo estrellado, Byron, Lamartine y Hugo, mueren en él. El espacio está ahí, corre hasta lo infinito, me lleva entre sus brazos y siempre tengo sed.

Los amantes

Cuando mi dulce amiga vino hacia mí, no había nada más que ella sobre el camino — nada más que su sombra de ella. — "Ven, dulce amigo, que nunca te abandone".

Y cuando yo vine, no había más que nosotros sobre el camino y sólo nuestras sombras ante nosotros. Una aurora sangrienta anunciaba el día.

Y cuando abandoné a mi amada, anunciaba el día una aurora sangrienta. No había más que yo sobre el camino y dos sombras marchaban delante de mí.

Volví entonces hacia mi amada. Ella volvía hacia mí. "Ven dulce amigo, que ya no te abandone". Y sobre el camino, a pleno sol, sólo una sombra detrás de ella; delante de mí, sólo una sombra.

Pero sobre el camino, en pleno sol, he muerto a la amada demasiado fiel. "Anda, dulce amigo, que ya no te abandone". Y cuando huí, solo, a través de los campos, a través de los bosques, dos sombras huían delante de mí.

Himno en la noche

La sombra como un perfume, se exhala en las montañas, y el silencio es tal, que creeríamos morir. En esta noche se oiría al rayo de una estrella ascender, temblando por la corriente de zafiro.

Contempla. Que bajo tus cabellos, tus ojos, sean la fuente que encanta de reflejos sus orillas.

Sobre la tierra estrellada adivina el cielo, escucha la canción azul de las estrellas en el rocío de los musgos.

Siente a tu alma subir por su tallo infinito; la emoción divina; siéntela llegar a los cielos; sigue con los ojos a su estrella que entreabre su corola y perfuma el firmamento.

Escucha a tu mirada confundirse con las estrellas, sus reflejos quebrarse dulcemente en tus ojos, y mezclando tu mirada a las flores de tu aliento, deja florecer en tus ojos nuevas estrellas.

PAUL FORT

La comodidad ante todo.

El calzado **TONSA** se distingue por la facilidad con que camina todo el que lo usa.

Porque **TONSA** se preocupa, tanto como de la elegancia de los modelos y de la riqueza del material, de que se ajuste a la medida del pie como un guante.

Así, con el calzado **TONSA** se conservan los pies perfectos y se reforman los defectuosos. Sus clientes no renguean por las calles. Salen de **TONSA** con calzado nuevo, como si lo hubieran llevado toda la vida.



Modelo 509 - 32 - C. — En cuero chancho beige, todo picado, puntera con flor. Suela natural. Este mismo modelo en cebú beige. En gamuza blanca con aplicaciones de cuero beige. Suela de goma crep. Modelo apropiado para playa y de gran moda en los mejores balnearios europeos, a. . . . . . . $ **15.-**



Modelo 511 - 32 - C. — En cuero chancho beige, suela natural. El mismo modelo en cebú beige y suela de goma crep, pesos **15.-**





Modelo 593 - 32 - C. — En cabritilla charolada. En oscaria negra y de color. En cuero chancho color caoba y habano. Doble suela, taco rodado, $ **15.-**

PRECIO ÚNICO **$ 15**



Modelo 530 - 32 - C. — En cabritilla charolada. En fina oscaria negra y color habano. En gun metal negro y color, extranjero. Doble suela y suela sencilla . . . . $ **15.-**

Al interior remitimos en el día con un recargo de cincuenta centavos para gastos de flete y embalaje.



Modelo 517 - 32 - C. — En oscaria negra extranjera. En oscaria color caoba y habano, extranjera. Con o sin taco de goma. Doble suela y taco rodado. Suela sencilla . . . . $ **15.-**

Sucursales:

CORDOBA 9 de Julio, 62-64	MAR DEL PLATA San Martín, 2370-76
MENDOZA San Martín, 1266	BAHIA BLANCA O'Higgins, 60



La estación Retiro cuando pertenecía al Ferrocarril del Norte.

La vieja estación Retiro

Cómo la conocí cuando era muchacho y cómo me desperdí de ella ya hombrón

Por FELIX LIMA

Domingo de picnic. Lo habían organizado *Los Amigos de Benito*, no de Benito Villanueva, sino de Benito Benítez, propietario de un "jagüel" ubicado en la calle Tacuarí. A este otro Benito, peninsular el tipo, homenajeaban las gargantas agradecidas de su mentado "quitapenas".

Yo caí en la volteada de la invitación al picnic, merced a los buenos oficios de mi gran amigote el rengo de la Sota, quien es vocal de *Los Amigos de Benito*, con personería aguardentosa a falta de jurídica.

—*A las 7 clavadas en Retiro C. A. Se ruega puntualidad británica, muchachos.*

El rengo de la Sota fué de los primeros en presentarse en el sitio de concentración. De su canasto de mimbre en forma de "suit-case" asomaba el cogote pelado de una gallina estofada a fuego lento.

—*Obsequio en especie de ella, viejo. Sentimentalismo bucólico...*

—¿Y quién es ella, rengo? — inquirí.

—*La masajista sueca de que le hablé, viejo. ¿Recuerda?*

—¡Ah, sí! ¿Y todavía dura ese programa platónico?

—*¿Y la gallina cariñosamente estofada? Para Platón hondo, no playo, viejo... Le confieso que ando con ganas de hacer una macana. Tal vez me case. La tipa se gana alrededor de quinientos bataraces mensuales. Es una fiera para el masaje. Lástima que sea tan percherona.*

—¿Cuánto acusa la balanza?

—*Pasa de los 90, y de yapa, tiene estatura de*

palo mayor de fragata. Ella no puede figurar en la partida de este picnic porque hoy tiene de sobarle el mondongo a una niña fifí emberretinada en convertirse en "espaghetín al sugo". Me atraen los quinientos... ¿Qué hago? El ejercicio de la procuración me proporciona más dolores de cabeza que pesos. Se acerca el mes de feria, mes cadáver. Por otra parte, yo no tardaré en cumplir 30 primaveras. ¿Qué hago?...

—Ahórquese, rengo.

—*Ese será el final de Norma. ¡Y cómo cocina!... Es una fiera para las cacerolas. Agarra una volátil, ejemplo la que llevo en la canasta, dale unos masajes olímpicos en la pechuga y en las gambas, y usted, viejo, se chupa los dedos. Compartiré con usted la rabadilla de la extinta y luego me dirá si... si no vale la pena que yo me tire al agua del casorio.*

—Tírese, rengo. Hechos y no parolas, como dijo míster Hoover. Y nade resueltamente hacia el faro de los 500 que ilumina el sendero de la solvencia.

Los Amigos de Benito iban pasando de a dos en fondo por la tranquera metálica de la plataforma Nº 1, los menos sin impedimentas. No tardó en sonar la campana y en ponerse en marcha el tren eléctrico, vulgo "manicero", en mérito a su corneta.

YO llegué a Retiro a las 6 y 30. Como faltara media hora para la salida de este "manicero", me corrí hasta el quiosco que hay en la esquina de Maipú y Leandro, movido por dos razones fundamentales: poner en juego las bisagras de mi Bellagamba imperfecta, y pertrecharme de tres paquetes de Fumagalli. Dígame, viejo, ¿en esa esquina estuvo emplazada la vieja estación Retiro?

—Sí, señor procurador don Serapio de la Sota.

—*Quedo notificado, viejo. Mis recuerdos de Retiro viejo son bastante Confucio. Y se explica: los de la Sota somos del sur porteño. Nuestra línea ferroviaria favorita era la que pasa por Témperley. En San Vicente mi finado padre tenía una chacra. De ahí que Retiro viejo no fuérame familiar. ¿Y usted, en qué año la conoció?*

—Gastaba los fundillos de lejanos pantalones Cortínez en los bancos de la escuela primaria.

—*¿Cuarenta años atrás?*

—Por ahí, Garay.

—*¿Y si ponemos cincuenta largos... de bote?*

—¡Epa, rengo! Se pasó a la otra alforja. ¡Rectifique! Conocí la estación Retiro vieja y sus pintorescos alrededores de puro Pantaleón Corti. De purrete encantábame ver la entrada y salida de las balandras a puerto San Martín, situado en aquellos años entre la fábrica del gas y el hotel de inmigrantes que desaparecieron. A las veces solía comprar un patí o un surubí recién pescado, y llevarlo a casa rápido.

—*Guisado con papas, se lo voglio dire a usted y al que raye a la hora de descorchar fraternalmente una de barberín importado.*

—Luego, ya de Pantaleón Lungo y de tegobín naciente, pasaba diariamente por la estación Retiro destino a mi trabajo, utilizando el servicio de trenes del F. C. Pacífico. Tenía entonces quince años y ya me veía Obligado y Juramento a ganarme el "roats beef" de mi existencia.

—*Usted, viejo, es de los que tuvo necesidad de hacer "correr fuerte" desde "abajo"; yo, en cambio, fuí un perfecto pelandrún hasta los veintitantos años, y recién "arriba" apelé al látigo y a las espuelas del trabajo. Y es que unos nacen con estrella y otros estrellaos como los huevos en revuelto de tomate. ¡Pero qué hace usted, muy señor mío! ¡Respete las viandas ajenas! ¡Oh, caramba!*

Se había producido un movimiento envolvente contra la línea donde descansaba la canasta con la gallina estofada por la masajista sueca. Al pasar un pasajero de un coche a otro, llevóse aquélla por delante, mas sin intención rupturista ni belicosa. Disculpas, el inevitable "perdone, señor", y asunto arreglado.

—*¿Dónde tomaba el tren del Pacífico en tan lejana época, viejo?*

—En la estación Palermo. Yo vivía con mi tribu familiar a unas doce cuadras de la misma. Utilizando el tren para ir al centro, ahorrábame algo más de media hora sobre el tiempo total empleado por los tranvías a sangre en recorrer dicha distancia. De Palermo a la Estación Central, ubicada entonces en Paseo de Julio y Piedad (hoy Mitre), el convoy sólo se detenía en la estación Retiro, pasando de largo las estaciones Palermo y Recoleta del F. C. Central Argentino.

—*Un casi "rápido", viejo.*

—Retiro era un barracón con techo de cinc y con dos vías, una ascendente y la otra descendente. Al incendiarse la estación Central en 1897, Retiro se convirtió en estación terminal. De ella salían los trenes del F. C. Central Argentino, del Pacífico y del Buenos Aires y Rosario. Yo no dejé por eso de viajar en el Pacífico. Descendía en Retiro y por una recomendación de 0.05 para el guarda del tranvía a sangre, llevábame hasta plaza de Mayo. Después cambié de trabajo y mi tribu familiar levantó la toldería en los alrededores de la vieja estación Palermo del F. C. P. Pasaron los años.

—"*¡Addio giovinezza!*"

—No crea, rengo. En 1905 volví a Retiro viejo como pasajero de la línea del Central Argentino. Encontré la estación remozada. Había desaparecido el techo de cinc del barracón y la pared que apuntaba al río. Varias plataformas y la sección "chupping-house". El F. C. B. A. y Rosario independizado del C. A., salía de la nueva estación terminal, estación provisoria de madera que hoy todavía le sirve al C. A. para dar entrada y salida a las encomiendas de sus líneas que no se despachan por los trenes de la sección urbana. Pacífico entraba y salía de Retiro C. A.

—*¿Qué tal era la "aguada" de Retiro viejo?*

—Regularona. Poca cosa. Uno de los encargados de ella era poeta y payador. Murió prestando servicios en la confitería de Retiro nueva, como cajero de turno. Jefe de Retiro vieja era el señor Lanfranco. Elegantón, de Robustiano Tegobi renegrido y conquistador a sol y sombra. En verano se plantificaba unos ternos de brin blanco que llamaban la atención de las chicas de aquellos años. Yo continué viajando diariamente en la línea del C. A., tracción a vapor, hasta que se clausuró Retiro vieja, el 23 de octubre de 1915.

—*Me imagino la cara que pondría el señor Lanfranco. ¡"Pas"! de Giovanni Tenorio¡...*

—Despedíme de Retiro vieja saliendo en el último tren nocturno que se despachó, no sin antes acercarme al "chupping-house" para dar el adiós postrero a los "clásicos" alineados en las estanterías, "clásicos" cuyo estudio me había quemado las pestañas... y la garganta.

Félix Lima

El extraño simbolismo del número siete

Siete son los colores del arco iris.

Siete, como las notas del pentagrama, esos misteriosos signos con que no soñara Orfeo que, combinados por el genio, conmueven y deleitan nuestro espíritu.

Siete, como los días de la semana, esos niños que caminan siempre uno tras otro, formando con su metódico andar los meses, los años, los lustros y los siglos.

Siete, como las espigas y las vacas con que soñó el rey faraónico, y que no acertaron a interpretar los sabios egipcios, pero sí el pudoroso y bello José.

Siete, como las Partidas del décimo Alfonso, admirable libro lleno de sapientísimas máximas, que le valieron el sobrenombre de Sabio.

Siete, como los pecados mortales, esas miserias humanas, que nos condenan a perpetuo fuego en los rojizos antros donde impera Satanás.

Siete, como los Sacramentos que nos purifican y brindan eternos goces en las ideales mansiones en que habitan los justos.

Siete, como los sabios de la culta Grecia, áticos al hablar y al escribir, que enaltecían con su ciencia la fama del pueblo heleno.

Siete, como los años que el patriarca Jacob sirvió a su suegro a cambio de obtener a la hermosa Raquel, y siete, como los que trabajó por la encantadora Lía.

Siete, como los círculos de los cielos, con que sueñan los mulimicos creyentes, sedientos de mirarse en los verdes ojos de las subyugadoras huríes.

Siete, como las últimas palabras que pronunciara en la cruz el Divino Maestro.

Siete, como los Infantes de Lara, cuyas cercenadas cabezas mostráronle a su padre en repujada y deslumbrante bandeja.

Siete, como las diamantinas estrellas que en los celestes espacios forman esa extraña y poética constelación que llamamos *El Carro*.

Siete, como las cabezas de la bestia apocalíptica de piel de leopardo y boca de león, que surgió un día del vidrioso mar de fuego.

Siete, como los ángeles que la vencieron, y derramaron después sobre la tierra las doradas copas que contenían la ira de Jehová.

Siete, como las partes del salterio del rey David, celestial escrito que le sugiriera el Santo Espíritu.

Siete, como los brazos del bíblico candelabro, que, por orden del Señor, colocó Moisés ante el Tabernáculo; esa divina arca guardadora de las tablas del Decálogo, que, según el Dios de Israel, habían de iluminar aquellas siete serpientes de oro con sus flamígeras y ondulantes lenguas.

Siete, como los bandoleros de la antigua Astigis, que sembraban el terror por los alegres campos andaluces, y sólo sonreían satisfechos cuando miraban rojizas de sangre sus manos.

Siete, como los dones del Espíritu Santo, esa tierna paloma blanca que iluminó a los rudos discípulos del dulcísimo Cristo.

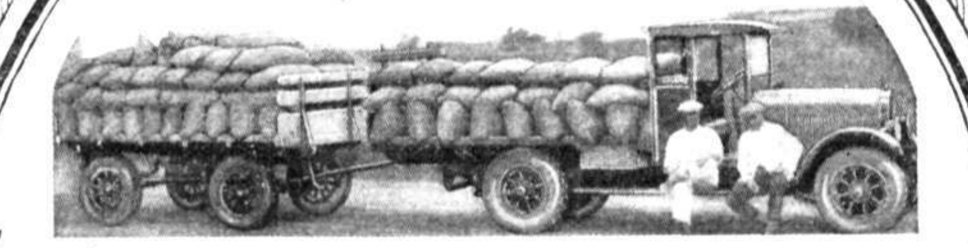
Siete, como las divisiones que hace San Juan en su maravilloso y amenazador libro del Apocalipsis.

Siete, como los desgarradores puñales que atravesaron el pecho de la hija de Ana y Joaquín, simbólicos emblemas de los inmensos dolores que pasó por su Hijo; aquel Niño seráfico que sonrió al nacer a los viejos y magos monarcas del Oriente.

—No lo tires, Andrés. Esta mañana costaba un chelín cada cangrejo.
(De *London Opinion*, Londres)



R.I.O.



LOS NUEVOS CAMIONES

R. I. O.

Son los más indicados para el transporte rápido, seguro, fácil y económico.

En la campaña, el CAMION RAPIDO R. I. O. va desterrando la tracción a sangre, pues ha demostrado, en la práctica, que sus servicios resultan muy ventajosos.

Para el transporte de pasajeros, el chassis **R. I. O.** para ómnibus es el más resistente y seguro y el único exento por mucho tiempo de gastos costosos de reparaciones.

Para el comerciante, tenemos varios modelos que le resuelven cualquier problema de locomoción.

Solicite catálogos y la agencia exclusiva para su localidad.

IMPORTADORES:

Dartiguelongue y Toulouse

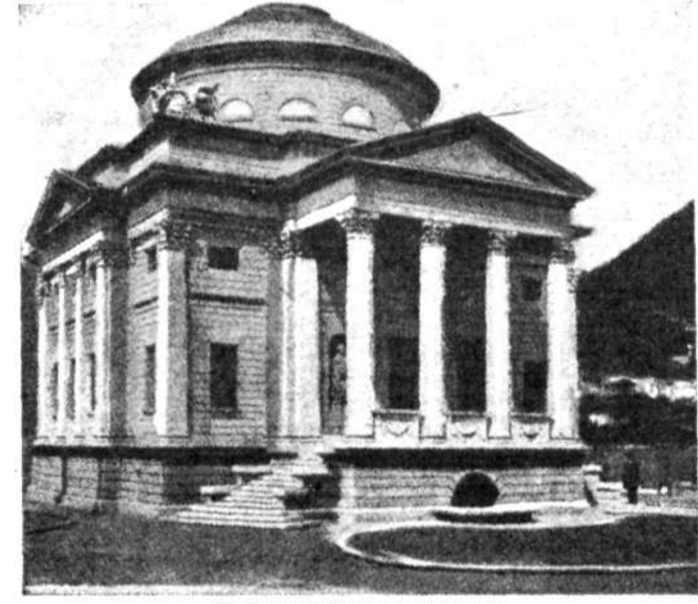
Casa Central
ESMERALDA, 142

Anexo: Salón Exposición:
CALLAO 856

El Templo-museo Voltiano

En Como, Italia, sobre jardines mágicos, a la vera del famoso lago, álzase el fastuoso templo erigido para servir de Museo Voltiano. Está construido con metales y mármoles preciosos, mosaicos venecianos, y en sus diversos compartimientos ha sido dispuesto cuanto recuerdo puede referirse al inmortal físico Alejandro Volta: manuscritos, cartas, medallas, iconografía, bibliografía, los aparatos imaginados y creados por aquél; reconstruídos muchos de ellos después del incendio de la exposición de 1899 en que fueron deteriorados. Para formar este curioso museo han tenido que realizar proezas de paciencia y de investigación los científicos Massardi, Murani, Grassi y Amerio, que tuvieron a su cargo la obra; debieron reunir innumerables elementos que se hallaban dispersos. Tiene dicho templo una magnífica aula circular destinada a la realización de ceremonias; y en el centro de aquélla, ha sido erigido un busto de Volta. Rodeando el aula circularmente, se abren las secciones donde están guardadas en ricas vitrinas las sorprendentes pruebas de aquel genio que conmovió a la ciencia.

Semejante construcción se ha podido hacer gracias al desprendimiento de un filántropo, quien no solamente costeó el edificio, instalaciones y gastos, sí que también ha donado una suma apreciable que se destina al fomento de los estudios electrotécnicos y de materias atingentes a la electricidad, entre los jóvenes estudiantes italianos y aun entre los del Cantón Ticino que siguen aquellos estudios. De manera tan elocuente y práctica, al mismo tiempo, se glorifica a quien fué precursor y realizador de los descubrimientos decisivos para lo que ahora significa energía inseparable de la vida moderna; la electricidad.



El Templo Voltiano de Como.

AUGURIOS y FELICITACIONES PARA AÑO NUEVO y REYES

1929

ANTIBACTER

INSTITUTO BIOLOGICO ARGENTINO

Rivadavia, 1745 — Enero, 1929

Productos "GRAFISOL"

PINTURA Y PASTA para TECHOS

Resultado garantido.

FRANCISCO J. COPPINI - Bmé. Mitre, 1015 - Bs. As.

HOTEL "ITALIA-AMERICA"

Avenida de Mayo y Tacuarí

Propietario ALFREDO L. PIGNONE

Enero, 1929

NARICE & Cía.

Importadores de Vinos Italianos Finos

1481 - Sarmiento - 1483. Enero, 1929

GONTARETTI Hnos.

"Confitería Los Dos Chinos"

GRAN HOTEL COLON

Alsina y Chacabuco — Enero, 1929

RIGOLI Hnos

CUARTOS DE BAÑO

Rivadavia, 2499. — Enero, 1929

"ROMA"

COMPAÑIA ITALOARGENTINA DE SEGUROS GENERALES

EDIFICIO PROPIO

Bartolomé Mitre, 459 — Enero, 1929

UBOLDI y Cía.

Fábrica de Calzado Fino para Hombre, Señora, Niño y Niña.

Rivadavia, 2458 — Enero, 1929

JOSE RICCA y Cía.

Fábrica de Paraguas y Sombrillas.

Desean a su clientela feliz Año Nuevo.

COMO (Italia).

Sáenz Peña, 164.

Buenos Aires.

Enero, 1929

AMARO MONTE CUDINE

A todos sus favorecedores mil felicidades en el Año Nuevo

G. Bonomi e hijos — Belgrano, 2280

Cooperación de los CUELLOS

Marca 

AZARETTO

ARTEFACTOS ELECTRICOS — OBJETOS DE ARTE

Sarmiento, 1901. — Enero, 1929

AL SOL DE ORO

DANIEL BASSI y Cía.

Desea a todos los consumidores del Chocolate GODET muchas felicidades.

Bmé. Mitre, 2538. — Enero, 1929

Taller Nacional de Grabados

JOSE F. PIANA

Sucesor de: GOTTUZZO y PIANA

Cangallo, 872. — Enero 1929

Gran Bazar de Calzados del vasco Don Juan

Iturriberrigorrigoicoerrotaberricoechea

Sarmiento, 1200 esquina Libertad

Enero, 1929

Pineral

A TODOS LOS CONSUMIDORES MIL FELICIDADES

Enero, 1929

CARLOS CATTANEO

Fábrica de Mosaicos de Cemento comprimido. Fundada en el año 1886

Corrientes, 3553. — Enero, 1929

MAZZUCHELLI CASALS y Cía.

Manufactura de cueros curtidos, correas para máquinas, etc.

2371 - Belgrano - 2375. Enero, 1929

Luis Magnasco y Cía. Ltda. S. A.

MANTEQUERIA MODELO

Administración:

San José, 1646. — Enero, 1929

PEDRO MERLINI

GRAN ESTABLECIMIENTO MECANICO

Casa central: Defensa, 124 | Casa Importadora de Máquinas

Escritorios: Larrea, 530

Talleres: Av. del Trabajo 1856

Enero, 1929

FRATELLI NARICE

Productores e Importadores de Vinos Italianos

CANELLI - BUENOS AIRES

MIL FELICIDADES

Cerrito, 751. — Enero, 1929

LA CONFITERIA DEL MOLINO

CAYETANO BRENNA

A Rivadavia esquina Callao.

Muchas felicidades a toda su distinguida clientela.

FONTAN y DIAZ, Suc. — Enero, 1929

PALACE HOTEL

TANDIL, F. C. S.

SAVOY HOTEL

Mar Chiquita, LA PARA, F. C. C. N. A.

Bajo la dirección del

SAVOY HOTEL

Cangallo y Callao

PABLO ZUCCARINO

Depósito de Muebles: ALVAREZ, 2711. | "La San Martín" Mudanzas Arenales, 1094

Enero 1929

ROSSI & LAVARELLO

Optica, Fotografía y Radiotelefonía

Corrientes, 678. — Enero, 1929

PEDRO VERCESI e Hijo

CONFITERIA "PARIS"

Charcas, 1201 esq. Libertad. — Enero, 1929

INSTITUTO OPTICO

ADOLFO PANIZZA y Cía.

A toda su distinguida clientela desea feliz Año Nuevo.

C. Pellegrini, 122. — Enero, 1929

Importación y fabricación de accesorios para automóviles y carruajes.

MAXIMO VIOLA

2301. Charcas, 2307 — Enero, 1929

ANGEL MORINI

"BAR HELVETICA"

Corrientes y San Martín, 400 — Enero, 1929

CASA ORLANDINI

La más importante y surtida en pieles

Desea a su distinguida clientela muchas felicidades

146, Suipacha — Enero, 1929

CONFITERIA JOCKEY CLUB

MIRASSOU & TRICERRI

A toda su distinguida clientela, felicidades y prosperidades en el nuevo año.

Sarmiento y Cerrito. — Enero, 1929

OTTONELLO, TIBALDI y Cía.

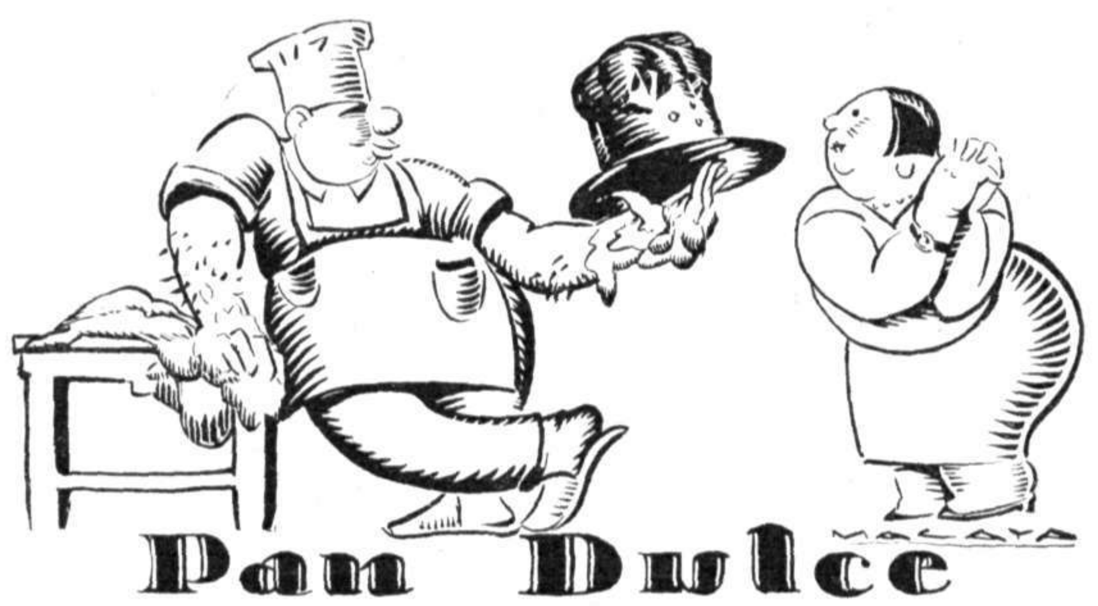
ACOPLADOS

CARROCERIAS

MAQUINAS

APARATOS PARA PLAZAS DE EJERCICIOS FISICOS

Perú, 330. — Enero, 1929



Pan Dulce

Por LUIS GARCIA

Mientras un literato,
soñador, aburrido y macilento,
toma bicarbonato,
así canta al pan dulce, con acento
que parece un lamento:

Idolo de ratones y de hormigas,
y masa favorita de las masas,
con tus migas amigas
y con tus pasas pasas.
Te contemplo admirado,
y me asombra tu vista.
¡A ti, en cemento armado,
te modeló un artista
que era demoledor y pesimista!
¡Cuántas indigestiones
ocultas en tu seno inescrutable!
¡Hartas al miserable,
hartas a los glotones
y asustas a la púdica doncella
que, voraz y golosa, te atropella!
Tu tosca arquitectura
me conmueve. ¿Qué efluvio
del remoto diluvio
brota de tu figura?
De la pastelería
o la panadería, mejor dicho,
eres caricatura,
eres raro capricho.
El chiquilín te adora,
te acepta la señora,
te quiere el ricachón igual que el cómico,
te buscan el jovial y el gemebundo,
te compra todo el mundo
porque eres económico.
Contigo el más feroz se reconcilia,
¡oh, pan dulce estupendo,
siempre de moda!, viendo
que atiborras a toda una familia.
Prodigio de la plástica
obra de un albañil enloquecido,
¿eres de goma elástica?
Yo siempre te he comido
al terminar el año
y ¡pan dulce fatal y aborrecido!
siempre me has hecho daño.
¡Eres más indigesto
que un escritor modesto!
¡Resultas más odioso
que un escritor famoso!
¡Admiras a Cantilo
por la pompa grotesca de tu estilo
y porque eres un postre peligroso!
El estómago arrasa
tu temible argamasa.
¡Y no causas espanto!
¡Y la gente te espera! ¡Y yo te canto!
Y te canto porque eres preferible
al poeta insufrible
que habla de "las esfinges
que alquilan a los dioses sus meninges".
O que hablan en secreto
de "la esquina ortodoxa del soneto".
Del humilde retiro
en que sueño y suspiro,
quizás te alejará mi ángel custodio,
¡pan dulce a quien admiro
y pan dulce a quien odio!

Y al llegar a este punto el literato,
nuevamente pidió bicarbonato.

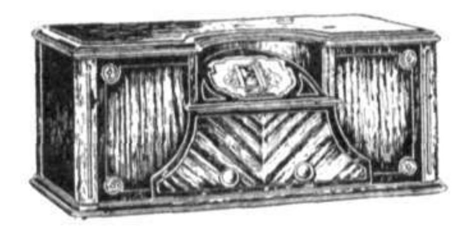
Luis García.

DIBUJOS DE MACAYA

REGALOS



¡EL MEJOR RECEPTOR DEL MUNDO!



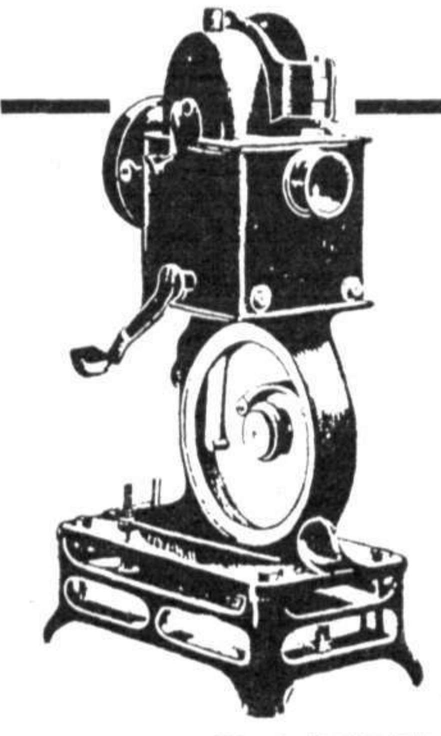
MODELO 33

Para funcionamiento directo de la C. A. del alumbrado, con sus 7 válvulas, listo para funcionar,

m$n 500.00

SELECTIVIDAD ABSOLUTA
SENSIBILIDAD UNICA
NITIDEZ PERFECTA
UN SOLO CONTROL
FACIL MANEJO

Escúchelo usted en los elegantes y cómodos gabinetes de audiciones de las casas Max Glücksmann.



Proyector PATHE

(ULTIMO MODELO)

PROYECCION NITIDA
LAMPARA SUPER-LUMINOSA
CONDENSADOR PATHE

OBJETIVO: SERIE SUPERIOR DE FOCO CORTO.

FUNCIONAMIENTO SENCILLISIMO

El equipo compuesto por:

Un Proyector PATHE

(ULTIMO MODELO)

UNA RESISTENCIA GRADUABLE PARA 220 VOLTS. DIEZ FILMS DE 10 METROS.

m$n 90.00

MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno

BUENOS AIRES: FLORIDA, 336-44 (edificio propio). — CALLAO y Bmé. MITRE. — ROSARIO: Córdoba, 1065 - 69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966. CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTA FE: Salta, 2661. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.

Los diamantes y sus minas

Creyóse algún tiempo que los egipcios habían hallado diamantes en las montañas de la Nubia Oriental, y que los usaban en sus taladros y como dientes de sus sierras. Pero hoy está demostrado que para esos objetos empleaban pedernal, corindón, polvo de esmeril y obsidiana. No obstante, la antigüedad del diamante es considerable, y su conocimiento en Europa se remonta a los escritores romanos de los comienzos de la era cristiana. Muchos siglos antes se le apreciaba como joya en la India, y como sustancia más dura que las demás. También se creía que el uso de los diamantes constituía un remedio contra la locura y neutralizaba el veneno. Hace dos mil años se empleaba el diamante en el Asia Occidental como herramienta para el grabado de las gemas, pero el "Diamante" mencionado en los libros antiguos mineral negro, el tantalio, per pertoral del Sumo Sacerdote es, según el doctor H. A. Miers, una mala traducción de la palabra yahalom. El diamante ya no conserva la antigua preponderancia por su dureza. Rivaliza con él un mineral negro, el tantalio que pertenece al mismo grupo de substancias del vanadio, arsénico y bismuto. Descubrieron los diamantes por primera vez hombres sagacísimos de la gran población india del Dekkan (parte de la antigua tierra de Gondwana), unida un tiempo con el Africa tropical, Brasil y Australia. Los diamantes de Colconda, sin embargo, casi han dejado de existir, exceptuándose, naturalmente, las espléndidas colecciones de joyas pertenecientes a los príncipes indios y a los monarcas europeos. La región que seguía a la India central en cuanto al descubrimiento y labrado de diamantes era, en los siglos XVIII y XIX, el Brasil, y los diamantes del Brasil son probablemente los más bellos del mundo. Otros diamantes fueron descubiertos al norte del Brasil, en la Guyana inglesa, hará un cuarto de siglo. Finalmente el Africa del Sur, a quien tocó el turno diamantífero, ha producido más diamantes que cualquier otra parte del mundo. Muy recientemente aparecieron diamantes de carácter brasileño en Liberia (Africa occidental). También hay diamantes en Borneo y Australia; y esta cristalización de carbón parece ser notable característica del hoy dividido y menguado continente de Gondwana, que se extendía desde Australia hasta el Brasil. Parece que también existió un centro de manufactura de diamantes en las regiones septentrionales del mundo, casi podría decirse circumpolares. Pequeños diamantes existen en Siberia, Rusia, Laponia y América del Norte.

La obra minera de Kimberley, que empezó hundiendo sencillamente las manos en los toneles de arcilla azul de aquella región desolada, no tardó en bajar a las entrañas de la tierra hasta llegar a lo que son probablemente antiguos cráteres de volcanes llenos de esta "tierra azul". Algunos de los túneles llegan a una profundidad de 300 metros bajo la superficie de la tierra. Los ilumina perfectamente la electricidad y las generales condiciones del trabajo son cómodas e higiénicas.



—¡Qué dolor más perro, hija mía!

—Claro, como que se trata de un canino...



COCINAS ECONOMICAS

"Poli"

MARCA REGISTRADA

Sus grandes condiciones de solidez y belleza han sido puestas en evidencia: las dueñas de casa ya han dado su fallo.

COCINAS ECONOMICAS

"Poli"

MARCA REGISTRADA

Solicite Catálogos y precios.

DIRECCION GENERAL:
AVELLANEDA 1171
U. T. 60, Caballito 1011 - 1012
TALLERES:
1157 - AVELLANEDA - 1199
Anexo: 1148-98 — 1401-53

Sección cocinas:
252 - CERRITO - 252
U. T. 38, Mayo, 7784
BUENOS AIRES

El Elogio de Carlyle por la "Divina Comedia"

Creemos que uno de los más altos encomios que del Dante se pueden hacer, es decir que su "Divina Comedia" es, en todos los sentidos, un canto verdadero, y de los más genuinos. Su misma entonación es un *canto fermo*, una especie de canturía solemne y progresiva. El lenguaje, la misma *terza rima*, sin duda le ayudaron mucho en esto. Su lectura, a causa de cierto sonsonete, es sumamente agradable; lo que no podía ser de otra manera, porque la esencia y materia del asunto son por sí solas la esencia misma de la cadencia y el ritmo. Su misma sinceridad, con la profundidad y arrobamiento de la pasión, convierte el poema en una obra perfectamente musical. Reina en todo su conjunto un espíritu de íntima y verdadera simetría, que solemos llamar arquitectural armonía, porque todo está ajustado y proporcionado con la mayor exactitud arquitectural; porque de igual manera participa del carácter y genio de la música. Los tres reinos, *Infierno, Purgatorio, Paraíso*, se están mirando frente a frente uno de otro, como compartimientos de un grande edificio; un templo inmenso, infinito, sobrenatural, que se os presenta llenándoos de asombro por lo tremendo y severo de su grandeza: ¡el mundo de las almas de Dante! En el fondo, en el más sincero de todos los poemas, la sinceridad en esto, como en todo lo demás, viene a ser la medida del verdadero mérito. Procedía de lo más hondo del corazón del autor, corazón de todos los corazones, que se va profundamente internando a través de los siglos en lo más hondo del nuestro. La gente de Verona, cuando le veía por la calle, solía decir: *Eccovi l' uomo ch' e stato all' Inferno.* "¡Ahí va el hombre que estuvo en el Infierno!". Sí, por cierto: en el infierno; en muchos infiernos; entre las más amargas experiencias, decepciones y pesadumbres infinitas; las mismas amarguras por las que han tenido sus iguales que pasar seguramente. Las comedias que llegan a ser *divinas*, no lo llegan a ser de otra manera. El pensamiento, todo trabajo verdadero, sea del género que fuere, hasta la virtud más sublime, ¿no son acaso fruto, productos del dolor? ¿Nacidos, como si dijésemos, del fondo de las tempestades? El verdadero esfuerzo, en realidad, ¿no es como el cautivo que lucha por la libertad? Tal es el pensamiento. De todas maneras no podemos llegar a ser perfectos sino por medio del *sufrimiento*. Y volvemos a decir que de todas cuantas obras conocemos, no hay ninguna tan elaborada como la de este Dante. Parece como fundida en el horno más encendido de su alma. Durante muchos años le redujo poco menos que a los huesos. No el conjunto general de la obra solamente, sino que todas y cada una de sus partes han sido trabajadas con el más ardiente celo y delicada solicitud, hasta convertirlas en verdad y virtualidad visibles. Todas las partes se corresponden mutuamente, ajustándose cada una al lugar que le corresponde; ni más ni menos que un mármol cuidadosamente cortado y pulimentado. Es el alma del Dante, y dentro del alma del Dante, el alma de la Edad Media, convertida desde entonces, y por virtud del ritmo, en alma inmortal y visible para todas las edades. No trabajo ligero, sino intensísimo: trabajo que al fin y a la postre está *hecho*.

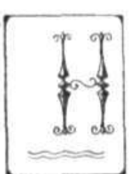


El mejor paraguas.
(De *Der Goetz*, Viena)


El frasco de medio litro $ 4
Agua de Colonia Ambrée
Deliciosa para el tocador. Lo usa toda persona de buen gusto.
EAU DE COLOGNE
Ambrée
JAMES SMART
SMART'S
TOILET SOAP
AMBRÉE
SMART
Jabón de Colonia Ambrée
Irreemplazable en el tocador
El Jabón 0.45 c m/n
James Smart y Cia
CASA DE CALIDAD
Bs Aires

AÑO NUEVO EN EL MAR

Por HECTOR PEDRO BLOMBERG



ACÍA diez años que ya le conocían en todos los transatlánticos de las líneas inglesas.

Y siempre viajaba solo.

—¿Usted va al Río de la Plata por negocios, míster Arkwright?

La inglesita pálida tocó con mano casi transparente el robusto brazo del viajero solitario, y lo miró con grandes y claros ojos infantiles.

Ambos habían trabado amistad desde el segundo día que el barco zarpara de Tilbury Docks, en medio de las brumas invernales de diciembre. Todavía era el otoño en Inglaterra, y la pasajerita pálida, que se llama Evelyn Moore, iba en busca de los asoleados y propicios climas tropicales para restaurar su salud.

Míster Arkwright pasó su gran mano roja por sus cabellos blancos y la contempló con dulce reproche. El era un perfecto géntleman y resentíase de ciertas preguntas que juzgaba indiscretas, aun en los labios más encantadores.

—¿Desea usted saberlo, miss Evelyn?

—Ya le he dicho que no me llame "miss Evelyn", sino Evelyn — exclamó con pueril enojo la pasajera, y los ojos graves y meditabundos de Arkwright se humedecieron a su pesar.

Estaba anocheciendo en el mar, un mar gris y agitado. El viajero se inclinó sobre la borda para disimular su emoción y fingió abismarse en la contemplación del solemne crepúsculo oceánico.

Del salón iluminádo llegaban los acordes familiares de un piano, y una voz de mujer cantaba una melancólica romanza de Inglaterra, uno de esos cantares de ausencia y de nostalgia que los ingleses llevan por los caminos del mar.

Ella también habíase quedado pensativa.

—¿Qué edad tiene usted, Evelyn?

—Tengo muchos, muchos años, míster Arkwright. Tantos como veinte...

—Veinte años...

Un suspiro profundo se escapó del pecho del viajero.

—Yo tengo cerca de sesenta, Evelyn — dijo dulcemente, — y siento como si tuviera cien, verdaderamente.

Era la primera vez que Arkwright, el anciano caballero inglés que pasaba los años nuevos en alta mar, se mostraba tan confidencial, y con una pasajerita rubia a la cual hacía apenas una semana que conociera.

Aquella muñeca pálida había logrado quebrar la muralla de silencio que rodeaba al eterno viajero de los transatlánticos.

—Tal vez se esté enamorando de ella — dijo uno de los oficiales de a bordo, que lo conocía desde hacía tiempo, de verlo en sus barcos.

Pero el capitán, que era un hombre de mundo, se negó a aceptar esta suposición.

—Un caballero como Arkwright no puede prendarse de una chiquilla enferma como miss Moore — respondió sentenciosamente, y el oficial, que era muy joven, se encogió de hombros.

La tía vieja que acompañaba a Evelyn no miraba con buenos ojos al viajero de cabeza blanca. Su desconfianza de solterona veía peligros imaginarios en todas partes. Evelyn reía alegremente.

—¿Sabe usted, míster Arkwright? Mi tía es un dragón.

—Y posiblemente tema que yo sea un San Jorge, ¿verdad, Evelyn? — dijo él, y por primera vez en varios viajes los oficiales del barco lo vieron reír a él también.

Soltó ella la carcajada. De pronto, Arkwright la vió palidecer intensamente y la recogió en sus brazos robustos, porque la pasajerita se había desvanecido.

—¡Pronto, el médico!

El mismo Arkwright la condujo hasta el camarote virginal donde el dragón velaba día y noche. Se oyó un grito agudo, desolado.

—¡Evelyn!

El viejo cirujano de a bordo, que acudió inmediatamente, reconoció a la niña, que respiraba ansiosamente, pálida como la muerte.

—No hay que asustarse — exclamó. — Es tan solo un desvanecimiento. Esta niña es muy débil, está casi anémica, y los vientos del mar son muy fuertes para ella...

Dos horas más tarde, más blanca que las almohadas sobre las que reposaba su cabeza rubia, Evelyn, con su manecita transparente entre las grandes manos rojas del viajero, trataba de sonreír. Sus ojos infantiles parecían agrandarse, y respiraba con fatiga.

—No es nada, míster Arkwright...

Esa noche estuvo delirando hasta muy tarde. Arkwright se retiró temprano, suplicando al dragón lo llamase a cualquier hora si fuera necesario, pero el dragón, que palidecía ante la idea de que un hombre estuviera de noche en su camarote, le dió las gracias secamente.

Al día siguiente continuaba la fiebre. Insistía en que Arkwright estuviese el día entero a su lado, y el dragón no sabía cómo ocultar su indignación y su dolor.

Pasó la Navidad, celebrada dignamente a bordo. El viajero no participó de los festejos tradicionales. Permaneció junto a la enferma, cuya fiebre declinaba poco a poco, bajo la mirada severa del dragón.

Hablaba Evelyn sin cesar.

—Me han dicho que usted siempre pasa el año nuevo en el mar, míster Arkwright, desde hace muchos años, ¿es verdad?

El viajero guardó silencio. La niña, con débil impaciencia de enferma, siguió diciendo:

—¿Es verdad o no, míster Arkwright? Yo quiero saberlo. Yo tengo que saber por qué usted nunca quiere pasar el año nuevo en Inglaterra...

El evitaba toda explicación.

Pero casi no pasaba un día sin que Evelyn volviera sobre el asunto con pueril insistencia, ante las reconvenciones escandalizadas de la tía.

Hasta que llegó el 31 de diciembre. Ya navegaba el barco por aguas tropicales. Las brumas, las nieves y las campanas de Inglaterra estaban muy lejos sobre las olas.

Y esa noche, luego de ceñir una cadenita de oro al cuello transparente de su amiguita, el viajero solitario le reveló su secreto:

—Yo tenía una hija de veinte años, como usted, Evelyn. Era muy parecida a usted. Y un hijo. Ambos eran mellizos. La madre murió cuando ambos eran muy pequeños, y mi Roberto y mi Eva se adoraban con pasión fraternal. Era en tiempo de la guerra.

La enferma lo contemplaba gravemente. El viajero, por cuya frente caían gruesas gotas de sudor, prosiguió:

—Mi Roberto partió a los campos de batalla, y murió pocos días más tarde, en una de las grandes acciones de 1916, en el Yprés. Usted entonces tendría siete años...

Se enjugó el sudor y sus acentos se volvieron trémulos.

—Eva, a quien no se pudo ocultar mucho tiempo la terrible noticia, creyó enloquecer. Empezó a enfermar. Cada día estaba más débil, más pálida, más desesperada. Una noche, la víspera de año nuevo, me besó dulcemente y se quedó dormida. Desde esa noche me quedé solo.

La enferma apretó con la suya transparente las manos rojas y temblorosas del viajero, y sus ojos se llenaron de lágrimas.

—¿Ahora comprende por qué, desde hace diez años, prefiero pasar las noches de año nuevo en el mar, lejos de la casa de donde Roberto salió para no volver; donde ella, mi Eva, murió de dolor? ¿Cómo podría yo estar en esa casa, oyendo las campanas de Londres, cuando el año se muere y el recuerdo vuelve, Evelyn?

El dragón, conmovido, lloraba en un rincón del camarote.

Evelyn, con el rostro bañado en llanto, se incorporó penosamente sobre sus almohadas y, arrojándose al cuello de Arkwright, lo besó en la frente.

—Es Eva, que lo besa desde el cielo, en esta noche de año nuevo en el mar, míster Arkwright — dijo entre sollozos.

Y el dragón no se escandalizó.

H. P. Blomby

EL IDIOMA CASTELLANO EN LA ARGENTINA

Por FLORENCIO GARRIGOS (hijo)

(Continuación)

PAJONAL

A instancias de conocidos lexicólogos, incluso Monner Sans, la Academia le ha dado el pase con este significado que también trae Cuervo: "Terreno cubierto de pajón".

Entre nosotros tiene una acepción más estricta: "Paraje anegado o húmedo, donde crece la paja enmarañada y alta", como lo consigna Esteban Echevarría en *La Cautiva:* "Así, huyendo a la ventura — ambos a pie divagaron — por la lóbrega llanura, — y al salir la luz del día — a corto trecho se hallaron — de un inmenso *pajonal.*"

Con anterioridad a su incorporación en el catálogo oficial de las voces, prohijaron, asimismo, el neologismo estos escritores argentinos: "Descansábamos a la sombra de un sauce gigantesco, a cuyo pie surgía en borbotones, del fondo de la tierra, por entre *pajonales* y berros un arroyo cristalino, cuando escuchamos el rumor de una cabalgata que se acercaba al son de una música criolla compuesta de un violín, de un triángulo y una caja de sonidos roncos, acompasados e interrumpidos por los accidentes del camino" (Joaquín V. González, *Mis Montañas*). "... la cabeza es la cumbre desenvuelta en *pajonales* donde el vendaval restalla su latigazo aéreo y donde al amanecer se descubren los rastros de la divinidad" (C. Quiroga, *La partícula Ilusionada*).

PALMOTEADOR

De "apedrear", "blanquear", "cabecear", "cacarear", "cocear", "golpear", "pelear", "soborear", y "zapatear", han salido "apedreador", "blanqueador", "cabeceador", "cacareador", "coceador", "peleador", "saboreador" y "zapateador"; luego de "palmotear" puede sacarse "palmoteador", del que usó con acierto Eduardo Estrada en *Teatro:* "Los *palmoteadores* de oficio cuyo árbol genealógico brotó de la arena del Circo de la ciudad eterna, son conocidos todavía con el apodo de romanos".

PAGO Y PAGADO

Monner Sans reprueba giros como éstos: "contestación paga", "La cuenta está paga", en virtud de que, a su juicio se apocopa el participio pasivo "pagada", para trocarlo en un sustantivo que no expresa la misma idea. Recuerda que "paga" es la acción de pagar; la cantidad de dinero que se da en pago; la satisfacción de la culpa, etc., y concluye dando este ejemplo: "con la paga que ha recibido la sirvienta, está pagada", en que se nota la distinta función de uno y otro vocablo.

Como respecto de "pago" y "pagado" se ha hecho el mismo razonamiento, advertiremos que "pagado" no está registrado en el léxico oficial ni siquiera como participio, si bien este carácter no puede ser cuestionado, y que "pago", además de sustantivo, ejerce funciones de adjetivo tan generalizadas, que una reprobación inconcusa aparece excesiva en extremo.

Que el trastrueque de oficios no es obra nuestra en modo alguno, lo prueba el diccionario etimológico de Barcia, donde se afirma que "pago", en el estilo vulgar, se usa algunas veces como adjetivo y vale lo mismo que pagado.

(Continuará)



REGALOS UTILES PARA FIN DE AÑO!
Con 5 Discos Dobles,
200 PUAS Y EMBALAJE GRATIS, remitimos cualquiera de estas preciosas máquinas parlantes. Son 4 ocasiones extraordinarias que Vd. debe aprovechar.
$ 20
Nº 402
$ 24.50
Nº 403
Nº 402
GRAFOFONO "BIJOU"
Caja en metal esmaltado, imitando madera. Mide 11×18 cm. Motor reforzado. Membrana extrasonora.
Nº 403
GRAFOFONO "AMERICA"
Caja en metal esmaltado, imitando caoba. Mide 14 × 28 cm. Gran motor. Membrana extrasonora.
Nº 1
$ 35
Nº 1
"Concertola Superfónica"
Caja de fina madera. Mide 35 × 33½ × 15½ cm. Motor suizo. Membrana "Superfónica".
Nº 3
"Concertola Superfónica"
Caja en rica madera pulida. Mide 36½ × 40 × 19 cm. Gran motor suizo. Membrana "Superfónica".
Nº 3
$ 45
CASA AMERICA
EL HOGAR DE LA MUSICA
CASA AMERICA
Avenida de Mayo 959 Buenos Aires

Ciencia Astronómica de los Mayas

Empiezan a rendir su fruto los esfuerzos dirigidos a investigar la índole de los conocimientos científicos de los mayas.

En un artículo publicado no ha mucho por el "Scientific American", el doctor H. J. Spiden estudia su sistema astronómico, que supone de formación independiente de los demás sistemas conocidos.

El Zodíaco era interpretado como un "círculo de animales"; sin embargo, los animales que allí se hacían figurar eran completamente distintos de los que entran en nuestros signos zodiacales: Las Pléyadas formaban parte de lo que se llamaba la Serpiente de cascabel. La Tórtola ocupaba parte de nuestra constelación de los Gemelos; tenían también un Escorpión, pero lo colocaban junto a la constelación de los Gemelos.

Los mayas llegaron a conocer mucho de lo referente al movimiento de los planetas y establecieron ciclos, al cabo de los cuales se repetían las posiciones relativas de los mismos. El ciclo de 8 años de Venus lo conocían ya en una época que no bajaría del siglo VI antes de Jesucristo. Más tarde lograron asimismo hallar un ciclo muy exacto de 243 años.

Se asegura que su Zodíaco contenía 13 signos y que en su calendario el año se dividía en 13 meses de 28 días, precisamente una de las tantas fórmulas propuestas recientemente para la reforma del calendario. Se ignora sólo en qué forma resolvían la cuestión del día sobrante; es muy probable que con tantos siglos de anticipación, adoptaran la semana intercalar de Searle.

En el citado artículo se refiere que los mayas adoptaban para sus cómputos astronómicos una numeración correlativa de días, a partir del 613 antes de Jesucristo, parecida a la numeración de los días *julianos*. Ese modo de computar el tiempo facilita mucho el trazado de ciclos de recurrencia, que resultarían en cambio mucho más complicados si para ello se hubieran empleado calendarios de tipo lunar.



¡ERA EL PROPIO DUEÑO!

— Vea, amigo, si usted es el nuevo jardinero, lo compadezco. Los dueños de ese jardín son unos amarretes insoportables.

(De *The Humorist*, Londres).

Cólicos infantiles

Una suave friega de **Untisal** en la "barriguita" calma sus dolores, los deja contentos y duermen tranquilos.

Untisal

Untisal transforma el llanto en angelical sonrisa.

Untisal es el mejor protector del pecho y los pulmones.



Frasco chico $ 1.80

Frasco grande $ 6.00

CENTENARIOS DE 1928

por

D. CORTI



"Melancolía", por Alberto Durero.

La costumbre de celebrar los centenarios del nacimiento, invenciones, descubrimientos o aun la muerte de hombres sobresalientes en alguna de las actividades civilizadoras va implantándose cada año más; los estudiosos averiguan fechas atingentes en su afán de exteriorizar el agradecimiento de la generación actual hacia la de ayer.

Sin entrar de lleno en la faz filosófica del tema, estamos convencidos de la justicia que engloban estos homenajes, los cuales, por fortuna hasta ahora, no caen en el extremo de endiosar a hombres que fueron nuestros semejantes y que sólo se diferenciaron del conjunto homogéneo de la sociedad por haberlos dotado la naturaleza de mayor inteligencia y, en ocasiones raras, de genio. Por lo demás, solamente se recuerdan los hechos y normas directoras de ellos en su aspecto útil o progresista, silenciando pasiones y defectos que, como humanos (y es justo hacerlo notar), es indudable hayan tenido. El nombre de cada persona recordada es síntesis de toda una actividad artística o científica, que nos enseña hasta qué límites puede avanzar una voluntad, esfuerzo o sacrificio humanos. Y no olvidemos, como lo prueban las de estos mismos hombres, que las vidas placenteras nunca dan motivo a estas recordaciones...

En arte se celebró este año el homenaje a Pablo Caliari, universalmente conocido por El Veronés, nacido en 1528 y precisamente el mismo año en que se extinguía la vida del maestro alemán Alberto Durero, en quien se inspiró en sus comienzos, con la copia de los grabados del fundador de una escuela de pintores alemanes. Del Veronés, Pedro Madrazo ha escrito interesantes datos y juicios de sus obras, llegando a decir que "la pompa de colores fué en su paleta exaltada hasta el epicureísmo"; tuvo centenares de imitadores que a veces conquistaron fama y esto afianza el merecido epitafio colocado en su tumba de la iglesia de San Sebastián de Venecia — que ornamentó con bellísimas pinturas, — al llamarlo "émulo de la naturaleza".

Durero produjo abundantemente, y sus obras, en opinión de Michiéls, están llenas de sentido misterioso y de interés, resultando poesías mejor que pinturas; también introdujo en el dominio de la arquitectura y la estatuaria "un sentimiento profundo de la naturaleza y de la gracia, a la vez que de lo sublime; un espíritu serio y recto unido al valor necesario para emprender largos estudios; he aquí las cualidades que le distinguen — sigue Michiéls; — pero no supo resistir la tendencia de su nación hacia lo fantástico".

En cuanto a Goya, el obscuro torero que llegó, lidiando, hasta Roma para poder seguir sus estudios, basta mencionarlo; todavía continúa su celebración.

Schúbert falleció en el mismo año que Goya; este maestro de escuela a la fuerza, hubiera deseado más bien enseñar música que a leer, pues ser vienés es ser músico, en opinión de Aubry. Pero ser músico es sinónimo de bohemio, y por eso no tiene importancia quedarse sin comer aunque pueda dejarse encantados a los amigos con su exquisito arte.

Hace 100 años murió uno de los maestros de la escultura francesa: Juan Antonio Houdón, cuyas obras, rebasando las fronteras de la patria, se extendieron hasta toda Europa y Norteamérica. Lucién Descaves pide la glorificación de este maestro, como lo hizo Alemania hace un siglo con Durero, y España este año con Goya, porque "muchas veces dió carácter y hasta alma a sus modelos, y esa preocupación de la verdad fundamental lo salvó para siempre del olvido."

En 1728 nació James Cook, el cual en su niñez dejó su aprendizaje de mercero en Staiths, ingresando como grumete en un barco carbonero. Su vocación por la carrera marina lo llevó, como voluntario de la Armada Real, a la guerra contra Francia, cuando tenía 27 años; se distinguió prontamente y ascendió hasta serle confiados varios trabajos hidrográficos que llamaron la atención de los hombres de estudio de la época, siéndole por ello encargados numerosos viajes de estudio al Pacífico, donde descubrió importantes islas como Nueva Zelandia, Hawai y otras. Con su intrepidez llegó hasta el océano Glacial, en su empeño de buscar una comunicación entre los dos océanos; pero las barreras de hielo le impidieron seguir.

En el dominio de la ciencia mencionemos al botánico inglés Robert Brown, descubridor en 1828 de los movimientos efectuados por las pequeñas partículas en suspensión, a los que se dió su nombre, por ser el punto de partida de una larga y fructífera serie de altas especulaciones teóricas, con las cuales se ha llegado a explicar el misterio de la constitución de la materia.

Ese mismo año, el químico alemán Federico Wöhler culminaba su notable carrera (en 1827 había aislado por primera vez el aluminio) con la preparación de un compuesto orgánico como la úrea, producto de la actividad vital, partiendo de cuerpos inorgánicos; con ello asestaba un golpe mortal al vitalismo y creaba la "síntesis orgánica",

Hárvey, en Inglaterra (1623), fué el primero en inaugurar el método experimental en fisiología, estudiando la circulación general de la sangre. Su teoría es la que hoy sigue aceptándose, con ligeras modificaciones; no obstante, desencadenó una polémica furiosa y logró imponerse. Si grande es el mérito de Hárvey, justo es asociar (como se ha hecho) a su nombre el de Miguel Servet, sabio español, que 70 años antes había descubierto la circulación pulmonar, y esto le valió ser quemado en Ginebra, por instigación de Calvino, en 1553.

Para las próximas fiestas!..

MICROSCOPIOS ZEISS

ZEISS PUNKTAL

CAMARAS Zeiss Ikon

El prismático ZEISS. La cámara Zeiss Ikon:

Dos objetos, que demostrarán el gusto refinado del que con ellos haga un regalo y que merecerán el aprecio supremo del obsequiado.

Cámaras Fotográficas

Zeiss Ikon

El aparato preferido de los aficionados por su perfección y por la sencillez de su manejo. Con los siguientes modelos se obtienen los mejores resultados:

COCARETTE 6 × 9, para película de rollos, con objetivo anastigmático 1:6.3, pesos **44.-**

COCARETTE 6½ × 11, para película en rollos, objetivo anastigmático 1:6.3, pesos **56.-**

COCARETTE 8 × 14, para película en rollos, objetivo anastigmático 1:6.8, pesos **82.-**

MODELOS DE CALIDAD Y DE MULTIPLES APLICACIONES.

ICARETTE 6 × 9, para película en rollos, filmpack y placas, objetivo TESSAR 1:6.3 y obturador Compur, pesos **160.-**

NIXE 8 × 14, para película en rollos, filmpack y placas, con obturador Compur, objetivo TESSAR 1:4.5, $ 250.—; objetivo TESSAR 1:6.3, pesos **220.-**

MIROFLEX 9 × 12, lo más perfecto y moderno en aparatos a reflexión, que responde a las mayores exigencias del aficionado y profesional, con objetivo TESSAR 1:4.5, $ **495.-**

Disponemos de existencia desde los modelos más baratos hasta los más finos.

Solicite catálogo "IKON 570"

Gemelos Prismáticos

ZEISS

POR SU EXCELENTE OPTICA, CAMPO VISUAL GRAN-ANGULAR Y CONSTRUCCION SOLIDA Y ELEGANTE SON RECONOCIDOS MUNDIALMENTE COMO

LOS MEJORES

Solicite una demostración y podrá constatar al instante su superioridad en todo sentido.

Fíjese en la marca de fábrica



MODELOS RECOMENDADOS:

TELEX 6×24, gemelo universal para viaje y campo, enfoque separado por los oculares, con estuche y correas, a pesos **125.-**

TURACTEM 8×24, gemelo para deporte y viaje, a enfoque central, con estuche y correas, a. . . $ **150.-**

SILVAREM 6×30, gemelo universal para carreras, viajes y deportes en general, a enfoque central, con estuche y correas, a. . . $ **175.-**

DELTRINTEM 8×30, gemelo especial para carreras y deportes en general, a enfoque central con estuche y correas, a. . . . . $ **200.-**

Solicite catálogo "TELE 350"

DE VENTA EN LAS BUENAS CASAS DEL RAMO

CARL ZEISS

Bdo. de Irigoyen, 330. **Buenos Aires**

El Poeta

¿Cómo es posible que la lectura de un libro, me decía, pueda producirnos encantos, no con formas y colores, como lo hace la Naturaleza en sus momentos felices, que son raros, sino con los pequeños signos del lenguaje? Estos signos provocan en nuestro cerebro imágenes divinas.

¡He aquí el milagro! Un hermoso verso es como un arco de violín que acaricia nuestros nervios y les arranca sonoridades. El poeta no nos ilusiona con sus emociones, sino con las nuestras, cuya vibración provoca en nuestro cerebro.

Cuando nos habla de sus amores con una mujer, despierta deliciosamente nuestros amores pasados. Es un evocador, y al comprenderle, somos tan poetas como él. Cada cual tiene dentro de sí un ejemplar de cada uno de los poetas que admira. ¿Suponéis que admiraríamos tanto a nuestros poetas si nos hablaran de algo ajeno a nosotros mismos? ¡De ningún modo! Los mejores entre ellos son egoístas, y sólo pusieron en sus obras lo que sentían y lo que amaban, y nosotros encontramos sólo en ellos nuestros sentimientos y nuestros amores. El poeta nos induce a sentir el amor; no sirve para otra cosa. De este modo, recibe grato empleo su vena incomparable. Ocurre con sus estrofas como con las mujeres. ¿A qué conduce alabar sus méritos? La más amada será siempre la mejor. Y en cuanto al empeño de hacer confesar a todos que nuestra elegida es la más hermosa, parece una empresa de caballero andante y no un propósito de hombre prudente.

ANATOLE FRANCE



LA LEY SECA

— ¿Para quién son esas bebidas alcohólicas?
— Para el juez del distrito Norte.
— Traiga otra copa, y dígale que está el inspector general.

(De *Life*, Nueva York).

El Pájaro en el Mástil

Un pájaro descansaba posado en el extremo de un mástil cuando el barco se hizo a la mar. Como el barco iba de prisa, el ave bien pronto se encontró lejos de tierra y sin divisar ya árbol alguno donde refugiarse. Presa de angustia al verse así aislado de su mundo, recorrió volando un gran trecho sobre las aguas en todas direcciones, sin hallar más rama en qué posarse que el mástil sobre el que había partido del puerto... Comprendiendo que no tenía otro remedio, volvió resueltamente al mástil como último refugio y, así, de allí a pocas horas, vióse felizmente en otro puerto, y escapó a la selva...

Tal es nuestra triste condición humana una vez que, al nacer, abandonamos el celeste mundo del que hemos caído. En vano pretendemos aturdidamente buscar un refugio aquí o allá en el rápido viaje de la vida. ¡Nuestro único refugio se halla sólo en el latir de nuestro corazón!

A él no puede llegarse sin el célebre "nosce te ipsum" socrático; pero una vez que en él y sólo en él aposentamos nuestra conciencia, él se encarga de conducirnos, como el mástil al ave, a seguro puerto de salvación.

B O S S U E T



— ¿La novena sinfonía? A mí no me embroman. Vendré cuando las toquen todas.

(De *L'Esquella de la Torratxa*, Barcelona)

Pensamientos

A excepción de un pequeño número de cabezas sanas, el pueblo no se compone sino de imbéciles pronto a correr al encuentro de sus cadenas. — *Marat.*

———

Una mujer no debe satisfacerse con el testimonio de su conciencia; debe requerir el de todo el mundo. — *San Jerónimo.*

La triple fórmula del GENIOL explica su triple acción, pués calma, entona y descongestiona dando á la vez una admirable lucidez mental.

Aún cuando el GENIOL se "disuelve" en el agua, puede tomarse entero pués no desarregla el estómago.

GENIOL

levanta las fuerzas y vigoriza el corazón.

RESFRIOS

Geniol

Geniol

DOLOR

$ 0.30

EL LIBRITO DE 4 PASTILLAS

Los tubos de 20 pastillas $ 1.30

Geniol

QUITA EL DOLOR

Los dolores de cabeza, muelas, oído o musculares se van rapidamente con un GENIOL, del cual miles de personas comprueban á diario su gran poder

Calmante

Para cortar y quitar la gravedad de un resfrío bastan 4 dosis.
Una cada dos horas

Preparado por los Laboratorios SUARRY D. N. de H. Cert. Nº 2824

ALBVM POETICO

EN EL MEDITERRANEO

¡Mar latino, mar de la historia,
lleno de belleza y de gloria!
Tus aguas bañan nobles playas
donde castillos y atalayas
son urnas de fausto pasado.

Mar en que Oriente y Occidente
comulgan. Hondo mar, cantado
por seis lenguas multicoloras
desde Málaga y la bullente
Marsella, Nápoles riente
y la ática villa fulgente,
hasta el Líbano, la doliente
Palestina y el Africa ardiente.

Mar de Jonia, Tirreno, Egeo,
pero siempre "Mare Nostrum": Veo
en tus diáfanos horizontes,
en tus islas de gracia ilustre,
en tus volcanes, en tus montes
donde crecen laurel y olivo,
el más maravilloso lustre
de que vive la insigne plástica
— hija del Sol...

Expresivo
mar armonioso, donde el cielo
se mira y se hace más turquí...
Ondas a que se da la luna
como una ondina enamorada
que viva estela iluminada
fuera dejando tras de sí...
Linfas en que cada alborada
y cada poniente son una
apoteosis deslumbradora.

¡Como Venus, nace la aurora
en tus espumas, Mar Latina!
Y el dios de Liparí levanta
su poderosa voz y canta
la canción eterna y divina...

¡Salud! ¡Manantial de la Historia!
Mar de la Belleza y la Gloria.

E. CARRASQUILLA MALLARINO

EL MILAGRO

Hoy el azar ha puesto entre mis brazos
la cabeza inocente de tu hijo,
y he sentido el dolor incomparable
de pensar cómo Dios no lo hizo mío.
Fué un instante de angustia solamente;
sus besos luego como fresco sino
encendieron mis labios, sus caricias
me hablaron con el alma de los niños.
Tranquila ya, pude mirarte ansiosa
en su rostro sutil; tus ojos fijos,
ardientes y vivaces; tus cabellos
ensortijados y aquel gesto altivo
de tu frente vivaz y soñadora.
¡Ni un rasgo de la madre tiene el niño!

Jugamos como alegres camaradas
por el amplio jardín. ¡Una hora mío!
Yo me escondía inquieta entre la fronda
perseguida por él... y otro suplicio:
su voz era tu voz que me buscaba
por todos los senderos del camino;
en la gruta, los árboles y el bosque...
Me doblegué por fin y un llanto tibio
conmovió el corazón más inocente;
¡cómo enjugó mis lágrimas tu hijo!
Le expliqué, sin saber lo que decía,
la inquietud y tristeza de mi espíritu;
mil veces lo besé e intenté en vano
reanudar nuestros juegos; con ahinco
callábamos. Las hojas murmuraban
entre el dulce gorjeo de los nidos...
Trémulo el corazón, veía incurable
esa herida sangrante del destino,
mas pensaba en tu hogar y en aquella alma
tan pura y transparente de tu hijo.
Eras feliz. ¿Por qué cesó el silencio?
¿Por qué ese labio se acercó a mi oído
diciendo: "Yo también vivo llorando;
¡ya tengo el alma triste y soy un niño!"?
— Calla, calla — le dije, demudada,
recobrando de súbito el sentido. —
¡Es que yo doy tristeza; mi amargura
contagia y es fatal!... — Mas, con delirio
volvió a darme un abrazo, y con el alma
de quien ya nada oculta, como un trino
que llegó al corazón hecho sollozo,
la voz, que era tu amor y era mi espíritu,
balbuceó: "Yo tengo alma de poeta,
yo también hago versos y haré libros;
adoro con pasión lo que tú adoras,
¡nadie lo sabe, jura no decirlo!"
Lo juré y pensé cuando juraba:
¡por milagro de Dios, mío es tu hijo!

ALCIRA BONAZZOLA

EL ARBOL DESNUDO

ACUARELA

Esqueleto
de una gloria que ha muerto,
el árbol, a la vera del sendero,
se alza
como avanzada
del invierno.

...Mañanita serena:
el árbol en la estática
actitud del que piensa...

La gota de rocío
corre por su corteza:
una lágrima surca
la mejilla rugosa de una vieja...

RAUL E. LAGOMARSINO

CANTARES

XXIX

Diéronme aviso y consejo,
Y me colmaron de honores;
Dijeron que si esperase
Serían mis protectores.

Y a pesar de sus promesas,
Me quedara en esqueleto
A no ser por un valiente
Que me sacó del aprieto.

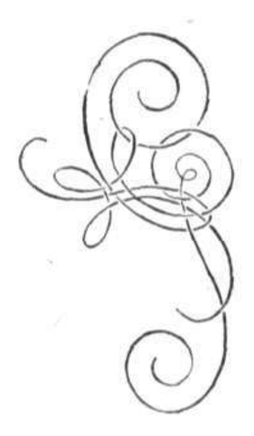
Dióme pan aquel buen hombre:
Lo ensalzaré eternamente.
Siento no poder besarle:
Soy yo mismo ese valiente.

XXX

Erase un rey anciano
De yerto corazón, de pelo cano;
El pobre por esposa
Tomó a una niña como el cielo hermosa.

Erase un lindo paje,
De rubio pelo, de ínclito linaje:
De la reina a la espalda
Llevaba su flotante y rica falda.

Esta es la antigua historia,
Tan tierna, tan fatal y tan notoria:
Murieron tristemente,
Que tanto amor la dicha no consiente.



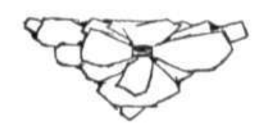
XXXI

Se estrecharon nuestros pechos
En una santa alianza,
Y se juntaron, unidos
En íntima confianza.

Sólo la cándida rosa,
Que, como fiel aliada,
Ornaba tu blanco seno,
Por poco muere estrujada.



ENRIQUE HEINE



LAS INDIAS

¡Si atracción de aventuras tus sueños arrebata,
Conquistador, sal pronto! ¿Quiere tu alma sedienta
La conquista, el peligro, la gloria o la tormenta?
¡Parte, para que sacies la ambición que te mata!

Verás surgir, radiante, del mar que la retrata,
A Cathay, donde el tumbo de las olas revienta,
Y verás a Cipango, fabulosa, opulenta,
Levantar a los cielos sus torres de oro y plata.

Irás hermosas perlas hollando indiferente;
De marfil, de diamantes y de mirra, cargadas
Verás las carabelas sobre la mar rugiente;

Y señor aclamado de tierras y de mares,
Los reyes que dominen las islas conquistadas
Besarán, humillados, el suelo que pisares...

OLAVO BILAC

EL SECRETO

Seguí la huella un día a un muchachuelo;
Vile alejarse del lugar gozoso,
Y deslizarse luego misterioso
Hacia una mata, objeto de su anhelo;

Y como tierna madre que a su hijuelo
Cauta destapa en medio del reposo,
Le vi entreabrir las ramas cuidadoso
Y unirlas luego con dichoso celo.

"¡Angeles, proteged mi planta amada;
No permitáis que mi enemigo crudo
La tale, ni que el cuco la moleste!"

Dijo, y se fué el rapaz. Con mano osada
Abrí la mata, y junto al tronco rudo
Vi un nido y huevos de color celeste.

J. G. FISCHER





RENEE ADOREE, famosa estrella de la Metro Goldwyn Mayer.

Cómo se puede cambiar el cutis de una mujer.

El medio más rápido y seguro para convertir un mal cutis, es sumamente sencillo y consiste en quitar el velo viejo y descolorido que cubre el rostro, operación facilísima que cualquier mujer puede privadamente llevar a la práctica. Compre usted cera pura mercolizada que se vende en toda buena farmacia y extiéndala por la cara todas las noches lo mismo que si se tratara de cold cream. En pocos días, la "mercolida" que tiene la cara, absorberá la cutícula desfigurante, dando vida en cambio al cutis fresco y lozano que hay debajo. En esta forma conseguirá usted un cutis aterciopelado y natural. El procedimiento no es en ninguna forma nocivo; la aplicación es agradable y el resultado maravilloso. Tiende, igualmente a quitar las manchas, pecas, barrillos, etc. Todas las mujeres deberían tener siempre a mano un poco de cera pura mercolizada, pues este remedio casero tan sencillo, es indiscutiblemente el mejor y más eficaz restaurador de la belleza femenina.

Un maravilloso shampoo.

He tenido una verdadera sorpresa sabiendo que esta señorita con el cabello tan bellamente aterciopelado no se lo lava nunca con jabón o con polvos de shampoo artificial. Se hace ella misma su propio shampoo disolviendo una cucharadita de las de café llena de granulados stallax en una taza de agua caliente. "Yo le encargo el stallax a mi boticario — dice esta señorita — y él lo recibe en paquetes que vienen sellados, y solamente se venden así, conteniendo cada paquete cantidad suficiente como para hacerme de veinticinco a treinta lavados de cabeza. Es de tan rico olor el stallax, que muchas veces lo comería como si fuera una golosina". "Ciertamente, y aun con esta extraña idea, el pelo de esta señorita se conserva tan hermoso que desde este momento voy a probar en mí misma el efecto del plan".



EN FALSO

— Me ha dado una moneda falsa como propina.
— Usted me la dió a mí con el vuelto.
— Sí, pero usted debió comprender que yo no quería quedarme con ella.

La Moral del Alma

Parece que nuestra moral se transforma y avanza a cortos pasos hacia comarcas más elevadas que las que hoy se ven. Y es porque quizá sea llegado el momento de establecer cuestiones.

¿Qué sucedería, por ejemplo, si nuestra alma se tornara visible de pronto y tuviese que avanzar en medio de sus hermanas reunidas, despojada de sus velos, pero cargada de sus pensamientos más secretos y arrastrando los actos más misteriosos de su vida que nada podía expresar?

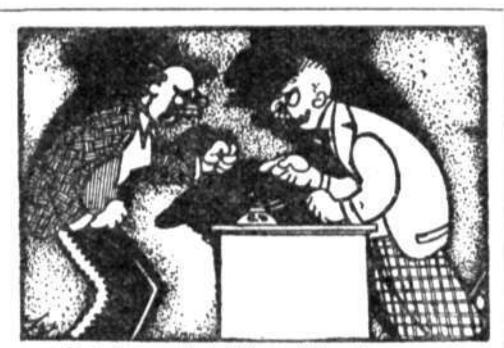
¿De qué se ruborizaría?

¿Qué querría ocultar?

¿Iría, cual mujer pudorosa, a extender el largo manto de sus cabellos sobre los innumerables pecados? Los ha desconocido y nunca llegarán a ella. Fueron cometidos a mil leguas de su trono, y el alma del criminal más terrible pasaría inadvertida entre la multitud, llevando la transparente sonrisa del niño.

¿Qué pecados y qué crímenes ordinarios pudo cometer? ¿Hizo traición, engañó, mintió? ¿Hizo sufrir? ¿Hizo llorar? ¿Dónde se hallaba mientras aquél entregaba su hermano al enemigo? Sollozaba, tal vez, lejos de él, y a partir de aquel momento se tornó más profunda y más bella. No se avergonzaría de lo que ha hecho y puede permanecer pura en el centro de un crimen.

Y con frecuencia transforma en claridades interiores todo el mal que, necesariamente, hubo de ver.



— ¡Usted es un imbécil, un idiota!...
— A mí no me venga con indirectas. ¡Hable claro!
(De *La Campana de Gracia*, Barcelona)

El OBSEQUIO cada día más APRECIADO

CUANDO usted regala una Victrola lleva alegría y felicidad a un hogar apreciado. Hay una Victrola Ortofónica al alcance de su bolsillo.

La ilustrada en esta página une a la espiritualidad imperecedera del arte exquisito de la música fielmente reproducida, el encanto ornamental de su bella ejecución.

Una maravilla artística en un estuche admirable.

Victrola Ortofónica

MODELO 8 - 36

Superioridad en belleza, Reproducción y comodidad. Armoniza con cualquier ambiente. El diseño fué inspirado por la última Exposición des Arts Decoratifs en París. Reproduce Discos Víctor de todas clases con un volumen, nitidez y riqueza de tono que asombra. 12 Albumes de cuero legítimo en distintos colores. La tapa es de un tipo nuevo que facilita el uso de decoraciones encima del aparato. Cajoncitos escondidos para púas y catálogos. El mirar este instrumento es deleitarse en su belleza, como mueble y el escucharlo es reconocer la verdadera razón por ser este aparato un manantial sin fin de placer musical variado y de completa satisfacción. La Victrola para el hogar moderno de hoy día.

Precio . . . . m$n. **1.125**



Distribuidores al por mayor para la Argentina: TOMAS y Cía., Bme. Mitre, 1976, Buenos Aires. Distribuidores para el Uruguay: MORIXE y Cía., Plaza Independencia, 733, y Sarandí, 614, Montevideo.

Victor Talking Machine Company

Sucursal Argentina Fábrica de Discos y Administración: Buenos Aires

Efectos de los rayos luminosos

Cada día se esfuerza más la ciencia para estudiar los rayos del sol, y cada vez se hacen más sorprendentes e inesperados descubrimientos.

Se ha comprobado que los rayos ultravioletas o salutíferos por excelencia son más importantes para el tratamiento de ciertas enfermedades que todas las drogas conocidas, y aún más: se ha demostrado que si los rayos solares tienen una importancia vital innegable, sin embargo, pueden llegar a envenenar y hasta a matar al hombre.

En una serie de memorias recientemente presentadas en Londres por sir Tomás Lewis, se explica la verdadera causa de las quemaduras de la piel producidas, por el sol, y en ellas se dice que el color rojo y la sensación que causa la larga exposición a sus rayos se debe a que se desarrolla un veneno en el cutis parecido a la ponzoña de la serpiente. No es que los rayos solares inyecten el veneno; es que su efecto hace que se desarrolle en nuestro cuerpo.

El síntoma característico de las quemaduras por el sol es el enrojecimiento de la piel que aparece a las pocas horas, a veces menos, de exposición. Si ésta es prolongada, aparecen ampollas y un picor intolerable, y si no todo ello, gran parte es debido al veneno químico que se desarrolla en la piel humana.

El nombre de este veneno es la "histamina", muy parecido al de la culebra cascabel.

El principio venenoso de esta ponzoña y la de otros reptiles es,



— Erna, ¿quiere ser usted mi mujer?
— No.
— Bien. Hablemos de otra cosa.
(De *Lustige Kolner Blaetter*, Colonia).

por extraña paradoja científica, muy parecido en constitución química a esa salutífera y necesaria sustancia llamada proteína, la más nutritiva de la carne fresca. Claro está que ambas sustancias no son iguales, pero sí tan parecidas, que sólo la ciencia puede decir sus ligeras diferencias.

La "histamina", a la que sir Tomás Lewis considera responsable de las quemaduras por el sol, puede producirse con la proteína por desintegración de la potencia contenida en los tejidos de la piel.

El primer efecto de los rayos del sol sobre el cutis, o sea su coloración roja, se debe a la dilatación de millones de vasos capilares, venas y arterias que forman intrincada red en la superficie de la piel, diminutos tubitos microscópicos que tienen la facultad de contraerse y ensancharse, mecanismo maravilloso que regula la circulación de la sangre en nuestro cuerpo.

El sonrojo, la palidez súbitos, el color rojizo después de un sopapo, el que sigue a una ducha o a una friega se producen porque algún estímulo ha hecho que los capilares se ensanchen o se encojan. Sir Tomás Lewis ha inyectado en el cuerpo de algunos animales pequeñas dosis de histamina, y sus efectos han sido los mismos que los producidos por las quemaduras del sol.

GRATIS

regalamos Películas Agfa para 60 fotografías adquiriendo por sólo

$ 36.-

el espléndido Aparato Fotográfico

BILLY

Agfa

que brindamos al público para despertar su afición por la fotografía.

Se trata de un excelente APARATO FOTOGRAFICO para cargar películas tamaño 6 × 9 cms., equipado con OBJETIVO ANASTIGMATICO IGETAR F: 8.8. comparable a los de mayor fama.

Vale la pena obtener por tan reducido precio un aparato como el que ofrecemos. Examínelo en nuestras Casas.

VASOS HIGIENICOS

de papel prensado, sin parafina, apropiados para colegios, talleres y escritorios, muy prácticos para los pic-nics y excursiones, el ciento . . . $ **1.50**

Aparato automático niquelado. Basta una ligera presión para hacer salir cada vaso . . . $ **9.50**

APARATOS VIBRATORIOS PARA MASAJES

diferentes marcas, con todos los elementos necesarios para el mantenimiento de la salud y de la belleza . . . . $ **54.-**

PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO

LUTZ, FERRANDO y Cía



CASA CENTRAL **FLORIDA 240** BUENOS AIRES

Sucursales en la Capital: Callao 134 - Rivadavia 6879 - Cabildo 1916

Sucursales en el Interior: Rosario - Córdoba - Santa Fe - Tucumán - La Plata - Mar del Plata - Avellaneda

El corazón, los sentimientos y el amor

El corazón del hombre de estado debe estar en la cabeza.

Napoleón.

* Con versos bien hechos y bien compuestos, no se llega a nada si el corazón permanece mudo.

Voltaire.

* Es preciso que en la elegía sólo hable el corazón.

Boileau.

* La constancia de los sabios no es otra cosa que el arte de saber acallar la agitación de sus corazones.

La Rochefoucauld.

* No hay que juzgar a los hombres por un solo y primer vistazo; hay en el interior un corazón que es preciso profundizar.

La Bruyere.

* Un corazón que ha nacido para servir difícilmente sabe cómo se manda.

Corneille.

* A través de todos los peligros, un corazón hace la luz.

Racine.

* Se es más sociable y se seduce más por el corazón que por el espíritu.

La Bruyere.

* El verdadero amor es puro; reside en el corazón y no en los sentidos. Los sentidos se extinguen, se envilecen, y nada hay más alejado del verdadero amor que un arrebatado.

Lacordaire.

* Se ama con la grandeza o la pequeñez de nuestro corazón.

Víctor Hugo.

* Las ideas sin el amor que las fecunde son como el sol de invierno que alumbra, si bien es cierto, pero bajo cuyos rayos podemos morir helados.

Bersier.

* El amor es el principio de todo, la razón de todo, el fin de todo.

Lacordaire.

* Las grandes razones provienen del corazón.

Vauvenargues.

* El espíritu jamás llegará más lejos que el corazón.

Confucio.

* Es con el espíritu que nos divertimos; pero es por el corazón que jamás nos hastiamos.

Swetchine.

* Abrimos el corazón de los otros cuando abrimos el nuestro.

Quesnel.

* Amar equivale a encontrar en la felicidad de otro nuestra propia felicidad.

Leibnitz.

* La verdadera grandeza del hombre está en su corazón; es preciso elevarlo para aspirar a las grandes cosas.

Madama Lambert.

* Los sentimientos bien encauzados, lejos de debilitar la razón, le dan, en ciertos casos, una nueva energía.

Silvio Pellico.

* El corazón tiene razones que la razón jamás ha conocido.

Pascal.

* Hay tantas cosas a las cuales no se puede juzgar más que con el corazón, que, faltando éste, la razón dejaría por completo de ser razón.

A. Vinet.

* El amor verdaderamente activo debe ser, ante todo, un deseo de transformación y de progreso.

Goyau.

* El amor nace de los sacrificios; y, sobre todo, del sacrificio del orgullo.

Lacordaire.

* Muy equivocados estamos si creemos que nuestra amada nos quiere por amor de ella.

La Rochefoucauld.

* Es el amor, conjuntamente con la tristeza, la causa de la mayoría de las lágrimas.

Descartes.

* En amor, aquel que cura primero, es el mejor curado.

La Rochefoucauld.

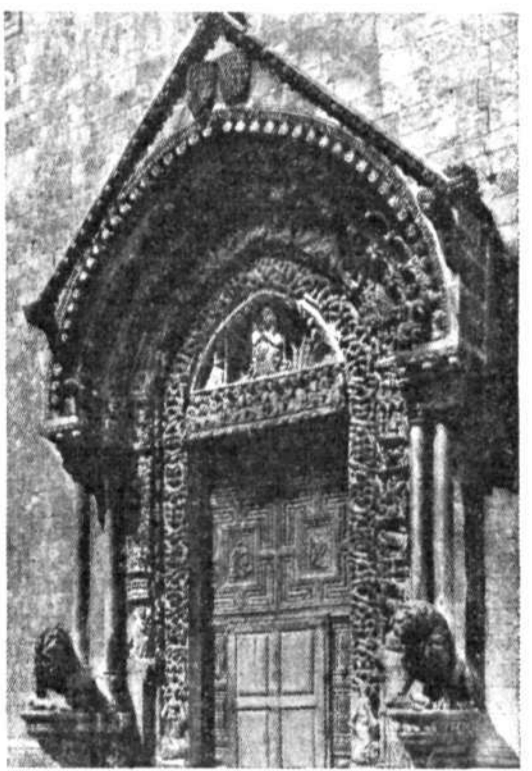
* El amor desquicia al cerebro más sano.

Rotrou.

* Los enamorados tienen tantas espinas debajo de los pies que no pueden permanecer mucho en el mismo lugar.

Larivey.

La maravillosa basílica de Altamira



Portal de la basilica, del siglo XVI.

El 15 de febrero de 1622 daba Gregorio XV la bula por la cual se declaraba libre de las interdicciones que habianse originado por diversos motivos sobre la grande y esbelta basilica, que hoy es una de las maravillas del arte. Ostenta soberbia fachada de puro estilo arabesco, con acentuados motivos romanos. El pórtico y el arco agudo, bajo el estupendo rosón que forma la rota, es todo un joyal de gracia y leyenda, con sus hermosas decoraciones representando escenas del Antiguo Testamento. El interior tiene la contribución de todos los estilos inherentes a los siglos sucesivos, los cuales aun hoy, sin anularse ni sobreponerse uno a otro, guardan unidad característica y expresiva.

El mismo estilo se revela en las hermosas columnas de la nave, de preciosos capiteles compuestos ora representando vegetación varia, ora imágenes definidoras de los meses, cabezas humanas y de animales, todo ello modelado con nervioso temperamento; lo mismo las columnitas de las antiguas capillas y los ricos monumentos que coronan los portales y ventanas.

La basilica, majestuosa con su aire de fortaleza, reposa en las lineas de su belleza arquitectónica y parece una evocación de los primeros cantos litúrgicos, un llamado a la estricta observación del dogma, como si fuesen aquellas remotas épocas en que surgían las primeras catedrales, focos de cultura y de fe inconmovible.

Tan magnifico monumento religioso fué declarado libre y exceptuado de toda jurisdicción episcopal por disposición de Federico II de Saboya, el genial emperador hijo de Arrigo VI y de Constanza de Normandia, dejándolo dependiente de su jurisdicción. De ahi que la primera basilica mereció el epigrafe de "regia capilla", el cual fué inscripto en el alquitrabe de la puerta septentrional y más tarde confirmado por el emperador Carlos V, quien para ello envió gente armada para sostener tal derecho, que habia sido discutido por un prelado en nombre del Papa.



Cada vez que se limpie Vd. la dentadura con dentífrico Dubarry gasta medio centavo en la operación.

Cada vez que se limpie la dentadura con el Dentífrico Dubarry esté seguro de que está empleando una pasta dentífrica científicamente combinada para mantener limpios los dientes, puro el aliento y desinfectada la cavidad bucal.

Se vende en tubos de Pasta Rosa y Pasta Blanca - dos gustos distintos - a $ 1.70 en toda la República.

Perfumería
Dubarry



La leyenda de Nitta Yoshisada

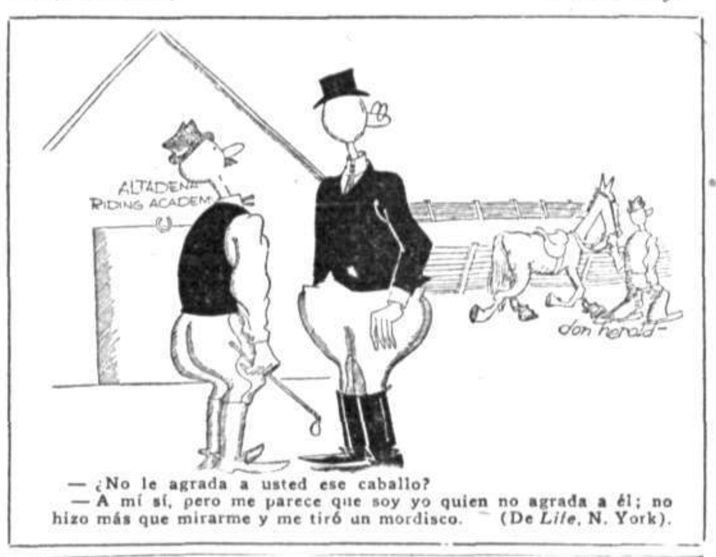
En este día ceniciento, que nada tendría que pedir a las nieblas de Londres he visitado el templo de Kwanón, en la cúspide del cerro Hase, sin lograr ver ni el mar, ni el pueblo (Kamakura), en una de cuyas callejas más solitarias, entre pinos y cedros centenarios, estaba situada la casa en que yo vivía, la casa en que vi morir tantos ensueños y florecer anhelos tantos. La inenarrable catástrofe del 1 de septiembre la destruyó despiadadamente, llevándose con ella mis apuntes de cinco años, mis libros y el retrato de mi madre que era para mí lo que para otros hombres es un escapulario.

De regreso me encontré con mi antiguo amigo Suganami. Y se opuso a decirme adiós si no le acompañaba a orillas de la mar, en donde quería referirme algo interesante. Accedí. Y ya la atmósfera despejada, frente al mar de zafiro, Suganami San se expresó en estos términos:

"Esta pequeña isla que usted ve rodeada de rocas por doquiera la designamos los japoneses con el nombre de Inamuragasaki. En la escuela nos enseñan que, tratando en cierta ocasión el valeroso navegante Nitta Yoshisada de entrar a Kamakura para apoderarse del enemigo, las olas que rompían furiosas contra las rocas impidieron el desembarque de sus tropas y el arribo de sus buques. Nitta Yoshisada viendo que la noche avanzaba y que al regresar el enemigo podía vencerlo, optó por arrojar su sable, obsequio del emperador, a las aguas, increpando al Dios del mar. Las olas al acto se calmaron y Nitta Yoshisada entró victorioso en Kamakura, semejando el mar un lago. Al arrojar el sable lo hizo para demostrar a sus subalternos que hasta el Dios del mar le obedecía".

En fin, cuando regresaba, enfermo de melancolía — todo a mi alrededor es ruina, — a tomar el tren para Kobe, Suganami San me ha hecho reír con su historia llena de ingenuidad. ¡Y pensar que sean estas historias las que alientan al marino japonés cuando se lanza al combate, para vencer o morir!

J. Tulio Royo



— ¿No le agrada a usted ese caballo?
— A mí sí, pero me parece que soy yo quien no agrada a él; no hizo más que mirarme y me tiró un mordisco. (De *Life*, N. York).

Abisinia la patria del Rey de los Reyes, descendiente de Salomón y de la Reina de Saba



El ras Taffari, que acaba de ser coronado

Su alteza el ras Taffari, heredero del trono de Etiopía, ha sido coronado negus en Addis-Ababa.

Recordemos que la Etiopía es una región de 1.120.400 kilómetros cuadrados, con sus diez millones de habitantes, situada al sur del Egipto y precisamente bajo el trópico. Sería un desierto ardiente e inhabitado si no fuera por las montañas que cubren su suelo, tan elevadas como los Alpes y que mucho atemperan el clima. El suelo puede considerarse como fértil; su fauna es rica y variada como para abastecer a los jardines zoológicos de toda Europa, y los curiosos se cansarían de contar los menhires que, por millares, matizan las soledades de las provincias meridionales. Los grandes señores se tocan con una melena de león. Se ven iglesias construídas con una sola piedra, y el soberano, desde tiempo inmemorial, se hace llamar Rey de los Reyes.

Todo lo arriba apuntado está muy bien, pero no sería suficiente para ilustrar al lector sobre este país que se distingue por una singularidad infinitamente rara, sino única, constituída por el hecho de ser una nación poblada de negros y el haber conservado su independencia.

Con esto entramos de lleno en el terreno de la historia de la Etiopía, la que, desdichadamente, no se puede resumir en unas pocas líneas.

Cristianos aislados en pleno suelo africano, en medio de pueblos musulmanes y fetichistas, los etíopes tienen, sobre sus orígenes, ideas muy precisas. Es así como afirman descender de Cusch, nieto de Noé, y veneran, en la dinastía que les domina desde hace tres mil años, la familia de Menelik I, fruto de los amores de la reina de Saba con Salomón, en aquella visita memorable que recibiera el sabio rey judío.

No hay que burlarse de esta creencia, que es la que, en nuestros días, ha salvado a la Etiopía, y he aquí cómo:

Hacia 1889, la política interna de esta nación, aun en el período feudal, no era muy clara que digamos. Las circunstancias habían alejado del poder a la familia Salomón. Cuando falleció el emperador Yohanes, un rey ya



Los abisinios son cristianos ortodoxos. Sus sacerdotes suelen utilizar ricos ornamentos y cruces que son verdaderas joyas.



La nueva Reina de las Reinas, su majestad Woïzero, esposa del Negus Taffarí.



Una escena de las muchas que se vieron en la capital, la ciudad de Addis Abeba, para la coronación del ras Taffarí.

famoso en la dinastía legítima fué llevado al trono. El prestigio que debía a su sangre, junto a su inteligencia personal, permitiéronle rehacer al cabo de dos años a su casi olvidado pueblo. Bien pronto, viendo que los italianos habían invadido todo el territorio, inició una furiosa contraofensiva que concluyó con la famosa victoria de Adona. Este rey era Menelik II, el verdadero fundador de la moderna Etiopía.

Su éxito fué tan resonante que las potencias europeas (que ya se aprestaban a repartirse el suelo etíope) quedaron desconcertadas. Y Menelik terminó su reinado como verdadero soberano de un país independiente.

Empero, en 1913, a raíz de su fallecimiento, las dificultades volvieron. Menelik había cometido el error de designar como sucesor suyo a un cierto Lidj Yassú, nacido de una de sus hijas casada con un musulmán convertido que, por añadidura, no era de raza imperial.

Este Lidj Yassú inauguró una política alemana y musulmana, con grande aceptación por los obreros. Mas, habiendo querido desposeer de sus bienes al ras Taffarí-Makonnen, hijo del gran Makonnen, generalísimo de Menelik, él mismo se vió desposeído de su corona por la Asamblea de dignatarios del reino, en 1926.

Zauditó, hija de Menelik II, fué proclamada emperatriz, "reina de reyes", y el príncipe Taffarí, regente del imperio y heredero del trono.

El príncipe Taffarí, que tiene los mismos abuelos que Menelik, disfrutaba, pues, entre los suyos, del ascendiente que a los soberanos otorga la legitimidad. Este ascendiente, hay que hacerlo constar, no dejó de utilizarlo para restablecer el orden en los asuntos internacionales; pero, eso sí, sin pasar los límites del imperio. En este punto intervino toda la inteligencia personal del nuevo rey. Tuvo muchísimo que hacer. Por un lado la Eritrea y la Somalía, italianas, siempre a punto de invadirlo. Por el otro, el Sudán, en manos de los ingleses, igualmente inquietante.

El que la Etiopía sea la llave que cierra el Nilo Azul, regulador de las crecidas del Egipto, es lo que debe haber tentado a no pocos estados imperialistas.

El ras Taffarí, empero, se ha desempeñado tranquilamente. Tuvo, desde luego, excelentes consejeros, como Pedro Alype, y sobre todo ese hombre desconcertante y esquivo que es el conde de Lagarde, ministro de Francia y convertido en duque de Entotto por los etíopes.

Merced a estas gestiones y a la tenacidad de Jouvenel, la Etiopía ha podido, en 1923, ser admitida como miembro de la Liga de las Naciones, malgrado la obstinada resistencia de Inglaterra. Esta, en efecto, desde tiempo inmemorial, ha reclamado ante los abisinios por el hecho de que éstos mantengan en vigor las leyes de la esclavitud.



Los atributos reales conducidos por chambelanes que, pese al color, no desmerecen ni en apostura ni en cortesanía.

La Isla de Calipso ha Sido Encontrada

El señor Víctor Berard, eminente traductor belga de la "Odisea", ha hablado de la isla de Calipso, que dice ha podido identificar. Hoy se llama Peregil, y se encuentra entre Gibraltar y la costa de Marruecos.

La descripción que de ella hace Homero es de una precisión admirable, y se puede ver aún la gruta de la ninfa y las cuatro fuentes de que habla el poeta griego.



Manera de resolver un problema difícil.

(De *Life*, Nueva York)

Miscelánea

El Danubio atraviesa comarcas donde se hablan cincuenta y dos idiomas y dialectos diferentes.

* La vida ordinaria de un barco es de dieciocho años en los Estados Unidos, veinte en Francia, veintidós en Holanda, veinticinco en Alemania, veintiséis en Inglaterra, veintisiete en Italia, veintiocho en España y treinta en Noruega.

* El esturión de los ríos de Europa y la parte noroeste de América es uno de los peces mayores y más sabrosos que se consumen.

* Se afirma que la escafandra es invención de los antiguos griegos.

* Las termas mandadas construir por el emperador romano Caracala tenían capacidad para mil seiscientos bañistas.

* Al salir de las minas, los ópalos están tan blandos que se pueden deshacer con la uña.

* En la escuela comercial de segunda enseñanza de Brooklyn (Estados Unidos) hay actualmente 1400 alumnos que estudian el castellano.

* El primer congreso chileno se instaló en Santiago de Chile el 14 de Julio de 1811, reasumiendo la autoridad de la Junta de Gobierno.

* En el cuerpo humano hay 400 músculos distintos.

Proteja su Motor contra el Desgaste y el Carbón

La vida de un coche y el servicio que el mismo le presta dependen del perfecto funcionamiento del motor. Esto es, en gran parte, una cuestión de aceite. Elija un aceite de la más alta calidad, precaución que le será compensada por millares de millas de perfecto funcionamiento del motor y de satisfacción en el paseo. El MOTOR OIL TEXACO demuestra su calidad. Brinda lubricación máxima a todos los órganos del motor, no forma carbón y no se descompone en residuos gomosos con las actuales temperaturas altas.

Complemente la acción de este buen aceite usando la nueva NAFTA TEXACO, el gas volatil por excelencia.

USE LUBRICANTE

TEXACO

ES LA GARANTIA DE SU MOTOR

THE TEXAS COMPANY · TEXACO · PRODUCTOS DE PETROLEO

LUBRIFICANTES Y NAFTA TEXACO

Fabricantes: The Texas Company U. S. A.

Agentes: MIGNAQUY & Cía. Buenos Aires

CASA GIL - B. de Irigoyen, 430 - Bs. As.

GRAMOFONOS PORTATILES

Nº 5049. — Construído en sólida madera alemana, forrada, imitación cuero, herrajes niquelados. Mide 37×29×20 centímetros, Buena máquina suiza. Membrana gran concierto, tamaño grande.

Puede llevar hasta 10 discos.

Con 6 piezas y 200 púas, a

$ 49.50

Para flete postal $ 2.20

Art. 5053.—ESPLENDIDO APARATO DE VIAJE, imit. cuero, herrajes niquelados, dispositivo porta discos. Mide 38×29×15½ cm. Freno automático. Memb. de extraordinaria potencia de voz. Bocina interna de 85 cm. de desarrollo. Brazo curvilíneo. Poderoso motor. Aparato portátil sin rival por su voz y presentación.

Con 6 piezas y 200 púas,

$ 70

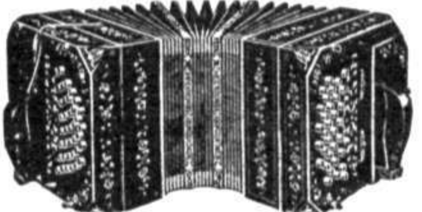
Flete postal, $ 2.40

Bandoneones "TIPICO"

LOS MEJORES DEL MUNDO. Marca Reg. Nº 99227.

UNICO IMPORTADOR: **CASA GIL**

Bernardo de Irigoyen, 430 — Buenos Aires



Art. 5043.—De lujo, forrada en símil cuero. Mide 33½ × 27½ × 14½ cm Máquina a volante horizontal. Membrana a cubierta protectora. Herrajes niquelados espléndidas voces. Tornillo porta discos.

Con 6 piezas y 200 púas,

$ 40

para flete postal, $ 2.20.

SOLICITE CATALOGO GRATIS

De Instrumentos musicales, Gramófonos y Discos.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

¿Quién inventó el paracaídas?

Los eruditos no se han puesto aún de acuerdo acerca de la data exacta sobre la invención del paracaídas. Posiblemente digan la verdad aquellos que lo atribuyen a Leonardo de Vinci. Claro es, ya vemos en la mitología de todos los pueblos la posibilidad de que los hombres trataran de conquistar el espacio, fijándose además en la historia de antiguos pueblos muchos hechos que lo demuestran: pero parece ser que el primer dato histórico emana de Arquitas de Tarento, filósofo pitagórico de 400 años antes de Cristo, quien habría inventado el tornillo y poleas de una cometa o máquina voladora. Con todo (y a esto veniamos a parar a fin de enderezar el relato) débese a Leonardo los primeros estudios serios sobre aviación; de donde, a fuerza de análisis, estudios, croquis y considerandos, apareció la invención del primer paracaídas y una copiosa serie de estudios acerca de la resistencia que ofrece el aire a la caída de los cuerpos. Más tarde, en 1797 el célebre aeronauta Garnerin experimentó el paracaídas con satisfactorios resultados, llegando, tras diversos experimentos a perfeccionarlo.

Sin duda ocurrían escasos accidentes de aeronáutica, y aquellos ensayos no eran con todo lo bastante ponderables como para que el sistema prevaleciese, de manera que pasó bastante tiempo sin que se hiciera uso del paracaídas; hasta que Capazza, realizando sensacionales pruebas y espectaculares descensos cerca de París, logró atraer la atención pública. Hiciéronse nuevas experimentos, pero el espíritu público estaba aún sugestionado por lo que antes ocurriera, y eso causó bastante detrimento a las experimentaciones.

Andando el tiempo, el hombre, observador en sus propios errores y en sus esfuerzos, logró paulatinamente el perfeccionamiento del paracaídas hasta hoy, de manera que su aplicación es una de las positivas conquistas de la navegación aérea. Pero con todo eso, no surgen otras pruebas que sean suficientes para desposeer a Leonardo de Vinci de esa nueva gloria como inventor, ya que son tantos y tales los que aureolan su nombre, que bien podría pasarse sin ella sin que por eso su reputación y su genio sufrieran el menor desmedro.



—¡A ver; quieto un momentito!... (De *Le Rire*, París)

La moda de los cabellos rubios

Nunca una moda femenina será tan bien aceptada como la de los cabellos rubios. Como la mayoría de ellas, ha sido creada por la mujer francesa, pero ésta tiene un fundamento lógico y demuestra en sus creadores un conocimiento amplio de todo lo que realza la belleza y juventud de un rostro femenino. No es, en una palabra, un mero capricho. La mujer francesa no presenta en su cutis ese color rosado vivo de las sajonas, y son precisamente los rostros blancos, no rubicundos, los más favorecidos por los tintes claros o dorados del cabello. No hay duda que es un asunto delicado obtener los colores claros indicados para cada caso, pero por fortuna para nuestras elegantes se conoce ya el modo de producir sin ningún inconveniente y con toda sencillez esta admirable transformación. Se usa el extracto de una manzanilla especial que viene de Francia con el nombre de manzanilla verum. Aplicándola en casa como una loción cualquiera, y en 4 ó 6 días de uso da el color deseado. No hay nada más cómodo, y como es vegetal e inofensivo, no perjudica en nada el cabello. Puede aplicarse a los niños con la mayor tranquilidad, y da muy buenos resultados para disimular el vello. En cualquier farmacia puede encontrarse esta preparación.



8 HERMANOS

LICOR

Licor 8 Hermanos



Las preocupaciones deprimen el organismo y lo ponen en inferioridad de condiciones para la lucha por la existencia; fortalezca, pues, su cuerpo y su espíritu tomando diariamente un poco de

Oporto DOM LUIZ

y notará que además de recuperar sus energías, usted se siente con ánimo para afrontar con éxito los problemas de la vida.

AÑO XXXI BUENOS AIRES 29 DE DICIEMBRE DE 1928 Nº 1578

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR



RINCONES PORTEÑOS

La nueva diagonal norte
Avenida Roque Sáenz Peña



EL REGALO

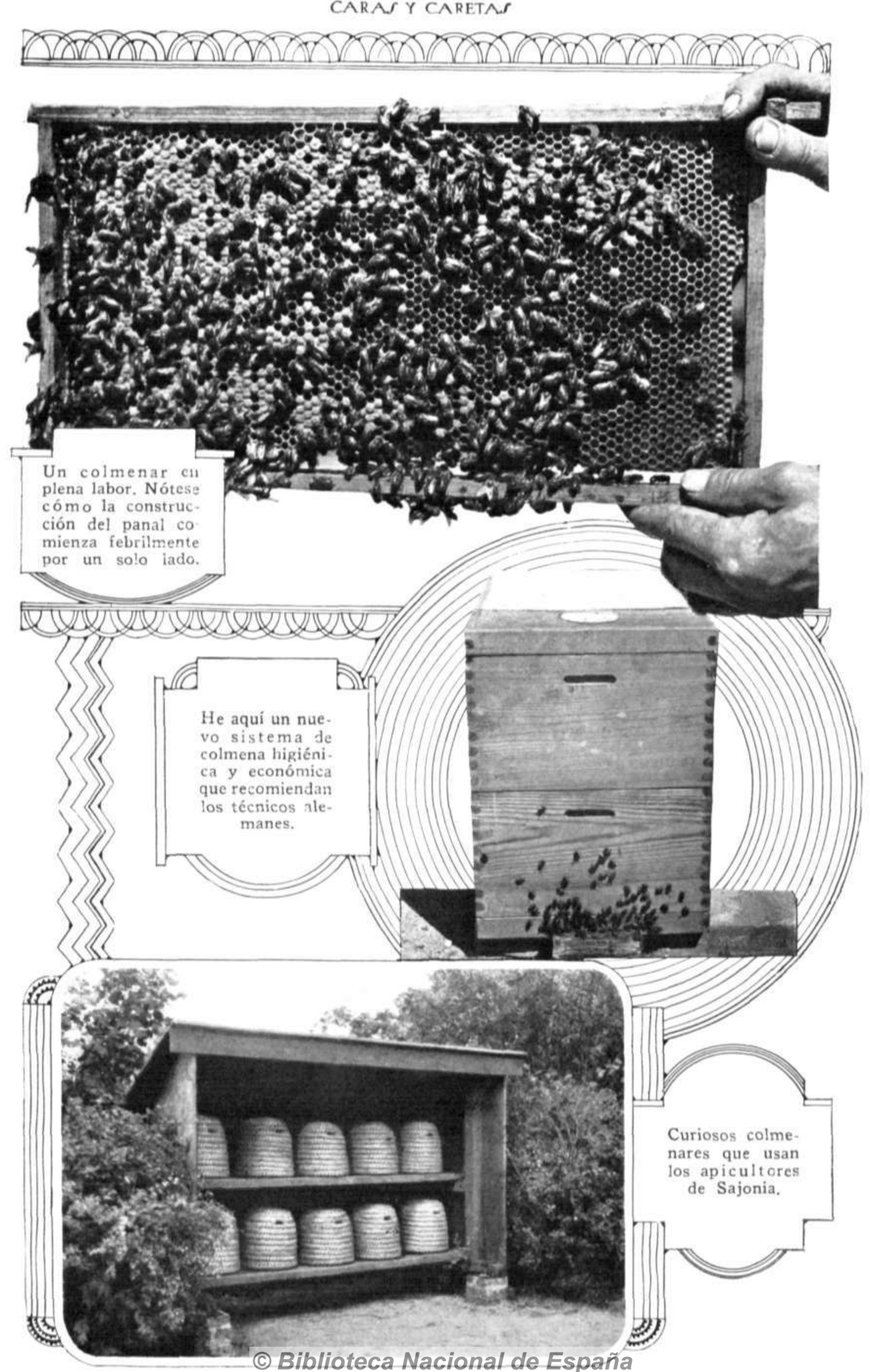
Primorosamente engalanado con una cinta de seda, este pavo simboliza la humana alegría estomacal de fin de año. El inocente animalito, engordado a fuerza de nueces desde tiempo inmemorial, ignora el rigor de las festividades y aun es posible que nada sepa de la existencia del almanaque. Pero si tuviera espíritu humano y conociera su destino, tampoco pudiera huir del contacto encantador que lo sujeta a la joven de la sonrisa.

El trabajo de las abejas a través de los tiempos



Haciendo dormir a las abejas con nubes de tabaco para transportarlas y tratar de acostumbrarlas a una nueva reina

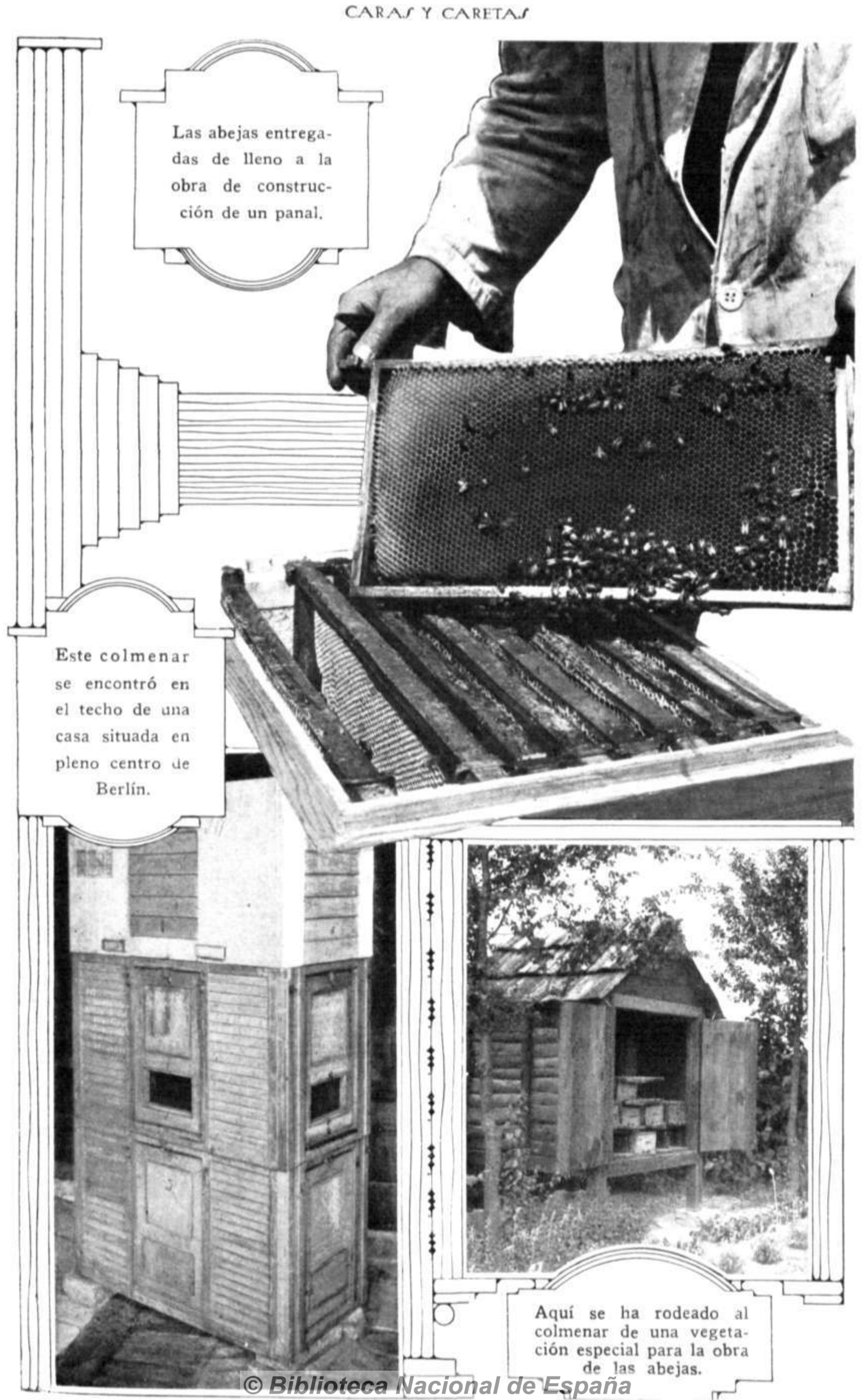
Pequeño museo de colmenares antiguos, algunos de los cuales aun se hallan en uso en Europa.



Un colmenar en plena labor. Nótese cómo la construcción del panal comienza febrilmente por un solo lado.

He aquí un nuevo sistema de colmena higiénica y económica que recomiendan los técnicos alemanes.

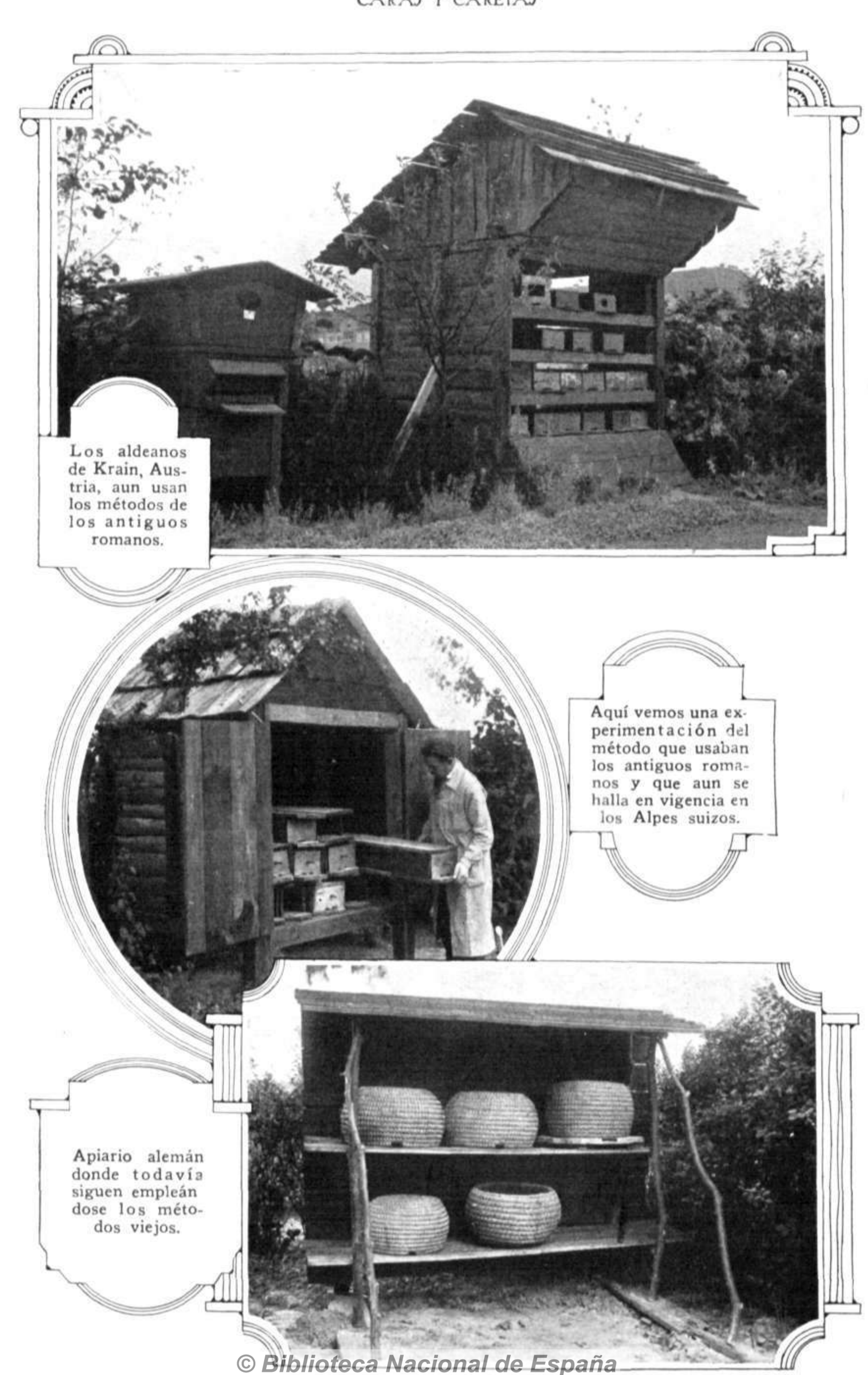
Curiosos colmenares que usan los apicultores de Sajonia.



Las abejas entregadas de lleno a la obra de construcción de un panal.

Este colmenar se encontró en el techo de una casa situada en pleno centro de Berlín.

Aquí se ha rodeado al colmenar de una vegetación especial para la obra de las abejas.



Los aldeanos de Krain, Austria, aun usan los métodos de los antiguos romanos.

Aquí vemos una experimentación del método que usaban los antiguos romanos y que aun se halla en vigencia en los Alpes suizos.

Apiario alemán donde todavía siguen empleándose los métodos viejos.

TEATRO DEL SILENCIO

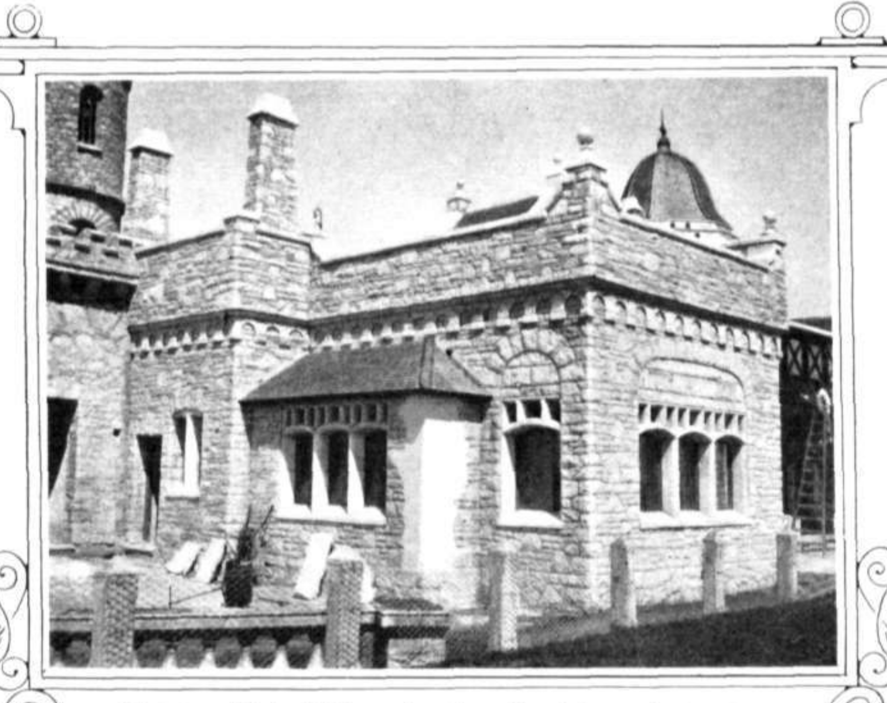


Harrison Ford.

A Caras y Caretas envío con mi mayor simpatía recuerdos: Hollywood — Harrison Ford.

En las primeras páginas encontrará el lector un interesante reportaje de nuestra colaboradora cinematográfica Mary Clay.

Los Nuevos Progresos



El nuevo edificio del tiro a la paloma, instalado en el viejo Torreón, frente al mar. Ala donde se hallan los comedores y cuartos de vestir.

Entrada principal del tiro a la paloma.

La garita donde se oculta el que maneja las trampas.

Pintoresca vista de las nuevas instalaciones tomada desde el césped.

DE MAR DEL PLATA



El Golf Club de Miramar ha construído un nuevo edificio para comodidad de sus socios.



Grupo de jugadores del Golf Club Miramar esperando turno.



Mr. Eddy, Mr. White, señor Panelo y doctor Ahumada, que concurrieron a la inauguración de los "links" del Golf Club de Miramar.

Vista general del hermoso, amplio y cómodo edificio del club, cuya inauguración fué todo un acontecimiento social y deportivo.

Profesores y Bachilleres



Grupo de señoritas, profesoras egresadas de la Escuela profesional "Dolores Lavalle de Lavalle".



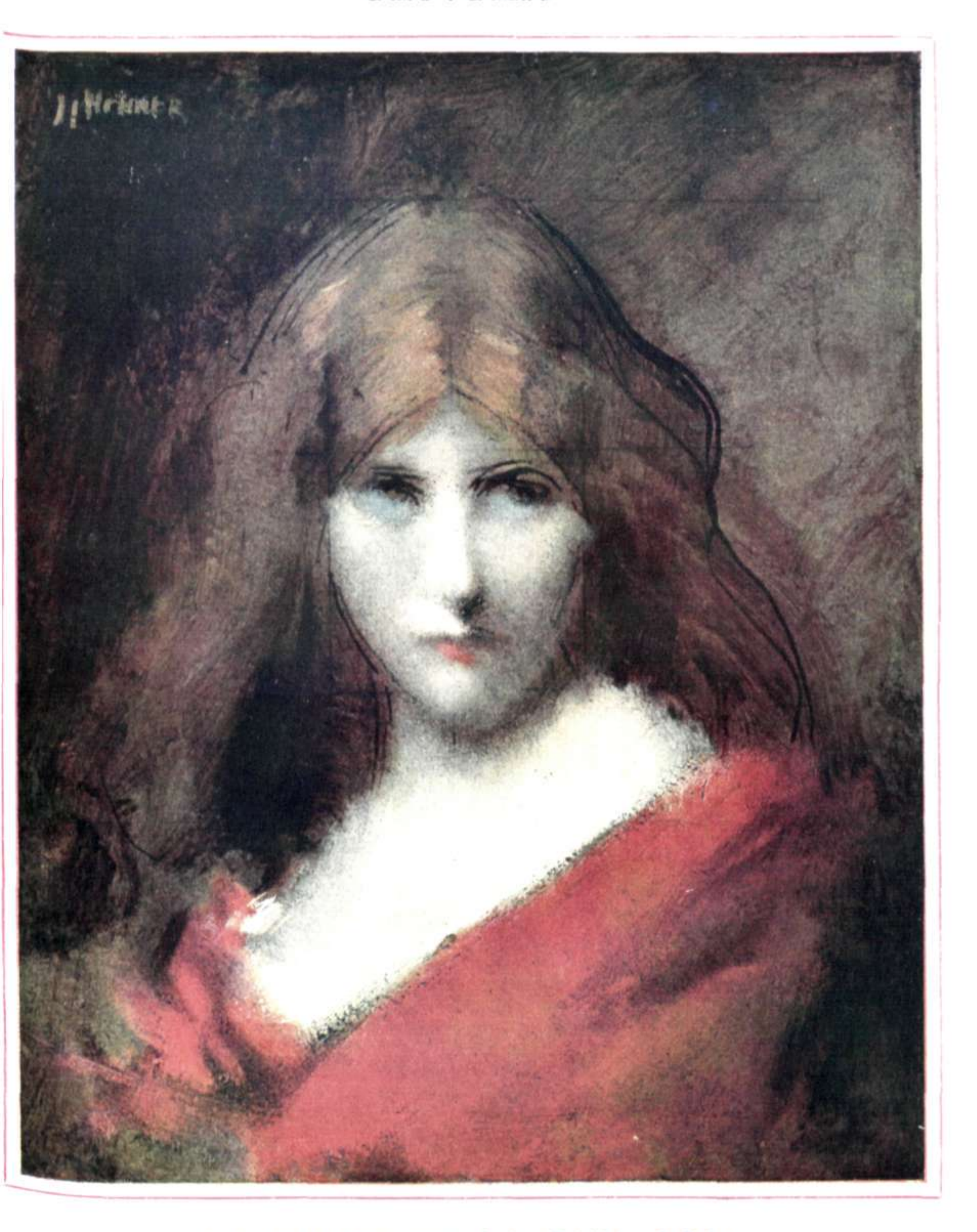
Señoritas profesoras egresadas de la Escuela profesional "Dolores Lavalle de Lavalle".

Bachilleres egresados del Colegio nacional "General Juan M. de Pueyrredón".





Bachilleres egresados del Colegio Nacional "General Juan M. de Pueyrredón".

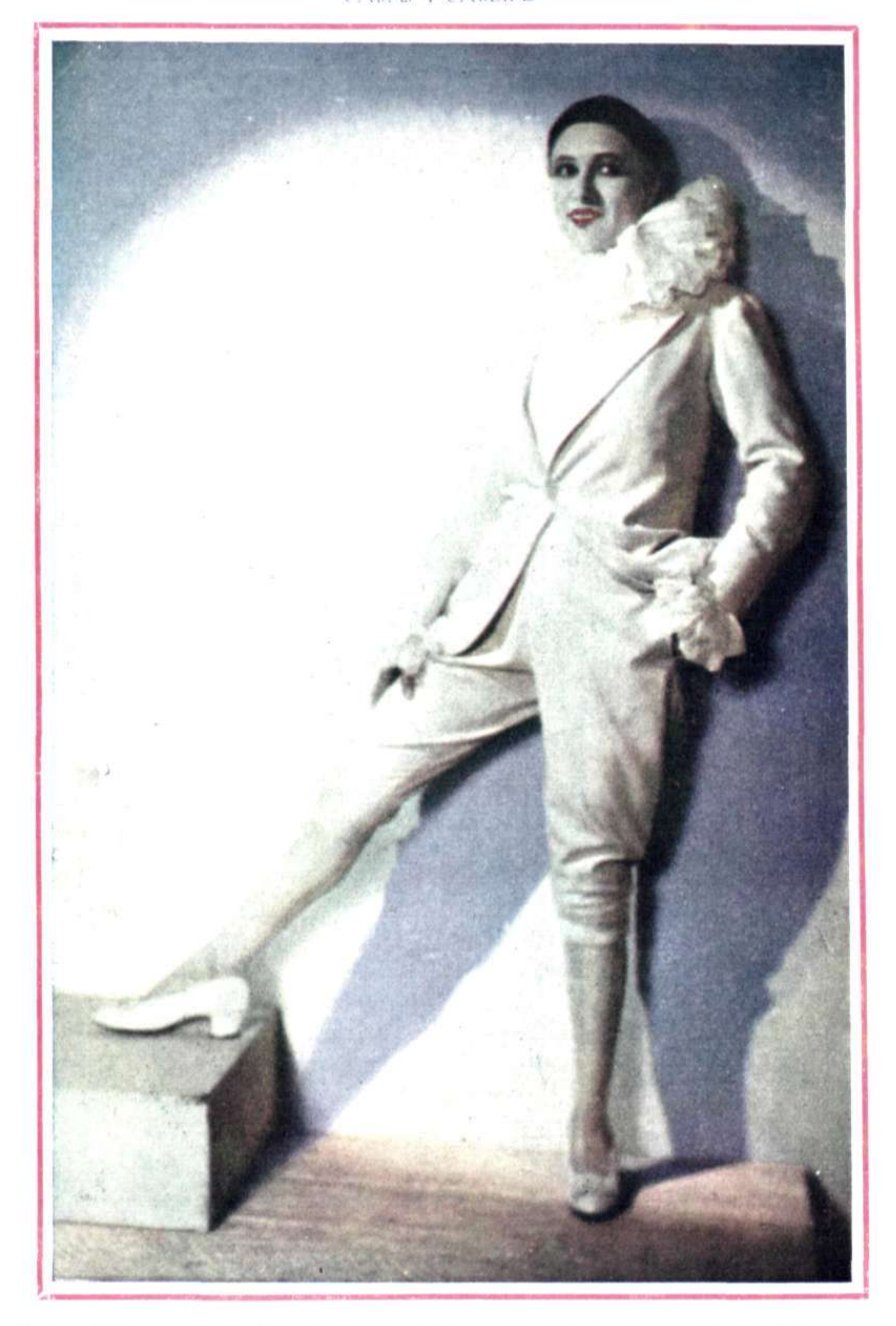


LA MUJER DE LA CAPA ROJA

ÓLEO DE

H E N N E R

DE LA GALERIA
WITCOMB



LA BELLA ACTRIZ FALCONETTI EN PARIS

No están los tiempos para historias sentimentales de pierróts y colombinas. El materialismo presente (¿para bien o para mal?) ha dado en tierra con el romanticismo. Sin embargo, la actriz Falconetti, al presentarse así, nos trae una [illegible] encantadora.

Bachilleres egresados



Director, doctor J. Nielsen; vicedirector, señor P. Jordán; prefecto de disciplina, señor A. Danelli; jefe de celadores, M. Maisterra; subjefe, Luis M. Vadell y los bachilleres de la 1ª división.





Director, doctor J. Nielsen; vicedirector, señor P. Jordán; prefecto de disciplina; jefe de celadores, M. Maisterra; subjefe de celadores, Luis M. Vadell y los bachilleres de la 2ª división.

Director, doctor Juan Nielsen; vicedirector, señor profesor Pastor Jordán; subjefe de celadores, señor Raúl P. Barnetche y los bachilleres de 3ª división.





Director, doctor Juan Nielsen; vicedirector, señor profesor Pastor Jordán; subjefe de celadores, señor Raúl P. Barnetche y los bachilleres de 4ª división.



Señoritas y caballeros que bailaron una gavota en la fiesta organizada por el Círculo de Damas de San Luis.

ARTISTICO FESTIVAL DE BENEFICENCIA

Señorita Aurora Vera Rodríguez que prestó su concurso en el festival realizado con éxito en el Grand Splendid Theatre.

Señorita Celina Ofelia Montenegro que en el número "Ofrenda a Jesús" tuvo una descollante actuación, siendo muy aplaudida.



La señorita de Montenegro en compañía de la niñita Nelly Cava, que tuvo lucida actuación en la fiesta benéfica.

Señoritas Julia Traversa y Leonor Kiernan que interpretaron graciosamente sus respectivos papeles en los números a su cargo.

Señoritas de Andrea, Monti, Comas Ruiz, Stábile, Novión y Rodríguez, guitarristas que se lucieron en los números de música criolla.

En honor del doctor Angel L. Sojo

El director de nuestro colega "La Razón", doctor Angel L. Sojo, rodeado por el alto personal del diario antes del banquete con que cariñosamente se le despidió en vísperas de emprender viaje de descanso y estudio al Viejo Mundo.

Piedra fundamental del Colegio Champagnat

El nuncio apostólico, el embajador de Francia, el doctor González, el doctor Cantilo y parte de la selecta concurrencia que asistió al acto, que fué realzado

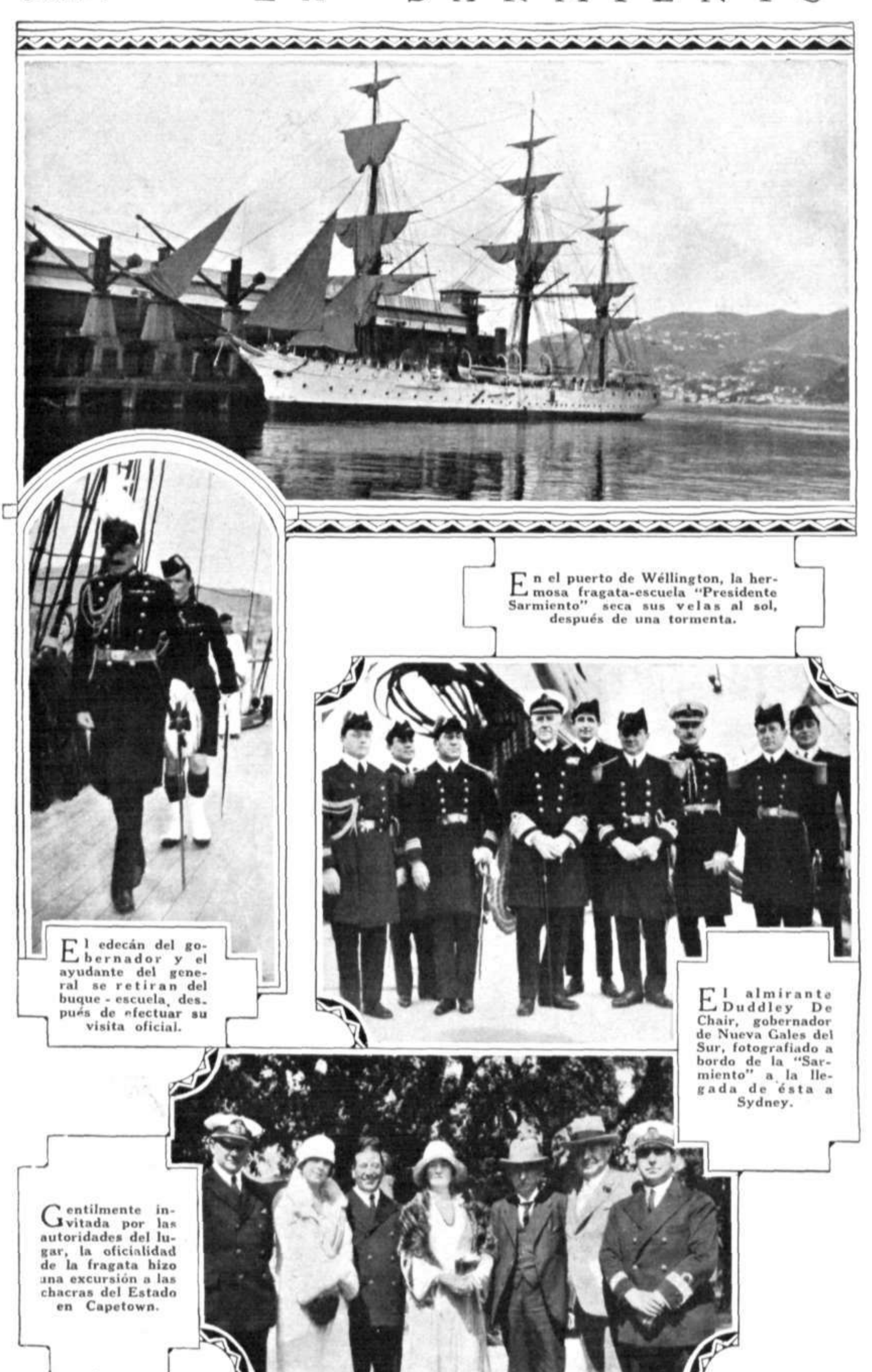
Inauguración de las obras del Hospital Español

Las autoridades y miembros de la comisión organizadora al iniciarse el acto de la colocación de la piedra fundamental del hospital de la Sociedad Española de Beneficencia.

En el Museo de Historia Natural

Miembros de la Sociedad Entomológica Argentina en el acto de la entrega de una medalla de oro al señor Adolfo Bréyer (hijo) con motivo de su actuación

LA "SARMIENTO"



En el puerto de Wéllington, la hermosa fragata-escuela "Presidente Sarmiento" seca sus velas al sol, después de una tormenta.

El edecán del gobernador y el ayudante del general se retiran del buque - escuela, después de efectuar su visita oficial.

El almirante Duddley De Chair, gobernador de Nueva Gales del Sur, fotografiado a bordo de la "Sarmiento" a la llegada de ésta a Sydney.

Gentilmente invitada por las autoridades del lugar, la oficialidad de la fragata hizo una excursión a las chacras del Estado en Capetown.



El 25 de Mayo sorprendió a la fragata en navegación por el estrecho de Malaca. Se juró a la bandera, lo cual dió lugar a una solemne ceremonia patriótica.

En Durban, la oficialidad hizo pintorescos paseos. He aquí a dos oficiales argentinos ocupando un "riokshas", cochecito típico.

Las fiestas efectuadas al cruzar la Línea tuvieron gran brillo, lucimiento y excelente humor. He aquí al imponente Neptuno con Afrodita y los esbirros.

La caída a bordo de un enorme albatros causó gran regocijo entre los jóvenes conscriptos, los cuales solicitaron la presencia del fotógrafo para que obtuviera la nota gráfica.

Las autoridades de la Universidad con las alumnas que expusieron diversos trabajos en la exposición recientemente realizada.

Exposición de labores en la universidad popular Bartolomé Mitre

Señoritas de Santamaría y de Rossi Membrives, profesoras del curso de flores y bordados de la benemérita institución.



La señorita de Barraza entre las obras realizadas por las alumnas del curso de repujado, del cual es profesora.



El curso de labores, a cargo de las señoritas de Farbman y de Martínez, lució trabajos de mérito poco común.

La profesora señorita de Rebagliatti entre las muñecas confeccionadas por las alumnas del curso a su cargo.

La profesora señorita Elvira Mazzullo, del curso de dibujo y pintura, con las alumnas que expusieron cartones.

Las muestras de lencería y labores, que probaron la eficacia de la acción docente realizada por las señoritas de Martos y Grichener.

FIGURAS DE ACTUALIDAD



Don Ramón del Valle Inclán, del cual publicaremos en el próximo número "Un bastardo de Narizotas", novela inédita.



Sr. Carlos Martínez Pinillos, uno de los intrépidos aviadores peruanos que hicieron el raid Lima-Buenos Aires.



Tte. 1º Carlos Zegarra, aviador que, con el anterior, unió en maravilloso raid tres capitales americanas.



Doctor Uladislao Padilla, cuya muerte significa una gran pérdida para la institución judicial, en la cual actuara con brillo.



Don Federico Perea, que integrará el Directorio del Banco Municipal de Préstamos en calidad de vocal.



Señor Francisco C. Camet, cuyo nombramiento de Presidente del Directorio del Banco M. de Préstamos ha sido bien recibido por la opinión pública.





Señor Javier Laurenz, que también fué designado para el cargo de vocal de la institución mencionada.



Señores Angel Braceras Haedo y Arnaldo Massone, nuevos vocales del Banco Municipal de Préstamos.



Doctor Emilio Catalán, delegado de la Universidad de Tucumán a la Conferencia de Neurología.



Doctor Juan B. Terán, que obtuvo el segundo premio en el Concurso Literario Nacional de 1927.



El poeta Arturo Marasso, que mereció el tercer premio nacional de literatura.



Jinarajadasa, el famoso teósofo, que está dando una serie de conferencias en nuestra capital.



Señor J. A. Gervasio, que ha merecido ser nombrado subgerente de la Bolsa de Comercio.



Doctor Juan Antonio Fernández, condecorado por la Santa Sede con la cruz "Pro Ecclesia et Pontifice".



Capitán de fragata Alfredo Máyer, nombrado jefe de la Secretaría del Ministerio de Marina.



Dr. Giacovacchini, que se ausentó para Norteamérica y Europa en viaje de estudio.



EL MARISCAL CADORNA HA MUERTO

EL corazón de Italia padece nueva tortura. Otro hijo glorioso, el mariscal Luis Cadorna, acaba de morir, en Bordighera. Su solo nombre basta para recordar la última gran epopeya. Varón recio, militar pundonoroso, patriota sin tacha, fué el héroe de las horas difíciles, cuando los ejércitos aliados vivían su inquietud más intensa. Estoico, abnegado, dueño de las más puras virtudes del soldado, supo guiar a las falanges italianas por el camino de la gloria, sin que los instantes adversos lograran reducir su potencialidad vigorosa. Intensa fué su tarea, como lo es siempre la de aquellos que nacieron para la inmortalidad. Hoy, ante sus restos, el pueblo que tanto le amó depondrá su lágrima y su silencio más sinceros; y en todas las naciones del mundo, hasta en aquellas que le vieron enemigo, su muerte ha de causar ese sentimiento de pesar que inspiran los seres que saben luchar hasta el sacrificio por su patria. En nuestro país, que hospeda a muchos de los que fueron sus soldados, su fallecimiento ha producido honda conmoción, pues se veneraba en él a uno de los preclaros hombres de la Italia gloriosa y eterna



Aimé Tchiffely a su regreso, después de cumplir el raid hípico Buenos Aires - Nueva York. En la foto aparece también el famoso overo Mancha.



Señorita María Regina Novaro, que interpretó brillantemente a Tárrega.

Conjunto de señoritas, con la profesora señora Zucchi de Vieyra, que intervino en el concierto de alumnos realizado en el Salón Teatro con gran éxito.





Miembros de la comisión directiva del Círculo Notarial Argentino que concurrieron al almuerzo mensual organizado por la institución de referencia.

Alumnas del Consejo Nacional de Mujeres que dieron un té a la señorita Enriqueta Addesso, festejando la terminación de las clases de declamación.

RESUMEN de los ACONTECIMIENTOS MÁS IMPORTANTES DEL AÑO

"CARAS Y CARETAS" OBTIENE EN TODAS LAS INFORMACIONES LA PRIMICIA GRAFICA.



Enero
Fallece el pintor argentino Ernesto de la Cárcova.



Enero
Deceso del jefe del partido socialista, Dr. Juan B. Justo.



Enero
Un formidable incendio destruye una manzana de casas en el barrio de La Boca.



Enero
Sublevación y fuga de penados en el Hospicio de las Mercedes.



Enero
Un ciclón causa víctimas y daños en la ciudad de Pilar.



Enero
Falleció el novelista español Vicente Blasco Ibáñez.



Enero
Visita la Argentina el ex zar Fernando de Bulgaria.



Febrero
Llegada de los destroyers "Garay" y "Cervantes".



Febrero
Colocación de la piedra fundamental de la Casa del Teatro.



Febrero
Visita Buenos Aires la princesa María A. de Albrecht, de Prusia.



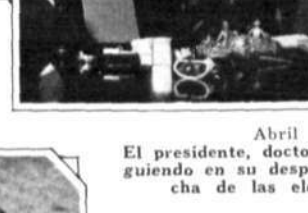
Marzo
Lady Chamberlain llega a nuestra capital.



Marzo
Proclamación de la fórmula presidencial Yrigoyen-Beiró.



Marzo
Cabeza yacente del mariscal Armando Díaz, duque de la Victoria.



Abril
El presidente, doctor Alvear, siguiendo en su despacho la marcha de las elecciones.



Abril
Un jaguar del Zoológico de Córdoba mata a un guardián.



Marzo
El mago de la electricidad, Edison, cumple 81 años.



Abril
Los bravos aviadores franceses Costes y Le Brix terminan en Buenos Aires su grandioso vuelo desde Europa y que luego finalizaron en París.



Abril
Nobile, con su hijita, antes de su infortunada expedición.



Abril
Por primera vez en la historia cívica del país, la mujer de San Juan, deposita su voto en las urnas electorales.



Abril
Se celebra con gran brillo y entusiasta júbilo popular el centenario de la progresista ciudad de Bahía Blanca.



Abril
Muere el ilustre escritor argentino don Roberto J. Payró.



Mayo
En el avión "Jesús del Gran Poder", los españoles Jiménez e Iglesias intentan batir el récord mundial de permanencia en el aire.



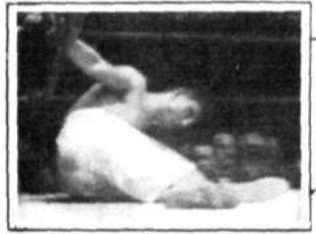
Mayo
En un concurso que convocara la Liga Patriótica, la flor del ceibo fué declarada, por gran mayoría de votos, flor nacional.



Junio
Anúnciase el compromiso de la Srta. Niní Castellanos con el marqués de Estella.



Junio
La peste bubónica aparece en el barrio de la Boca. Las autoridades sanitarias toman rápidas y enérgicas medidas.



Junio
Victorio Campolo, que se perfilaba como aspirante a un título mundial, es sensacionalmente derrotado por Monte Munn.



Junio
Se produce un atentado terrorista en el consulado italiano, causando numerosas víctimas y daños.



Junio
Las finales por el campeonato olímpico de fútbol entre uruguayos y argentinos despiertan un enorme interés en el público aficionado de ambas orillas del Plata.



Junio
En el despacho presidencial, el doctor Alvear conversa telefónicamente con los presidentes de los países vecinos, Chile y Uruguay.



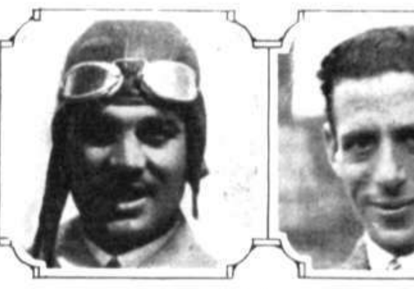
Junio
El mayor Baldassarre, condenado a 20 de prisión y que logró fugar. A la izquierda su defensor.



Julio
El presidente de la Nación, doctor Marcelo T. de Alvear, lee en el recinto del Senado su último mensaje ante las camaras legislativas.



Julio
En las costas de Chile naufraga el transporte chileno "Angamos", ocasionando numerosas víctimas.



Julio
Ferrarín atraviesa el Atlántico en un vuelo de una sola etapa.



Del Prete, compañero de Ferrarín en la soberbia hazaña de la aviación italiana.



Julio
El aviador español Franco planeó su viaje mundial no realizado, por contratiempos de última hora.



Julio
El presidente del Paraguay saluda al doctor Alvear.



Julio
Fallece el vicepresidente electo de la República, doctor Francisco J. Beiró.



Julio
Fué asesinado en Méjico el presidente electo, general Obregón.

Agosto
Una huelga en Rosario es causa de numerosos disturbios sangrientos y de intranquilidad comunal.

Agosto
La médica Mme. Suzanne Noel, condecorada con la Cruz de la Legión de Honor, visita Buenos Aires.



Agosto
Parte el explorador Amundsen en busca de los aeronautas italianos perdidos.



Agosto
El nuevo edificio del Correo abre todas sus oficinas al público.



Agosto
Alberto Zorrilla, conquista en Amsterdam un premio olímpico para su patria.



Agosto
Tuvo efecto el sensacional robo perpetrado en la Casa de Gobierno.



Agosto
Publica CARAS Y CARETAS las fotos relativas a la línea aérea Sevilla - Buenos Aires.



Septiembre
Inaugúrase en el Cervantes con éxito, la Primera Exposición del Libro Argentino.



Septiembre
El pensador Ortega y Gasset inicia sus conferencias.



Septiembre
Despide el pueblo de Río de Janeiro los restos del infortunado aviador Del Prete.



Septiembre
Inaugúrase el monumento dedicado a la memoria del doctor Rawson.



Septiembre
La "Juan Sebastián Elcano" arriba al puerto de Buenos Aires.



Septiembre
El doctor Vandervelde y su señora esposa llegan en jira de estudio.



Octubre
Don Hipólito Yrigoyen presta juramento en el Palacio Legislativo, iniciando su segunda presidencia.



Noviembre
El doctor Eckenner, en el "Conde Zeppelin", une las ciudades de Berlín y Nueva York en un vuelo que entusiasma al mundo entero, por la precisión con que fué realizado.



Noviembre
Sir George Hubert Wilkins inicia su viaje de exploración al polo antártico.



Noviembre
En Montevideo una banda de malhechores lleva a cabo el trágico asalto a la casa de cambio Messina.



Noviembre
Llegan a nuestra ciudad los aviadores bolivianos L. Luizaga y A. Santalla Estrella.



Noviembre
Un voraz incendio destruye el Novedades, de Madrid, causando muchas víctimas entre los espectadores.



Noviembre
El jinete Tschiffely llega a Nueva York con los caballos Mancha y Gato, siendo muy aplaudido.



Noviembre
CARAS Y CARETAS coloca una placa en el sepulcro de José S. Alvarez, su fundador.



Noviembre
Un espantoso ciclón causa víctimas y destruye viviendas, en Villa María, Córdoba.



Noviembre
Los pilotos Mujica y Arzeno planean un raid Sevilla-Buenos Aires.





Noviembre
Húndese el "Vestris", cerca de Nueva York, pereciendo numerosos pasajeros. El capitán William T. Carey, también muerto.

Diciembre
Parte para Europa nuestro corresponsal Juan José de Soiza Reilly.



Diciembre
Llegan a ésta, después de un viaje automovilístico, la señorita Stinnes y su chofer.



Diciembre
Los presidentes de Bolivia y del Paraguay, a los cuales les tocó actuar en el conflicto que, felizmente, no tendrá consecuencias graves para la paz.



Diciembre
Mr. Hoover y su esposa visitan nuestra ciudad, trayendo un mensaje de concordia y amistad.

ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"





—Tuyas serán las dos mejores damas que puede el hombre conquistar en la tierra...

LA DAGA DE DOS FILOS

En su primera juventud, Francisço Raibollini, apodado el Francia, fué puesto por sus padres a servicio en el taller de un aurífice. En poco tiempo adiestróse con ingenio y espíritu en el delicado arte del arfre, logrando hacerse tan hábil como su propio maestro, que, decrépito y miserable, al par que en los secretos del cincelado, lo iniciaba en la conveniencia del ahorro y prevenía contra las locuras del amor.

Así, a menos de veinte años, cuando para otros mocetones es sazón de alegres aventuras y deshonestas francachelas, Raibollini se levantaba con el sol, trabajaba doce horas diarias y antes de entregarse al reposo recitaba puntualmente sus oraciones, haciendo examen de conciencia y contando el aumento de sus ganancias.

Cuando llegó a reunir un ducado de oro, su maestro le dijo: "Has logrado lo más difícil, y perseverando, tuyas serán las dos mejores damas que puede el hombre conquistar en la tierra: la Fortuna y la Fama, que, como esposa fiel y apasionada amante, cuidarán de librarte del hastío y del deshonor. Conténtate de sus preciosos favores y no las desdeñes por seguir tras de falaces aventuras. Si en mi juventud no hubiera desoído los buenos consejos, no me vería hoy paupérrimo y enfermo; pero en aquellos tiempos yo no pensaba sino en las hembras y en los dados, y rodando con unas y rodando los otros, acabaron con mi salud y mi caudal. Huye de ellos, hijo mío, como del propio demonio, que ambos son el Maligno en diversa substancia y misma esencia; y si el destino te azota con su implacable vergajo, no busques consuelo sino en ti mismo y en tu propia labor".

Pocos meses después pasaba a mejor vida asistido por el discípulo y en gracia de Dios.

Raibollini quedó solo en el mundo, pues sus padres hacía tiempo se desentendieran de él. Y al regreso del cementerio, con los zapatos cargados de lodo y anublados los ojos de llanto, púsose a dar remate al niel de un astrolabio que la muerte impidiera terminar a su infeliz maestro.

Como era arrogante, de agradable rostro y talle, amigo de chapuzarse en el agua con frecuencia y de vestir modesta pero limpiamente, cuando atravesaba las estrechas callejuelas de la ciudad para oír misa en San Petronio o Santo Stéfano, las damas se quedaban mirándolo y comentaban en voz baja su habilidad y su apostura. Pero él pasaba de largo, con la vista en el suelo, fingiendo no oír sus saludos, suspiros y carcajadas.



Hallóse ante una dama, sino bella, magníficamente ataviada.

A su modesto taller comenzaron a acudir algunos discípulos atraídos por la fama, pues era voz corriente que nadie enlazaba con tanto arte dos cifras en un anillo de bodas ni constelaba de pedrería con tan suntuosa devoción una tiara pontificia. Pero encontrando de escaso provecho y gloria el noble arte de la orfebrería, ejercitábase además en el dibujo, el repujado de metales preciosos, el esmalte y la fundición de estatuillas de plata.

Con frecuencia, al caer la noche, abandonando el trabajo, sus discípulos acudían a citas amorosas o frívolos pasatiempos. Entonces, solo en su taller, Raibollini se daba un punto de reposo, arrancando a las tres cuerdas de su bandurria canciones de infinita melancolía, que poblaban de imágenes su cerebro y huían, como pajarillos en libertad, por la ventana abierta.

En aquel tiempo, el noble caballero de Bentivoglio —pretendiente al señorío de Bolonia, — teniendo que ausentarse de la ciudad por asuntos de grande interés político, quiso hacer presente de una medalla con su efigie a la bella Ambrogia Gozzarelli. Encomendó a Raibollini un troquel, mandándole guardar mucho sigilo, y por adormecer su conciencia y las sospechas de su tierna esposa María Donato Asinelli, adquirió para ésta un



Raibollini quedó solo en el mundo, pues sus padres hacía tiempo se desentendieron de él.

grueso collar de oro. Salía, el índice en los labios, y al trasponer el umbral tropezóse con una embozada cuya figura semejaba la de su consorte; mas, presa del nefasto optimismo que otorgan las satisfacciones recientes, marchó dando al olvido la desagradable incidencia.

Un día, como Raibollini se dirigiese de madrugada hacia la vecina iglesia, fué agredido por dos maltrazados que, cubriéndole el rostro con un tafetán, lo condujeron a través de mil intrincados vericuetos.

Cuando por fin le quitaron la máscara, hallóse ante una dama sino bella, magníficamente ataviada, que, por disimular los estragos de la edad, tenía corridas las cortinas y veladas las luces de la estancia. Su rostro expresaba la angustia y la ira y a su lado, en una mesilla, veíase un abultado bolso de seda tornasol.

— ¡Es vuestro si lo queréis! — clamó con arrebato, señalándolo. Y antes de darle tiempo a contestar, como es costumbre en toda fémina, agregó:
— Estoy enterada que trabajáis un acuño de oro con el retrato de maese Gio. Bautista Bentivoglio, y a cambio del nombre cuyo es su destino os otorgaré cuanto pidiereis, siempre que ello no afecte a mi virtud.

— Noble señora — contestó Raibollini, haciéndose cargo de la situación, — no queráis que falte a la palabra empeñada... mas ¿qué podría tramar mi torpe inteligencia que no descubriera vuestro ingenio? Sabed que esa persona llámase María Donato Asinelli, y a su propósito me ha sido encomendada grandísima reserva.

Poco después la celosa señora recibía una medalla de oro que a sus propias expensas acuñara el joyero.

Una amistad estrecha unió desde entonces al magnate y al artista. Mas el amor de maese Giovani Bentivoglio llegó a la cima cuando, acosado respecto a la bella Gozarelli de iguales tormentos que su esposa, fué, como ésta, tranquilizado por Raibollini, que, a encargo de la cortesana, esmaltaba dos corazones inflamados en el puño de una daga de dos filos, con que se adornaría el talabarte del último de los Garisendi...

II

EL MILAGRO

HACIA 1485, habiendo perseverado en su trabajo, maese Francia superaba en el cincelado al propio Caradoso. Príncipes de la sangre y de la Iglesia, mercaderes, damas y cortesanas detenían su paso en Bolonia por haber un troquel de su mano, sorprendiéndoles que hombre de tan



Entonces, solo en su taller, Raibollini se daba un punto de reposo.

agraciada naturaleza y extrema juventud se entregase por completo al arte sin pensar en los goces de la vida.

Es fama que muchas señoras y algunas damiselas, so pretexto de adquirir un joyel o sortija, visitábanle a deshora por tenerlo propicio, y aún que la noble Simonetta Malvezzi envióle cierta vez a su nodriza, portadora de una gruesa llave y una ardiente declaración.

Pero como Raibollini resistía las insinuaciones y frecuentaba la iglesia, se alejaron de él, disputando cada una que, si resistía sus encantos, sin duda disfrazaba en hábito de modestia su incapacidad amorosa. Maese Francia las dejaba murmurar atendiendo a redondear año con año un caudal que acrecentaban sus frugales costumbres.

Por las noches, huyendo del negro taller, tras haber comido en la cocina una cebolla y una corteza de pan, bajaba a la plazuela de las torres con su discípulo favorito, Timoteo Viti, y ambos hacían proyectos para el futuro, batiendo las losas con la suela de sus zapatos para calentar los pies ateridos.

— Desengáñate, Francia — sermoneaba el Viti, —si continuamos en la joyería, nunca saldremos de la mediocridad de obreros. ¿Podemos en nuestra condición aspirar a una alianza conveniente? ¿Tenemos acceso a los empleos públicos?

Y viendo a Raibollini preocupado y receloso, redoblaba cada noche su prédica por derivar hacia el noble arte de la pintura las tendencias de su saber.

El renombre de Andrea Mantegna, la fama de Iacopus Bollini y las pingües ganancias de Cóssimo Roselli, despertaron en el maestro las mismas emulatorias ambiciones que atormentaban al alumno, y ambos concertaron dedicarse secretamente al estudio de la pintura, ya que, adiestrados en el dibujo, sólo a la composición y factura de los colores debían atender.

Desde entonces, sin abandonar el taller, encerrábanse por las noches, y con la asistencia de Lorencio Costa, que había aportado de Ferrara la manera de su maestro, o copiando los asuntos del ilustre Francesco Cossa y el metálico colorido de Cóssimo de Tura, ensayábanse hasta el amanecer.

Vida tan penosa fatigó luego a Timoteo, que, por derivarla, tramaba mil pretextos; pues trabajo y constancia son el cedazo en que el arte cierne los verdaderos ingenios.

Raibollini iba quedándose solo; poco a poco todos se apartaban de su lado, hartos de tan rígida disciplina, y él aplicábase a la pintura con la pasión rencorosa de un amante insatisfecho.

Por aquel tiempo, habiendo logrado ampararse del Señorío de Bolonia,



Desde entonces, sin abandonar el taller, encerrábanse por las noches.

Juan II de Bentivoglio saboreaba la parte más sazonada de su vida. Dueño absoluto de los bienes de su difunta mujer — a quien la locura de los celos indujera a muerte voluntaria, — deseaba proteger, como otros magnates, las bellas artes, al par que desagraviar a las potencias celestes del terrible pecado de su infeliz consorte. Y así fué como maese Francia recibió encomienda de pintar para el oratorio de Santa Cecilia, varias tablas con la vida de esta Virgen, tablas que más tarde había de copiar al fresco en la misma capilla.

Lejos de comenzar prestamente su trabajo, Raibollini dióse a pensar en la vida de la graciosa doncella romana y a sostener con el erudito hermano Stefano de Santo Stefano, largas pláticas a su propósito, ya en la sombra de las nobles ojivas de San Francisco, ya en los alrededores de la Misericordia, cuyos vitrales coloreaba para solaz de su cansado espíritu.

Al atardecer, de regreso a la ciudad, ambos amigos discurrían sobre la belleza y virtudes de la esposa de Valeriano, alabando, al par que su fortaleza, para el martirio, el artificio de que se valiera para conservar su virginidad. Ante ellos, corrían por la campiña boloñesa esos fuegos fatuos que el vulgo llama "bocca d'inferno", y el hálito tibio y húmedo de los pantanos



Bajaba a la plazuela de las torres con su discípulo favorito.

les acariciaba el rostro turbando su alma con ansias obscuramente impuras.

Una noche, tendido en su cama, maese Francia creyó percibir una figura de ideal belleza que, como Cecilia a Valeriano, le decía: "Dulce y bienamado dueño mío, he de confiarte un secreto, si me juras no revelarlo. Has de saber que tengo por amante a un Angel del Señor, tan celoso de mi alma y de mi cuerpo, que si supiese me has tocado de un amor impuro, destruiría al punto la flor de tu juventud". A lo que Francia respondió con tanta ira, que despertó bañada en sudor la frente y arrasados los ojos. Desde entonces, la imagen de Cecilia lo acompañaba en su trabajo y en su descanso, tan clara y atractiva como un recuerdo. A su antigua actividad, sucedieron días de lánguido ensueño y noches de turbadores pensamientos, en los que acusaba al Angel de extremar su celo, pues que tantas santas lo fueron sin apartarse de los puros goces del matrimonio; llegando en su perversa irreverencia a suponer humano a aquel divino amante.

Al fin, apremiado por Bentivoglio, decidióse a comenzar la obra. Alisó cuidosamente con polvos de alabastro una tabla de naranjo, pesó los colores y partió los huevos, preparando el esmalte de oro en el hueco de las propias uñas; mas, llegado a este punto, advirtió, con indecible angustia, que jamás lograría realizarla sin la ayuda al menos de un modelo vivo que encarnase la concepción de su espíritu.

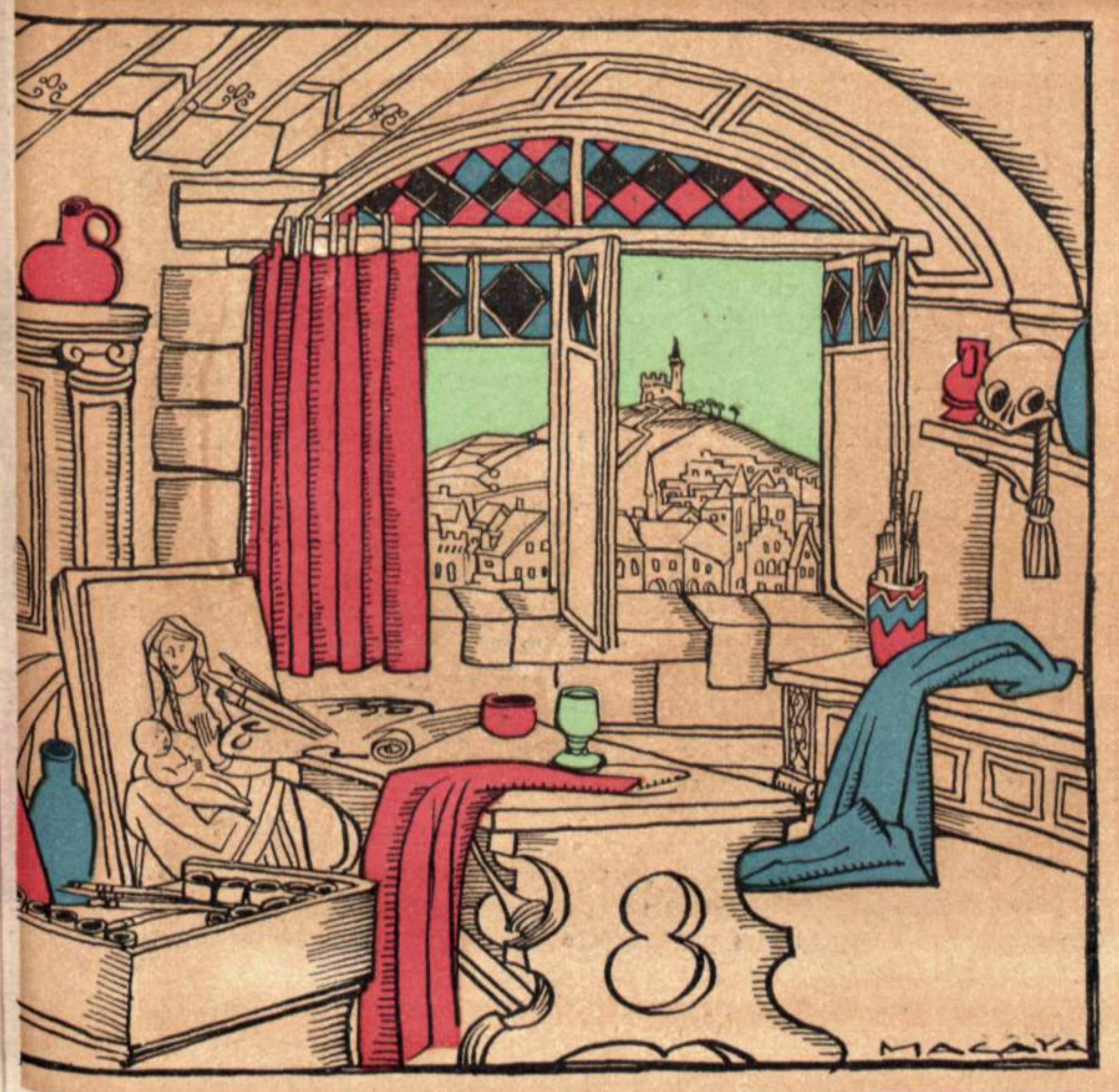
Timoteo, que alababa en aquel instante — ajeno a la tragedia espiritual de su maestro — la conveniencia de establecerse en Montefeltre, quedó perplejo al verle que, olvidada su reciente dignidad de pintor, huía escaleras abajo, con el rostro descompuesto y las manos manchadas, hacia la vecina iglesia de San Bartolomé.

Era precisamente el 23 de noviembre, y ante la imagen de la mártir de Almace, ardía profusión de candelas. Como si la luz penetrase en su alma, maese Francia comprendió por fin que un sacrílego amor turbaba su entendimiento. Asustadas por aquella claridad, las medrosas alimañas de sus deseos impuros y sus culpables pensamientos saliéronle de la conciencia atropelladamente, mostrándose en su horrible fetidez.

Atribulado, golpeándose el pecho, Raibollini pidió a Cecilia ayuda y consuelo, y al alzar los ojos vió que, encarnada en la doncella Agata Sampieri, hija del rico comerciante Manfredo Sampiero de Sampieri, la santa le sonreía con bondad.

Así fué cómo halló modelo para su obra y compañera para su vida, tan a gusto, que apenas le contentaron los quinientos florines de la dote...





Un rayo de sol, enrojeciendo a su paso los viejos ladrillos de la torre, entró, como una lámina de oro...

III

"BONONIA PER JULIUM A TYRANO LIBERATA"

IGUALMENTE famoso por sus pinturas de caballete que por sus decorados al fresco, era maese Francisco Francia en el declinar de su edad, al advenimiento de Julio II. Refugiado con sus tablas y sus pinceles en lo más alto de la casa de su difunta mujer, oía, confusos por la distancia, los rumores de la plebe amotinada en la plaza y el grito de "¡Muera el tirano; viva el Papa!" con que se saludaba en Bolonia la entrada de Juliano de la Róvere.

Rumiando tristeza, conturbado por tantos acontecimientos, repetíase mecánicamente que en el granero había olor a moho y fijaba la vista en el rastro nacarado que el deslizarse nocturno de las babosas dibujaba en las paredes desnudas. Una congoja helada anulaba en su alma los sentimientos, como la escarcha mata en los campos la germinación vegetal, y en el cerebro las imágenes inmóviles le dañaban como sujetas por un clavo herrumbroso: la huída de Bentivoglio y la destrucción del palacio, que en ardientes pavesas consumía un nombre antiguo, innúmeros bienes y su obra perdilecta, "El campo de Holofernes".

Una a una, detallaba el maestro las excelencias de aquel suntuoso decorado en que el soñoliento general de Nabucodonosor copiaba fielmente las facciones de Bentivoglio, mientras la pérfida hebrea asemejaba a la bella Gozzarelli. Con cuya alegoría pretendiera años atrás advertir al soberano de las traiciones políticas de su amante, traiciones que, encumbrándola,lo habían hundido hoy para siempre.

Por esa atracción de los recuerdos dolorosos que en la memoria ejerce el desaliento, Raibollini pensó en su mujer, en su maestro, en su hijo Jacobo, a quien la antigua protección de Bentivoglio sería hoy funesta, en el abandono del Viti y en las burlas que a propósito de su avaricia le infringían sus discípulos Bartolomeo de Bagnacavalo y Amico Bolognese.

Un rayo de sol, enrojeciendo a su paso los viejos ladrillos de la torre,



Era precisamente el 23 de noviembre, y ante la imagen de la mártir de Almace, ardía profusión de candelas.

entró — como una lámina de oro — en el sobradillo, yendo a quebrarse sobre una tabla con la Virgen y dos santos, destinada a la iglesia de la Asunción en la recién conquistada Módena.

Maese Francia, advirtió entonces con alarma, que los pliegues de la capa de San Juan, no eran de rojo tan intenso como hasta entonces lo creyera. Y las dificultades de extender una pincelada de almagre para avivar el color sin estropear el conjunto, lo alejaron a mil leguas de la realidad...

Abajo, la multitud, carcomida de odios y ambiciones, sudorosa y afónica, clamaba aún sordamente, mientras en el granero de su casa, Raibollini, entornando los párpados e inclinando la cabeza, saboreaba el efecto del nuevo retoque.

* * *

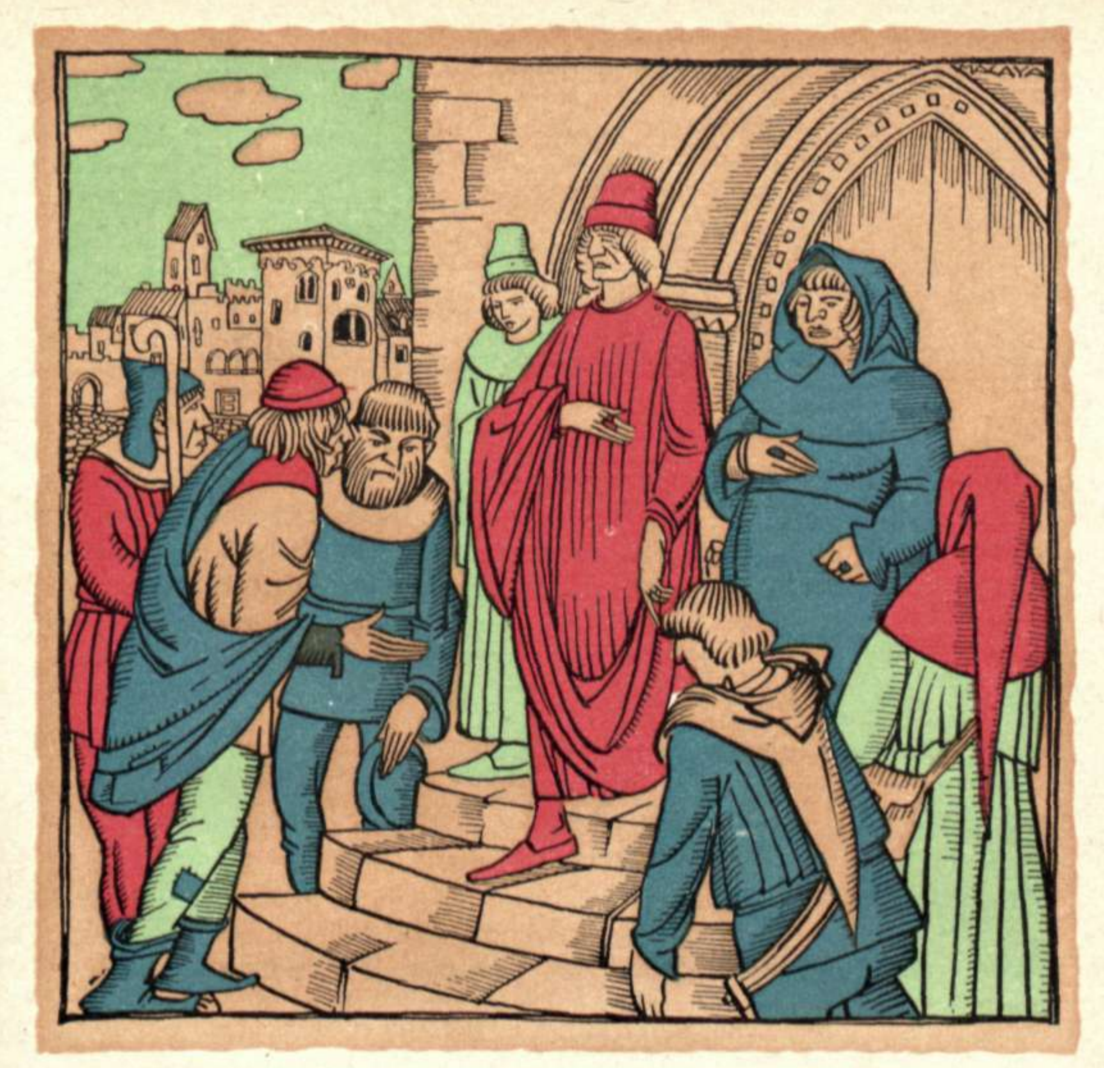
Así fué cómo por huir de sus recuerdos entregóse durante los primeros meses del reinado del Papa a una labor creciente de interés y belleza, cumpliendo con sus antiguos compromisos en las iglesias y conventos ricos de Lombardía y de Toscana.

A veces, la imagen de su protector aparecía fugazmente en su alma — pálido cadáver flotante a la luz del relámpago, pronto anegado por la marejada tumultuosa de la creación artística.

Como, lejos de zafar las dificultades, las provocaba y las vencía, fué diputado en la ciudad por paladín de la pintura boloñesa y grandemente honrado por ello. Sus discípulos, que en privado hacían burla de su amor al dinero y a la miseria de sus pitanzas, vanagloriáronse en público por seguir su escuela, alabando como genialidades sus manías; y si, distraído, cruzaba el paseo a hora en que discurren damas y galanes, la más lucida aristocracia preciábase de conducirle hasta sus umbrales; que hay en la multitud ordinaria, mezclada a su crasa ineptitud, una intuición obscura de las agonías que sufre aquel que elige los ásperos senderos del arte en su tránsito por la vida, y que, egoístamente, le induce, con alabanza o críticas agraces, a continuar hasta el último aliento, cargándole aún con los propios fallidos ideales.

En el vasto refectorio las monjas de la Misericordia comentaban, entre bocado y bocado, la obra que Raibollini iba ejecutando tras haberse desayunado — en el andamio, entre sus barnices y sus colores — con tres huevos duros y un cuenco de agua.

Un día, después de dura jornada en el "Retiro de Damas Raveñanas", maese Francia gozaba bajo la parra del patio la frescura del atardecer. La



A su puerta aguardaba siempre una caravana miserable de artistas fallidos.

luz, perdidos sus oros, declinaba a la gama de los azules; y la beatitud de los campos vecinos era una oración muda y clara como el pensamiento.

Musitando rezos, percibía el murmullo de las luciérnagas, que comenzaban a enredar en torno suyo el hilo fosfórico de sus vuelos, el aletear de los pájaros, el áspero chirrido de los grillos. Y mientras sus labios, dóciles como mansas bestezuelas, pronunciaban las palabras del ritual, la mente volvía a los tiempos felices del reinado de Bentivoglio, mostrándole su dolor fijo en el alma, como en el aire está la flecha de Zenón de Elea.

— Quizás ahora — se decía el maestro — mi amo piensa en las vejaciones con que este intruso aflige a nuestra amada Bolonia. Quizás...

Las voces de su hijo Jacobo y de su discípulo Quercino lo arrancaron del ensueño.

— ¡Padre y maestro! — gritaba Jacobo, muy excitado, ajustándose el cinto de cuero sobre el magro cuerpo. — Su Santidad pide asistencia de vuestro arte... He aquí un enviado suyo que exige mudéis de hoy a mañana el troquel de la moneda... ¡Y vos en camisa y calzas como un artesano! ¡Presto, presto, Quercino, trae acá el traje más recamado que halles en casa!"

Y como el mensajero de Róvere entregara un elogioso pergamino en



"¡Muera el tirano; viva el Papa!", con que se saludaba en Bolonia la entrada de Juliano de la Róvere.

que designaba a Francia "el primer pintor y acuñador de Bolonia, que es como decir de Italia toda", satisfecho y honrado, empuñó éste de nuevo el buril para trazar sin repugnancia en el reverso de la moneda una inscripción latina que rezaba: "Bononia per Julium a Tyrano Liberata".

IV

LA OTRA CECILIA

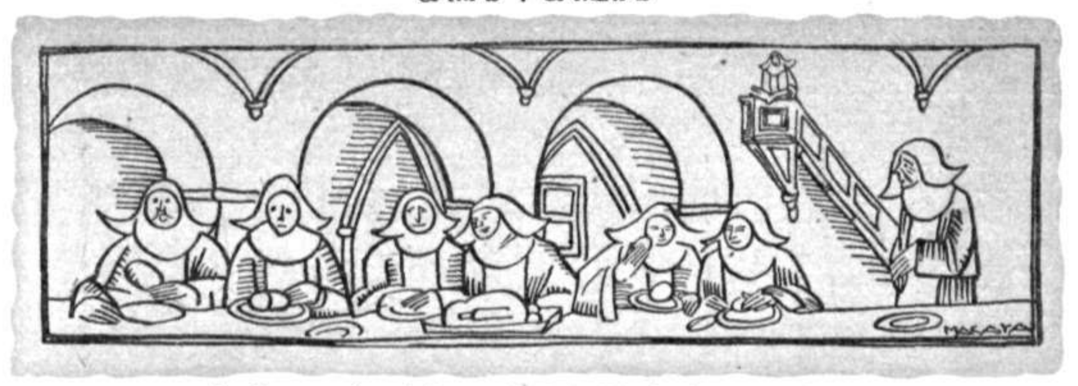
TRAS de haber compartido la pasión egoísta de sus antiguos soberanos — amores demasiado vehementes, — Bolonia florecía ahora como una esposa, bajo el dominio desdeñoso y benigno del aristocrático Médicis.

Un equilibrio perfecto sostenía el espíritu colectivo; en Venecia, los banqueros pesaban oro en sus balancillas a cambio de su moneda; abundaban las industria y sus cosechas; al "Colegio" asistía una multitud juvenil de la más rancia nobleza española que ornaba la ciudad con bizarros desplantes y daba al mundo un Elio Antonio de Nebrija. Y como los recuerdos del pasado, si es borrascoso, importunan cuando se es feliz, cada uno extendió sobre su memoria la frágil telaraña de un voluntario olvido.

Maese Francia olvidaba como los otros, apoyando en un cojín de su gloria una vejez robusta y fecundamente artística. El menor trazo de su mano pagábase a desmedido precio; por haber sido sus discípulos, pintorcillos de escaso mérito veían llenarse de encargos su taller; y ningún favor era en la ciudad tan precioso como el suyo, gracias a su predicamento con las autoridades y el gobierno.

A él acudía todo el que cayera en desfavor; Marcantonio Bolognese — su antiguo criado, — que arrastraba en Roma una vida de crápula y vergüenza, después de haber contrahecho grabados en madera al modo del alemán Alberto Durero, acababa de lanzar una colección de cuarenta deshonestísimos grabados bajo cada uno de los cuales, un soneto de maese Pietro Aretine — hombre asaz ingenioso, pero de pluma procaz en demasía — aclaraba en términos tan vivos la acción de la pintura, que no cabía disimulo ni dudas, por cuya causa fué encarcelado el primero y tuvo que huir de Roma el segundo, empeñando a maese Francia en dimes y diretes con Su Santidad y otras autoridades de la Iglesia. Gracias a su favor se libró Marcantonio de la vergüenza de la excomunión, mas, grandemente quebrantada su salud y su fama, vino a morir a Bolonia, llamando a Raibollini "el mayor artista y el mejor corazón del mundo".

Enturbiado por el humo de tantas ofrendas, el espejo de su conciencia



En el vasto refectorio las monjas de la Misericordia comentaban...

no reflejaba más que vagorosas sugestiones. Y entre tantas almas cegadas por el bienestar, Raibollini vivía enceguecido por el orgullo. Todas las inquietas larvas de su pensamiento habían volado, frágiles mariposillas de color, dejando en el obscuro hueco de su alma fría el muerto desperdicio de su capullo.

Realizados con creces sus juveniles anhelos de riqueza, volvióse poco á poco menos afecto a retenerla, convencido de que dinero y mujeres sólo otorgan placer por sí mismos en los comienzos de la posesión. El extraño placer de dar florecía en su alma como un lis de blasón, no exento, sin embargo, de vanidosa hojarasca. Por satisfacerlo, empuñó, ya viejo, la leznilla y el bruñidor, labrando para su amigo el duque de Urbino unas bardas con nielados de acero, en las que representábase un gran bosque ardiendo, del cual salían en profusión todas las bestias de aire y tierra; a su puerta aguardaba siempre una caravana miserable de artistas fallidos o viejos entre los que se contaban no pocos de sus alegres discípulos de otrora, y cuando salía arrastrando la falda de su rico traje de seda joyante o damascena, siempre hallaba quien — abyecto y humilde — la recogiese y la limpiara.

A su nombre comenzaba a añadirse el apodo de "el Afortunado", pues su dicha era tanta que, abandonada la carrera militar, su hijo Jacobo se ejercitaba a su lado en la pintura, sin darle jamás ni aún el disgusto de sobrepujarle en talento.

Mientras esto ocurría en Bolonia, el joven Rafael de Urbino era igualmente adulado y festejado en la ciudad de los Papas. En su palacio y en su retiro, aun en la casa de la Via Santa Dorotea, rodeábale una corte de damas y caballeros principales, entre los que no faltó algún boloñés que, tanto por desagraviar la patria de los feos cargos de Marcantonio, como por dárselas de entendido, le encareciera la fama y habilidad de Raibollini.

A los quince años, había sido Rafael, en Montefeltre, discípulo aventajado de Timoteo Viti, y considerándose en cierto modo deudor al viejo maestro, escribióle una carta afectuosa y humilde en la que, con cierta ironía, llamábale su "abuelo en el noble arte de la pintura".

Durante algunos meses ambos artistas cambiaron afectuosas palabras y presentes, compitiendo en lo ditirámbico de los conceptos y lo lujoso de los regalos.

— He aquí — decía Raibollini a su hijo, — he aquí a un joven trabajador que acaso logre con el tiempo ser tan hábil pintor como yo mismo.

Y Jacobo, que no brillaba por la inteligencia, mas esperaba ser



Leyó, con ayuda de su espejuelo, el retumbante estilo ya familiar.

ampliamente favorecido en el testamento paterno, sonreía con aire de escéptica duda.

Cierta mañana, un enviado del Sancio visitó a Raibollini en su casa de la Caprería a la temprana hora en que sacude el pájaro las alas soñolientas. Venía polvoroso y cansado de la jornada, trayendo un suntuoso anillo de diamantes, un pergamino sellado y una caja de madera de considerables dimensiones. Púsose maese Francia el anillo en el dedo moviendo la mano a un lado y otro por ver el juego de la luz en la tallada piedra, y levantando con la uña el sello de cera reseca, leyó con ayuda de su espejuelo el retumbante estilo ya familiar. Rogábale el joven de Urbino quisiera reparar los desperfectos sufridos por tan largo viaje a su recién terminada tabla "El Extasis de Santa Cecilia", destinada a la Capilla de Madona Elena del Olio, en la rica iglesia de San Juan del Monte. Añadía con graciosa modestia que corrigiese todo lo que su experiencia y saber diputaran por malo, invocando para ello los lazos estrechos de su amistad.

Maese Francia, el Afortunado, despachó para Roma al mensajero entregándole un broche de su mano y un pliego de la temblona de su viejo amanuense, con promesa de satisfacerle en sus deseos. Después, vistién-



Maese Francia dió un paso atrás, deslumbrado y absorto.

dose de prisa, bajó al taller.

— Marchaos todos — dijo a sus discípulos y criados, — que yo solo he de saber qué es lo imperfecto y falso de esta obra; y tened cuenta de callar por ahí que haya yo puesto mano en ella, que todo ha de hacerse con sumo recato.

Y cantando por lo bajo, como era su costumbre en los momentos de bello humor, comenzó a desclavar las tablas y correr los paños en que el cuadro venía envuelto.

El tímido aleteo luminoso del alba habíase mudado en un amplio vuelo de luz. Raibollini arrancó el último lienzo que tapaba el "Extasis de Santa Cecilia", y toda la radiante claridad matinal cayó en él como un chorro de oro. Maese Francia dió un paso atrás, deslumbrado y absorto, y como al volver la cabeza tropezara su mirada con el "San Sebastián" — la obra favorita de su vejez, — abatido por el contraste, lloró amargamente, como se llora la primera traición amorosa. ¿No lo era acaso? Aquella otra Cecilia, escuchando en un éxtasis divino la música de los ángeles, anulaba para siempre la suya, su Cecilia modesta y prosaica de los frescos de San Giácomo el Mayor...

En la plaza vecina, la vida palpitaba de los mil rumores cotidianos. El gemir de los telares, el zumbido del berbiquí, el raspar de la alaria, acompasaban el rimado de alguna ingenua canturria de ciego o el pregón de un vendedor.

Aquella pintura, hasta entonces desconocida a sus ojos, viva, palpitante, más bella aún que la verdad misma, arráncaba a su alma, como el percusor de un gong inmenso, un clamor angustiado y grave, una terrible confesión de impotencia. El no había sospechado nunca que la pintura pudiese alcanzar la armonía de un número pitagórico, la gracia de una sonrisa infantil, la espontaneidad de un amor de doncella, y allí estaba, sencilla e inconsciente, agua de manantial y luz de aurora!

Como gotas de cristal, temblorosas y compactas en el ambiente, cayeron desde lo alto de la Catedral, muchas veces en el día, las campanadas de la hora.

— ¿Por qué me han engañado todos? — se decía Raibollini. — ¿Por qué me ha engañado ella también? — Y luego: — Como Midas, he de ser castigado por haber preferido el fácil ritmo de la flauta pánida a las armonías de la lira apolinea... He vivido miserablemente; jamás la caricia de la naturaleza entró en la seca composición de mi obra, jamás traduje mis sentimientos en una línea o en un color. Para la creación tuve fórmulas va-



Era noche cerrada cuando abandonó el taller.

nas, y si escuché el zumbido de las abejas de Hybla, no supe recoger la miel...

El hueco de la ventana pintóse primero de oro, después de rojo, siendo ahora de azul; era noche cerrada cuando abandonó el taller.

Sus pasos resonaron en la escalera como los de un hombre cargado de plomo. En el comedor, trinchando un faisán asado, su hijo Jacobo contaba a los otros mozuelos sus mentidas hazañas de guerra... ¿Llamarlos? ¿Comentar con ellos su dolor? Creerían que buscaba un elogio. Brindaban y se satisfacían con su vino y sus viandas...

Se desnudó aprisa, y entre los baldaquines del lecho, su voz sonó lejana y ahogada:

— Sopla la vida como Dios mismo a sus creaciones. ¿Pecado? ¡Qué importa pecar!

Un sabor amargo inundó su boca; quiso alcanzar el cencerrillo de plata con que llamaba a sus criados, y sintió una pereza inmensa de alargar la mano, que colgaba por el costado de la cama, elevada y lujosa como un altar.

— ¿Por qué es azul el manto si hay en él como diez colores diversos? — pensó aún claramente.

Y luego, entre las boiras de un sueño denso y negro, en el que creía descender como a una cueva:

— ¡Quercino, Jacobo, venid aquí; ayudadme a destruir mis obras; yo!...

Con un esfuerzo supremo quiso arrancarse a aquella helada y húmeda atracción del vacío que le ceñía las piernas, paralizándolo, arrastrándolo como un pulpo monstruoso. Incorporóse y cayó de bruces. Estaba muerto.

Se le dió tierra en los últimos días de agosto del año del Señor de 1518, con grande honor y pompa, revistiendo luto tres días la población toda.

Algunos — sus amigos — susurraron que maese Francia se había envenenado.

Pilar de Lusarreta



ILUSTRACIONES DE LUIS MACAYA

Los Hermosos Brezos de la Colonia del Cabo



Erica cavandisliri, bastarda, de color amarillo canario, de las especies abietina y nana.

Este arbusto de la familia de las ericáceas, que crece en terrenos incultos y posee unas diminutas hojas e innumerables campanillas de diferentes colores, estuvo un día de moda en Europa, y se desarrolló mucho su cultivo. Fué, introducido por primera vez en 1765.

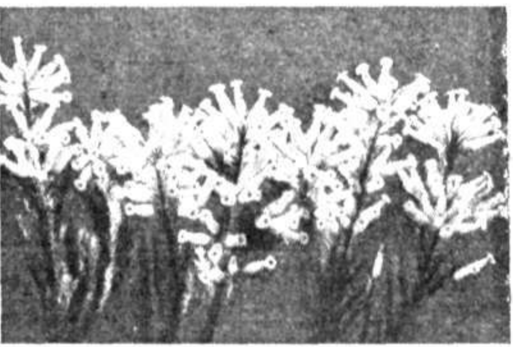
En el año 1797 describe Gmelin en su detallada guía sobre el sistema de las plantas las especies de brezos africanos. Veinte años más tarde una revista alemana de floricultura hacía la descripción de 203 especies, algunas con propiedades muy características.

Hoy se conocen más de 500 especies en la colonia del Cabo y en otras regiones montañosas de Africa.

El hecho de que una revista de floricultura dedicara 440 páginas a esta sola planta al estudiar sus diferentes especies, y que tres años más tarde la misma revista se ocupara de su cultivo, consagrándole 16 páginas, demuestra su importancia o el interés que despertó en aquel tiempo; y no sólo esto, sino que continuamente aparecían artículos ilustrados con grabados divulgando así la belleza de la planta ericácea.

La "Erica", como se la denominaba, se hizo la planta de moda, y pronto salieron aficionados que llegaron a reunir hasta 400 variedades. Y, sin embargo, ahora son rarísimas las colecciones de más de 150 especies, como las que poseen algunos jardines botánicos.

El cultivador de esta planta ve recompensados sus esfuerzos por los diversos colores de las flores y por la obtención de nuevas especies. El follaje debe ser objeto de un cuidado especial. Cuanto más diminutas son las hojas, más interesante es su formación; son por lo general muy pequeñas, tan finas como agujas, ligeramente escamosas. Estas diminutas hojas cumplen perfectamente su fin y deben su forma a las condiciones del clima y del suelo de su patria. Crecen allí en terrenos arenosos y áridos, y sufren los rigores de un verano seco y ardiente.



La ericacea bothwelliana, una de las más bellas de esta familia.

Breve Definición de Argelia

Argelia, cuando la conozcan mejor los turistas, será descripta como uno de los más admirables países del mundo. No se la distingue geográficamente de Marruecos con suma evidencia, pero es harto más montañosa y elevada que Túnez, el cual en cierto sentido representa el alisamiento de las montañas argelinas y es mucho más llano y nivelado, en declive hacia la costa oriental del Mediterráneo. Cuando los franceses tomaron posesión de Argelia, en 1830, pronto advirtieron que la comarca situada entre Marruecos y Túnez — nominalmente dependiente de Turquía — era en realidad gobernada, con más o menos intensidad, por tres potentados de origen turco. En el oeste moraba el dey de Orán en el centro el dey de Argel y en el este el bey de Constantina. Dey es una palabra turca que significa "Tío". Era el nombre dado por los soldados turcos, con bastante familiaridad, al individuo a quien un tiempo eligieron para que fuese una especie de bajá, dirimiendo las disputas y resolviendo los negocios. Bey significa oficial militar de alta categoría; un coronel. El dey de Orán no tardó en aquietarse; pero el bey de Constantina, Hadji Ahmad, quien con el auxilio del Bereber Kabail, se había convertido en señor independiente en 1826, mantuvo durante largo tiempo su categoría de príncipe africano. Constantina, al este de Argelia, es una verdadera fortaleza natural, una península roquera casi rodeada de un foso natural, el río Rummel. Había sido la Kirta y Cirta de los fenicios y los primeros tiempos romanos. Julio César la fundó de nuevo como colonia Settianórum. Habiendo sido destruida por una revuelta de los indígenas, la reconstruyó Constantino el Grande en el año 313 y desde entonces lleva su nombre. Gracias a la magnífica posición de la ciudad, los franceses fueron rechazados en su primer ataque a la plaza (en 1836), pero gracias a la lucha desesperada, alta bizarría y uso de artillería superior, acabaron reduciéndola a sumisión en el año 1837.



— ¿Tienes algún proyecto para esta temporada?
— Sí; dejar deudas por valor de cincuenta mil liras.
(De *Pasquino*, Turín).

El Rummel se ha abierto paso taladrando la piedra caliza, dejando de vez en cuando puentes naturales, algunos de muchos metros de altura. Pero éstos no constituyen medios seguros o bastantes de comunicación entre la ciudad de Constantino y el campo libre de sus cercanías; y el puente de piedra construido por los romanos, se desplomó en 1557. Por ello los franceses construyeron recientemente un puente sobre la barbanta del Rummel, del que se dijo que era el puente de piedra más alto del mundo. Es un viaducto de unos 456 metros de longitud, soportado por 27 arcos de diferentes tamaños, siendo el mayor y más fuerte de ellos de una altura aproximada de 99 metros sobre el nivel del lecho del Rummel. Este puente de piedra es, por lo tanto, el más impresionante de todos los construidos hasta el día, siendo el más próximo rival el de Solis, en la Enpadina, que tiene una altura de poco más de 84 metros.

GALERIA DEL

NEOLAXAN

(de "Páginas de Columba")

LAXANTE TONICO VEGETAL

MEDICOS QUE LO ACONSEJAN:



Dr. Edmundo C. Smith.
Niños.
Bolívar, 1285.



Dr. Dante A. Vagni.
Nariz, Garganta y Oídos.
Sarmiento, 2046.



Dr. Jorge Marcelino Sepich.
Adscrip. Cátedra Clínica Neurológica.
Sáenz Peña, 1136.



Dr. Mario C. Tamburini.
De la Asistencia Pública.
Córdoba, 1145.



Dr. Domingo Zingoni.
Internas y Específicas.
Santiago del Estero, 137.



Dr. Juan L. Badía.
Clínica Médica.
Méjico, 1707.

NEOLAXAN AROMATICO especial para niños, de sabor agradable y efecto seguro.

El Correo de la Moda

Por A. T. de D.

Es curioso observar cómo todas las antiguas modas vuelven a triunfar en el día de hoy. Aunque cambiadas, pues se han rejuvenecido combinándose con la línea recta, tan de moda en la actualidad. No tienen nada de las rigideces antiguas, y sólo admiramos en ellas sus contornos netos, que dan a la silueta la gracia de la juventud, por medio de una sabia imprecisión en su corte y también debido a los *godets*.

El talle está casi en su sitio, muy ligeramente hundido en la espalda para los vestidos de noche.

En las *toilettes* de por la tarde es donde se nota más el cambio del talle, que llega casi a su lugar, sobre todo para ciertos modelos sin cintura, de los de línea llamada princesa. La falda tiene una ligera tendencia a alargarse y su amplitud ha cambiado de lugar, de adelante para atrás, y alguna vez sobre los costados, residiendo toda su gracia en la sencillez de los adornos.

Los maestros de la costura se han inspirado en fuentes muy variadas. Por ejemplo, tal gran casa se ha inspirado en reminiscencias de las modas de 1880, que admiramos en muchos de sus modelos; en tal otra, parece que volvemos a las antiguas tradiciones y vemos reaparecer el peplo romano.

Hay que reconocer que estos costureros son unos verdaderos maestros, que saben encontrar en el arte de todos los tiempos y de todas las épocas el acertado modo de adornar a la mujer moderna.

Para los trajes de fiesta más que nunca se usa el crep *georgette* en blanco y negro, con adornos de *strass* y con la línea *plongeante* hacia atrás. Sobre todo, queridas lectoras, no abuséis de esta nueva línea, y recordad siempre que la moda nace aristocrática y muere plebeya. Es una afirmación muy dolorosa, pero axiomática.

Y ahora vamos a mirar juntas los tres modelos presentes.

1



2

El primero es uno muy bello de crep satén negro, con la línea *plongeante* atrás, teniendo como único adorno una original *bretelle* y un moño estilo Luis XV en *strass*.

El segundo modelo es un *ensemble* de moda, a cuadros grises y negros, con incrustaciones en crep *marocain* gris en la falda y cuerpo. El abrigo es del mismo género a cuadros, con cuello, solapas y forro en crep *marocain* gris.

En fin, el último modelo, o sea el Nº *3*, es un traje de tarde de crep de China, fondo negro, con lunares rojos. Los vivitos que lo adornan son en crep de China rojo. Este modelo no lleva dobladillo, sino un *rulote* rojo.

No sé si os habéis fijado en que los modelos de *toilettes* para la calle llevan, sin excepción, mangas largas. Las cortas se llevan, para fiestas y por la noche, lo que considero acertado y muy práctico.

A. T. de D.

París, diciembre de 1928



3

RESULTADO DEL GRAN CONCURSO MALTA BIECKERT

1 A 2 E 3 R C 4 O 5 L 6 S

Después del escrupuloso escrutinio, realizado bajo las condiciones pre-establecidas y publicadas en la prensa y en folletos, hemos obtenido la solución indicada arriba.

AGRACIADOS

PREMIOS MAYORES

PREMIOS	PREMIOS MAYORES	DOMICILIO
1º *Automóvil Essex*	*Sta. Angelita Botto*	*Rivadavia 5448, Buenos Aires*
2º *Juego Dormitorio Bebé*	*Sra. Josefa Colombo*	*Hospital de Milagro, Salta*
3º *Aparato Radio "Radiola 20"*	*Sr. Enrique Laustanan*	*Av. Gaona 455, Ramos Mejía*
4º *Panatrope Brunswick Mod. Sev.*	*Sr. Adalberto Villa*	*Av. Alem y Pedro Lucena, Lomas*
5º *Juego Cristal*	*Sra. E. R. Kiesewetter*	*Chilabert 6724, Villa Lugano*

PREMIOS MENORES

PREMIOS	PREMIOS MENORES	DOMICILIO
1º *Auto de Niño, Mod. Packard*	*Sta. Filucha Soto*	*Puerto Madryn, Chubut*
2º *Bicicleta*	*Sr. Raúl P. Temosi*	*Sarmiento 129, Bahía Blanca*
3º *Bicicleta para Niño*	*Sr. José Fernández*	*Castañares 2138, Buenos Aires*
4º *Triciclcta para Niño*	*Sr. Modesto Solans*	*Lautaro 923, Buenos Aires*
5º *Aeroplano triciclo*	*Sr. Jorge Rangugni*	*San Carlos 4551, Lanús*

EN UN PROXIMO AVISO PUBLICAREMOS LA NOMINA DE OTROS PREMIADOS

NOTA: Todos los premiados han sido notificados por correo.



Relato de Robos en las Tumbas Imperiales Chinas

En Pekín apareció a fines del mes anterior el relato del robo de joyas imperiales, perpetrado en las tumbas manchúes de Yung Ling. Fueron substraídos 32 kilos de grandes perlas del más delicado iris.

De dicho total, ciento setenta y tres perlas finas se encuentran en poder de comerciantes en joyas y curiosidades en Pekín, y todas serán entregadas al presidente de la Cámara de Comercio para que las guarde hasta que el gobierno de Nankin resuelva lo que debe hacerse con ellas. Quizá sean devueltas a las tumbas objeto de la profanación o vendidas para beneficio de la colonia de cincuenta mil manchúes que viven alrededor de las tumbas y que ahora se encuentran abandonados.

El cálculo más bajo del valor del robo es de treinta y cuatro millones de pesos, y de este mínimo los cálculos ascienden como a unos cien millones.

De lo que aun no se encuentra huella es de los dos "melones" de jade que estaban enterrados en el ataúd de la famosa Emperatriz Viuda de los días de los Boxers, Tsu Hsi. Estos "melones" de jade eran piezas globulares del más fino verde manzana, cada uno del tamaño de un melón mediano. Ambos estaban ricamente incrustados de diamantes y esmeraldas de gran tamaño y figuran entre las más valiosas piezas de joyería en el mundo.

Dice el relato que, después de robar la tumba de la Emperatriz Viuda y la de Chien Lung, los ladrones comenzaron a abrir la tumba de Hang Hsi y se sorprendieron cuando un chorro de agua lodosa, "el color del amarillo imperial", saltó hacia arriba. A los pocos minutos, los ladrones se encontraron hundidos hasta los tobillos en esta misteriosa inundación y luego huyeron aterrorizados.

Liu Jen - Jui, la persona nombrada por Nankin para hacer una investigación de los mausoleos robados, informa que las tumbas sufrieron un segundo robo por un individuo llamado Sung Yu-Ming.

Este Sung, después de que las noticias del primer robo habían llegado al extranjero, apareció en las tumbas de Tung Ling llevando lo que parecía ser una carta de nombramiento y credenciales que lo indentificaban como "custodio", a nombre del gobierno de Nankin, de las tumbas de Tung Ling.

Las credenciales de Sung no fueron objetadas al principio, y se apresuró a remover de las tumbas doscientos cuarenta y dos ídolos de bronce y diez finos pergaminos con retratos, del pincel del propio emperador Chien Lung.

Casi todos los ídolos han sido encontrados por la policía de Pekín, pero los inestimables pergaminos han desaparecido, al igual que el tan buscado Sung Yu-Ming.



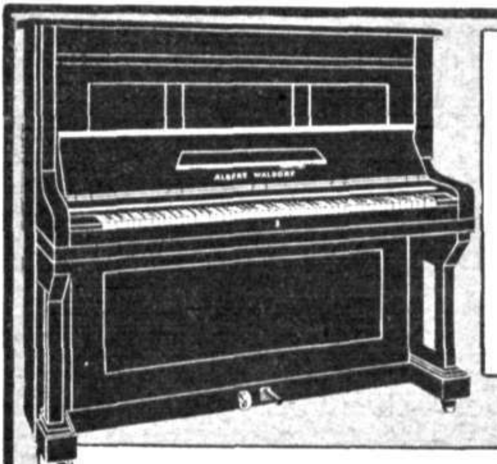
EN LA FACULTAD DE MEDICINA

El profesor.—El enfermo renguea, pues tiene una pierna más corta que la otra. ¿Qué haría usted en este caso?

El estudiante. — Pues, renguear.

REGALE Vd.

a su familia un instrumento musical. Así habrá regalado a todos para todos los días del año!



POR SOLO $ 700.-

al contado, o en 24 cuotas de $ **36.—**, ofrecemos este hermoso piano alemán "Albert Waldorff". Caja a caoba finamente pulida. Mide 1.36 metros. Cuerdas cruzadas. Tonalidad brillante. Con nuestra garantía.

Otras 6 grandes marcas hasta $ **3.500.**

CATALOGO GRATIS

"MAESTROPIANO"

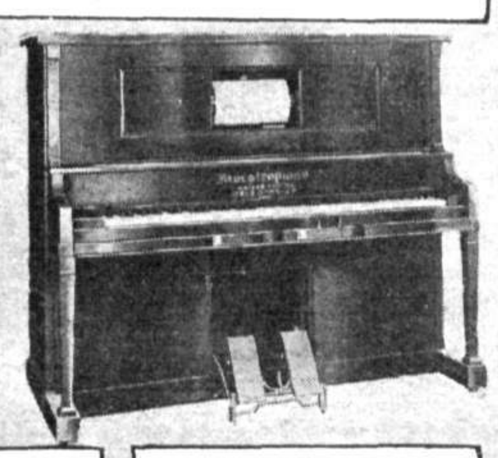
El autopiano perfecto, 88 notas. Con banquito y 6 rollos de regalo.

Modelo Junior, al contado . . . . $ **1.275**

o en 24 cuotas de $ **58.—**

Otros modelos hasta $ **3.000.—**

CATALOGO GRATIS



ARMONIUMS

de las famosas marcas "Hörügel" y "Burger". Portátiles, para salón, orquestas y capillas. Desde **$ 198.-** hasta **$ 1.350.-**

Once modelos distintos.

CATALOGO GRATIS

CUITARRAS

para aficionados, concertistas y virtuosos, 55 modelos distintos. Marca "América", Valencianas legítimas y Madrileñas.

Desde $ **6.90** hastas $ **1.000.—**

CATALOGO GRATIS

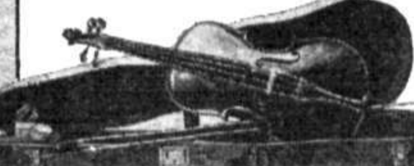
N. B. - Con cada instrumento regalamos un método para aprender sin maestro.



VIOLINES

modelos para Conservatorios, concertistas, virtuosos y de autores. Desde $ **17.50** a $ **1.000.-**

CATALOGO GRATIS



CASA AMERICA

EL HOGAR DE LA MUSICA

Avenida de Mayo 959 Buenos Aires

El Famoso Filibustero Guillermo Wálker

Guillermo Wálker fué uno de los más hábiles y audaces filibusteros. Nacido en Nashville (Tennessee) en 1826, pertenecía a una familia de austeridad casi puritana. Después de algunos años de buenos estudios, viajó por Europa, y de regreso a la ciudad natal, se dedicó al periodismo. En 1849, la fama del oro californiano le llevó a San Francisco, en donde siguió siendo periodista, al mismo tiempo que hacía de abogado. San Francisco era entonces un centro muy activo de filibusterismo. El famoso general Juan José Flores, ex presidente del Ecuador, organizaba allí expediciones contra los gobiernos de su país, y aventureros franceses de la talla del marqués Carlos de Prindraig y del conde Gastón Raúl de Raousset-Boulbon, soñaban con fundar en Méjico el imperio francés que algunos años más tarde habría de imponer Napoleón III, con los desastrosos resultados que se sabe. Wálker no tardó en sentirse filibustero también, y tuvo preponderante participación en la descabellada empresa de separar de la república mejicana los estados de Baja California y Sonora, para fundar con ellos un estado independiente; pero su destino lo reservaba para más grandes hazañas en Nicaragua. Muy largo sería entrar en detalles al respecto; nos limitaremos, pues, a apuntar que cuando Wálker, y la que después fué llamada su "falange", llegaron a Nicaragua, al amparo de un contrato de inmigración, la lucha



ENTRE CHICOS
— Centinela, ¿ha visto pasar al enemigo?
— Sí; hace un segundo pasó el maestro de escuela.
(De *Pasquino*, Turín)

entre liberales y conservadores, llamados también demócratas y legitimistas, era muy reñida, y en ella tuvieron los filibusteros del ex periodista de Nashville muy activa parte; y los sucesos siguieron tal curso que al poco tiempo Wálker podía considerarse como el único y verdadero mandatario de Nicaragua.

Dueño de la situación militar, el audaz aventurero se creyó autorizado para dictar, el 20 de junio de 1855, un decreto por el cual nombraba presidente provisional de la Reública a su amigo Fermín Ferrer. Este convocó al pueblo para que eligiese presidente definitivo, y, en las condiciones que es de suponer, resultó elegido el general Guillermo Wálker, proclamado por Ferrer el 10 de julio de 1856. Así, un filibustero, con la ayuda de unos cuantos centenares de paisanos suyos, tan filibusteros como él, se hacía proclamar presidente de una república cuya lengua no podía hablar. El hecho causó profunda impresión en los demás estados de la América Central, y los esfuerzos de todos ellos contribuyeron a acabar con semejante situación, distinguiéndose especialmente Costa Rica en la campaña contra Wálker, que antes de un año se vió obligado a capitular y salir de esa parte del Continente.

LA SEMANA



LA UNIFORMIDAD EN EL TRAJE DE BAÑO

—Disculpe, ¿es usted el señor Corróns o su señora?

(De *L'Esquella de la Torratxa*, Barcelona)



—¿Usted viajó en buques a vela? ¡Qué valiente!

—¡Qué remedio me quedaba! Mi esposa tenía un genio insoportable.

(De *The Humorist*, Londres)



—¿Usted cree, doctor, que me curaré con el tiempo?

—Depende del tiempo que usted viva.

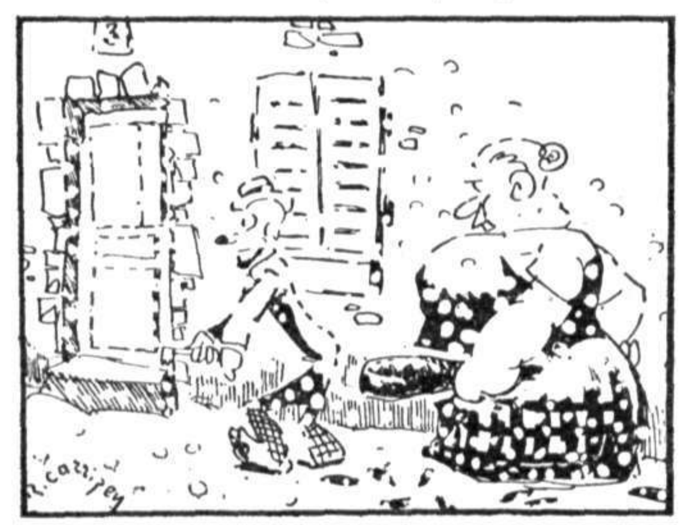
(De *Le Rire*, París)



—¿Qué es lo que se dice a la señora?

—Un bizcocho y nada más...

(De *Le Rire*, París)



—Sí, querido... Como no venías, en la creencia de que no encontrabas la casa, salí a buscarte. Vamos, precioso.

(De *Le Journal Amusant*, París)



—Che, ¿cómo harían ejercicios estos militares?

—Posiblemente, por medio de la electricidad.

(De *Le Journal Amusant*, París)

HUMORISTICA



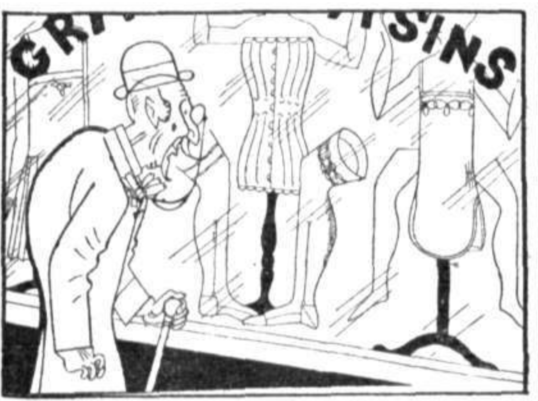
—¿En qué estaría usted pensando, para caerse al agua?
— Seguramente que sería en usted.

(De *The Humorist*, Londres)



— Pero, ¿qué haces?
— Empujo el bote. Es la única forma de que avance.

(De *Le Rire*, París)



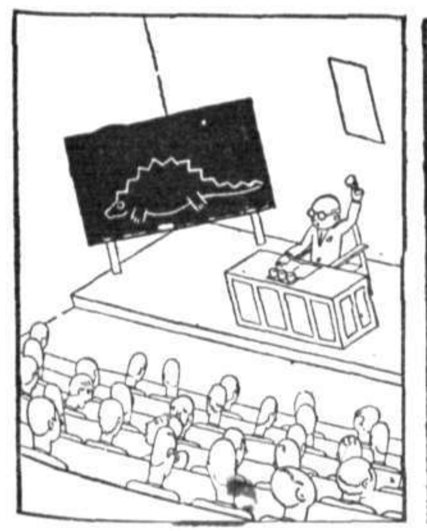
— ¡Caramba! ¡Ya empiezan a hacer mujeres artificiales!

(De *Le Journal Amusant*, París)



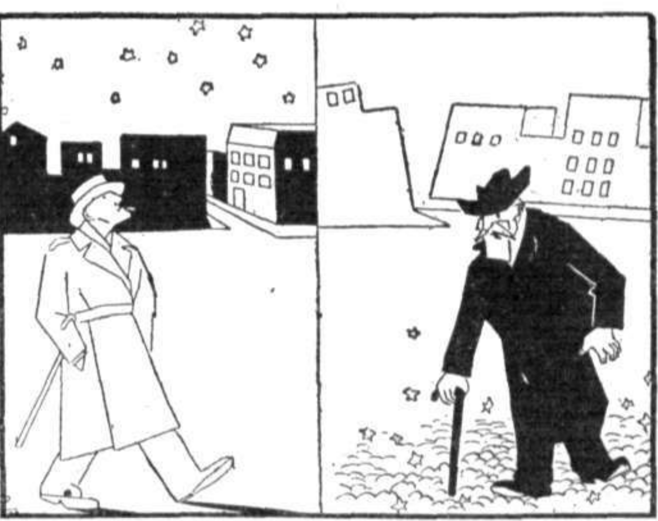
El oficinista distraído. — Juraría que me había traído cuchillo y tenedor.

(De *L'Esquella de la Torratxa*, Barcelona)



— Señores, ni siquiera me miran ustedes, y así no es posible que se formen idea de lo que es un dinosauro.

(De *Buen Humor*, Madrid)



Diferentes maneras de ver las estrellas.

(De *Pasquino*, Turín)

¿Por qué llamáronse Castilla de Oro a las Riberas del Guaiga?

En el cuarto y último viaje de Colón, cuando, como premio a las amarguras de su vida, le fué concedido llegar a las playas del continente americano, propiamente dicho, y descendia desde las costas de Honduras hacia el sur, bordeando aquella parte de la ribera atlántica del Nuevo Mundo — en viaje tan erizado de dificultades y tan fecundo en novelescas peripecias como rico en descubrimientos, — fondeó sus naves en la ensenada de Cariay el dia 25 de septiembre de aquel año memorable, 1502, viniendo así a añadir otro florón a la diadema de nuevos territorios con que desde hacía diez años adornaba las sienes de los Reyes Católicos.

Habia llegado, pues — en su creencia de encontrarse en el límite extremo de Asia, — a la antesala de los fabulosos dominios del Gran Khan. Sus ensueños de los tesoros inmensos que el Misterio custodiaba en el ignoto imperio de tan fantástico señor, los tocaba con sus manos y los veían sus ojos.

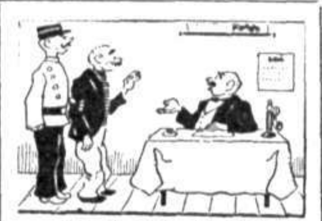
Si las gentes de la Guanaja revelaban en sus manufacturas y en su bien definida noción del sentimiento de la honestidad y en el arte con que tejían sus mantas y fabricaban sus crisoles, un notable grado de adelanto sobre otras gentes que él había visto, y el viejo de la canoa apresada en aguas del golfo de Honduras señaló al sur, indicando que allí estaba la tan deseada región del oro, los habitantes de Quiribri y de Cariay fueron los que, de un modo por efectivo indudable, le demostraron que el tiempo era llegado en que iban a tener plena realización sus esperanzas de tantos sueños.

Aquellos indios lucían al cuello, sobre vestiduras no exentas de gracia y de inventiva, grandes águilas de oro. Le manifestaban vivos deseos de entrar en tratos amistosos y comerciales. Le regalaron profusamente cerdos, camisas y telas de algodón... Con mil demostraciones afectuosas le invitaban a que desembarcase sin recelo. Le brindaron muchachos de ambos sexos, lujosamente ataviados con joyas de oro. La gente principal habitaba en grandes palenques, y embalsamaba sus muertos, y los colocaba en tumbas que cubría con tablas esculpidas. Sabían fundir el cobre y trabajaban el algodón con maestría. Y más adelante, siguiendo en su exploración de aquella costa, también los naturales de Zorobaró, testificaban, con las patenas de oro fino y con las águilas de oro batido con que se adornaban, que aquella era la tierra deseada, el país maravilloso del codiciado metal.

Los ribereños del Guaiga trocaron fácilmente sus espejos de oro por cascabeles y otras baratijas... Los habitantes de Catiba le obsequiaron con sus valiosas patenas, siguiendo el ejemplo de su cacique, que fué el primero en regalar la suya. En Cubiga, en Veragua, en todas partes, las mismas indudables señales de riqueza.

Estas realidades halagadoras hicieron que Colón se persuadiese firmemente de haber llegado, por fin, a la nueva tierra de promisión, al imperio de las riquezas incalculables, a la deseada *provincia de Ciamba,* y escribiese a los reyes diciendo "tener en más esta negociación y minas con esta escala y señoría, que todo lo otro que está hecho en Indias"...

Se habia llegado, pues, a poner el pie en los áureos parajes soñados tanto tiempo, y éstos bien merecían un nombre adecuado a lo que los caracterizaba.



— ¿Usted robó la bicicleta con el pretexto de probarla?
— Natural, señor comisario: la bicicleta tenía un aviso que decía: "Probarla es quedarse con ella".

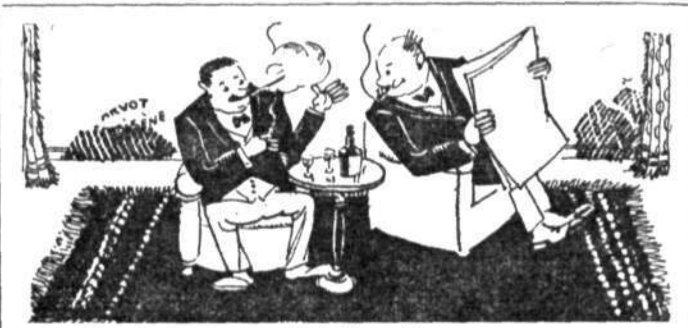
Fundación de la que Hoy es Primera Ciudad Mercantil Española

No hay duda que Barcelona es la primera base marítima de la península hispana. Sobre el origen de la ciudad hubo mil leyendas a cual más curiosa; quien daba como habitadas las cavernas de Montjuic en la Edad de Piedra; otros afirmaron que Barcelona surgió 1600 años antes de Jesucristo; que fué de origen fenicio; que fué fundada por los griegos carios de Bergalia; que es ibérica puramente; que nació de las luchas mercantiles de los pueblos mediterráneos; que Aníbal fué su creador; y otras diversas versiones, debatidas y discutidas en sumo grado. Una leyenda muy conocida, de estructura mitológica, dice que Hércules puso las primeras piedras de la ciudad.

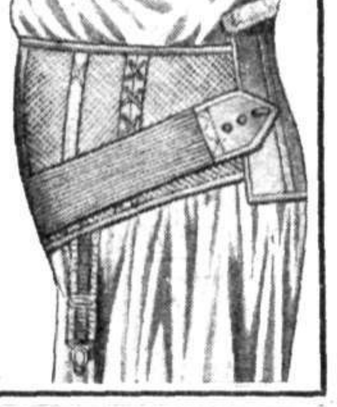
Había terminado la pesada tarea de dar sepultura ciclópea al cadáver de Pyrene, hija del rey Túbal, levantando peñas y sierras, unas sobre otras, después del incendio de los Pirineos, y sintiéndose con sed, pensó beber de la sangre de Gerión, el monstruo que había asesinado al padre de Pyrene. Con este designio, hecho un león, descendió de Creus a Montjuic. En este punto arrodillóse humildemente, orando ante el altar de Júpiter, y al volver los ojos hacia el mar, vió venir, balanceándose sobre las olas, una barca. En ella embarcóse para ir a cumplir la promesa hecha a Pyrene, pero en el momento de hacerlo, juró fundar allí mismo una ciudad, a su regreso, que difundiera por la tierra el nombre de aquella barca, y que, viéndola la gente tan crecida y robusta, dijera: "Es la gran hija de Alcides".

Acabó Hércules su inmensa empresa: la muerte del dragón que custodiaba el huerto de las naranjas de oro; la lucha horrible con los titanes; su ascensión a Calpe, la cima más alta de la Atlántida, que unía Europa y Africa; la apertura del estrecho de Gibraltar, por el que se precipitaron las aguas, inundando la Atlántida; la busca de Hesperis, a través de campos y marisma, llevando por antorcha un árbol encendido; su casamiento con Hesperis y la carrera que tuvo que emprender, llevándola en brazos, perseguido por los titanes, bajo la lluvia de los trozos de montaña que aquellos le lanzaban; la muerte de Gerión y del gigante Anteo...

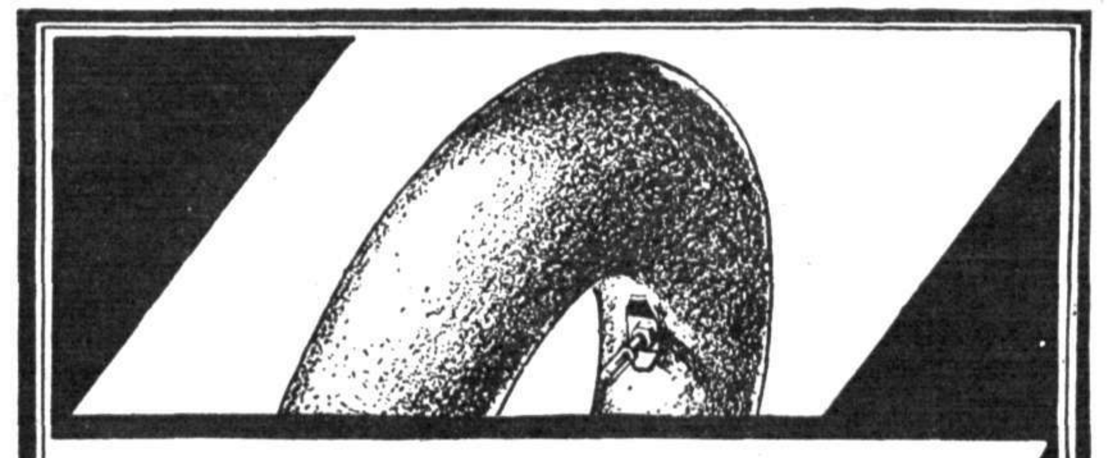
Un buen día el héroe habló a sus hijos del propósito de fundación, y de su juramento. Sin más, dieron pie a la obra, arrancando enormes piedras del Montjuic, y edificando con ellas la ciudad en la cima del Taber. En su "Oda a Barcelona", Jacinto Verdaguer recuerda a Alcides o a Hércules en dicho trance.



— Sí, mi esposa no cesa de pedirme dinero...
— ¿Y cuánto le das cada vez?
— Todavía no me he decidido a darle nada. (De *Le Rire*, París).







No importa cómo lo calcule—

El conjunto formado por una cubierta y una cámara de excelente calidad proporciona un recorrido adicional sumamente grato durante muchos miles de kilómetros. Naturalmente, los pinchazos o roturas causados por cuerpos extraños no pueden evitarse, pero en cambio es posible eliminar fácilmente las molestias originadas por cámaras viejas, porosas y llenas de parches. La forma más eficaz de lograrlo es colocar cámaras *nuevas* Goodyear.

Las cámaras Goodyear están fabricadas con caucho rojo de la más alta calidad y mantienen el aire herméticamente encerrado en su interior durante largo tiempo — las cubiertas reciben así una ayuda adecuada en todo el período de su duración. La propia experiencia permitirá a usted comprobar que cubiertas tan admirablemente acompañadas rinden *siempre* un servicio altamente satisfactorio.





3-28-19



LA SED DE TERNURA

por MARTA MALDONADO DE GARCIA

PÁLIDA y suave como un amanecer invernal, con los lacios cabellos en desorden, esa niña de enfrente me atrae con su actitud singular. Siempre se asoma a la ventana en atardeceres cálidos de verano. Su mirada me busca tímidamente a través del angosto espacio de nuestra calle. Se adentra en mi corazón como una llamada angustiosa y me deja la sensación de un anhelo insatisfecho. No sé qué ansias me dan de atravesar hasta su casa y charlar con ella, pero la distancia que la vida coloca entre los seres desconocidos me impide penetrar dentro del margen de su existencia familiar y cotidiana.

Sólo puedo observarla a mi vez, con dulce simpatía, desde este destartalado cuarto de estudiante pobre que la dueña de la pensión ha tenido a bien designarme de acuerdo con mis modestos medios.

No soy un muchacho pretencioso, pero casi diría que mi vecinita se ocupa de mí y que me encuentra muy de su agrado. Yo la miro siempre que aparece, y no dejo de contemplarla en todo el tiempo que permanece en el balcón.

Hoy me he asomado como de costumbre cuando ya las luces del crepúsculo doraban las cúpulas de los altos edificios cercanos. La chica de enfrente no ha salido en toda la tarde. En vano he esperado ansioso su presencia. Posiblemente se ha ido de paseo a charlar con alguna amiga frívola. Porque, ¿qué otra cosa sino frivolidades ha de hablar esa muchachita?

Parece que al no verla hubiera perdido algo, como si en realidad me asomase yo tan sólo por divisarla. ¡Lindo papel! ¡Estudiante pobre y enamorado como un romántico!

¡Por fin ha salido! Me pasé las horas aguardándola y recién de noche se ha dignado asomarse. Pero no la he mirado casi. Al rato de asomarse cerré el balcón ostensiblemente y con mucho ruido de persianas para que se diera cuenta que me iba. Miró asombrada y creo que hasta se sonrió imperceptiblemente.

No hay duda. La chica es bonita e interesante y a mí me gusta... mucho. Sobre todo sus ojos, cuando me buscan, porque me buscan a través de la calle. Ahora me paso el tiempo haciendo conjeturas. ¿Quién será? Parece que sale poco. No le he visto hermanitos. Si está tan sola como yo no ha de divertirse mucho.

No he salido ayer. Hoy no ha salido ella. Parece que jugamos al escondite. ¡Qué chica mala! ¡Y qué muchacho estúpido que soy!

Bueno, la cosa se mejora. Se ha reído conmigo, sí señor, se ha reído y me ha mirado largo rato como si me dijera: Anímese, hombre, ¿por qué no me dirige una sonrisa siquiera?

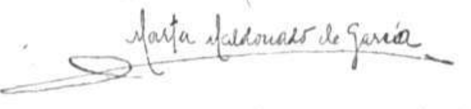
El caso es que hemos sostenido una muda conversación a base de sonrisas, miraditas dulces y suspiros. Con todo, y a pesar de la vulgaridad del asunto, no sé por qué mi vecina no es vulgar.

A otra le resultaría sin gracia esa actitud, pero ella lo hace todo con tan dulce recato que parece un ángel. ¡Y los ojos! ¡Qué ojos, Señor!

Yo necesito hablarla. No puedo conformarme con esto. Soy un pobre muchacho provinciano solitario en medio de tanta gente. Necesito querer a alguien, necesito amar.

Su palabra ha sido negativa. Dice que no me ama. Soy un imbécil.

Solo, siempre solo. ¿Y ella? Me busca ahora...



DIBUJO DE BERDÍA



ESTA PERFECTA MAQUINA DE ESCRIBIR POR SOLO $38

¡El mejor regalo para Año Nuevo y Reyes!

"Gundka 5" cuesta sólo $ **38.—** y efectúa los mismos trabajos de las máquinas de $ **300** o más, con la ventaja de ser portátil y de fácil manejo. Además es de escritura visible y da copias al carbónico.

¡ES LA MAQUINA DE ESCRIBIR PARA TODOS!

Se entrega con TRES AÑOS DE GARANTIA de su buen funcionamiento.

Precios: En la Capital: $ 38.— | Al Interior: (Flete y embalaje pagos), $ 40.-

TAMBIEN POR MENSUALIDADES

Remita su giro o pida folletos explicativos al Concesionario Exclusivo:

LUDOVICO GEROE
ALSINA, 1530 — Buenos Aires



En venta también en: OPTICA MANDEL - Florida, 349. En Rosario: BRAIDA & ABDALA - San Juan, 1293. En Montevideo: S. MELMAN - 18 de Julio, 2012. En cuotas mensuales: IRIARTE y Cía., E. Ríos esq. Constitución.

BAÑADERAS - VESTIDORES - CAMITAS RODANTES - SILLAS CARRITO - ANDADORES - CORRALITOS - SILLAS CON MUSICA - SULKIES - MUEBLES ETC. - SONAJEROS DECORADOS - PLATOS TERMICOS - ROPITA INTERIOR -

$ 24.-

COCHES-CUNA, espléndido surtido. Modelos desde. . . . . $ **24.-**

Los Reyes Magos

han pensado en su bebé

Ellos depositaron en Casa Gesell su preciosa carga de adorables artículos seleccionados para hacer las delicias de su Majestad el Bebé.

PIDA SU CATALOGO

CasaGesell

Diagonal Norte, 633 - Bs. As.
(Entre Florida y Maipú).

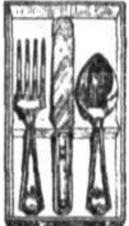


JUEGOS DE TOILETTE

de marfilina con decoración pintada a mano. En su caja.
2 piezas . . $ 2.50
De 3 piezas. „ 6.50
De 5 piezas. „ 8.50



COLUMPIO de jardín, con soporte al laqué, a. . . . $ **19.80**



PLATOS de semiporcelana con preciosas figuras, de 20 cm., hondos o playos, a. . . $ **0.80**
Jarrito, 7 cm., a $ 0.80

CUBIERTOS labrados y plateados. Las 3 piezas, a. . $ **2.90**



CAMITA "Bienestar", de gasa metálica, de 60×110 cm. Libra al nene de moscas y mosquitos, $ **54.-**

¿Qué Cosa Fueron Los Druidas?

El sistema religioso druídico abrazaba toda la gama religiosa y filosófica conocida más tarde en las islas británicas; sus ritos hacían referencia a fenómenos astronómicos. Sus principales divinidades se reducían a dos: el gran padre y la gran madre, Hu y Ceridwen, a las que se atribuían las mismas propiedades que a Osiris e Isis, Baco y Ceres y, en general, a todas las parejas de dioses representativos de los dos principios del ser o de la creación. Las grandes épocas de iniciación coincidían con el final del trimestre, y estaban determinadas por el curso solar y la llegada del astro-rey a los puntos de solsticio y equinoccio. Pero la época más brillante era la de la celebración anual al empezar el mes de mayo, y de ella datan todas las fiestas celebradas por los druidas. Encendían hogueras en todos los "cairns" y en los "cromleclis" que había en la isla, ardiendo durante toda la noche que precedía al primer día de mayo, formándose al rededor de ellas danzas corales en honor del Sol, que en aquella estación del año suponía levantarse de la tumba.

Las iniciaciones tenían lugar a media noche y en ellas había tres grados, correspondientes a las tres categorías en que, como más tarde diremos, se dividían los druidas. El candidato era colocado en un lecho en forma de féretro, representando con aquella muerte simbólica la de Hu o del Sol; al cabo de tres días se levantaba, en significación de la reaparición del sol; por lo demás, se le sujetaba a varias pruebas semejantes a las que se sometían a los neófitos de otras religiones o sectas, como las de Egipto, etc.

Entre los druidas había una institución especial, la de las sacerdotisas; iban vestidas de blanco y ceñidas con un cinturón de metal; predecían lo futuro por la observación de los fenómenos naturales, especialmente en los sacrificios humanos.



—¡Qué risa! Me pregunta por el Museo de Antigüedades. No sabe ir a su casa.
(De *Darfbarbier*, Berlín)

A ellas estaba reservada la macabra tarea de llevar a la muerte a los prisioneros de guerra y a los que salían condenados a la pena capital de los tribunales druídicos: sus augurios obedecían a la manera cómo salía la sangre de las heridas y también a la manera de humear las entrañas de los ajusticiados.

Dividíanse los druidas en tres categorías: Eubagos o vates, bardos y senanos. A los primeros correspondía el pronunciar los augurios, practicaban varias clases de adivinaciones, algunas bastante bárbaras, por lo cual los romanos las abolieron al hacerse dueños de las Galias. Los bardos tenían por misión cantar los himnos en el acto del sacrificio y celebrar en los combates y los festines las proezas de los hombres ilustres; vestían un hábito pardo, una capa del mismo color, abrochada con un pedacito de madera, y una capilla semejante a la de los frailes recoletos. Los senanos eran los depositarios de los dogmas religiosos y científicos; a ellos estaba exclusivamente encargada la tarea de sacrificar y administrar justicia. A estas tres categorías se daba indistintamente el nombre de druidas.

¿Qué precio pagará Ud.?

¿QUE comparación cabe entre el precio de 1 litro de "Standard" Motor Oil y el precio de un émbolo, de un cojinete o de un anillo de émbolo? El costo de estas piezas esenciales excede en mucho al de este superior aceite lubrificante. Una ojeada a su última cuenta por reparaciones convencerá a Ud. de esto.

Es allí donde reside la relación entre las piezas costosas del motor y el "Standard" Motor Oil.

Cuando Ud. provee a su motor de "Standard" Motor Oil no hace sino evitar las reparaciones costosas. Provee Ud. a las partes vitales de su motor con una protección completa contra la rabiosa y destructora Fricción, que se abre camino entre todos los aceites inferiores y afirma inexorablemente su acción destructora en el corazón de su motor.

El "Standard" Motor Oil proporciona la mayor eficiencia del motor y representa la mayor economía.

Rellene el cárter de su automóvil—*hoy*—con "Standard" Motor Oil y las reparaciones del motor pasarán a ser cosas del pasado.

"Un peso un litro"

"Guíese por esta marca"



West India Oil Company

"STANDARD" MOTOR OIL

Los Romanos y el Pan

En el imperio romano los panaderos estaban agrupados en colegios, y era un tanto difícil que los hombres libres quisiesen ejercer el oficio por lo pesado que resultaba el dar vueltas continuamente al molino y vigilar la cocción del pan. A tal extremo, que los esclavos tenían por gran castigo ser aplicados a semejante menester, que se llamaba *pistorium*. El emperador Diocleciano determinó que el obrero panadero de condición libre que se ocupase de la tarea ganase cincuenta denarios de salarios; y los dueños de los hornos y comercios de pan, eran generalmente libertos y gente de modesta condición, lo que no fué óbice para que algunos de ellos lograsen considerable fortuna, citándose como ejemplo el caso de un tal Virgilius Eury Saces, cuyo monumento funerario atestigua una riqueza extraordinaria; y el pompeyano J. Paquius Proculus que llegó a ejercer el cargo de diunviro.

Al cabo del primer siglo de nuestra era, los *pistores* y los *clibanarii* tomaron parte en los comicios comunales en Pompeya, y en Thyatira fué erigida una estatua en honor del magistrado que corría con el cargo inherente a la distribución del pan, que se hacía por tribus. Siendo emperador Valentiniano, en Mauritania existía una corporación panaderil que tuvo ramificaciones en Ostia y Roma, extendiéndose más tarde a Constantinopla. Trabajaban los panaderos romanos bajo la vigilancia de los magistrados, preocupándose los ediles de que el pan fuera de buena calidad y se vendiese a un precio moderado. El oficio fué objeto de reglamentaciones de orden diverso y de privilegios emanados de la imperial decisión, formándose colegios y corporaciones que llegaron a tomar cierta equivalencia. Cuando los césares impusieron la obligación de expender el pan a bajo precio a la plebe romana y aun a repartirlo gratuitamente, cambió totalmente la condición de los "pistores", quienes dejaron de ser corporación libre para entrar al servicio del Estado. Aureliano fijó en dos libras la porción de pan que cada ciudadano tenía derecho a recibir diariamente, medida que pesó enormemente en el erario público (años 306-369). Se substituyeron aquellos dones gratuitos por el expendio a precios bajísimos de un pan inferior que se denominó "panis blebeius". En 369 Valentiniano restableció los dones a razón de tres libras por cabeza.

El código de Teodosio dedicaba un título entero a regular la función panaderil, de cierta manera lacónica, pues les vedaba muchos actos lícitos en la vida de relación, y aun se metía a legislar en materia familiar y con respecto a los bienes, sucesión, privanzas y otros impedimentos.



— ¿Qué te contestó papá cuando le dijiste que sólo contabas con 400 libras para la boda?
— Me pidió cincuenta prestadas.
(De *Weekly Telegraph*, Sheffield).



PONDERACIONES
SE DICE:
DULCE COMO
LA MIEL...
AZUL COMO
EL CIELO ...
MELODIOSO
COMO EL TRINO
DEL RUISEÑOR
TAMBIEN SE
PUEDE DECIR:
SUAVE COMO
LA CARICIA DE
LOS
POLVOS

MADERAS DE ORIENTE

GANADERIA

29ª. Exposición de Ganadería en Azul

Por GUILLERMO St. J. PETERS

Los miembros de la comisión directiva de la Sociedad Rural de Azul tuvieron justo motivo para sentirse satisfechos con el éxito logrado por su último certamen anual de ganadería, el 29º de su clase organizado por la entidad de referencia. Las inscripciones fueron buenas y numerosas en las categorías para vacunos, lanares y aves, y en lo que a la raza Shorthorn en especial se refiere, desde bastantes años a esta parte no se ha visto reunido un conjunto mejor de animales, tanto de pedigree como no inscriptos, en el local de esa prestigiosa sociedad.



"Merry of Favourite", gran campeón toro Shorthorn de pedigree: Juan J. Chavat.

La clasificación de los animales tuvo lugar el día previo al de la inauguración, teniendo el señor Emilio R. Casares a su cargo los vacunos, y actuando de juez para los lanares don Jacobo Schwindt. Los porcinos fueron juzgados por el señor Carlos A. Tarelli, que vió sumamente facilitada su tarea, pues sólo un criador logró presentar sus animales a la exposición, debido a que, por ciertas causas desconocidas, muchos cerdos que habían sido inscriptos en el torneo no llegaron a comparecer ante el juez. Los Berkshires que obtuvieron todos los premios para el señor Agustín Larreta Anchorena eran excelentes ejemplares de la raza, y para quienes, como el que estas líneas escribe, hayan estado familiarizados desde hace algún tiempo con la clase de cerdos que cría este señor, es evidente que está produciendo ahora animales mucho más ajustados al tipo que se exige en la actualidad para fomentar el comercio de exportación y elevar nuestro prestigio en el extranjero como país productor de jamón y tocino de primera calidad.



Toro Shorthorn campeón p. p. c.: Pablo y A. Germán Louge.

Una de las secciones más interesantes de la exposición fué la dedicada a las aves, y los jueces, señores U. Vagni y Arturo Carelli, tuvieron que trabajar activamente antes de otorgar los campeonatos finales. A juzgar por los resultados obtenidos, parecería que los agricultores, estancieros y granjeros del partido están prestando más atención a esta pequeña pero importante rama de las actividades rurales de lo que venía ocurriendo hasta ahora; en la exposición de Azul se observó una considerable mejora tanto en la calidad de las aves expuestas, como en su preparación y presentación.

Volvamos ahora a las categorías para vacunos, donde el señor Casares se hallaba activamente ocupado en juzgar los Shorthorns. En la categoría para animales mayores se adjudicó con toda facilidad el primer premio el señor Juan J. Chavat con un rollo de buenas carnes, mucho peso y muy lindas líneas, que tenía asimismo gran carácter masculino y racial. Este toro era de buen toque, pareciéndose a su padre, "Dos Marías Favourite", un toro de cuerpo profundo y gran calidad, que fué muy maltratado en la Exposición de Palermo de 1920. Si hubiera ganado su categoría en ese certamen — y poseía todas las condiciones necesarias para ello, — se hubiera clasificado para la lucha final por la cinta azul. Fué sin duda alguna uno de los mejores toros que salió de la cabaña "Dos Marías" en tiempos de Jorge Gordon-Davis, pero desgraciadamente su carrera resultó poco afortunada, aunque finalmente se ha logrado consagrar como un reproductor de primera clase.

Dos toros de buena clase por el padre importado "Balcairn Primate", provenientes de la estancia "Las Dalias", del finado Adolfo Jencquel, obtuvieron el primer y segundo premios en la categoría siguiente. En cuanto a la categoría Marzo - Abril de 1926, fué ganada muy fácilmente por un animal robusto y compacto, hijo de "Sterling Statesman", presentado a la exposición por don Miguel A. Martínez de Hoz.

Todos los premios en la categoría siguiente fueron ganados por toros de linda clase pertenecientes a José María Imaz e hijo; la categoría para toros de dos años reunió ocho animales, otorgando el juez su veredicto en favor de un rosillo obscuro de "Chapadmalal", toro que obtuvo también posteriormente el campeonato de dos años para el señor Miguel A. Martínez de Hoz. El mismo criador presentó también otro lindo rosillo de carnes uniformes y parejas que triunfó en la categoría siguiente sobre siete competidores, y al que se le otorgó después el premio de reservado de campeón.



"Aurelian Frank Wild", toro Shorthorn de pedigree, campeón junior y reservado de gran campeón: Bartolomé Ginocchio e hijos Ltda.

Los señores Bartolomé Ginocchio e hijos ganaron la categoría para toritos de veinte meses con un rosillo de mucha clase, lindas formas y buenas paletas, que fué hecho campeón

junior y también reservado de gran campeón, siendo la opinión de muchos entendidos que mejorará notablemente con el tiempo. Su padre es "Aurelian Frank", un semental que ha dado excelentes resultados en la conocida cabaña "Santa Aurelia".

Siete animales desfilaron ante el juez en la categoría Marzo-Abril de 1927, y aquí nuevamente se impuso la alta calidad de un toro proveniente de "Chapadmalal", valiéndole el primer premio. Este animal es hijo del



Toros Shorthorn no inscriptos, criados a campo, ganadores de primer premio y la copa "Angel G. Castellar": Miguel A. Martínez de Hoz, Chapadmalal.

gran campeón de Palermo, "Gabbler 2nd." Un toro macizo y de buenas carnes, criado por los señores Lasalle y Cía., se adjudicó la categoría subsiguiente, en tanto que la categoría para terneros correspondió a los señores Pablo y A. Louge por un colorado muy atrayente y bien desarrollado, del cual indudablemente se oirá hablar otra vez el año que viene. Este animal posee gran calidad, y su padre es el semental importado "Naemoor Dictator".

Las categorías para Aberdeen-Angus estuvieron pobremente representadas, pero el toro campeón, proveniente del rebaño del señor Julio L. Perkins, es un animal de lomo excelente, buenas paletas, y magníficamente cubierto con mantas de carne de muy buen toque. Es un hijo de "Eristic Luna 16th", pero más macizo y pesado que su padre.

Algunos toros Galloway de linda clase fueron expuestos por el señor N. Lier, mereciendo ampliamente el premio que se les otorgó.

Los lanares Lincoln fueron bastante buenos, y como ya queda expresado, correspondió juzgarlos al señor Jacobo Schwindt. Por segunda vez en dos años, un excelente carnero proveniente del establecimiento "Miramonte", del señor Juan C. Gibson, se adjudicó el campeonato supremo en la categoría de pedigree, destacándose por sus buenas formas y hermoso vellón. La competencia fué también muy reñida en las categorías para animales no inscriptos, resultando campeón en ellas un carnero de mucho desarrollo y un espléndido vellón de buena lana, de los rebaños de Mauricio Garrett. Este ovino poseía mucho tipo inglés y gran carácter de reproductor, y su adquisición resultaría indudablemente provechosa para cualquier majada.

Un detalle interesante en la exposición de Azul lo constituyó la excelente calidad de los toros presentados en las categorías de no inscriptos, sección de animales a corral. Hubo activa competencia, pero una vez más se impuso la notable calidad y tipo de los toros de la cabaña "Chapadmalal". El brete de colorados que ganó para el señor Miguel A. Martínez de Hoz la copa "Angel C. Castellar" fué considerado por el juez y muchos criadores destacados como el mejor lote visto en cualquier exposición provincial en lo que va de la presente temporada de 1928. Eran animales de patas cortas y mucho peso, de lomos maravillosamente anchos y derechos, llenos de cali-



Gran campeón carnero Lincoln de pedigree y ganador de premios especiales: Juan C. Gibson.

dad, y con cabezas que revelaban su poderoso carácter racial y de reproductores. Sus hermosas mantas de carne eran asimismo de muy buen toque.

Los principales premios otorgados en el torneo de ganadería de Azul fueron los siguientes:

Campeonatos. — Toro Gran Campeón: "Merry of Favourite", Juan J. Chavat. Reservado de Gran Campeón: "Aurelian Frank Wild", Bartolomé Ginocchio e hijos, Ltda. Campeón Senior: "Merry of Favourite", Juan J. Chavat. Reservado de Campeón Senior: "Baby Damocles", Celedonio Pereda. Toro Campeón de Dos Años: "Chapadmalal Golden Fleece 3rd". Miguel A. Martínez de Hoz. Reservado de Campeón de Dos Años: "Chapadmalal Galiot", mismo criador. Campeón Junior: "Aurelian Frank Wild", Bartolomé Ginocchio e hijos, Ltda. Reservado de Campeón Junior: "Chapadmalal Masterman I", Miguel A. Martínez de Hoz. Campeón Hembra: "Green Necklace", correspondiente a la Sociedad Anónima Campos y Ganados, Ltda.



Campeón toro Aberdeen-Angus de pedigree: Julio L. Perkins.

Premios Especiales. — Premio "Sociedad Rural Argentina", correspondió al señor Juan J. Chavat. Premio "Asociación Argentina de Criadores de Shorthorn", al mismo criador. Premio "Louge Hnos.", señor Miguel A. Martínez de Hoz. Premio "Chapadmalal", señor Juan J. Chavat.

Para Shorthorn no inscriptos. — Premio "Presidente de la Cámara de Diputados", otorgado a los señores Pablo y A. Germán Louge. Premio "Cámara Nacional de Diputados", a los mismos expositores. Dos premios de la Sociedad Rural Argentina, consistentes en medallas de plata, también otorgados a los



"Huincul 22", criado y presentado por Pablo y A. Germán Louge, ganador de la categoría 12ª para toros Shorthorn inscriptos.

mismos criadores. Premio "Angel C. Castellar", copa de plata, obtenida por el señor Miguel A. Martínez de Hoz.

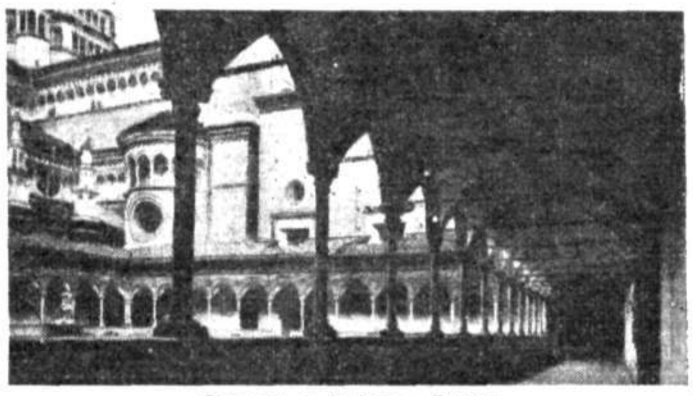
Campeón carnero Lincoln. — Juan C. Gibson. Reservado de campeón, obtenido por el señor Mauricio Garrett.

Maravilloso Arte de La Cartuja de Pavía

A pocos kilómetros de Milán, y en medio a una planicie triste en su aspecto, pero rica en el humus que da verdor a su gramilla, se encuentra la Cartuja, que un soberano de Pavia, Juan Galeas Visconti, hiciese edificar para satisfacerse a sí mismo y cumplir los votos de su esposa a fines del siglo XIV.

Pero, a pesar del espíritu de regia munificencia que precedió a su construcción, la fábrica ésta pagó tributo a las vicisitudes de la época; y en las vecindades de la Cartuja, Próspero Colonna, jefe militar de la Liga formada por Carlos V, el Papa y el duque de Milán, en el mes de febrero de 1525, lanzó sus tropas al asalto y puso en derrota al ejército de Francisco I, atrincherado en Mirabello. Cuenta la tradición que, después de la batalla, el rey de los franceses fué trasladado como prisionero a la Cartuja, y que estando en ella escribió aquella frase que se ha hecho célebre. *Todo se ha perdido menos el honor.* Pero la obra iniciada por Galeas Visconti tenía que llegar a su término, y varios años después de fallecido éste, en 1450, recomenzaron los trabajos que se hallaban interrumpidos. Bajo la dirección del conde Felipe María Visconti, en los destinos del Ducado toda una pléyade de artistas dióse cita en Pavia y consagróse a la terminación de la obra. Un artista de gran talento, Guiniforte Solari, interviene entonces, y apartándose de los planos primitivos de Bertramo, introduce en la obra riquezas ornamentales que no tenía, y le imprime a su estilo la belleza decorativa del Renacimiento. Con todo, la Cartuja de Pavia acusa un estilo de transición, heterogéneo ciertamente, pero rico y opulento. Su riqueza ornamental no está sólo en la fachada, que Solari, Mantegazza y Amadeo cuajaron sucesivamente de estatuas, de nichos y de medallones. La fábrica toda es un conjunto único de belleza, y su gran frontis marmóreo tiene su complemento en la cúpula octogonal, en los pináculos que con un garbo supremo coronan sus contrafuertes y en ese claustro cuyo color ladrillo sirve de fondo a medallones, a capiteles y a guirnaldas, que lucen todos los primeros de la terracota.

Cuando se pasa al interior del templo nuestros ojos no saben dónde reposar. En cada una de las capillas que se suceden paralelamente, como en su crucero y en sus sacristías, hay mil detalles que avivan la curiosidad. Cuando no es la bóveda engalanada por un fresco, es el altar enriquecido por el mármol. Y tras de la hermosa reja forjada, asoma la policromía deslumbrante.



Claustros de la famosa Cartuja.



¡Usted mantiene a los mosquitos!

La sangre humana es el alimento principal del mosquito — ¡sin ella no puede subsistir! Mientras Ud. se desespera por la tortura de su picada, él engorda. Evite el paludismo, fiebre amarilla, dengue, y filariasis. Mate los mosquitos fácil y rápidamente con Flit.

El Flit limpia la casa en pocos minutos de moscas, mosquitos, chinches, cucarachas, hormigas y pulgas — estos transmisores de enfermedades. Penetra en las rendijas donde los insectos se esconden y crían, y los destruye junto con sus larvas y huevos. Es mortífero para los insectos pero inofensivo para Ud. No mancha.

El Flit no debe ser confundido con los insecticidas corrientes. Su mayor fuerza exterminadora le hace muy superior. Adquiera Ud. hoy mismo una lata de Flit y un pulverizador Flit.



Cartago, la Ciudad Más Septentrional del Africa

Si la ciudad del Cabo es la más meridional de las ciudades africanas ilustres, Cartago fué un tiempo la más septentrional. La antigua metrópoli de renombre imperecedero tiene actualmente una estación de ferrocarril en que está inscrito su glorioso nombre, pero la estación es de una importancia y magnitud poco mayor que un apeadero de arrabal del Metropólitan Railway de Londres.

Cartago fué fundada por los fenicios en el año 822 antes de Jesucristo.

Su nombre sirio fué probablemente Kart-hadia (La Ciudad Nueva). No era en modo alguno la más antigua colonia fenicia en la costa norte de Africa, pues habían fundado a Utica tres siglos antes. Pero Cartago no tardó en conseguir la supremacía gracias a su espléndida posición en los lados de su hondo golfo, no lejos de la desembocadura del único rio importante de Túnez, el Majerda (Bragadas). Destruida enteramente por los romanos en el año 145 antes de Jesucristo, fué reconstruida por ellos a instigación de Julio César en el año 16 antes de Jesucristo a consecuencia de un sueño y en parte del remordimiento. En los cuatro primeros siglos de la era cristiana Cartago alcanzó un grado de riqueza, importancia y magnificencia que sobrepujaba al de sus dias más florecientes como capital del dominio sirio en la costa norte de Africa. A pesar de varias vicisitudes experimentadas bajo los rudos vándalos, siguió existiendo como gran ciudad hasta que al acaecer la primera invasión árabe de Túnez en el siglo VII, fué reducida a completa ruina por Hassan ibn Annuman, en 698. Los primeros conquistadores árabes del norte de Africa no persiguieron a los cristianos; antes les permitieron vivir en las inmediaciones de Cartago y elegir a sus obispos, pero esta tolerancia cesó por los ataques de los poderes cristianos a los dominadores islamitas de Túnez y por tornarse éstos más fanáticos. Todavia Cartago cautivó la mirada como ciudad en ruinas hasta el desembarco de Luis IX de Francia en la ciudad (1270) en su cruzada contra el poder mahometano. Fué derrotado el rey, no por los bereberes de Túnez, sino por la epidemia, de la que murieron buen número de sus capitanes y soldados. Mediante una tregua otorgada por el enemigo, las fuerzas francesas, después de su muerte, pudieron marchar tranquilamente en 1270; pero cuando las huestes hubieron abandonado Cartago, las ruinas fueron arrasadas por los árabes y bereberes para que no volviesen a abrigar una fuerza cristiana.



—¿Qué ruido era ese que anoche se sentía en su departamento?

—Poca cosa: mi señora, que me estaba sacudiendo el polvo del traje, y se olvidó que yo estaba dentro.

(De *Le Journal Amusant*, París).

Resucitóse el interés por Cartago en el siglo XVIII gracias a las admirables investigaciones dirigidas por el genial James Bruce, quien descubrió luego los manantiales del Nilo Azul. Los franceses sintieron renovarse su interés sentimental por el paraje después de la completa conquista de Argelia, y obtuvieron del Bey de Túnez la cesión de la supuesta parte de territorio que habia sido campamento y lugar de muerte de San Luis, en 1270. Los terrenos (1841) quedaron al cuidado de un instituto religioso.

5 de Enero

Es el último día que regirá para la venta de la "Colección Moderna de Conocimientos Universales" el actual **Precio Introductorio.**

Ocasión única. Digna de aprovecharse.

$ 10 al contado y una vez aceptado el pedido, entregamos la obra completa. El resto se paga después en pocas y reducidas cuotas mensuales.

SIN EXIGIR FIANZAS NI PAGARES

A SOLA FIRMA

La obra completa consta de 5000 páginas y más de 3000 ilustraciones muchas de ellas en colores.



(13 hermosos volúmenes).

La obra abarca doce materias de capital importancia y de sumo interés práctico e instructivo.

Esta venta inicial ha marcado un verdadero éxito. Los ejemplares dedicados a ella se han ido agotando rápidamente y sólo quedan unos pocos, que para adquirirlos, conviene apresurarse, porque después del 5 Enero de 1929, el bajo precio actual será aumentado, tal como lo hemos advertido ya.

MANDE HOY SU PEDIDO

W. M. Jackson, Inc.

BARTOLOME MITRE, 1092 — Buenos Aires
CORDOBA 880, Rosario. — SAN JOSE 907, Montevideo.
ESTRELLA 408, Asunción, Paraguay.

ESCRIBA CLARO EN EL CUPON

Temas de la Obra

El Universo - La Tierra - La Vida - Las Plantas - Los Animales - El Hombre - La Salud - Fuerza Motriz - Industria - El Comercio - La Sociedad Humana - El Hogar.

W. M. Jackson, Inc. C. y C. 11
Casilla Correo 1542 - Buenos Aires.

Sírvanse enviarme Gratis, el folleto en colores de la "Colección Moderna" e indicarme como puedo obtener la obra a pagar en pocas y reducidas cuotas mensuales.

Nombre ....

Calle .... Nº ....

Ciudad .... F. C. ....

El amor, el arte y un desdichado episodio sentimental de la vida de JOHN RUSKIN

El arte del hombre es la expresión de la alegría racional y disciplinada que él experimenta ante las formas y las leyes de la creación de la que es una parte.

No hay otra riqueza como la vida. La vida, conteniendo todas sus facultades de amor, de alegría y de admiración. El país más rico es aquel que nutre la mayor cantidad de seres humanos nobles y afortunados; el hombre más rico es aquel que, habiendo cumplido las funciones vitales en la forma más completa, posee también la más intensa influencia saludable sobre la vida de los otros.

Nada debe intervenir entre la naturaleza y la visión del artista; nada entre Dios y el alma del artista.

Recordad que las cosas más bellas del mundo son las más inútiles: los pavos reales y los lirios.

El cuerpo no es otra cosa que el alma hecha visible.

La educación intelectual consiste en dar a cada criatura el sentido de la admiración, de la esperanza y del amor, mediante el estudio de las bellezas de la naturaleza, el espectáculo y la historia de las bellas personalidades y el ejemplo de los buenos propósitos.

No puedo sino pensar mal de los que construyen sus casas para que duren una sola generación.

El primer gran principio que debemos tener en cuenta es que el fin del arte no es divertir, y que todo arte que tenga por objeto divertir, o así se le considere, debe ser inferior y es probablemente cansador.

Apartaos de la idea de que el arte decorativo es un arte aislado e inferior.

Así como una mujer de sentimientos puros se rehusará a llevar alhajas falsas, el arquitecto concienzudo desdeñará los ornamentos falsos. Emplearlos equivale a una mentira inexcusable.

Nadie en el mundo tiene necesidad de ornamentos; pero, todos necesitan lealtad.

No podemos interpretar con exactitud la religión de un pueblo cualquiera, a menos que estemos dispuestos a admitir que nosotros mismos, lo propio que ellos, nos hallamos sujetos a error en materia de fe.

No hay más que dos bellas artes posibles en la raza humana: la pintura y la escultura. Lo que llamamos arquitectura no es otra cosa que la unión de estos dos artes en nobles masas o su empleo en lugares convenientes. Toda otra arquitectura que no sea ésta es, de hecho, una simple construcción.

Todos los libros pueden clasificarse en dos categorías: los libros de una hora y los libros de todos los tiempos.

¡Qué locura, y qué locura sin excusa, esta de hablar de la "superioridad" de un sexo sobre el otro, como si fuera posible compararlos cual dos cosas similares! Cada uno posee lo que el otro no tiene; cada uno completa al otro y se completa por el otro. En nada se parecen, y la ventura, la perfección de ambos depende de que cada uno no pide y no recibe del otro sino lo que el otro puede concederle.

La religión es la creencia en un espíritu cuya clemencia penetra todas las obras, que es bondadoso con los ingratos y los perversos, que se halla presente en todas partes, que no hay que buscarlo en ninguna parte y que en ningún lugar es posible evitarlo.

Todo gran arte consiste en esculpir o pintar objetos naturales, principalmente figuras.

EL EPISODIO

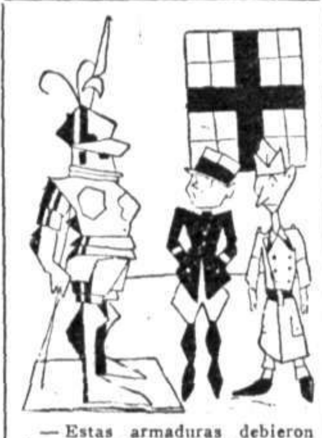
Ruskin habíase casado, en 1848, con miss Eufemia Gray, hija de Jorge Gray, de Perth. Ella tenía nueve años menos que el gran escritor. Una absoluta incompatibilidad de caracteres no tardó en separarles, moralmente al menos. A ella le agradaba la vida mundana que a Ruskin no le gustaba ni tenía tiempo para frecuentar. Sólo un hijo hubiera allanado todas estas discrepancias; pero, esta ventura no le fué deparada a Ruskin, quien, empero, adoraba a su esposa y sufría infinitamente al no poder hacerla feliz. Durante varios años vivió desamparado y triste. Mas una catástrofe definitiva le aguardaba aún. El pintor John Millais había sido admitido en su intimidad y, como frecuentaba la casa, una pasión surgió entre él y la esposa de Ruskin. En 1855, Ruskin obtuvo el divorcio. Hay quien asegura que presenció el casamiento de su ex esposa con Millais...

Opinión de los Griegos Acerca de los Atlantes

Proclus, al comentar a Platón, nos dice que Crantor, que vivió tres siglos después de Solón, pudo ver en compañía de los sacerdotes de Sais muchos monolitos cubiertos de inscripciones egipcias que referían la historia de Atlántida y de los pueblos que en ella habitaron durante siglos. Esto corrobora el relato del filósofo griego. Consultemos el diálogo que Platón titula *Critias* o *La Atlántida.* También aquí toma la palabra el mismo personaje del *Timeo;* sus oyentes son los mismos: Sócrates, Timeo y Hermócrates.

"Ante todas las cosas recordemos que han pasado nueve mil años después de la guerra que, según dicen, se suscitó entre los pueblos que habitan más acá y más allá de las Columnas de Hércules. Es preciso que os dé una explicación de esta guerra desde el principio hasta el fin. De una parte estaba esta ciudad; ella tenía el mando y sostuvo victoriosamente la guerra hasta lo último. De la otra parte estaban los reyes de la isla Atlántida. Ya hemos dicho que esta isla era en otro tiempo más grande que la Libia y el Asia; pero hoy día, sumergida por los temblores de tierra, no es más que un escollo que impide la navegación y que no permite atravesar esta parte de los mares. Los dioses echaron suertes sobre las diferentes partes de la Tierra: los unos obtuvieron un territorio grande, otros uno pequeño, y todos establecieron templos y sacrificios. Neptuno, a quien correspondió la Atlántida, colocó en una parte de esta isla a los hijos que había tenido de una mortal.

"El hijo mayor de Neptuno, el que fué primer rey del imperio, de quien la isla y este mar, llamado Atlántico, han tomado su nombre, por haber sido el primero que reinó en ella, fué llamado Atlas.



—Estas armaduras debieron ser muy útiles contra los bombardeos aéreos...

"Durante muchas generaciones, mientras se conservó en ellos algo de la naturaleza del dios a que debían su origen, los habitantes de la Atlántida obedecieron las leyes que habían recibido y respetaron el principio divino.

"Mientras los habitantes de la Atlántida razonaron de esta manera y conservaron la naturaleza divina de que eran partícipes, todo les salía a satisfacción, como ya hemos dicho. Pero cuando la esencia divina se fué aminorando por la mezcla continua con la naturaleza mortal, cuando la Humanidad la superó en mucho, entonces, impotentes para soportar la prosperidad presente, degeneraron.

"Entonces fué cuando el dios de los dioses, Júpiter, que gobierna según las leyes de la justicia y cuya mirada distingue por todas partes el bien del mal, notando la depravación de un pueblo antes tan generoso, y queriendo castigarle para atraerle a la virtud y a la sabiduría, reunió todos los dioses en la parte más brillante de las estancias celestes, en el centro del universo, desde donde se contempla todo lo que participa de la generación, y teniéndolos así reunidos, les habló de esta manera..."

Aquí se acaba la historia de la Atlántida; el resto del manuscrito nunca ha llegado a nuestras manos...



Nuevo.... totalmente nuevo, se anticipa a la época.

Las líneas modernísimas del nuevo Oldsmobile presagian el coche del futuro.

Su amplio interior, con asientos mullidos que se adaptan a todas las posiciones - sus elásticos largos y reforzados y sus amortiguadores hidráulicos - todo constribuye a crear el más delicioso confort...

Compruebe estos hechos interrogando a los poseedores del nuevo Oldsmobile y pruébelo en los Salones de nuestros Agentes en toda la República.

Turismo $ 3.795,
Voiturette $ 3.995,
Coupé $ 4.245.
s|w. Buenos Aires.

El nuevo OLDSMOBILE

(Producto de la General Motors)

Sedán 2 puertas $ 4.100,
Sedán 4 puertas $ 4.400,
Sedán Landau $ 4.995.
s|w. Buenos Aires

CADA COCHE GARANTIZADO POR UN AÑO

General Motors Argentina S. A.

La Esencia del Maquiavelismo

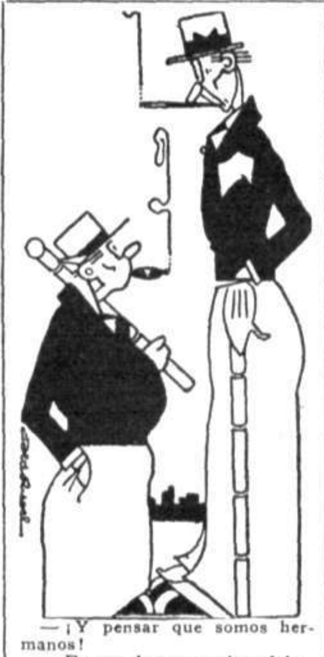
Todos los príncipes deben desear reputación de clementes y no de crueles, pero sin hacer mal uso de la clemencia. Tenía César Borgia fama de cruel, pero su crueldad dió a la Romaña unidad, paz y buen gobierno; de modo que, pensándolo bien, resulta César Borgia mucho más clemente que el pueblo florentino, cuando por no aparecer cruel, permitió la destrucción de Pistoya.

— Los hombres temen menos ofender a quien se hace amar que al que inspira temor.

La amistad es sólo un lazo mortal, lazo que, por ser los hombres malos, rompen en no pocas ocasiones, dando preferencia a sus intereses; pero el temor lo mantiene el miedo a un castigo que constantemente se puede evitar.

— Entre las admirables acciones de Aníbal, se cita la de que, mandando grandes ejércitos constituídos por hombres de diversas razas y llevados a pelear a tierra extranjera, jamás hubo en ellos asonadas y tumultos, ni entre los soldados, ni contra el general, lo mismo en la buena que en la mala fortuna. Producía esta severa disciplina su inhumana crueldad, la que unida a su grandísimo valor, hacía que le mirasen los soldados con veneración y terror.

— Todo el mundo sabe cuán laudable es que el príncipe prefiera la lealtad a la falacia; sin embargo, la experiencia de nuestros tiempos prueba que príncipes a quienes se



— ¡Y pensar que somos hermanos!

— Es que lo que a ti te falta, a mí me lo pusieron de más.

(De *Le Rire*, París).

ha visto realizar grandes cosas tuvieron poco en cuenta la fe jurada, procurando atentamente engañar a los hombres y logrando al fin dominar a los que en su lealtad fiaban.

— No debe un príncipe ser fiel a su promesa cuando esta fidelidad le perjudica y han desaparecido las causas que le hicieron prometerla. Si todos los hombres fueran buenos, no lo sería este precepto; pero como son malos y no serán leales contigo, tú tampoco debes serlo con ellos.

— Es indispensable saber disfrazar bien las cosas y ser maestro en fingimiento, aunque los hombres son tan cándidos y tan sumisos a las necesidades del momento, que quien engañe encontrará siempre quien se deje engañar.

— La fama de los príncipes aumenta sin duda cuando vencen los obstáculos y las contrariedades que se les crean, y por ello la fortuna, cuando quiere dar reputación a un príncipe nuevo, le crea enemigos y le obliga a luchar con ellos, a fin de que tenga oportunidad de vencerlos, y subir, por la misma escala que ponen a su disposición sus adversarios, al más alto grado del poder; por eso creen muchos que un príncipe sabio, siempre que la ocasión sea propicia, debe procurarse astutamente algunos enemigos, para aumentar su crédito y grandeza, venciéndolos.



EL OJO

por

ARTURO M. MAÑE

Muchísimos autores han dedicado estudios y trabajos serios a los ojos; a su expresión; a su valor sentimental, emotivo y artístico. Los poetas de todos los tiempos y de todas las lenguas; en Grecia, en Oriente, en España y en Provenza; con los trinos del romance y con los eufemismos pulidos y amorosos, cantaron a los ojos de las mujeres. Alguien les llamó, no sé si con acierto: *"ventanas del alma"*. Otros, a los obscuros, les han dicho: *"ojos de misterio"*, *"ojos crepusculares"*; a los verdes, *"ojos de mar"*; a los azules, *"ojos de cielo"*. Y hubo pueblos que bordaron supersticiones intrincadas a propósito de los ojos, fundando la magia simpática, en la ingenua concepción de la prelógica salvaje. Y en la India se ha creído, entre las mil supercherías inspiradas por los ojos, que quien come los del buho ve a través de las tinieblas, así como los griegos antiguos humedecían sus ojos con bilis de águila, para que ellos tuviesen la penetración y vivacidad de los del ave extraordinaria.

La vida, indudablemente, tiene una de sus mejores manifestaciones en los ojos; como una luz interior, como una fuerza, por los ojos asoma la vida física hecha sugestión de energía; los ojos transmiten, por la mirada: la alegría, el dolor, la duda, la plenitud, el deseo, la melancolía, la bondad, la misericordia, el optimismo, la suficiencia. Los ojos caracterizan a la cara y ésta es un anticipo de la psicología que se esconde en la envoltura humana.

La simpatía espontánea entre dos personas comienza por la mirada; el amor entre dos corazones se inicia por la expresión de los ojos... Y también los ojos de los que se alejan, entregándose al éxtasis infinito, se van apagando lentamente, como si nos acariciasen; como si llevasen consigo algo de nuestra alma, que nos atase a ellos para siempre. Entre los hindúes, hay quienes se creen sujetos por un hilo invisible a una estrella fija.

* * *

Los médicos asistieron a la consulta, con la gravedad solemne que es casi una obligación científica. La enferma fué revisada de cien maneras por los cuatro eruditos. Ya sabían ellos, con anterioridad, que la señora de Gómez moriría irremisiblemente.

—No habla ya — dijo uno de los médicos.

—Efectivamente, ya no habla — contestóle el más joven.

—El pulso está completamente filiforme — agregó el tercero.

—Sí; muy finito; imperceptible casi... — dijo el que aun no había hablado.

Después llamaron al hijo mayor de la señora, y los cuatro, alternándose en el discurso, fueron llevándole al convencimiento de que había vida para pocas horas.

—¡Por Dios, doctores, no hablen fuerte, que puede comprender la pobrecita!...

—Ya no oye — dijo el más anciano de los médicos.

—Pero ve — repuso el hijo, con aflicción.

—No. Ya no ve tampoco.

—¡Pero, doctor; fíjese usted cómo abre el ojo derecho!

—Sí; el ojo está abierto, pero no ve. La pupila no se dilata...

CUANDO los médicos se alejaron de la casa, el hijo de la señora de Gómez, con mucho recato, fué haciendo pasar a la habitación de la moribunda, a los parientes más cercanos. La hija con su marido, el doctor Pichón, médico de primeros auxilios; Obdulia, la hermana de la señora de Gómez; su hijo, el doctor Balmes, abogado fogoso y optimista; don Rudecindo, hermano de la enferma, solterón, de cincuenta años, que vivió a su lado siempre, entregado a sus experiencias físico-químicas para extraer azúcar del aire; un primo, Serafín, comisionista en todo género de negocios y muy desgraciado por falta de ellos; Nicanora, la amiga inseparable de la moribunda, sesentona, soltera, dispéptica y pretensiosa.



En estos tiempos, tan vertiginosos en todas sus manifestaciones, no se *ayuda a bien morir*, como decían los antiguos. La agonía de un pariente se contempla con serenidad y presencia de ánimo. En mucho se parece a una estación de ferrocarril, la habitación del paciente. Los deudos se arrellanan lo mejor posible o se sitúan de pie, cerca de las paredes o apoyados en los muebles, como aguardando algo que ha de llegar. Algunos miran frecuentemente el reloj. Hay una inquietud equívoca entre los circunstantes. Inquietud que se adivina, cuando alguien, con palabras compasivas, exclama: *¡Qué resistencia! ¡Cuánto sufre! ¡Pobrecita! ¡Qué agonía larga!...*

* * *

SERAFÍN fué quien advirtió primero el extraño aspecto que presentaba la enferma y aproximándose a Nicanora, le dijo con voz muy confidencial:

—¿Te has fijado?

—Sí — contestóle Nicanora.

—¡Qué impresionante! ¡Pobre prima mía! ¡Tan recatada que era! ¡Tan cuidadosa de su tocado! ¡Quién iba a decirle a ella que llegaría a morir así, con una expresión tan dura; con un ojo abierto!

—¡Serafín, me haces daño! ¡Calla!

Un silencio inquietante dominaba el ambiente.

Las miradas estaban fijas en la cara de la enferma. Cuando el doctor Pichón intentó explicar la causa que determinaba el hecho de que la señora fuese muriendo con un ojo completamente abierto, su esposa le hizo callar, con palabras enérgicas pronunciadas a media voz. El doctor Balmes disfrutó íntimamente con la actitud de su prima y la miró, como quien resucita algún recuerdo. Pichón lo advirtió y devolvió la descortesía del abogado, con una mirada llena de ira.



En el cambio de miradas entre el médico y el abogado, se produjo uno de esos diálogos mudos que, aunque parezcan paradojales, expresan las más intensas pasiones humanas.

Todo el concurso permanecía en religioso silencio. Inesperadamente, Obdulia, la hermana de la enferma, prorrumpió en un grito de dolor. Se agitó el ambiente, y la ansiosa curiosidad de todos inquirió la causa de aquella exclamación. El ojo abierto de la señora de Gómez, que hasta entonces expresaba algo así como una mirada vaga e indefinida, adquirió una forma convexa muy pronunciada; un esfuerzo interior se manifestaba con evidencia, como si la vida espiritual de la señora, por medio de aquel órgano, tratase de llegar hasta la conciencia de los circunstantes, antes del momento supremo.

La mirada monocular de la señora de Gómez se había fijado en Obdulia. He ahí la razón de su grito desconcertante. Luego ella, con la cabeza inclinada hacia adelante, sentía sobre su frente la presión de un reproche postrero.

La habitación quedó nuevamente en silencio. Los ojos de los presentes se encontraban en determinados puntos del espacio; en la proyección de sus miradas. Se formulaban preguntas de gravedad extrema. Los espíritus se comunicaban recíprocamente y en conjunto, por el único medio de las miradas.

Mientras Obdulia soportaba el enfocamiento de la enferma, Nicanora miró a Rudecindo, el inventor, y aunque él rehuía sus penetrantes llamados, sintió que ella le decía:

—Le recrimina.

—¿Qué le recrimina? — preguntó silenciosa y tímidamente Rudecindo.

—¿Qué? La complicidad contigo para que yo cayera... haciéndome creer en tu genio de inventor.

Bajó los ojos Rudecindo. Sintió la fuerza de otra mirada, y no pudiendo resistir sin comunicarse con quien le llamaba, tuvo que soportar la mofa del doctor Balmes, que lo sabía y comprendía todo:

—¡Te llama a cuentas la vieja! — creyó Rudecindo que le decía el abogado satírico.

El ojo de la señora de Gómez viró lenta y pausadamente, desde Obdulia hasta Rudecindo, describiendo un arco en su proyección. Si fuese luminoso, hubiese producido en las paredes del cuarto el mismo efecto que los reflectores de los barcos producen sobre la ciudad, en las noches de fiestas patrias.

El inventor sintió pro-

fundamente la mirada de su hermana agonizante y se estremeció. Lo advirtieron todos. Comenzó a cundir por el círculo de espectadores un temor incierto, por el llamado severo que iba haciendo a cada uno, la señora, desde su lecho de dolor.

De Rudecindo, pasó la mirada monocular a Elena, la hija; esposa del doctor Pichón. Balmes miró al mediquillo y éste se revolvió en su interior y después de bañar su espíritu en un dorado optimismo, transmitióle, como con orgullo:

—Mi mujer me amó siempre.

—¿Estás seguro? — le interrogó la mirada del jurista. Y no hubo respuesta.

—¿Qué te recuerda tu madre con esa mirada insistente? — dijo a Helena, el doctor Pichón, clavándole los ojos. Ella, con los párpados humedecidos, echó una débil mirada hacia su primo, como diciéndole:

—Me voy.

Y salió de la habitación.

Todos y cada uno de los presentes rememoraron páginas de su historia, ya guardadas; cubiertas con polvo de archivo. El ojo de la señora de Gómez fué como *un índice*; *como un puntero* sobre el mapa mudo, señalando conciencias y provocando en los demás reflexiones y recuerdos de asuntos conocidos. Cada cual experimentó la impresión de que la balanza de la justicia, estaba contrapesando sus virtudes y defectos.

Rudecindo, queriendo justificarse, dijo a Nicanora, con una mirada vaga.

—Yo no quise vivir disfrutando pérfidamente la protección de mi hermana. Yo creía, con sinceridad que había azúcar en el aire...

Nicanora hizo una mueca, dura y plástica. El inventor sintió que ella le decía:

—¡Calla, miserable!

* * *

Cuando regresaron los cuatro médicos para auscultar a la enferma con sus ocho oídos y percutirla con sus cuarenta dedos — como si fuese preciso, entre las pompas del crepúsculo humano, tener muchos médicos a la cabecera y muchos caballos en la carroza — cuando llegaron los médicos, decíamos, no pudo ahogarse la inquietud que dominaba a los parientes y amigos.

Obdulia, primero; Nicanora, después; luego Rudecindo y el doctor Pichón, dijeron a los facultativos:

—¡Se da cuenta de todo! Nos mira, uno a uno, con el ojo derecho. ¡Parece que quisiera decirnos algo!

Los cuatro médicos a un tiempo, con voz cavernosa y autorizada, respondieron casi con fastidio:

—No ve, desde ayer. La pupila no se dilata... El ojo está inmóvil, en dirección al techo...

Se miraron los deudos entre sí y la respiración se hizo más fácil y profunda. Hubo un alivio en la tensión nerviosa. Los rostros perdieron la contracción muscular que les daba aspecto de muñecos. Serafín, el comisionista, aproximándose a Rudecindo, le dijo con tono bajo y confidencial:

—*No es ella... ¡Somos nosotros!*



DIBUJOS DE PARPAGNOLI

ELIMINE LA DUDA
FABRICACION SUIZA

LORD

COMPRE UN BUEN APARATO
INCOMPETIBLE EN CALIDAD, PRESENTACION Y PRECIO.

OPORTUNIDAD "LORD"



Nº 320 — $ 29.70

UNA MARAVILLA

$ 145



Nº 600

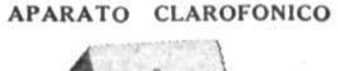
MODELO SEVILLA.
DOBLE CUERDA.

APARATO CLAROFONICO



Nº 338 — $ 44.30

APARATO CLAROFONICO





Nº 341 — $ 49.70

APARATO TIPO VALIJA

Nº 344 — $ 41.50

AL GIRARNOS EL IMPORTE ENVIAMOS EXACTAMENTE EL APARATO QUE ANUNCIAMOS

SOLICITEN CATALOGO

CASA "LA IMPERIAL"
CORRIENTES, 1352 — Buenos Aires

URINARIAS

EL MEJOR TRATAMIENTO

(AMBOS SEXOS)

El modo más seguro, rápido, eficaz, económico y reservado para combatir las enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, tales como: blenorragia, gonorrea, (gota militar), prostatitis, cistitis, leucorrea (flujos blancos en las Señoras y Niñas), metritis, vaginitis y otras análogas, lo constituye el uso de los Cachets Collazo. Fáciles de tomar (se ingieren como un sello cualquiera), no siendo necesaria la ayuda de ningún aparato auxiliar, puede usarse sin que nadie, más que el propio enfermo, se entere. Su eficacia y rapidez de acción, repetidamente comprobadas, son muy superiores a las de cualquier otro medicamento. Consulte a su médico.

La venta libre de los cachets Collazo está autorizada por el Departamento Nacional de Higiene, certificado Nº 5523.

En todas las Farmacias. Precio, $ 6.50

FOLLETOS EXPLICATIVOS Y MUESTRAS DE AZUCAR COLLAZO SE REMITEN GRATIS SOLICITANDOLAS A:

Específico Collazo
PERU, 71 - Buenos Aires.

Farmacia del Cóndor
CORDOBA, 864 - Rosario.

La Debilidad, Anemia, Flujos e irregularidades femeniles,

tienen su remedio, de una eficacia extraordinaria, en la

Poción Tónica Depurativa Collazo

Se toma antes de las comidas, a manera de vermuth, y constituye un agradabilísimo aperitivo.

En las buenas farmacias,

$ 4.50

Mayores explicaciones y una muestra del ideal purgo-laxante Azúcar Collazo, se remiten gratis solicitándolas a:

Dr. Angel G. Collazo
PERU, 71 - Buenos Aires

Farmacia del Cóndor
CORDOBA, 864 - Rosario



— ¿Se va usted? ¿Y por qué causa?
— Porque la señorita tiene un novio que no es de mi agrado.

(De *Punch*, Londres)

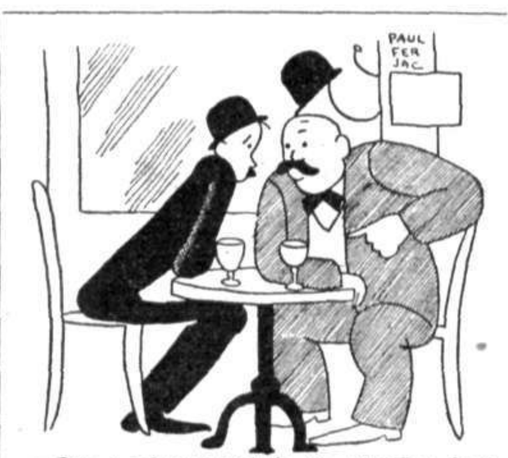
Nueva Expedición al Kurdistán

Una expedición dirigida por el profesor Mac Curdy se propone hacer una exploración prehistórica en el Kurdistán meridional. La partida está formada por miss D. A. E. Garrod, Mrs. C. A. Baynes, Mr. F. Turville-Petre y Mr. Roberto Franks.

El objeto principal de la expedición es efectuar sondeos en las numerosas cavernas inexploradas que existen cerca de la frontera del Irak con Persia, en las inmediaciones de Suleimanieh. Se confía en que esa región podrá tal vez suministrar algún dato importante acerca del hombre paleolítico.

La exploración prehistórica, realizada hace poco por M. Henry Field, ha permitido comprobar que el desierto de la Arabia del Norte, considerado hasta ahora como una barrera geográfica, fué al contrario una vía de comunicación para las tribus paleolíticas; y la presencia del hombre paleolítico en el N. E. del Irak quedó demostrada en una exploración de miss Garrod por haber sido hallados utensilios musterienses, cerca de Kirkuk.

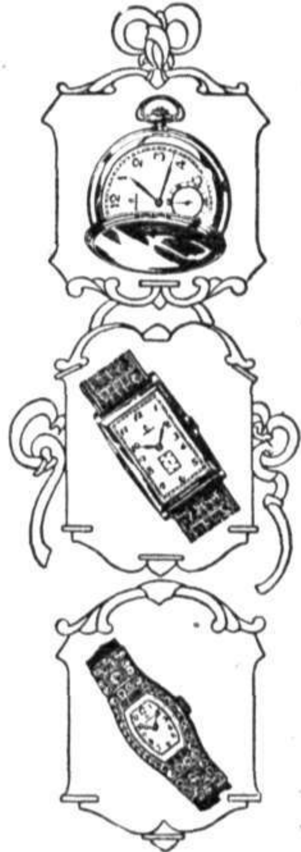
Estos indicios autorizan para esperar que las cavernas del Kurdistán sean un fértil campo de exploración. Así lo reconoce el Departamento de Antigüedades de Bagdad, que prestará su auxilio y cooperará a la empresa con cuanto esté a su alcance.



— Pues a mí me agradaría que mi señora fuera aviadora.
— ¿Por qué?
— Para que se perdiera en el océano.

(De *Le Rire*, París)





Calidad y belleza al servicio de la moda

En todo tiempo se ha manifestado y se estiliza de dia en dia el sentimiento de lo bello, adorno de lo útil. Hoy en dia este sentimiento se colma con las mayores creaciones de la habilidad obrera.

Hay creaciones más atrayentes que las que concurren en el reloj Omega, de ,,calidad" y de ,,estilo", que la moda ha adoptado hoy y adoptará mañana tambien? Hay algo más brillante, más exquisito que los relojes de pulsera Omega, obras maestras de la moderna Relojeria artistica?...

(Unase a esto las calidades legendarias, que desde hace 80 años han establecido la reputación mundial del Omega: precisión y solidez.)

Desde luego no faltan al reloj Omega las sanciones oficiales. Además de los grandes premios que tiene ya obtenidos, es titular del Gran Premio Coll. de la Exposición de Artes Decorativas celebrada en Paris en 1925.

Adquiera usted el reloj Omega, pues no solamente es el más elegante, sino que es tambien de una solidez a toda prueba y de exactitud infalible.



"Para toda la vida"



Por RAUL BORDENAVE

EL AÑO RADIOTELEFONICO

Breves notas sobre los principales hechos relacionados con la radiotelefonía en el país

El año que termina ha sido pródigo en acontecimientos en el campo de la propalación radiotelefónica, ya que las disposiciones que han tomado las autoridades, y que se harán efectivas en breve, hacen prever una nueva era de la radiodifusión, ya que se cuenta con la buena voluntad de los "broadcasters" que han puesto todo su empeño en solucionar el inconveniente que presenta el hacinamiento de estaciones propaladoras dentro del perímetro del municipio.

Tanto de las actividades de que hablamos, como de las de orden técnico de la ciencia de la radiocomunicación, nos ocuparemos en las siguientes líneas, en las que hemos resumido los hechos más salientes de las mismas.

RADIODIFUSION

Como complemento de la cantidad de estaciones radiodifusoras nuevas que se han instalado entre nosotros, se ha producido también un notable aumento en el número de aficionados a la radiorrecepción, sobre todo en aquellas lugares alejados de los centros de población, cuyos habitantes aprecian a la radiotelefonía como el complemento más útil de su labor diaria y como uno de los entretenimientos más apreciados, ya que, aparte de la utilidad que prestan al trabajador de la campaña las cotizaciones de productos y los noticiosos informativos, los programas que se transmiten no carecen de interés.

La República Argentina cuenta actualmente, diseminadas en su territorio, con 36 estaciones propaladoras, 18 de las cuales son de un poder que varía entre uno y tres kilovatios, una de cinco y el resto de menor energía. La mayoría de estas estaciones funcionan hasta doce horas diarais, durante las cuales se dan noticiosos especiales y se mantienen programas musicales variados.

DIFUSORAS INAUGURADAS

Cinco fueron las estaciones difusoras inauguradas en el transcurso del año que termina, una de ellas ya existente pero totalmente reconstruída y con transmisiones regulares. La estación de que hablamos es la L O O y las nuevas las L O F, L O K, L O L y L O C, esta última en la ciudad de Rosario de Santa Fe.

Además, está en vías de terminarse la instalación de la L O D, nueva propaladora que transmitirá con más de diez kilovatios en antena.

DIFUSORA MUNICIPAL

Durante todo el año, la estación difusora de la Municipalidad de Buenos Aires efectuó la transmisión de las funciones, conciertos y música de bailes que se llevaron a cabo en el teatro Colón, y la de todos aquellos actos y fiestas de importancia realizados en distintos lugares de la Capital.

TRANSMISIONES ESPECIALES

Se llevaron a cabo, por distintas estaciones, programas especiales extraordinarios, en los que tomaron parte elementos de gran notoriedad en nuestro mundo artístico y musical. **Además, durante el mes de enero del corriente año terminó el primer** Concurso Nacional de Broadcásting, del que correspondió el primer premio a la difusora L O O, Radio Prieto, el segundo a la L O J, Federal Broadcásting y el tercero a la L O N, Radio Fénix.

RADIO CLUB ARGENTINO

El Radio Club Argentino ha llevado a cabo tres interesantes concursos de Radiogoniometría, en los que tomaron parte numerosos aficionados. Los dos primeros concursos, que consistieron en la búsqueda de una estación transmisora de ubicación desconocida, se llevaron a cabo en una área terrestre de veinte kilómetros de la ciudad de Buenos Aires y el tercero en la zona del Río de la Plata, para tomar parte en el cual los aficionados utilizaron yates.

En el local del Radio Club Argentino se llevó a cabo un ciclo de interesantes conferencias sobre ciencia radioeléctrica, las que estuvieron a cargo de distinguidos profesionales y aficionados.

COMUNICACIONES

Diariamente nuestros aficionados se comunican radiotelegráficamente con sus colegas de distintas partes del mundo. Una de las más interesantes comunicaciones es la efectuada por la estación s a D E 3 del aficionado señor Jerónimo Chescotta, de La Plata, quien, en onda corta, y con una energía en antena de, más o menos, cinco vatios, se comunicó con la estación X. E P 1 M A, característica correspondiente al primer teniente del crucero portugués "Adamastor" y que se hallaba fondeado en el puerto chino de Shanghai, habiendo sido escuchada la D E 3 sin antena.

CONVENCION INTERNACIONAL DE WASHINGTON

La República Argentina se ha adherido a la Convención Radiotelegráfica Internacional de Wáshington, en la que se convino la norma a seguir en lo futuro para comunicaciones radiotelegráficas internacionales y entre aficionados. El representante de nuestro país en dicha Convención fué el capitán de navío Luis F. Orlandini, actual Director del Servicio de Comunicaciones Navales.

CONCURSOS DE AFICIONADOS

Las publicaciones técnicas de radioelectricidad que se editan en Buenos Aires organizan periódicamente concursos de distinta índole para aficionados experimentadores. "Revista Telegráfica" ha llevado a cabo en el corriente año dos interesantes certámenes sobre construcción de receptores, en los que tomaron parte numerosos aficionados.

NUEVOS CLUBS DE RADIO

Se han fundado en esta capital dos nuevos Clubs de Radio: el "Flores Radio Club" y el "The English Speaking Radio Club".

"CARAS Y CARETAS"

CARAS Y CARETAS, como de costumbre, ha publicado en todos sus números páginas dedicadas a la radioelectridad, teniendo a sus lectores al corriente de los mejores circuitos transmisores y receptores, así como de los dispositivos más prácticos para distintas aplicaciones.

R. Bordenave





Para el Bolsillo del Pesquisante

Revólver Colt Detective Special

(Doble Acción)

DESCRIPCION:

Calibre: 38. De 6 tiros.

Balas a emplearse: 38 Colt, cortas, largas y especiales, y 38 S. & W. Especiales.

Longitud del Cañón: 2",

Acabado. Todo empavonado o todo niquelado. Cachas de nogal jaquelado.

Peso. Con cañón de 2": 595 gramos.



COLT'S PATENT FIRE ARMS MFG. Co.

HARTFORD, CONN. E. U. DE N. A.

EL ARMA DE LA LEY Y DEL ORDEN

La Perfecta Casada

Instalada ya en su nido y en plena posesión de sus derechos de esposa, será la reina del hogar, recordando, que en la intimidad es precisamente donde la esposa no debe olvidar ningún detalle para conservar tiernamente el amor del marido, como amante celosa y prudente que no quiere dejar a merced de cualquier intrusa el valioso tesoro de su dicha. Para conservar constantemente encendido el fuego sagrado del amor conyugal no bastan los vínculos sellados en la iglesia; pasadas las delicias de la luna de miel es cuando la esposa debe procurar que el marido no desee nada fuera del hogar.

En una revista extranjera vi publicadas dos caricaturas que eran el anverso y el reverso de la vida de familia. En una de ellas aparecía la esposa vestida "para su marido", sucia, desgreñada y con la casa en el mayor desorden. En la segunda caricatura estaba arreglada "para recibir visitas", muy compuesta y haciendo realzar sus atractivos personales, para exhibirse delante de personas extrañas, con la casa limpia y los muebles en orden. Este es el verdadero estudio psicológico del amor en el matrimonio. Los vínculos amorosos deben conservarse precisamente cuando la novedad ya empieza a transformarse en costumbre. En los cuidados de la persona y de la casa es donde la mujer debe poner toda la gracia y encantos naturales de la femenil coquetería, para que el marido quede agradablemente sorprendido al encontrar cariño y afabilidad en una esposa que se ofrece con todos los refinamientos y delicadezas de la perfecta amante, teniendo el instinto de la variedad en los placeres, gustos y aficiones, renovándose constantemente como la imagen de un calidoscopio, formada siempre con los mismos elementos, pero siempre variada.

Así, la vida conyugal se presenta a los esposos como sol resplandeciente que nunca llegará a su ocaso, en eterna primavera de delicias sin fin, donde nacen siempre nuevas flores de pasión, que la esposa cultiva amortiguando los dolorosos arañazos de las espinas de la vida y combatiendo con perseverancia debilidades y defectos, como cuida la vestal el fuego sagrado para que no se apague ni se avive con demasiada intensidad, con peligro de convertirse en montón de cenizas.

A. FORCIEAUX



La imaginación cinematográfica puede quedarse corta ante la "realidad". (De *Life*, Nueva York).

Lord Bacon Hizo Maravillosas Predicciones que Hoy Vemos

El genial humanista y filósofo inglés Francis Bacon de Verulam, nacido en 1561 y muerto en 1626, dejó escrita "Nueva Atlantes", que, publicada después de su deceso, reveló las previsiones del pensador, las cuales tocamos en el siglo actual. Entre otras muchas cosas, decía: "En el mar del Sur — escribe sobre una ciudad ideal — surge una isla feliz: "Nueva Atlantes", donde no hay problemas sociales; los malos instintos de los hombres son refrenados; florecen arte y ciencia. Los habitantes cavan dentro de los montes profundos pozos hasta 500 metros y elevan torres a 90 metros. En los primeros conservan la sustancia, curan los enfermos, producen minerales artificialmente y fabrican con ellos cerámica. Las altas torres sirven de habitaciones, de observatorios para medir las irradiaciones solares y la temperatura, y para investigaciones meteorológicas; la previsión del tiempo, de los terremotos, de las inundaciones; de manera que la población pueda tomar medidas preventivas. Lo mismo, la aparición de enfermedades contagiosas y epidémicas es anunciada con antelación. Los nuevos atlántidos crean artificialmente surgentes y baños minerales; fabrican alimentos especiales para los ancianos y los enfermos; preparan la codiciosa "Agua del Paraíso", eficacísimo medicamento que prolonga la vida; estudian, haciendo experimentos en los animales, los efectos de los venenos y de los antídotos así como de la medicina de uso interno y externo a fin de sacar enseñanzas en defensa de la humanidad. Son capaces de modificar a su gusto la forma y el aspecto de los animales; lo mismo, en el cultivo de las plantas son igualmente expertos, y pueden abreviar el tiempo de la germinación y de la fructificación; son capaces de modificar el olor, el color y la forma de las flores, y de crear nuevos tipos. Poseen máquinas que con un movimiento simple producen calor, aparatos para utilizar la irradiación solar y el calor terrestre; pueden prácticamente imitar el calor del sol y de los demás astros, y lo mismo, producir temperaturas máximas. También logran aprovechar mecánicamente la fuerza de las cascadas y del mismo viento multiplicándolas y reforzándolas. Imitan el vuelo de los pájaros, poseyendo aparatos especiales para remontar el aire. Tienen naves capaces de viajar bajo el agua. Poseen institutos de acústica donde se estudia la armonía de los sonidos y se imita la voz humana, la de los animales y la de los pájaros. Especiales aparatos acústicos, aplicados al oído, aumentan la intensidad de los sonidos, mientras que éstos van a grandes distancias mediante la transmisión efectuada por aparatos ad hoc. Los institutos ópticos producen luces de todo color, y cuentan con instrumentos para observar los lejanos cuerpos celestes y los cuerpos terrestres más pequeños. Laboratorios y farmacias sirven para obtener una considerable variedad de sustancias medicinales de las plantas y de los animales. La técnica química crea sustancias perfectas..." Claramente vió el autor de "Nueva Atlantes" el panorama de la actual vida humana.



—Tu mamá tiene lindos dientes.
—¡Ah! Y los cuida mucho... Todas las noches los pone en un vaso de agua.



AÑO NUEVO... !!!

Por LUIS CASTELLÓ

UNA fuerza desconocida lo impulsó aquella mañana a saltar del lecho apenas despierto, despreciando el amable y blando halago de la pereza. Abrió los postigos y su primer bostezo se distendió amplio y magnífico bajo la caricia de un esplendoroso rayo de sol.

Luego hinchó el pecho aspirando con deleite el suave airecillo de aquella mañana radiante; abrió los brazos en un gesto amplio que dió a las mangas de su camisón el aspecto de dos alas vaporosas y se sorprendió de hallarse tan ágil de cuerpo como de espíritu.

Sin saber por qué, don Silas se sintió invadido por un extraño optimismo que se tradujo en sucesivos y ruidosos "¡ Ah ! ¡ Ah !" de satisfacción mientras hacía crujir sus coyunturas en un máximo estiramiento. Se sentía alegre, satisfecho, libertado súbitamente de todas las preocupaciones de su vivir atribulado y, de acordarse, de buena gana habría recitado un verso alegre o una canción picaresca.

Una voz de mando en la habitación vecina lo tornó un tanto a la realidad. La puerta se abrió y, uno tras otro, por orden de edad y estatura, aparecieron sus tres retoños, quienes, una vez en su presencia, exclamaron a coro.

—¡ Feliz año nuevo, papá !

Don Silas se enterneció. Evidentemente su sensibilidad se hallaba aquel día a flor de piel dispuesta a recoger todas las sensaciones. Estampó un beso ceremonioso en la frente de cada uno de sus hijos y gratificó el filial augurio a razón de un peso, moneda nacional de curso legal, por cabeza.

Aun hizo más don Silas. Cuando su exuberante cónyuge penetró en la habitación con el mate mañanero, el sensitivo esposo la tomó en sus brazos y la besó amorosamente en los sonrosados mofletes, murmurando con ternura.

—¡ Feliz año nuevo, vieja !

Y doña Filo, igualmente enternecida, olvidó un instante su habitual malhumor para contestar cariñosamente:

—¡ Dejate de pavadas ! ¡ A ver si me volcás el mate !

AÑO nuevo ! A don Silas se le antojó que el concepto "tiempo" había perdido su carácter subjetivo y metafísico para materializarse, convirtiéndose en una cosa maleable y de posible demarcación. Así el hecho de pasar de un año a otro no representaba para él una monótona sucesión de días y de noches, sino algo de mayor consistencia que necesariamente debía influir en todo lo que le rodeaba. ¿Acaso no veía con un aspecto nuevo los objetos que el día anterior le parecían sórdidamente avejentados?

Físicamente notaba la influencia del "año nuevo". Todo él se encontraba remozado y renovado como si durante la noche se hubiera desprendido de la caparazón formada por los trescientos sesenta y cinco días del año viejo, y se explicaba concienzudamente este fenómeno.

—Somos — se decía — igual que el libro "Diario". Hoy, primer día del año, tenemos todas las páginas de inmaculada blancura, la encuadernación impecable... Luego vienen los "asientos" y el manoseo cotidiano, y el "balance" nos encuentra sucios, cargados de cifras y de preocupaciones y con las tapas sueltas.

A través de los rosados cristales de su optimista despertar, don Silas, al asomarse al nuevo año, creía asomarse a un mundo igualmente nuevo. Hallaba en todo un matiz alegre y feliz. La transparencia de la mañana hacía los colores más vivos y brillantes y más armoniosos y gratos los sonidos, y don Silas se entretuvo escuchando complacido el cadencioso martilleo del tachero de la esquina y contempló con embeleso la verdura exuberante de los yuyos del baldío vecino.

¡Año nuevo, vida nueva! En la mente de don Silas se agolparon de pronto infinitos deseos de renovación y una multitud de proyectos desfilaron por su pensamiento.

—¡Renovarse es vivir! — exclamó.

Y se sintió poseído de ideas revolucionarias que, a buen seguro, lo hubieran espantado en otro momento. ¡Había que modificar el estado de cosas existente en forma decisiva! ¡Había que salir de los viejos y rutinarios moldes del año viejo para entrar en la nueva era con más vigoroso empuje!

Y como primera providencia, con voz tonante, anunció al cónclave familiar su resolución de tomarse un buen baño.

El baño produjo en don Silas un efecto maravilloso. Se halló aún más ágil y notó mayor limpidez en sus ideas como si su cerebro hubiese participado también de la formidable jabonadura que acababa de propinarse.

Fresco, lozano como una planta recién regada, cómodo dentro de su piyama de zefir a rayas, don Silas recorrió la casa desde el zaguán a los fondos, frotándose las manos enérgicamente en un deseo incontenible de actividad y de vida, y los proyectos renovadores que anteriormente se esbozaron de una manera confusa y desordenada en su remozado cerebro fueron definiéndose y alineándose en orden de batalla en espera de la acción decisiva que iba a llevarlos a la práctica.

Se sorprendió de hallarse tan fecundo en iniciativas. Sin salir de los estrechos límites del hogar, notó infinidad de detalles que exigían imperiosamente la intervención de su numen renovador. Desde el aprovechamiento de un rincón de los fondos, susceptible de convertirse en gallinero, hasta la absurda colocación de los muebles del comedor y de la sala, todo reclamaba su inmediata acción.

Claro que no pensó en poner en seguida manos a la obra. La festividad del día le impedía todo esfuerzo muscular y, además, consideró como penoso presagio el iniciar el año, que tan brillantemente se presentaba, con un desgaste de energía. Bastante tiempo quedaba para trabajar en los trescientos sesenta y cuatro días subsiguientes.

Pero, eso sí. En el orden imaginativo don Silas no se dió tregua, y después de las ideas o iniciativas de índole doméstica su cerebro inquieto atacó resueltamente las de carácter económico.

—¡Ahí es dónde hay que meter mano! — se dijo don Silas.

Estableció in mente un vasto y ordenado plan económico para la administración del hogar; reglamentó cuidadosamente todas las erogaciones y distribuyó metódicamente el tiempo en aras de su razonado aprovechamiento; se dictó normas de conducta para hacerse una existencia más serena y apacible, y acabó admirándose de sus altas e insospechadas condiciones de financista.

Pero donde su cerebro culminó en intensidad y efervescencia fué al abordar los problemas de orden sentimental. Porque don Silas, si en la realidad no tenía ningún problema sentimental definido, aquella mañana luminosa y optimista se sintió perfectamente capaz de tenerlo. El dulce enervamiento de sus miembros que le obligaba a hacer flexiones de pugilista; la reacción de la sangre producida por la vigorosa friega del baño reciente, no eran sino indicios de una vitalidad exuberante.

No tardó en encontrar el epicentro de su inquietud sentimental. El sismógrafo acelerado de su corazón grabó la visión imprecisa y fotogénica de la rubia cajera de su negocio: una muñequita romántica y frágil que en su jaula dorada de la caja daba el vuelto con sus manos marfileñas y cuidadas y reía con un tintineo de monedas de oro, como si en vez de manejar mugrientos billetes revolviera un montón de libras esterlinas.

¿Escrúpulos? ¡Bah! Ni él sería el primer marido infiel ni el último patrón galante y enamorado, y en cuanto a ella ¿qué mejor prueba de confianza podía recibir que quien confiaba a ella sus intereses le confiara también su corazón?

A don Silas se le hizo la boca agua presintiendo el delicioso sabor de la fruta jugosa. Había llegado el momento de tirar una línea definitiva sobre la cuenta vieja de los años pasados e iniciar la nueva era con el saldo de optimismo que hallaba a su favor.

Y aquella noche vió representado en sueños el promisor panorama del año nuevo como una senda florida y perfumada.

¡Año nuevo, vida nueva!

Al día siguiente don Silas hizo su aparición en el negocio con el mismo talante de costumbre. Su aspecto no denunciaba en nada sus inquietudes del día anterior. Dió a su personal las órdenes de costumbre para iniciar la batalla cotidiana a la caza del cliente, y cuando al fin se encontró al lado de la muñequita frágil y rubia que en su jaula dorada desgranaba perladas risas, murmuró con tono plañidero y doliente:

—¡Ay, señorita! ¡Cómo me tiene hoy el reuma!



DIBUJOS DE MORO

Espigando en los Pensadores Chinos

Tratad a los extranjeros con humanidad: llevad la ilustración a vuestros vecinos; imitad al talento; depositad vuestra confianza en los hombres honrados y romped toda relación con los hombres corrompidos.

*

No dejéis nunca sin recompensa una buena acción, aunque os parezca dudosa.

*

Amad al pueblo en vez de despreciarlo, porque es el verdadero fundamento del Estado. Si este fundamento es sólido, no podrá el Estado ser destruído.

*

El desprecio desanima a los hombres y amengua su virtud.

*

Gratísima curiosidad la de ver a un sabio: se le admira y no se aprovechan sus lecciones.

*

Del calor de la sangre nace un valor maquinal y desordenado: el valor verdadero se halla dirigido por la razón.

*

Cuando el gobierno es benévolo, el pueblo teme a la muerte, porque entonces es agradable la vida. Cuando el rigor del poder resulta excesivo, cesa el miedo a la muerte, porque la vida es insoportable.

*

Es el vicio de muchos querer convertirse en maestros de los demás, cuando ellos debieran contentarse con ser discípulos por largo tiempo todavía.

*

Yo amo tanto al hombre que no lee ningún libro, como al que cree todo lo que en los libros se encuentra.

*

El que es ligero en prometer, se ve obligado con frecuencia a faltar a su palabra y se hace indigno de toda confianza; sobre todo, no os fiéis nunca del hombre que formula el pro y el contra en un mismo negocio.

*

Si es vergonzoso engañar a aquellos con quienes se vive, mucho más criminal resulta mentir a la posteridad.

*

Cuando oigo hablar mal de alguno — dijo un poeta, — experimento dolor idéntico al que me causarían en el corazón agudas espinas; pero cuando escucho hacer elogios de alguien, siento placer igual al que excitaría en mí el olor más suave de las flores.

*

"Esperad que yo tenga lo superfluo y socorreré a los pobres'. ¡Ah, desgraciado! Tú no los socorrerás nunca.

*

Si no has ejercido cargos públicos, ignoras cuán difícil es gobernar los pueblos; si no has tenido hijos, desconoces los cuidados y la solicitud de un padre. No hables nunca ligeramente de aquellas obligaciones que no has tenido ocasión de llenar.

*

Un ligero socorro proporcionado a tiempo y en una necesidad extrema, vale más que cien beneficios mal distribuídos.



— El año pasado era albañil y sufría de mal de piedra, este año es empleado de las aguas corrientes y tiene la gota...

El legítimo tiene cierre de visagra patentada

Uselo:

Después del baño

Antes de calzarse si desea bailar o caminar cómodo

Antes de vestir sus ropas de sport

Cuando su cutis está quemado por el sol.

Después de afeitarse.

.....y siempre que desee disfrutar de agradable bienestar.

Después del baño

Prolongue las delicias de éste, con una aplicación de talco "Williams" en su cuerpo.

El talco "Williams" mantendrá su piel libre de transpiración y su suavidad y exquisito perfume le dará, por muchas horas, la agradable sensación de un baño fresco y aromático.



Precio del tarro: $ 1.10
Venta en todas partes

MAYON Ltda. AGENTES DE THE J. B. WILLIAMS Co.

Sarampión

El sarampión es una enfermedad infectocontagiosa, conocida desde muy antiguo, de universal diseminación, y cuyo agente productor no ha podido ser aislado todavía, creyéndose que se trata de un "virus filtrable".

Ataca de preferencia a los niños, sobre todo a los comprendidos en la edad escolar, debido a las facilidades de propagación que encuentra en este medio.

Clínicamente tiene cuatro períodos: 1º *Incubación*, que dura de 10 a 14 días. 2º *Invasión*, que dura de 3 a 4 días y que se caracteriza por el catarro óculo-nasal. 3º *Erupción*, que dura más o menos 4 días y finalmente el período de *Descamación*.

¿Cuál es el período contagioso?

El sarampión es contagioso en los dos primeros períodos; es decir, cuando su diagnóstico es casi imposible, ya que sólo en el período de *Invasión* es cuando aparece el catarro, habiendo transcurrido todo el período de *Incubación* (2 semanas) sin manifestarse claramente y permitiendo al niño enfermo convivir con los sanos.

Es debida precisamente a esta característica la facilidad con que una epidemia de sarampión se propaga.

Entre los signos que permiten diagnosticar esta enfermedad precozmente se encuentra el llamado signo de Koplick y el de la ventosa.

El primero consiste en un puntillado de pequeñas saliencias de 0.2 a 0.6 milímetros en la mucosa bucal, de coloración blanco azulada, que es preciso buscar cuidadosamente con buena iluminación.

El signo de la ventosa consiste en colocar una de éstas en el cuello de la persona sospechosa: en los sujetos sanos el *contorno* de la ventosa sobre la piel deja un círculo blanco (halo anémico); en cambio en los enfermos el círculo es de color rojo vivo.

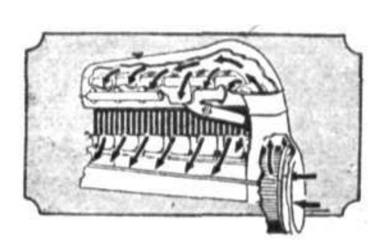
Como profilaxis debe aconsejarse sistemáticamente el aislamiento de la persona enferma o sospechosa y debe darse siempre ingerencia al médico, pues a pesar de la habitual benignidad que la gente le atribuye, el sarampión tiene más gravedad de lo que realmente se piensa, más aún si se deja evolucionar sin el debido control médico.



—¿Por qué le lleva usted a su esposo vino en vez de leche, si está enfermo?
—Porque lo blanco le hace mal a la vista.
(De *Punch*, Londres).

El enfriamiento por aire —

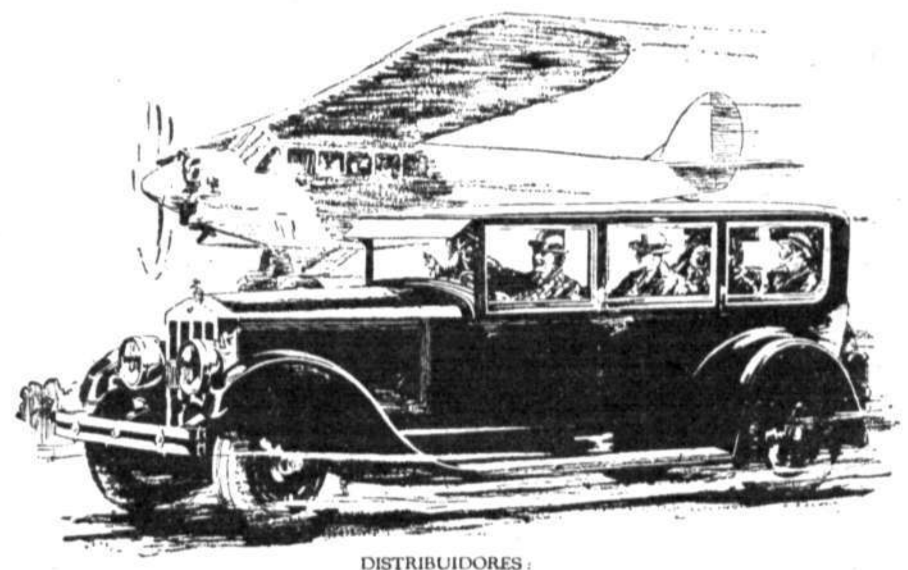
¿Cómo funciona? ¿Cuáles son sus beneficios?



LA aviación, con toda la ciencia mecánica en que escoger, ha adoptado como norma casi exclusiva, el motor enfriado por aire. La adopción del motor enfriado por aire tiene una significación enorme para todos los automovilistas. El enfriamiento por aire fué introducido y perfeccionado para el beneficio del mundo, por medio del automóvil Franklin.

En el motor enfriado por aire, éste es aspirado en enorme volúmen por el ventilador y empujado por encima de las cabezas de los cilindros... a través de las cámaras de aire verticales que rodean cada cilindro... con mayores cantidades de aire dirigidas hacia los puntos más calientes.

El funcionamiento del motor enfriado por aire es independiente de las condiciones extremas del tiempo;... no hay agua que pueda hervir o gotear. Con él, usted irá adonde quiera, sea cual fuere la temporada, sin preocupación alguna por el peligro de recalentamiento. Tendremos mucho gusto en preparar para usted una buena demostración. Pidanosla sin compromiso.



DISTRIBUIDORES:

FLORIDA 683 **FRESNEDO & Cía.** BUENOS AIRES

Marca registrada en los E. U. de A. y en otros países.

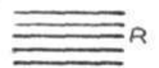
"Enfriado por Aire"

Franklin



Nº 1

Frase comprimida, por T. Legarreta (Bánfield, F. C. S.)



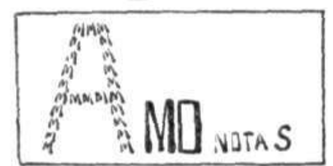
Nº 2

Doble intercalación, por T. Legarreta (Bánfield, F. C. S.)

ALH NO VLON TA AJA

Nº 3

Expresión común, por "Afar" (Quiroga, F. C. O.)



Nº 4

Comprimido, por A. Eduardo Daneri (Ciudad)



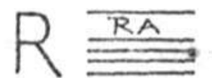
Nº 5

Comprimido, por A. Eduardo Daneri (Ciudad)

QUI P
QUI P
QUI P

Nº 6

Jeroglífico semiinterpretativo, por "Rino" (Río Santiago, F. C. S.)



CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos. Ajustarse a las siguientes bases:

1º En caso de empate los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2º Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3º Los juegos deben estar acompañados de firma y domicilio aunque se publiquen con seudónimo, como también de las soluciones correspondientes.

4º El aspirante a premios por colaboraciones puede optar también a los premios por soluciones.

A LOS SOLUCIONISTAS Y COLABORADORES

Toda serie de soluciones que se envíe debe acompañarse del cupón respectivo que se publica al final de la sección.

Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con seudónimo, deben hacerlo presente; en este caso, como en los anteriores, es conveniente anotar el domicilio debajo de cada juego.

El concurso de pasatiempos no es sólo para los lectores de la capital; pueden competir también los del interior y exterior.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es conveniente firmar uno por uno, debajo, nunca al dorso, dando las soluciones por separado.

No es necesario adjuntar para las colaboraciones el cupón; tal requisito es sólo indispensable a los solucionistas, a quienes recomendamos para el más rápido recuento y fallo del concurso, remitir las soluciones de una sola vez, al publicarse la última serie de juegos.

N. de la R. — Toda correspondencia para esta sección debe remitirse a la sección "Pasatiempos", CARAS Y CARETAS, Chacabuco Nº 151.

Retiro de premios. — Los premios pueden retirarse cualquier día hábil en nuestra Administración previa presentación de documentos que acrediten la identidad. Toda correspondencia que se relacione con la entrega de premios, debe dirigirse a nombre de la Administración y no al redactor de esta sección.

A los colaboradores. — Rogamos a los colaboradores tengan muy en cuenta las condiciones establecidas para participar en los concursos, pues nos llegan colaboraciones sin firma, que no pueden tomarse en consideración. Recordamos también la conveniencia que cada juego esté firmado al pie, haciéndolo uno por uno cuando se trate de una serie dejando un pequeño espacio entre aquél y la firma y dirección.

Nº 7

Comprimido, por "Marullo" (Gualeguaychú, Entre Ríos)



Nº 8

Comprimido, por "Moro" (Villa Ballester)

AIDA ELBA

Nº 9

Descorazonamiento, por "Hacho" (Gualeguaychú, Entre Ríos)

Un "amo"
de mucho "valor"

Nº 10

Decapitación, por "Hacho" (Gualeguaychú, Entre Ríos).

Un "regalo"
de "buena voz"

(Continuación)

Enigma. — Dicho o conjunto de palabras de sentido artificiosamente encubierto para que sea difícil entenderlo o interpretarlo. Dicho o cosa que no se alcanza a comprender, o que difícilmente puede entenderse o interpretarse.

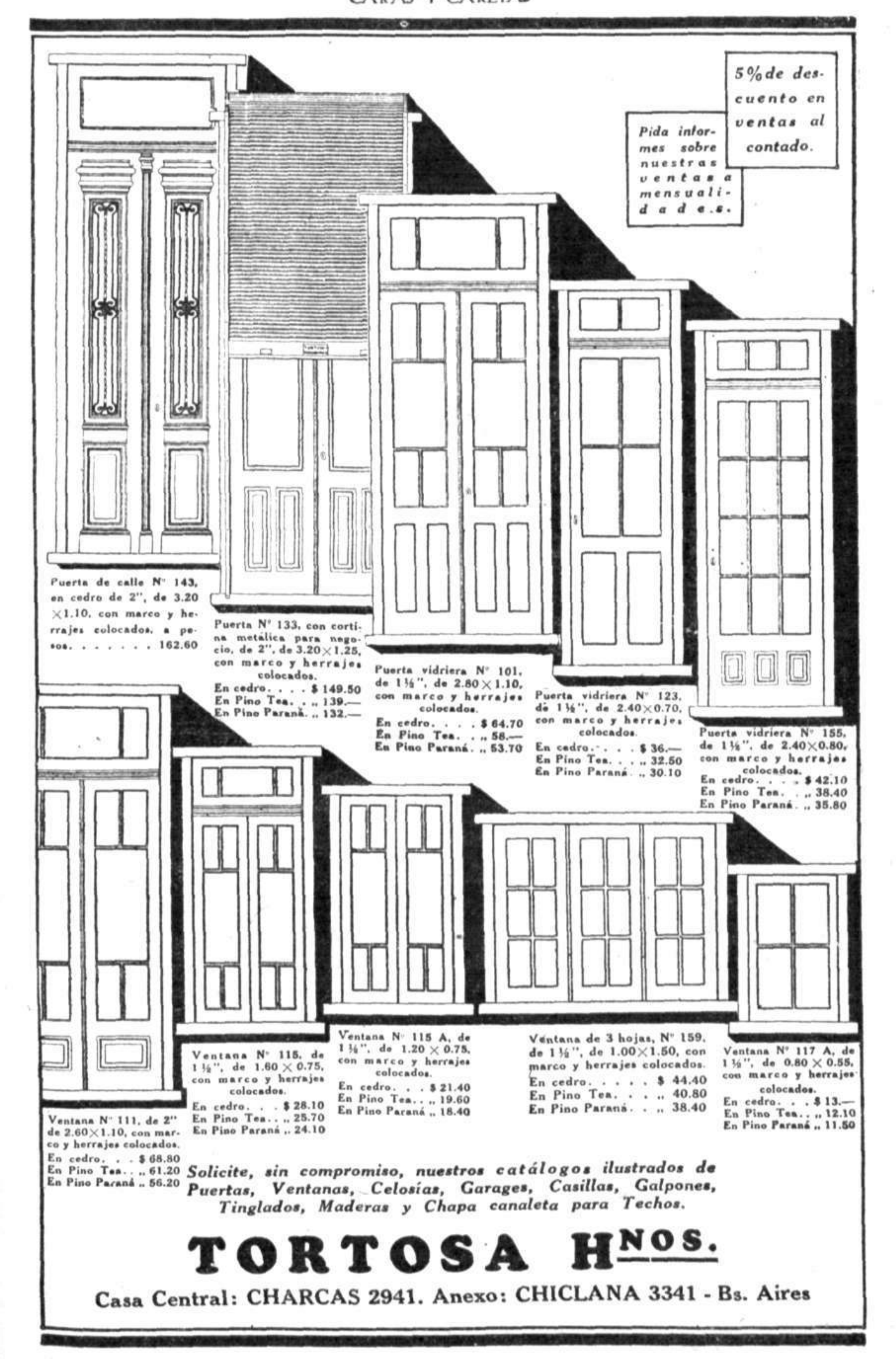
Charada. — Enigma que resulta de formar con sílabas divididas o trastrocadas de una vez a propósito para ella, estas dos o más voces le dan, ingeniosa y vagamente, algún indicio acerca del sentido de cada una de éstas y de la principal, que se llama "todo".

Jeroglífico. — Conjunto de signos con que se representa un concepto, en la escritura jeroglífica. Aplícase a la escritura en que, por regla general, no se representan las palabras con signos fonéticos o alfabéticos, sino el significado de las palabras con figuras o símbolos. Usaron este género de escritura los egipcios y otros pueblos antiguos, y aun la emplean algunos.

(Continuará)

Concurso de diciembre. — Se reciben soluciones hasta el 15 de enero próximo inclusive.

C NCURS DE PASATIEMPOS
DICIEMBRE DE 1928
CUPON Nº 1578


5% de descuento en ventas al contado.
Pida informes sobre nuestras ventas a mensualidades.
Puerta de calle Nº 143, en cedro de 2", de 3.20 × 1.10, con marco y herrajes colocados, a pesos. 162.60
Puerta Nº 133, con cortina metálica para negocio, de 2", de 3.20 × 1.25, con marco y herrajes colocados.
En cedro. . . . $ 149.50
En Pino Tea. . „ 139.—
En Pino Paraná. „ 132.—
Puerta vidriera Nº 101, de 1 ½", de 2.80 × 1.10, con marco y herrajes colocados.
En cedro. . . . $ 64.70
En Pino Tea. . „ 58.—
En Pino Paraná. „ 53.70
Puerta vidriera Nº 123, de 1 ½", de 2.40 × 0.70, con marco y herrajes colocados.
En cedro. . . . $ 36.—
En Pino Tea. . . . „ 32.50
En Pino Paraná. „ 30.10
Puerta vidriera Nº 155, de 1 ½", de 2.40 × 0.80, con marco y herrajes colocados.
En cedro. . . . $ 42.10
En Pino Tea. . „ 38.40
En Pino Paraná. „ 35.80
Ventana Nº 111, de 2" de 2.60 × 1.10, con marco y herrajes colocados.
En cedro. . . $ 68.80
En Pino Tea. . „ 61.20
En Pino Paraná „ 56.20
Ventana Nº 115, de 1 ½", de 1.60 × 0.75, con marco y herrajes colocados.
En cedro. . . $ 28.10
En Pino Tea. . „ 25.70
En Pino Paraná „ 24.10
Ventana Nº 115 A, de 1 ½", de 1.20 × 0.75, con marco y herrajes colocados.
En cedro. . . $ 21.40
En Pino Tea. . „ 19.60
En Pino Paraná „ 18.40
Ventana de 3 hojas, Nº 159, de 1 ½", de 1.00 × 1.50, con marco y herrajes colocados.
En cedro. . . . . $ 44.40
En Pino Tea. . . . „ 40.80
En Pino Paraná. . „ 38.40
Ventana Nº 117 A, de 1 ½", de 0.80 × 0.55, con marco y herrajes colocados.
En cedro. . . $ 13.—
En Pino Tea. . „ 12.10
En Pino Paraná „ 11.50
Solicite, sin compromiso, nuestros catálogos ilustrados de Puertas, Ventanas, Celosías, Garages, Casillas, Galpones, Tinglados, Maderas y Chapa canaleta para Techos.
TORTOSA HNOS.
Casa Central: CHARCAS 2941. Anexo: CHICLANA 3341 - Bs. Aires

La Geología en el Museo de Historia Natural de París



Faujás de Saint-Fond, primer profesor de geología del Museo de Historia Natural, 1795-1819.

El primer ocupante de esta cátedra, fundada en 1795, fué Bartolomé Faujás de Saint-Fond, nacido en Montelimar en 1741. Primero fué presidente de tribunal de esa villa, después abogado en Grenoble; siempre un "amateur" de historia natural, uno de esos coleccionistas de piezas y de fósiles como se hallaban tantos en Francia a fin del siglo XVIII. Publicó observaciones geológicas de gran importancia, de manera que Buffón, apreciando grandemente sus estudios, lo hizo nombrar "adjunto al jardín del Rey". Más tarde Faujás fué comisario del Rey en asuntos de minas y viajó a Inglaterra, Escocia, Holanda, Alemania e Italia. Inicia la cátedra de geología en el Museo Nacional y ocupa su puesto hasta la hora de su muerte. Sucedió a Faujás, Cordier, un inspector general de minas, viejo miembro de la expedición a Egipto, quien puede decirse, fué el verdadero fundador de colecciones de geología del museo, que alcanzó a dejar a su muerte debidamente catalogados doscientos mil ejemplares. De 1861 a 1892 ocupó el cargo el ingeniero de minas Daubreé, sabio que estudió el rol de los agentes transformativos de rocas y minerales. Stanislas Meunier lo reemplaza desde 1894 a 1920 continuando las enseñanzas de la obra del maestro. Actualmente, y como sucesor del precitado, Paul Lemoine, admirador de la obra de sus predecesores, rige la marcha de la institución, que actualmente posee 3.000.000 de fichas que conciernen a todos los grupos y a todas las clases geológicas; documentos que constituyen un precioso instrumento de trabajo capaz de rendir inapreciables servicios a todos los geólogos y por ende a la ciencia.

Actualmente existen 7.000.000 de piezas geológicas perfectamente clasificadas, y demostrando las diferentes fases de la historia del globo. Se organizan colecciones regionales de manera que puedan dar idea exacta de la extructura y productos minerales de un país, obra en la cual colaboran acreditados peritos.



M. Paul Lemoine, actual profesor.



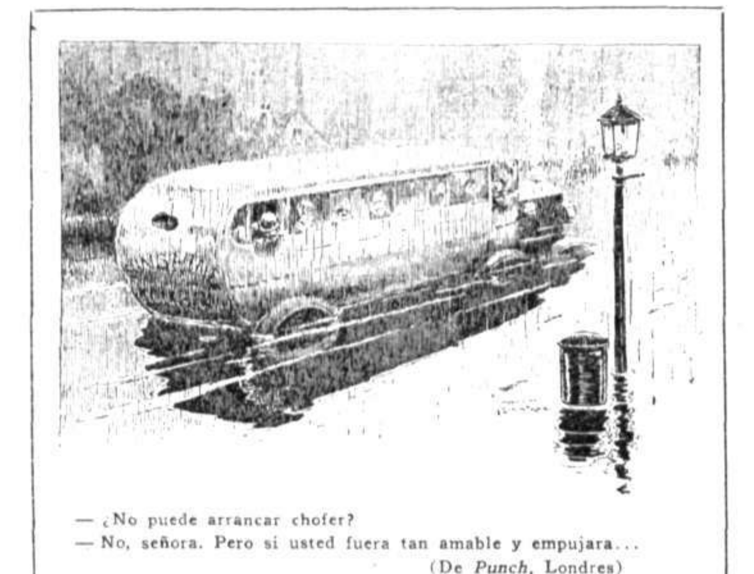
Casi Leyenda del Pañuelo de Mano

Parece ser que los investigadores menos discutibles han comprobado que los pueblos de la antigüedad no conocieron el pañuelo que sirve para la nariz, o lo conocieron escasamente. Por los pasajes de la comedia "Los Caballeros", de Aristófanes, se advierte que los griegos vivían sin esa prenda en pleno siglo de Pericles. Las personas de distinción limpiábanse los ojos con el manto.

Roma conocía el pañuelo en la época de Cicerón, pero no se usaba para los fines actuales, pues la persona que hubiera usado públicamente el "sudarium" de tela fina entre los romanos, hubiera pasado por incorrecta y mal educada. Epicteto, hablando a un cínico en sus "Discursos morales", le dice: "¿Te atreverías tú, sucio como eres, a entrar con nosotros en el templo en donde no está permitido escupir ni limpiarse las narices?".

No hay duda, pues, que el sonarse en público era para los romanos, un acto inconveniente y muy poco delicado, constituyendo hasta una irreverencia o una falta de atención el ir por la calle o a los lugares sagrados con un resfriado que obligara a limpiarse la nariz continuamente. Marcial dice en uno de sus epigramas que era costumbre en Roma el sonarse con los dedos, consintiéndose el uso del pañuelo en el interior de las casas, tolerancia de la que nunca se abusaba.

Los antiguos persas, los asirios y los egipcios, parece que tampoco utilizaron el pañuelo de mano según lo empleamos hoy; en fin, la búsqueda de todos los antecedentes relativos a esta prenda, resulta que primeramente sirvió como adorno y objeto de lujo, llegando, al cabo de muchos siglos, a ser útil para la higiene nasal; pues todavía en plena Edad Moderna, en los siglos XV y XVI, vemos en las esculturas cómo se representaba la verídica escena de sonarse con los dedos.



— ¿No puede arrancar chofer?
— No, señora. Pero si usted fuera tan amable y empujara...
(De *Punch*, Londres)



RETABLO DE INFANCIA

Por JOSE HERNAN FIGUEROA

En la quietud del alba suenan una, dos, tres campanadas. Es el primer llamado. Las voces han partido del fondo desierto de la plaza, y emergiendo, livianas como copos, transponen el biombo de los árboles cuya masa oscura con rendijas de noche entre las ramas va paulatinamente aclarándose, con nacaradas tonalidades; y vuelan — alondras matutinas — por la diáfana atmósfera empapada todavía por el llanto tibio de los cielos. El pueblo se despereza soñoliento. El cielo cobra por el naciente luminosidades igneas; en la frontera banda, tintes de moaré. En las huertas del ejido, los gallos, encaramados en las cumbreras de las bardas, cantan el advenimiento del día.

Tocado en mi sueño por aquellas particulares voces, yo también, en aquel lejano día de mi infancia, me despierto. Como primera sensación de vigilia percibo, en la habitación cercana, el trajinar de las tías bisabuelas cuya casa me retiene como huésped. Es casi imperceptible el ruido que sus pasos provocan al deslizarse sobre el esparto. Sus acciones son tan poco escandalosas que si un pajarillo durmiese cercano no abandonaría su blando sueño. Dijérase que su andar es etéreo, que al moverse lo hacen en un medio extraterrenal, sin concomitancias con la física y sus leyes. Apenas si se oye el roce de sus trajes de gro, deslizándose a lo largo de sus cuerpos, escuálidos por repetidos ayunos y alifafes de senectud. Terminada la mínima tarea del atavío, el ámbito penumbroso de la habitación se ilumina. Las tres, una en pos de otra, han encendido su cirio ante el pequeño altar doméstico. Los fanales de cristal, limpísimos, inciden los rayos de luz, quebrándolos. Las flores de papel absorben el resplandor que inesperadamente sube desde los candeleros de plata, ubicados en la peana, y que prestan a sus pétalos artificiales una ficticia apariencia de frescura. En seguida se siente el descorrer de una falleba y un gran silencio. Adivino hacia dónde se dirigen: a la ablución diaria. Luego, volviendo, las tres juntas hanse arrodillado sobre la alfombra rameada, hollada por sus antepasados que son los míos, pintada con rosas evanecentes, y han rezado una oración llena de fervor de alma. En la mañana, que ya ha abierto todas sus ventanas al irresistible envión de la luz, suenan una, dos, cien dominicales campanadas. No son estas voces las mismas, representativas del aviso dócil, manso y circunspecto de la hora nona; son éstas premiosas, alocadas, anunciadoras de la inminencia de la misa.

¡Cuán dulcemente suenan para ellas estas campanas! Sus rostros esplenden, sus facciones rígidas se suavizan, sus manos, inocentes de caricias humanas, buscan, trémulas, en el respaldo del lecho, el rosario de marfil que su padre, retornando de una travesía al Perú, les trajera, y se apoderan de ellos con amoroso acucio. Después, ayudándose recíprocamente, envuelven cabeza y busto con mantillas de luto. Siempre visten así, desde el día llorado que sus padres desaparecieran. Listas, salen de puntillas para no despertarme, acentuando su inútil cuidado hasta el linde del patio. A punto de abrir, Carmen, la primogénita y que dirige te terceto fraternal, se persigna. Es que, sobre el dintel, aun bañado en sombra, un corazón llameante, punzado de espinas, le hiere la pupila y tanto como la pupila la entraña de su cándida, inmarcesible fe, que florece todas las mañanas y tardes de su vida en el cáliz de oro de su corazón.

II

Corría diciembre, mes amado de los campos, consumiendo sus postreros días. Al impulso de la mística fuerza que les insuflaba un ardor cálido de juventud, mujeres de amplios rebozos van y vienen, entrando y saliendo de casa, en continuo cabildeo. Las penumbrosas salas puéblanse de un desusado rumor. Oyense las risas espontáneas de las jóvenes visitantes cuyo concurso es traba y rémora en el desperdicio de la charla y el siseo de las viejas dueñas. De tarde en tarde suena una música: una niña, extenuada en su inmovilidad, se ha sentado al piano y toca una sonata. Mis tías no disfrutan de descanso alguno. El peso — ¡dulce peso! — de la tarea cae sobre sus hombros; la responsabilidad aligera sus movimientos, avigora la decadencia de sus esfuerzos, les inyecta celeridad. Sus infatigables manos disponen las vistosas telas; riegan el cuenco de coral en cuya negra tierra crece el trigo tierno que ha de dar naturalidad al flanco de las montañuelas del retablo ("pesebre" llámanlo en mi Salta). Se buscan y se descubren (¡cómo no ha de ser de esta suerte si ellas son la prolijidad en compendio!) en el fondo de los cofres las indumentarias minúsculas, los inverosímiles arreos de pastores, las bordadas y recamadas telas que han de cubrir a los Reyes Magos; aquellos buenos reyes de Caldea que la historia sacra quiere hacer abandonar el ajetreo complicado de sus negocios y la gravedad de sus cuestiones para llevarlos, leguas y leguas, cabalgando y soñando en la giba de sus africanos dromedarios, puestas sus miradas y ansia en la viajera estrella anunciadora del lugar cierto donde naciera el Salvador del Mundo. Se limpian los opacos espejos: bordeados de un suave musgo darán la impresión exacta y quieta de un lago dormido. Dase fin a la tarea. El buey de mansedumbre proverbial, soterrado en los arcones, torna a mirar nuevamente al recién nacido cuya carne rubia despide tan sanos olores e irradia ese fulgor que por momentos enceguece sus ojos mansos. Su aliento cálido y purificado en su animalidad por la solemnidad de su ejercicio, entibia como con paños de lana las ateridas carnes de Aquel que todo lo puede. A su vera, el asno amigo, la cabeza gacha como buscando la hierba que el suelo estéril no ofrece, y que no advierte el importante papel que desempeña — ignorancia que se explica en su actitud rústica — tiene tembloroso el belfo, el gañote inflado por nacientes rebuznos. Por las cumbres, sobre las telas embreadas, pacen ovejuelas de rizado vellón. Cabritos triscan por resbalosas laderas. Vense osos a punto de rampar. Gañanes con su cayado y soldados con una decorativa indumentaria. Mujeres anacrónicas vestidas con trajes de pastorela bajan por senderos en posturas que contrastan con las leyes severas del equilibrio. Y para el paso de tanta amable gente como es la que acude a presenciar el acontecimiento magistral de los siglos, puentes de papel maché tienden sus arcos innecesarios en las quiebras difíciles. En el pesebre, suspensos de irisados hilos, pájaros que, a juzgar por la vistosidad de su plumaje, pertenecen a una fauna tropical, sobre el mismo pecho de la Virgen emiten su agudo trino. El Niño Jesús contento está de oírlos; su rostro oval y alegrado por una sonrisa feliz bien lo dice. San José, con su barba pluvial de anciano hebreo, sustenta su nupcial vara de nardo, cuya corteza le roza la mejilla atezada por el aire del monte.

Toda esta imaginería hábilmente compuesta ha formado el cumplido conjunto. Mis ojos golosos de niño contemplan la maravilla con asombro siempre nutrido. ¡Qué hermoso es todo esto! No me aparto un instante, llegado el tiempo de las devociones, de la magna obra, ya que mi ingenuo alborozo cree hacedero el participar también de los aplausos y felicitaciones que mis bisabuelas tías reciben de todo el mundo, por el primoroso trabajo. ¿Acaso yo no ayudé a esto, a aquello y a lo de más allá? Las visitas menudean, haciéndose el peregrinaje ininterrumpido al caer de la tarde y primeras horas de la noche. Llegada ésta la gente vieja arrincona su vejez a lo largo de las desniveladas paredes encaladas. Rondas de niños enfilados pasan a la sala, a cantar, turnándose. Extasiado por sus cantos, mi ser, movible como un pez, se paraliza. Ignorante de la letra, seguía a los cantadores en el ritmo de su expansión vocal, dando la entonación conveniente, en tono bajo, empeñándome, en mi timidez, en no disonar. Alguna vez, ineducado como era en las ordenanzas del método musical, la hermosura de un pasaje se adueñaba de la totalidad de mis pensamientos y lo seguía, desarrollándolo, a pesar de que no daba para más. Naturalmente, esto provocaba la risa. Hermosas pupilas de niñas se detenían sonrientes sobre mí y yo enmudecía, encendido el rostro. Mi canto se volvía un remedo de sollozo, que moría en la garganta. Otras ocasiones, un rumor delicioso como de viento que cantase, que bajaba por el callejón, quedito primero, luego totalmente arrullador, me hacía volver la cabeza y correr a la puerta. Veinte o treinta muchachos, estudiantes de vacaciones, pasaban en ronda, tañendo sus guitarras. ¡Qué encantador recuerdo ilusionado de mi infancia! Mi alma se partía con ellos arrastrada por la sugestión extraordinaria de aventura que dejaban al pasar. Mi corazón se ilustraba con la intuición de lo maravilloso que aquella compañía juvenil despertaba.

Años más tarde, pasando con mi guitarra con otros muchos compañeros frente a esa misma puerta de esa misma casa desde cuyo interior pregustaba el momento que ahora, ya mozo, interpretaba, una suave reminiscencia aniquilaba mi corazón. ¡Sueño de niño: cuánto más valías que la realidad!

Mientras tanto, las voces de la infancia que se conmovía con su propio canto, decían:

Albricias, mi Niño;
albricias, mi Dios,
que el cielo se alegra
porque naces vos.

La noche subía. La gente cansada comenzaba a desfilar, saludando. Se cantaba el salmo de despedida, y entre un rezo y otro de las devotas remisas y el coro religioso que continuaba el motivo en la calle alunada, acogido en el regazo de una de mis tías, me iba quedando dormido. Entre sueños escuchaba como una armonía que tocasen ángeles, lejana:

Albricias, mi Niño;
albricias, mi Dios.

José Hernán Figueroa

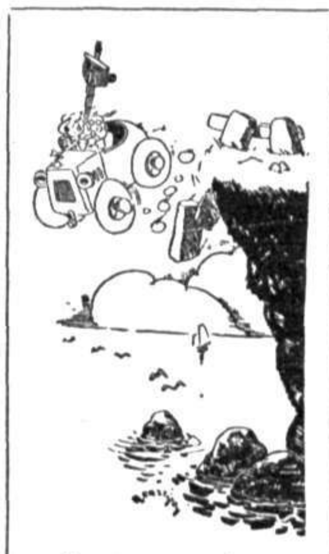
DIBUJO DE REQUENA ESCALADA

Enseñanzas de la Expedición Schokalsky al Mar Negro

La expedición rusa oceanográfica al mar Negro ha estado trabajando durante 4 años, bajo la dirección de J. Schokalsky. En verano se recorría todo aquel mar en un crucero de 6 a 7 semanas; en otoño, invierno y primavera se repetían algunas de las líneas y se agregaban otras nuevas. De este modo podía irse observando el régimen anual.

El número de estaciones de la expedición llega a unas 480, de las cuales 273 corresponden a mar profundo; en el primer estudio de aquel mar, que data de 1890-91, los datos se referían únicamente a unas 135 estaciones. En cada estación se determinaba la temperatura, la salinidad, el cloro, el oxígeno, el hidrógeno sulfurado; y todo ello, en serie desde la superficie hasta el fondo, y en muchas de las estaciones se averiguaban, además, el nitrógeno, el anhidrido carbónico libre, la alcalinidad y los iones hidrógeno. También en cada estación se midió la profundidad y se obtuvieron varias muestras en forma de salchicha del limo del fondo. En total el trabajo representa 12.000 observaciones.

Paralelamente se estudió también la biología. El conjunto constituye, pues, un estudio muy completo de la oceanografía de aquel mar. Gracias a los sondeos llevados a cabo, se pudo establecer un nuevo mapa batimétrico que difiere en muchos puntos del antiguo; entre otros detalles, la lengua de pequeñas profundidades que se señalaba entre el Bósforo y Crimea ha desaparecido. Los perfiles meridional y latitudinal demuestra bien que el fondo submarino posee un zócalo continental muy abrupto y un fondo casi plano.



—Ernesto: esto me hace pensar en que olvidamos los trajes de baño.

Las pendientes del zócalo continental más rápidas están en la parte sur de Crimea (cabo Ai-Todor), donde llega a 14º, y a lo largo de la costa oriental de Anatolia, donde se encuentran pendientes de 14º, 17º y hasta de 18º (cabo Yeros y ciudad de Risé). La pendiente más suave es la que va desde el Danubio hacia el centro del mar.

Dos terceras partes, cuando menos, de su zona profunda están formadas por fondos de 1000 metros, con una porción central entre 2000 y 2250 metros. La máxima profundidad hallada es de 2244-2245 metros. Desde luego, falta aún mucho para poder considerar como estudiada toda la masa de datos recogidos y materiales acumulados; sin embargo, pueden adelantarse ya algunos resultados preliminares.

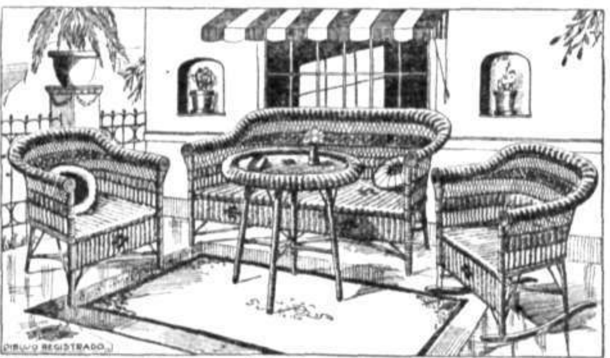
Los mapas de la distribución del oxígeno a las profundidades de 100 y 150 metros (porque a 200 metros ya no se encuentra oxígeno) indican que muy probablemente la corriente profunda del Bósforo gira en seguida hacia el este, sigue a lo largo de la costa de Anatolia hasta Linope y luego se dirige hacia el nordeste. La concentración de iones H es mayor que en los otros mares. La alcalinidad es también más elevada que en el Atlántico.



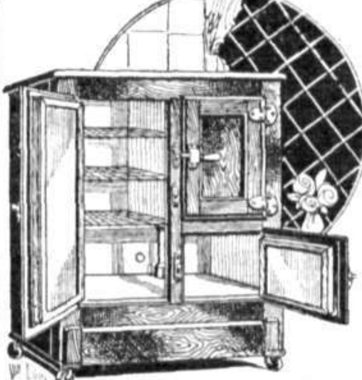
GRANDES ALMACENES DE MUEBLES



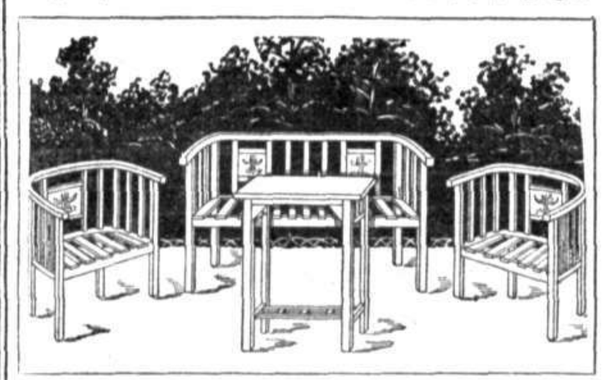
al presentar este buen conjunto de artículos "para su mayor confort", hacen a usted una tentadora oferta. Cada uno de ellos resume lo más saliente en calidad y elegancia, y sus precios bajos brindan la oportunidad de una adquisición ventajosa. Aprécielas y aprovéchelas.



JUEGO DE MIMBRE, modelo Nº 7, decorado con franjas en color, de muy bonito efecto, todo construído en mimbre tupido, armazón de madera y barnizado en color crema. Compuesto de: 1 sofá, 2 sillones, 2 sillas y 1 mesa. El juego completo, a . . . . $ **75.-**



HELADERA Nº 28 E, importada, de roble lustrado a muñeca, estantes de hierro galvanizado, interiores esmaltados, chapa de acero sin costura, 3 puertas, herrajes de bronce niquelados, ruedas a munición, alta refrigeración. En medida de 72 ctms. de frente por 108 ctms. de alto, y 42 ctms. de fondo, $ **125.**
Nº 30 E, igual característica, en medida de 78 ctms. de frente, por 112 de alto y 42 de fondo, a . . . . . $ **145.-**



JUEGO para VESTIBULO o JARDIN, pintado al "laqué" blanco, armazón reforzado, mosaicos de fantasía en los respaldos. Compuesto de: 1 sofá, 4 sillones y 1 mesa. Completo de las 6 piezas, a . . . . $ **110.-**



HELADERA modelo Nº 11, de roble lustrado, herrajes de bronce niquelado, interior hierro galvanizado; de alta refrigeración. Medidas: alto 80 ctms., por 55 centímetros de ancho y 35 ctms. de fondo, a $ **45.-**

COCHECITO norteamericano, plegadizo, capota tela impermeable, ruedas con llantas de goma. Se adapta para cama o coche. Precio rebajadísimo . . . $ **55.-**

GUARDARROPA construído en pino de tea, lustre color roble, amplio formato, 3 cuerpos, ancho metros 1.50, alto mts. 1.80, a . . . $ **115.-**

Sirlin Hnos
Muebles

CORRIENTES 1170
BUENOS AIRES

Grandes Almacenes de Muebles

Geógrafos de la antigüedad

Indudablemente, Moisés merece el honor de que se le acuerde mérito y reconocimiento por los más remotos descubrimientos geográficos dignos de alguna atención, de lo que da fe la exactitud de la geografía de los hebreos al limitarse a la exploración de la Palestina. Vemos a través de ella a Damasco, Hemat, la regia Helrón, denominada también Mambré, Arbé o Arbea y Cariath-Arbé, una de las ciudades más meridionales de Judea; y Jericó, la opulenta, distante ciento cincuenta estadios de Jerusalén y sesenta del Jordán; esas antiguas ciudades que se levantaban rodeadas de robustos muros en el centro de la Palestina y de la Siria, mucho tiempo antes que Atenas, todavía en su cuna, bañara sus pies en las tempestuosas ondas del mar Egeo. El profeta Ezequiel nos muestra a Tiro la Soberbia, reina del Mediterráneo, metrópoli de los fenicios, que hacían sus buques con los cedros del Líbano, las encinas de Bazanea y las maderas odoríferas de la isla de Chipre; abriendo en el mar su puerto el más vasto mercado de Asia.

Después de Moisés, el más grande geógrafo es Homero; después del profeta, el poeta. Y se observa en la Iliada y la Odisea todos los elementos de la cosmografía griega. Los límites del mundo homérico eran: al oriente, el Sidonio y el Ponto Euxino; al occidente, el estrecho de Hércules y el océano, aunque nada había sido científicamente explorado desde Sicilia hasta Gades. Por el mediodía, limitaba la Etiopía, y al norte, las vastas regiones de la Tracia; por consiguiente, para Homero no existía nada más allá del Henus, Emo o Eno, puesto que nombra los ríos Axio de Macedonia, cuyas aguas, según los antiguos, tenían la virtud de hacer nacer los ganados rojos o negros, y el Strynón, río de la Tracia, en cuyas orillas Orfeo lloró la muerte de Eurídice; y en ninguna parte cita el Danubio, que no encontramos hasta Hesiodo bajo el nombre de Ister, y el cual fué reverenciado como una divinidad por los getes.

De modo que la línea circular que abraza al mundo, según la geografía homérica, suponiendo que parta del oriente, se aleja en la cálcida de las orillas del Ponto Euxino, pasa detrás del monte Tauo, vuelve a tocar el Mediterráneo en Ledoiz, lo costea hasta Tiro, remonta el río Egiptos, que hoy conocemos con el nombre de Nilo, penetra hasta los confines de Etiopía, separa la Libia interior de la Libia exterior, abraza el monte Altas, cruza el estrecho de Hércules, hoy de Gibraltar, deja a su derecha las islas Baleares, rodea la Italia, salta por encima del Adriático; atraviesa la Iliria, toca el Hemus, vuelve a bajar hacia la Propóntida y el Bósforo, designados ambos bajo el sólo nombre de Helesponto y alcanza, en fin, su punto de partida siguiendo la costa del mar Negro, entrando en la Iaflagonia, y en el país mitad histórico, mitad fabuloso de las Amazonas.

Fuera este Numen el remoto imperio
A último confín del mundo puesto,
Donde toca el etiope las puertas
De la aurora por uno de sus lindes
Llegando por el otro al hondo seno
Donde el sol se sepulta entre las olas.

Odisea - Canto I.



— ¿Sigue su marido de viaje en automóvil? ¿Qué noticias tiene usted?
— Dos telegramas: uno desde el hospital y otro desde la cárcel. (De *Le Rire*, París).

OBSEQUIO

AÑO NUEVO DEL

GRAN OPORTO ARGENTINO

TERTULIA

ESTA
HERMOSA
BANQUETA-COFRE

*

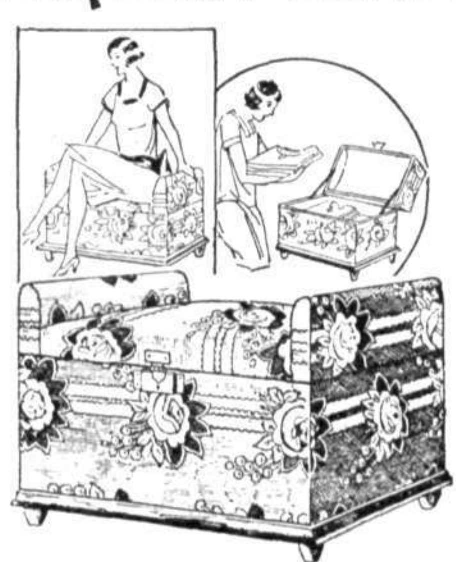
Toda de madera elegida.

Forrada en rica y novedosa cretona.

Con cerradura y manijas finas de bronce.

Mide 48 ctms. de largo
34 „ de alto
34 „ de ancho

*



Puede Vd. obtenerla GRATIS

Adquiriendo una docena de botellas del exquisito ***Gran Oporto Argentino Tertulia,*** por su precio corriente, de $ 1,70 la botella o sea $ 20.40 en total, inclusive embalaje y remisión a domicilio en la Capital Federal.

Para el Interior agregar $ 1.10 por doble embalaje y además, el importe del estampillado provincial.

Por pedidos, dirigirse a su proveedor y si éste no tuviera el artículo, a cualquiera de las siguientes casas:

CENTRO:
SAGA (Ex Cooperativa),
Avenida de Mayo y Perú.

NORTE:
Provisión Fernández,
Charcas, 501.
Almacén Rodríguez y Valdés,
Santa Fe, 1700.

SUD:
La Estrella Española,
Garay, 1201.

BARRACAS:
Provisión E. J. Vidal,
Vieytes, 1331.

BOCA:
Almacén Roma,
Almirante Brown, 1297.

BELGRANO:
Almacén Romani,
Cabildo, 2702.

FLORES:
Almacén Constantino Corujo.
J. B. Alberdi 3601.

VILLA URQUIZA:
José Novas,
Monroe, 5100.

AVELLANEDA:
Almacén Tassara,
General Mitre, 235.

PALERMO:
Despensa Niding,
Santa Fe, 3536

o bien en nuestro Salón Degustación, Florida, 727.

Leveratto & Cía
BUENOS AIRES



MOTIVO DE FIN DE AÑO

La institución del aguinaldo y los poetas de extramuros

POR TELMO RIMAC

EL vate puede ser "melenoide" o simplemente Calvento. Lo toma usted con mucho cuidado — no olvide que abundan los frágiles — y lo coloca en... Villa Luro.

Corporicemos a un poeta de extramuros. Es Leonardo Testabionda, redactor de *El Búcaro de Ciudadela,* unilateral en cuanto a alojamiento — alquila una pieza de 4 x 3.50 — y unitario en la prosaica cancha terrenal de la alimentación (come una sola vez cada 24 horas).

Se levanta el telón pintado por un futurista con asiento en Haedo. Cae la tarde en el diván del crepúsculo. Matea el bardo (sin azúcar) y ladra el cuzco de la encargada de la casa a la luna del espejo de un ropero enchapado.

Zula, la esposa del redactor de *El Búcaro de Ciudadela,* zurce los calcetines de colores vanguardistas del Rostand de Villa Luro. No es una pebeta. Bastante bacalao a la vizcaína (hija de vascos, por otra parte). Ama delirantemente a su Testabionda. Y le dice poéticamente "Nardo" para ahorrarse el "Leo" de Leonardo.

Testabionda se pasea calabacín en mano curado por mil abstinencias de olla y de cazuela.

Dos golpes en el llamador con cara de perro de la puertecita de calle de modesta alfajía.

—*¿Será él, "Nardo"?*

—Tal vez, Zula. Abrele, ¿quieres?

—*Voy, mi dulce bien.* (¡Y el tipo toma mate amargo.!..)

El cuzco ya no ladra a la luna del espejo del ropero enchapado.

—*Sí, está mi Nardo. Venía por los versos, ¿no?... Pase... ¡Nardo!*

El vate espera al cliente de pie forzado (le aprieta el botín de estribor, "caminante" que perteneció a otro redactor de *El Búcaro de Ciudadela).*

—¡Salute, don pueta, salute!

Es un cartero joven y un tanto romántico.

—Tengo listas sus cuartetas. En ellas he puesto todo el fuego de mi inspiración.

—¡San Dié, San! ¿Y si se queman? ¿Cómo hacemo despué, cómo?

—Fuego de talento en el lento bogar de mi vida creadora.

—¡Ah! Diga, ¿cuánto le debo, cuánto?

—Diez pesos.

—¡Ufa! El otro año me las hizo un pueta de Vélez Sárfield, y me cobró nada más que sei peso, nada más. Diga, ¿no rebaja?

—Usted lo ha dicho: hay poetas y "puetas". Yo no soy un poetastro.

—Y bueno. Páseme la mercadería, páseme.

Entrega Leonardo y lee el cartero.

—¡Choque, pueta, choque! Le han salido ¡así! ¡Cha, qué cuartetas! Aura me voy del imprentero y despué... ¡venga el aguinaldo, venga!

Desfilan dos billetes de cinco pesos.

—¡Chao, don pueta! ¡Salute, señora!

* * *

—Zula.

—¿Qué deseas, mi tesoro?

—Fósforos y cigarrillos. Anda al almacén por ellos.

—¿Cigarrillos de 0.20, Nardo?

—Hoy fumaré de 40. Dos atados, Zula, y cuatro cajas de fósforos, pero de papel, ¿eh?

* * *

Noche cerrada como una casa desalquilada.

—Golpean las manos, Zula.

—*¿Será otro cliente, mi encanto?*

Ella se corre a la de alfajía.

—Dija, ¿aquí vive un escribanu que hace jarabatus pra las targuetas de felicitación de añu nuevu?

—*Es mi esposo.*

—Pues díjale que un basureiru desea encarjarle un trabaixo literariu.

—*Pase, señor.*

Leonardo ya no recibe al nuevo cliente de pie forzado porque envaina zapatillas.

—Tenju prisa por unus versitus que llejen al corazón de a guente que afloga a propina de fin de añu.

—¿Décimas o cuartetas?

—O mismu me da con tal que sean sentidas y que provoquen la compasión de os dueñus de finca a quienes están destinadas. Creu que hablu claru, ¿no?

—Décimas, 12 pesos; cuartetas, 10 pesos. Precio fijo.

—Pues, entonces, escríbame unas cuartiñas. ¿Cuándo puedu prasar por ellas?

—De aquí una hora.

—¡Superior! Asuntu arregladu. Pues volveré con a paja a las 21 y media. Será hasta lueju, y que ustedes o prasen bien.

* * *

—Barrendiere, sí, siñore.

—Canto al trabajo que todo lo purifica.

—No canto ío al laboro, siñore, perque sa ma oye lu capatase ma faja ina sospenzione.

—Quiero decirle que en su tarjeta no quedaría mal un fragmento de mi "Canto al trabajo".

—Haga, siñore, come ta venga propiamende sentimendale, ca toque il cuore di lu padrone di la coadra ca ío barro. ¿Sa poede, siñore?

* * *

—Me siento plutócrata, mi reina.

—¿Sí, Nardo?...

—Cincuenta y cinco décimas y setenta y ocho cuartetas en lo que va de esta postrera quincena de diciembre. Zula: ¡mañana, ravioles!

Telmo Rimac

DIBUJO DE FABER





Acariciando un sueño dorado...

¿CUANTO no daría usted para hacer feliz a la persona amada? ¿Qué haría usted para que ese sueño, de tanto tiempo acariciado, se convirtiera en realidad?

LAS DAMAS SABEN QUE...

la posesión o conducción de un coche de líneas sobrias y elegantes, por parte de ellas, realza su belleza innata, dándole un dejo de atracción y de exquisita feminidad.
El Sedan Electo Studebaker, convierte ese sueño en realidad. ¿Por qué no lo prueba usted? Nuestros concesionarios gustosos le darán toda clase de detalles, después de lo cual, sera usted un convencido más.

Si no hay agentes en su localidad, escríbanos directamente. Pida catálogos.

STUDEBAKER

No Hay Quien Pueda Hacer Más De Lo Que Studebaker Hace.

ADMINISTRACION: 503, Herrera, 513 — Buenos Aires — EXPOSICION: Avda. de Mayo, 1366

A n e c d ó t i c a s

EL GENERAL PALACIOS

Cuando el general Palacios era comandante de infantería fué víctima de una tentativa de homicidio, que sirvió para demostrar su tranquilidad de espíritu y su carácter magnánimo.

Formaba parte del batallón de su comando un oficial de pésimos antecedentes personales, de malos instintos.

Un día cometió una falta, y lo castigó arrestándolo en su habitación. Cuando marchó a cumplir tal orden, fué murmurando que se vengaría, matándolo.

Fué oído por un compañero de cuerpo, y conociendo éste su mala entraña, fuése a la mayoría, donde el comandante, arrellanado en una butaca, leía un diario, y lo puso en conocimiento de la amenaza.

— No le hago caso — respondió Palacios, encogiéndose de hombros.

A las dos horas, aproximadamente, ordenó el levantamiento del arresto al malvado, y prosiguió leyendo. El oficial, empuñando su revólver de ordenanza, entró en la pieza contigua, y por la espalda le quiso descerrajar un balazo. Felizmente, no salió el tiro, sólo se oyó el martillo.

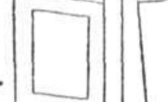
Palacios dió un salto, y empuñando su revólver, apuntóle rápidamente, y le ordenó:

— Vuelva arrestado a su alojamiento por no tener bien conservadas sus armas.

Y éste fué el solo castigo a dicho oficial, que pidió pase a otro cuerpo.

V. M. Graciano

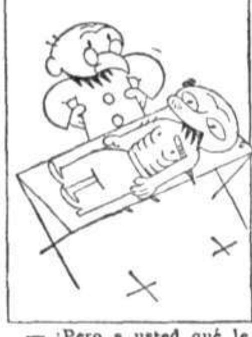
EN EL CONSULTORIO







. . . .



— ¿Pero a usted qué le duele?



— A mí, nada; pero como he leído en la puerta que era consulta gratuita...



Vd. usará con placer
nuestros trajes
TROPICALES

Y es que ellos *gustan* por muchos motivos. Su precio es una revelación de economía. Y sin embargo, son elegantes, finos, durables, *pero, sobre todo, son frescos y muy cómodos.* El es el predilecto de las personas que, sin perjuicio de la elegancia, adoptan el traje propio de la estación.

Ejecutados con casimires tropicales de pura lana, de hebra muy retorcida e inarrugable. Terminación impecable y corte perfecto.

En todos los colores y hechuras de moda.



Al interior remitimos álbum con figurines y muestras. Solicítelo. Se lo enviaremos gratis sin que esto origine compromiso de compra.

SASTRERIA DE LUJO

LA MAS GRANDE EN SUD AMERICA



SUCURSALES:

Capital: Sarmiento esq. San Martín

Mar del Plata: San Martin 2573 (al lado del Banco de la Provincia)

Lo bueno y lo malo que se ha dicho del matrimonio

La antorcha del himeneo no es más que una linterna sorda. *Richardson*

Cuando el himeneo quiere encender su antorcha en la del amor, apaga ésta y no enciende la suya. — *Marechal.*

No hay locura amorosa que yo no haya hecho, excepto... casarme. — *Walsh.*

Cuando un viejo se casa con una joven, en el pecado lleva la penitencia. — *Sheridan.*

Una gran desigualdad de edad, caracteres y sentimientos, sujeta un matrimonio a muy molestos accidentes. — *Molière.*

Busca la esposa como la buscaban nuestros padres: no redimida, sino irredimible. - *Castro y Serrano.*

Cuando un marido siente celos, éstos no cesan con la pasión que los hizo nacer. - *Mme. de Sartory.*

Nada tan molesto como un marido celoso; pero nada tan humillante como un marido que no lo sea. — *Mme. de Rieux.*

El que busque el tranquilo juego del matrimonio en la aceptación, por parte de su mujer, de lo que él llama sus costumbres, se engaña lastimosamente. - *Castro y Serrano.*

Hacer a las mujeres más bonitas es hacer a los maridos más constantes. — *Scribe.*

Pregunté un día a un hombre de ingenio por qué se había casado con una mujer fea, y me contestó: "Señora, para que la persona que he elegido me agradezca haberme ocupado de lo que nadie se ocupaba. Si me hubiese casado con una que gustase a todo el mundo, siempre le parecería que me hacía un gran favor siendo mía, y con la que me he casado no temo que esto me pueda suceder." "Señor — le repliqué yo riendo, — casarse con una mujer fea a rabiar, para ponerse a cubierto del orgullo de una bonita es creer que la fea se reconocerá como tal, lo cual se me figura sumamente difícil." — *Mme. de Rieux.*



AMOR DE ESPOSA
Ella. — ¡Se lo suplico, doctor; prolónguele la vida, por lo menos hasta que haga el testamento! (De *Le Rire*, París).



Malta Palermo agrega un valor más a la mesa familiar.

¡Oh, la inimitable comida hogareña! Platos sanos, apetitosos..., platos por los que suspiran melancólicamente los solterones... Y si ya de por sí son buenos... ¡qué decir cuando gozan de un complemento tan digno como la Malta Palermo! En verdad, que costaría hallar una bebida tan, pero tan adecuada a la mesa como la Malta Palermo.

Papá y mamita están encantados por su positiva influencia sobre el bienestar general, y aseguran que jamás gozaron de tan buenas digestiones como ahora; y los chicos... ¡mi Dios, cómo la toman! Dicen que es "para tener mucha fuerza"; pero lo cierto es que también les engolosina su riquísimo sabor...

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS.

Cervecería Palermo S. A.
BUENOS AIRES





POR PEDRO

RESUMEN DE LA TEMPORADA

Termina el año. Si tuviéramos que hacer un balance detallado encontraríamos sin duda pruebas nuevas, manifestaciones de valores positivos, demostraciones prácticas del progreso auto-moto-ciclístico, pero llegar a todos estos detalles resulta casi imposible ya que un solo factor obstruye el camino: la actividad enorme desarrollada en todo el país, un sinnúmero de carreras que se han realizado en los cuatro rincones de la República, muchas carreras cuyo resultado no ha llegado hasta nosotros, son los factores que impiden hacer un balance preciso de las actividades de los deportes mecánicos.

Pero en el conjunto, por lo menos en lo que se refiere a la faz deportiva de "primo cartello", podemos decir que el programa se ha mantenido en el mismo nivel para el automovilismo, ha perdido algo en motociclismo y ha mejorado en el deporte popularísimo de la bicicleta.

En automovilismo, la crisis que caracterizó la organización y desarrollo de las carreras más clásicas es un indicio de la necesidad absoluta de reglamentar en otra forma estas manifestaciones, ya que nos ha dicho muy claramente que podría seguir persiguiéndonos si insistiéramos en dejar que los poderes automovilísticos y todos sus satélites encaminaran los programas de la próxima temporada en el mismo camino.

Esta crisis ha tenido como punto de partida las carreras de fuerza libre y la participación en ellas de los coches especiales.

No es misterio para nadie que en nuestro país siempre se ha corrido—por lo menos hasta hace tres años—con coches de serie arreglados por nuestros corredores, lanzados en nuestras huellas, para vencerlas y abrir en esta forma camino al turista que, alimentándose del entusiasmo y de la pasión del corredor, o de la propaganda que sobre él se reflejaba, se alistaba a su vez para intentar un largo viaje... Y en esta forma se ha creado toda una muchedumbre de automovilistas.

Cuando llegaron los primeros coches especialmente fabricados en Europa, el ambiente no se asustó. Faltaba en aquel entonces el mecánico que los conociera a fondo y que supiera alistarlos. Mas pasó un año, y el único coche especial fué multiplicándose y en las clásicas carreras de circuitos cerrados el triunfo podía desde el primer kilómetro asignarse a estas máquinas, salvo muy raras excepciones, por ejemplo, la de Bucci. De allí la crisis. Seis o siete inscriptos en las carreras que antes habían contado con la adhesión de treinta máquinas.

Luchas desparejas, batallas de velocidad pura, pero que carecían de aquella violencia que sólo pueden ofrecer dos máquinas y dos hombres que estén en las mismas condiciones.

Hemos llegado hasta el borde del fracaso en ciertas manifestaciones, pero lo que no ha fallado ha sido el entusiasmo del público, y por lo tanto, la crisis, sin pasar desapercibida, pudo escaparse por un camino angosto sin malgastar toda una temporada que se anunciaba rica en pruebas de fondo y de velocidad.

LAS "STANDARD"

En las carreras standard, las cosas han pasado en otra forma, ya que estas pruebas son las que dominan el ambiente e involucran intereses directos con el comercio. Un poco en todas partes se han corrido algunas de estas carreras, que aun no han despertado todo el interés que merecen en el público, por una sola razón: su base es más bien técnica que deportiva.

Pero las carreras standard, como las de fuerza libre, sin haber llegado a una crisis declarada, han vivido intranquilas durante todo este año. Les ha faltado una reglamentación única, o mejor dicho, les ha faltado la fórmula, la que debe regir, en todas partes, los destinos de las actividades deportivas.

La fórmula de la carrera standard se buscó en realidad durante todo el año, y debemos decirlo una vez más, se buscó precisamente donde no se iba a encontrar, por una razón muy sencilla: que en donde se buscaba había en el ánimo el deseo, y aun más la decisión absoluta, de no escuchar consejos, y seguir en una vía que se sabía equivocada.

Es esta la razón que nos ha hecho vivir todas las carreras standard con cierto desequilibrio y ha quitado parte del interés que las mismas debieran despertar. Ultimamente, la clásica de las XII Horas nos ha servido de base para afirmar este principio, ya que se esperaba que los dirigentes de la entidad máxima del país hubieran lanzado en esta carrera importante la base-fórmula, para todas las demás carreras standard.

Con todo, las carreras standard han interesado, especialmente desde el punto de vista comercial y técnico. No se ha podido tener siempre una idea precisa de los valores, especialmente cuando se empezaron las discusiones sobre la clasificación de uno de los coches más baratos de nuestro mercado, pero en el conjunto se llegó a establecer lo siguiente: Que de acuerdo con el progreso de la producción automovilística norteamericana y europea, era necesario reformar la fórmula de nuestras carreras.

RAIDS Y EXCURSIONES

Muchas actividades aisladas, pero faltó un programa completo de excursiones oficiales y de raids. Contrariamente a lo que pasó en 1926 y 27, este año no hemos tenido la realización de largos viajes en numerosas caravanas; tampoco, raids de éxito ruidoso. Independientemente sí. Todos los clubs del país, desde el más poderoso hasta el más modesto, han realizado sus viajes a través de las zonas de sus residencias, y muchos han sido los automovilistas que han recorrido largas distancias para llegar hasta las puertas de la gran metrópoli sudamericana.

CICLISMO

F I G R E

Conviene en este capítulo recordar que hoy en día no se da como una hazaña fantástica el viaje que pueda realizar un aficionado desde Tucumán, por ejemplo a Buenos Aires, ya que estas distancias cualquiera puede recorrerlas hoy, sino que se estima todavía por hazaña un viaje peligroso como ser el cruce de la Cordillera, el viaje al Perú, al Paraguay, en fin los que precisamente no han abundado este año.

Ya al fenecer la temporada ha llegado, sin embargo, una señorita desde Berlín, la señorita Stinnes, hija del millonario del mismo nombre, que viene recorriendo el mundo en automóvil, vapores, trenes, en fin, un raid fantástico por ser realizado por una mujer. Esta última hazaña es la que pone el punto final al año en raids y excursiones, y es en realidad la que merece, por sus contornos, ocupar el primer puesto.

LOS MOTOCICLISTAS

Un año de peleas, discusiones, un conflicto en una palabra inútil, que nos ha tenido durante un año con el alma en la boca. La solución, encontrada en estos días, mientras muere el año, cierra con broche de oro todas las fases del grave conflicto motociclista y nos abre para el año próximo un camino nuevo en el cual el motociclismo argentino encontrará su vida mejorada. Durante el año hemos tenido naturalmente dos potencias: el Moto Club y el Motociclista Nacional, que han luchado en el terreno de la práctica en una forma convincente. El segundo ha producido más que el primero, y se comprende, si se tiene en cuenta su joven entusiasmo y su deseo intenso de imponer condiciones al viejo campeón de la calle Viamonte. Ha habido algunos buenos records, especialmente en velocidad, pero no muchas revelaciones a no ser tres o cuatro motociclistas que eran desconocidos y que han llegado a popularizar sus nombres, bien se comprende dentro de una esfera limitada.

Los aficionados motociclistas esperan por ahora a los viejos campeones, como siempre, como los esperaban en 1922, cuando el motociclismo vivía su época de oro. Gaudino, Riganti, Blanco, después Gerli, Balbi, Perello... son los nombres que suenan aun más que los de los jóvenes como Sigrand, M. Fernández, Bortiry, Cassero, etc., que, sin embargo, han adelantado mucho en este año.

La solución del conflicto que, como decíamos, fué el acontecimiento más importante del año motociclista, viene precisamente a devolvernos las esperanzas para el año próximo. El motociclismo puede vivir muy bien y progresar. Conviene por lo tanto cuidar esta última solución en una forma francamente honesta y celosa.

LOS CICLISTAS

También en este campo un decreto del ministerio de Obras Públicas de la Provincia viene a sorprendernos cuando fenece el año. El señor ministro decretó que no se corriera más en los caminos de los alrededores de la Capital, porque los ciclistas son un estorbo.

Cualquier comentario resultaría inútil. Frente a un decreto de este calibre más vale callar, y preguntarnos por qué entonces todos los años nuestro gobierno cobra en concepto de derechos de aduana por entradas de bicicletas algo como un millón de pesos, y les cierra los caminos mejores, precisamente los únicos en donde se puede practicar el ciclismo.

Este decreto sorprende a los organizadores en plena temporada, y resulta molesto. Mas este año, que el programa ciclista, sin haber mejorado mucho de lo que fué el del año 1927, no ha sido estacionario. Especialmente en provincias, se ha trabajadc. Santa Fe, Rosario, Córdoba, Bahía Blanca, San Juan, han accionado mucho, mientras Mendoza — punto capital de varios conflictos ciclistas — no ha producido en proporción de su fama.

La Capital Federal tampoco fué la mejor productora del año, mientras La Plata ha desarrollado un buen programa.

Buenos Aires sin duda encuentra siempre más dificultades para la organización de las pruebas ciclistas, pero la Federación, bajo la cual cae la jurisdicción de todo el ciclismo nacional, ha tenido a sus afiliadas en una situación aceptable y es de esperar que en el año venidero se multipliquen las actividades.

Dos o tres detalles que escapan al público nos llaman sin embargo la atención, y son los siguientes: la necesidad de reformar las categorías y las clasificaciones de corredores. No es posible mantener en segunda categoría y durante mucho tiempo a un corredor que sin ganar carreras está siempre entre los primeros, y por último conviene crear dentro de la primera categoría una división que dé su justo valor a los corredores que pertenezcan a la misma.

Podríamos también recordar a los activos dirigentes de la Federación Ciclista Argentina que al margen de la entidad máxima viven muchos millares de ciclistas desafiliados, y que resultaría sumamente práctico hacerlos entrar en las filas federales, pero no con imposiciones directas sino con un sistema práctico a base de convencimientos y de pruebas que llegaran a satisfacer los entusiasmos y las exigencias de toda esta legión de corredores libres.

No hemos tenido tampoco este año la gran carrera clásica de fondo en dos o tres etapas ni tampoco las 24 Horas a la americana en pista. El primer caso se debe a varios factores, y es muy posible que para 1929 se efectúe la gran clásica de fondo en carretera, y en el segundo caso la inactividad de la única pista porteña — Huracán — fué la causa de la no realización de las 24 Horas. Pero tenemos ahora el Estadio Olimpo con su pista de 200 metros, y es muy posible que también la clásica de fondo en pista se realice antes que fenezca la temporada.

Pedro Ciro Fi.

Opiniones de firmas ajenas

La política

¡Oh, política! Te odio porque eres grosera, injusta, escandalosa y charlatana; porque eres enemiga del arte y del trabajo; porque sirves de transporte a todas las nulidades, a todas las ambiciones, a todas las perezas; ciega y apasionada, separas corazones honrados hechos para vivir unidos; ligas, al contrario, seres enteramente distintos entre sí. Eres el gran disolvente de las conciencias; has adquirido el hábito de la mentira, del subterfugio, y debido a ti se ve a hombres probos convertirse en amigos de los bellacos con tal de que ellos sean del mismo partido. Te odio, sobre todo, ¡oh, política!, porque has conseguido matar en nuestro corazón el sentimiento del arte y la noble idea de la patria. — *Alfonso Daudet.*

El aniquilamiento

Somos prisioneros de un infinito sin salida, donde nada perece, donde todo se dispersa pero nada se pierde.

Ningún cuerpo ni ningún pensamiento pueden caer fuera del universo, fuera del tiempo y del espacio. Ni un solo átomo de nuestra carne, ni una sola vibración de nuestros nervios, irán donde la nada existe. La claridad de una estrella extinta hace cientos de años vaga aún en el éter, donde nuestros ojos acaso la encuentren esta noche, mientras prosigue su ruta sin término. Así acontece con todo lo que vemos, de igual manera que con todo lo que no vemos. Para poder aniquilar algo, es decir, para arrojarlo a la nada, sería menester que la nada existiera; y si existe, bajo cualquier forma que sea, ya no es la nada. — *Mauricio Maeterlink.*

Las puertas

Las puertas que rechinan son corteses. Anuncian cuando se las abre. Tratan de suavizar las sorpresas horrendas. Muchas de estas puertas educadas han evitado fieras vergüenzas a numerosas mujercitas honestas.

En cambio, esas puertas mudas, que se abren traidoramente sin un murmullo, sin un crujido, aman la complicidad. Sin esas puertas, muchos novelistas no habrían podido terminar más de un capítulo espantoso. Tal vez no existiría Maeterlink.

Son puertas para los ladrones y para los espíritus malignos. A media noche, por esas puertas, puede entrar, dignamente, un fantasma. De día, a veces, son cómodas. Pero de noche, entre la sombra, siempre comunican con el misterio. - *D. de la Vega.*



Señor Antonio Rouco, cuyo deceso, sumamente lamentado, acaeció en esta capital.



Señor Emilio José Poggi, destacado caballero que dejó de existir en la metrópoli.

Claveles Mendocinos

Riqueza de aromas y evocación de belleza.

Loción	$ 3.80
Extracto	„ 8.—
Polvos de arroz, caja	„ 2.—
Brillantina	„ 2.—
Jabón, pastilla	„ 0.70

Granada

El perfume de pasión y misterio.

Loción	$ 3.80
Frasco de prueba	„ 0.70

EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS

Unicos Representantes:

BORDENAVE & LARRIEU

Av. DE MAYO, 970 - Buenos Aires



Negro



Amarillo





Marron Oscuro



Borra-vino



Blanco



Pasta Blanca

Todos los Colores, pero una sola Pomada

"NUGGET"

el mejor tónico para su Calzado

Unicos Importadores en la Argentina:
A. A. Savage & Cía.
Lima, 291. Buenos Aires

Agente Residente en Rosario:
Víctor Fiorentino
San Martín, 866.

Nardo o Amormio

Pancratium maritimum de LINNEO.—Tiene las hojas lineares o lanceoladas, y el perigonio grande, blanco y oloroso, regular, embudado y con la garganta coronada por una tacita petalóidea, acampanada y de seis dientes o incisiones. El mismo género pancratio comprende otras varias especies indígenas y principalmente exóticas, todas ellas de flores muy vistosas y aromáticas.

El nardo era un exquisito perfume que se asociaba a otros aromas. En el cántico de Salomón, dice la esposa: "El nardo con que estaba yo perfumada exhalaba el más suave olor; y Horacio y Tíbulo nos hablan del nardo como de un aroma con que se perfumaban los romanos las manos y la cara:

...Assyriaque nardo
Potamus uncti,

dice el primero de aquellos poetas, y añade el segundo:

Jamdudum syrio madefactus tem-
[*pora nardo.*

María Magdalena ungió los pies al Redentor con bálsamo en casa de Simón el Leproso. Era además substancia medicinal que los médicos antiguos mencionan repetidas veces, y de la cual se valió en fricciones Galeno para curar al emperador Marco Aurelio una debilidad de estómago. Como nada nos han dejado escrito los autores antiguos sobre el nardo para que nosotros pudiésemos formarnos cabal conocimiento de lo que era, de ahí que hoy no sepamos la planta de dónde la sacaban, planta que por otra parte está en lo posible que les fuese también desconocida. De la India, y más especialmente de Ceilán, se recibe hoy con el nombre de *nardo índico* o *espicanardo* una substancia vegetal con todas las trazas de corresponder a la parte inferior del tallo, muy cerca de la raíz, todavía envuelta por las bases persistentes de las hojas. Y aunque de olor intenso y de sabor amargo, ni los perfumistas la quieren en sus cosméticos, ni los médicos lo consideran ya en algo, descrédito soberano que contrasta con el favor que de unos y otros mereció en los tiempos antiguos. Según el sabio orientalista sir Williams Jones, el nardo de Ptolomeo y Dioscórides era la raíz y la parte inferior del tallo de una planta que los indios llaman *djatamansi*, y los árabes *sombul* (espiga), por la apariencia que tiene y que justifica los nombres de *stachis* y de *spica* que le dieron, respectivamente, griegos y romanos. Esa planta corresponde a una especie del género Valeriana. Y respecto de la palabra nardo se hace notar que tiene su origen en las lenguas orientales, y que probablemente será una palabra del idioma primitivo, pues es casi idéntica en todas las lenguas que más directamente derivan de él, pues los hebreos escriben *nerd*, los caldeos *nirda* y los árabes y sirios *nardin*.







Un Modelo de Seis Cilindros Más Bonito

Los notables refinamientos introducidos en sus carrocerías, hacen que el "Standard" Seis de la Dodge Brothers sea un automóvil más bonito, con asientos más anchos y cómodos — con interior más elegante y guarniciones más finas.

En funcionamiento, el "Standard" Seis es muy digno de la reputación de la Dodge Brothers, fábrica famosa por la construcción de automóviles de extraordinaria flexibilidad, aceleración, seguridad y suavidad de marcha por todo camino o carretera.



El valor intrínseco y la economía se acentúan admirablemente en este lindo y poderoso automóvil.

El surtido completo de automóviles Dodge Brothers abarca la serie seis *"Standard"*, la seis *"Victory"* y la seis *"Senior"*.

Sedan $ 4250.- Sedan "De Luxe" $ 4350.- Cabriolet $ 4250.-
Con 5º Neumático s/w. Bs. As.

FEVRE Y BASSET
AV. L. N. ALEM 1632 – 1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

DODGE BROTHERS
STANDARD SEIS



ANECDOTARIO DE SARAH BERNHARDT



NO ERA MUY CONOCEDORA DEL PROTOCOLO

Sarah no conocía mucho el protocolo, por lo menos en los comienzos de su luminosa carrera. Recibida en cierta oportunidad por la reina de Holanda, estúvose hablando de cosas importantes hasta que la soberana, para significarle de que había concluído la audiencia, púsose de pie.

Sarah, entonces, al verse interrumpida, exclamó:

—¡Por favor! Sentaos, que no he terminado aún...

Y la Reina obedeció.

LOS VAGONES DE TERCERA CLASE

A raíz de una catástrofe ferroviaria, alguien se felicitaba de que en los coches de primera clase, por reunir mayores seguridades, no hubieran sido muchas las víctimas.

Sarah Bernhardt, siempre humanitaria y de parte de los humildes, declaró:

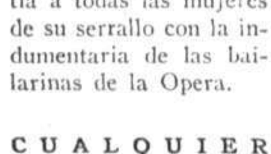
—¡Pues eso es infame, infame, infame!

LOS PERFUMES DE SARAH

Tan penetrante era el perfume usado por Sarah que, cuando se apoyaba en el brazo de su acompañante, la manga quedaba impregnada durante mucho tiempo.

DOS ANECDOTAS

Dos anécdotas hacíanle a Sarah muchísima gracia: la de la reina Ranavalo, a la que, para una recepción, como se le pusiera corsé y guantes, comenzara a llorar, asegurando que aquello la torturaba; y la del sha de Persia, que, a su regreso de Europa, vestía a todas las mujeres de su serrallo con la indumentaria de las bailarinas de la Opera.





CUALQUIER CONDECORACION ES BUENA

Después de una representación de "L'Aiglon", la eximia actriz, tendida en un diván, escuchaba las declaraciones de cierto secretario de estado, afanado en convencerla de que la condecoraría. Sarah sonreía incrédula y, cuando, retirado el molesto personaje, alguien le manifestó que, a lo mejor, la condecoración sería del Tribunal de Comercio, ella declaró, casi molesta:

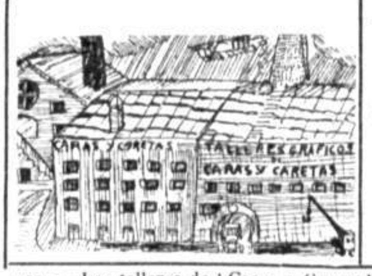
—¿Y qué pensáis? ¿Creéis que, si me la ofreciera, la rechazaría?



CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



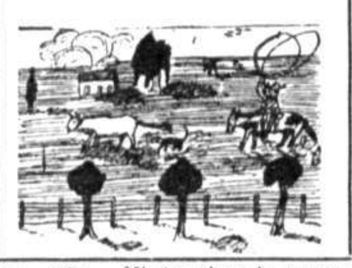
Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil" CARAS Y CARETAS, Chacabuco 151.



2979 — Los talleres de "Caras y Caretas".
Domingo Ramón De Bruno.



2980 — La estancia en que paseamos.
Livio Mirano.



2981 — Mi tío enlazando un toro.
Carlos A. Lucero.



2982 — Jugando a los soldados.
Humberto Ballant.



2983 — Un almuerzo al aire libre.
Carmen Mamisch.



2984 — El rancho de don Ciriaco.
José Valentín Barrios.

Reflexiones Sobr - Amor

La mujer ama menos a su amigo más íntimo que a confidente de su amor. — *Meilhan.*

Tiene todas las perfecciones y ningún defecto. — *Atenco.*

Una nueva amistad puede distraer de un antiguo amor.
Mme. Guizot

La amistad de una mujer hacia un hombre es por lo general el amor visto de perfil. — *Stahl.*

El amor de las mujeres mata la prudencia. — *Proverbio oriental.*

Amar o no amar es superior a nuestra voluntad. — *Corneille.*

Es el egoísmo de dos.
Antonio de la Salle

El amor es un cañamazo dado por la naturaleza y bordado por la imaginación — *Voltaire.*

Convertirse en amigo de una mujer amada es un modo honesto de olvidar; el amor que deja sitio a la amistad, ya no es amor.
Mme. de L'Espinasse

Es una gota celeste que los cielos han vertido en el cáliz de la vida para corregir su amargura. — *Róchester.*

Las mujeres van más lejos en amor que la mayoría de los hombres, pero los hombres les ganan en el terreno de la amistad.

La Bruyere.

Nada es más peligroso para una mujer que las debilidades de una amiga; el amor, ya demasiado seductor por sí mismo, lo es aún más, puede decirse, por el contagio. — *Ninón de Lenclós.*



— Esta invitación es para dos. ¿Quién es el otro?
— Uno que viene ahí, de gorra.

Las estenosis gástricas

Las dos grandes causas del estrechamiento pilórico son: la alteración de las paredes del órgano (cáncer, úlcera) y la contractura espasmódica (esta última es con frecuencia debida a la hiperclorídria o a una ulceración). No hablo de las causas extrínsecas, cuya acción es rara vez permanente: compresión por el riñón móvil, tumor, adherencias, cálculos biliares, acodaduras de los tósicos, etc.

Cuando la sonda saca, por la mañana en ayunas, un liquido residual que contiene materias alimenticias (Flayem), hay estenosis. No basta, pues, para establecer este diagnóstico, comprobar un estómago muy distendido, con éxtasis y chapoteo. Siempre los calambres o los cólicos muy dolorosos, sobrevienen de 3 a 4 horas después de las comidas y son aliviados por los vómitos; el análisis de las orinas (cuya cantidad es disminuida, los cloruros y la úrea disminuyen también y donde el "indican" manifiasta su presencia en proporciones importantes); la comprobación del estómago "en balón", contrasta con el vientre restirado; la constipación, la sed, el enflaquecimiento, representan síntomas clínicos importantes, que permiten darse cuenta de una estenosis, sin practicar el sondeo del estómago.

La estenosis es ya pequeña, ligera, incompleta; ya grave, cerrada, intensa. En el primer caso, los síntomas son tolerables y se corrigen (a veces hasta el alivio) por el tratamiento médico. En el segundo caso, la marcha es rápida, la atonía o el eretismo estomacales llegan a su colmo, la alimentación llega a ser imposible y la cuestión de la intervención quirúrgica no tarda en ponerse como un dilema de vida o de muerte. Sin embargo, ciertas estenosis pilóricas ulcerosas sanan (de este modo es como he podido comprobarlo) después de un tratamiento médico muy largo: se les reconoce por la éxtasis gástrica hiperclorídrica mientras que en los cancerosos la acidez existe sobre todo por fermentaciones secundarias y coincide con otros síntomas, tales como tumor, tinte amarillo pajizo, decadencia de las fuerzas, etc.

La radioscopia bien hecha contribuye también al diagnóstico, haciéndonos dar cuenta de la forma del estómago por la marcha de las materias impermeables a los rayos X; *estas materias se fijan en la* úlcera y no en el neoplasma.

Fuera de las obstrucciones irreductibles y de origen canceroso, es preciso siempre combatir la hiperclorídria por la leche adicionada de agua de cal, la creta, el bicarbonato de sodio, el bismuto; a veces la evacuación tubaria seguida de una ingestión de polvo de carne, puede prestar servicios. Otras veces es forzoso sostener a los enfermos por lavados alimenticios e inyecciones de suero. En caso de excitación gástrica, la veratuna, la atropina, la sal de Grégory; en caso de atonía, la estricnina, la emetina, la ergotina deberán ser prescritas.

El método de Cohnheim (un vaso de los que se emplean para el vino burdeos de aceite de olivas, tres cuartos de hora antes de cada comida) disminuye considerablemente el espasmo pilórico; sobre todo cuando es ocasionado por una úlcera o una grieta. El aceite favorece los desligamientos, calma los calambres dolorosos y mejora también la nutrición al ser absorbido en el duodeno. Antes de pensar en la intervención quirúrgica, se deberá, pues, siempre comenzar por este tratamiento. He visto, muchas veces, que el aceite hace aplazar indefinidamente operaciones, siempre graves por su mortalidad inmediata y penosas por sus consecuencias. Se observa muy frecuentemente eructos alimenticios, provocados por los alimentos estacionados por consecuencia de la atenuación mecánica de los frotes, a lo largo de las paredes estrechadas.

Para ser realmente eficaz, la aleoterapia debe durar 2 ó 3 meses.

Docteur E.



LINTERNAS Y PILAS "COMALUMBRA"

SON LAS MEJORES

PILAS

$ 58.—

EL CIENTO NETO.



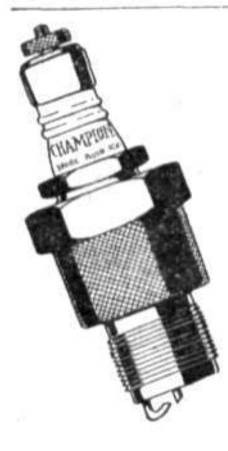
LINTERNA DE FIBRA ACANALADA CON HERRAJES NIQUELADOS

$ 3.50 C/una

MEDIA DOCENA. $ 18.50

ALCOLUZ "COMALUMBRA" ES EL MEJOR ALUMBRADO

"HELIOS" S. A. BOLIVAR. 556 BUENOS AIRES



En lo que más tiene que confiar todo CHAUFFEUR experto, ya sea para un rápido arranque en una congestión de tráfico como para establecer un récord en una prueba de velocidad, es en las **Bujías.** - Use CHAMPION; su funcionamiento es perfecto.

CHAMPION

Spark Plugs

TOLEDO, OHIO

GRATIS



zapatos, collares y aros de perlas francesas, anillos oro 18 kilates, relojes tres tapas, pulseras de plata y enchapadas, para señoritas y caballeros, medias, carteras, etc., escriba a "THE TRUST OF FABRICANTS", San Juan, 2813-Bs. Aires.

NUEVOS DISCOS *Electra*

GRABACION ELECTRICA

SONORIDAD - NITIDEZ - DURACION

DISCOS DOBLE FAZ



$ 3.- c/u.

POR LA JAZZ BAND GONZALEZ

Nº 1148 -	Chiquita.	Vals Americano
	Sa - Lu - Ta.	Fox Trot
Nº 1147 -	Ven, dame un beso.	Fox Trot
	Candombe.	Maxixe
Nº 1146 -	Nelly.	Vals
	Quiéreme mucho.	Fox Trot

POR LA TIPICA D'ARIENZO

Nº 791 -	No te engañes, corazón.	Tango
	La cumparsita.	Tango
Nº 790 -	Pálida silueta.	Tango
	Pa qué pensas.	Tango
Nº 789 -	Ilusiones.	Tango
	Reíte, mujercita.	Tango
Nº 788 -	Fuelle querido.	Tango
	Muchachas, cuidado.	Tango
Nº 777 -	La muchacha del circo.	Tango
	Engominado.	Tango

POR LA TIPICA SERVIDIO

Nº 793 -	Embustero.	Tango
	Vida triste.	Tango
Nº 781 -	Que vachaché.	Tango
	Pebeta linda.	Tango
Nº 783 -	Puentecito.	Tango
	Ven a mí (cantado por Ferreyra).	Vals
Nº 786 -	Sol de Primavera.	Ranchera
	Futuro amanecer.	Vals
Nº 787 -	Pa que baile la mozada.	Ranchera
	Amor y celo.	Vals

POR EL TRIO GEDEON

Nº 160 -	Chorra. (Solo Caprara).	Tango
	Madre. (Parodia, solo Caprara).	Tango
Nº 162 -	Qué vachaché. (Solo Caprara).	Tango
	Mariana.	Pot-pourri

CANTADO POR JUAN RODRIGUEZ. (Sorzal Uruguayo).

Nº 156 -	Campeones olímpicos.	Vals
	Lamento gaucho.	Milonga
Nº 157 -	Marquesita.	Vals
	El Santo de ño Julián.	Chacarera

POR EL DUO RODRIGUEZ - FERNANDEZ

Nº 162 -	Como el sol de la mañana.	Tonada
	Besos de plata.	Vals
Nº 163 -	Misa de gallo.	Zamba
	Nostalgías gauchas.	Variaciones

POR EL CANCIONISTA CARLOS DANTE

Nº 155 -	Qué vachaché.	Tango
	Siga la farra.	Tango
Nº 154 -	Quejas del suburbio.	Tango
	Pobre cieguita.	Tango
Nº 150 -	Esta noche me emborracho.	Tango
	Callejas, sólo.	Tango

POR LA SEÑORITA MARY WHITE y R. MONTES.

Nº 1514 -	La hija de japonesita.	Fox Trot
	Los hechizos de una mora.	Pasodoble

Pida a su casa de musica los discos ELECTRA y si por casualidad no los tiene, *mándenos* por correo su nombre y dirección; en seguida atenderemos su pedido directamente y le remitiremos, gratis, nuestro catálogo de novedades.

LA FONOGRAFICA ARGENTINA

HUMBERTO 1º, 2001 - U. T. 0568, Buen Orden

De la historia del Correo en América

Don Fernando de Medina vendió en 1627 su merced al conde-duque de Olivares, y éste a su vez la vendió en 1633, por diez mil ducados de plata, a su amigo don Iñigo de Tasis y Guevara, conde de Villamedina y Oñate, el cual don Iñigo, como descendiente de los Tasis a quienes Carlos V había hecho la merced del cargo de Correo Mayor de España, llegó, así, a acumular esta merced con la de Correo Mayor de las Indias, con residencia en la ciudad de Sevilla. Veitia Linage, en su famoso "Norte de la Contratación", habla de esto y agrega: "Síguese de lo referido en el párrafo antecedente el ser dueño del oficio de Correo Mayor de las Indias perpetuo, y por juro de heredad, el conde de Oñate, que lo es también de el de los Reinos de España, y aunque la propiedad de estos dos oficios ha estado junto desde el año de 1633, se sirvieron en Sevilla por dos distintos sujetos, hasta el de 1664, que en Blas de Herrera se juntaron, y habiéndolos tenido hasta el de 1607, (sic), quedó sólo con el oficio de Indias, dejando el de la ciudad, y después para desde principio del año 1679 y se volvieron a unir en don Juan de Iriarte, y aunque el Tribunal entonces (suspendiendo la posesión), representó al Consejo los inconvenientes de no estar separados estos oficios, refiriendo algunos que le habían experimentado en cartas de 19 de febrero de 1669, y se ponderó que por esta causa se había creado con separación, diciéndose en la célula del año 1514, ya citada, que respecto de la diferencia que había de este oficio al de Correo Mayor de estos Reinos se creaba e instituía, todavía, el Consejo se sirvió de mandar que se diese posesión a don Juan de Iriarte".

La herencia postal de don Lorenzo Galíndez de Carvajal se dividió, pues, en dos porciones: la americana y la española. Esta última se incorporó a la Corona a principios del siglo XVIII; la americana duró unos cincuenta años más, pues no fué incorporada sino en 1768, siendo entonces Correo Mayor don Fermín Francisco de Carvajal y Vargas, conde de Castillejo y del Puerto, duque de San Carlos, etc. Dice el autor de la "Historia del Correo en América", que don Fermín fué el octavo y último Correo Mayor de las Indias, de la rama americana, y en este punto está en desacuerdo con Mendiburu, que en su "Diccionario Histórico - Biográfico del Perú", asegura que fué el noveno. No es raro encontrar discrepancias de hecho entre historiadores, de suerte que no hay por qué admirarse mucho de la que se advierte entre Alcázar y Mendiburu respecto a los Correos Mayores de Indias; puede, sí, creerse que Mendiburu, muy dado a genealogías aristocráticas, haya estado mejor informado que el autor de esta historia, bien que es verdad que, aun en punto de tales genealogías aristocráticas, el historiador peruano ha sido rectificado más de una vez. Lo cierto es que, octavo o noveno Correo Mayor, don Fermín hizo con la incorporación de su oficio a la Corona un buen negocio, comentado así por don Modesto Lafuente: "La cuantiosísima compensación que se dió al de Castillejo por la cesión que de él hizo al Estado demuestra el enorme lucro que de aquel oficio se sacaba, el abuso que sin duda había llegado a hacerse de él.



— Marciana... ¡tu mucama es una cararrota! Se limpia la boca con mi cepillo de dientes. ¡Fíjate bien! ¡¡Con mi cepillo de dientes!!

— ¡Está bien, Exoristo! ¡No querrás que se limpie con tu cepillo de los botines!

(De *La Nación*, Madrid).

"ENERGO"

DE INVENCION Y FABRICACION ALEMANA

¡ATIENDA VD. LAS SEÑALES DE PELIGRO DE SU CUERPO!

¡IMPORTANTES DATOS PARA ENFERMOS Y SANOS!

LA CURA "ENERGO"

ES EL REMEDIO INFALIBLE PARA LA CURACION DEL:

CANSANCIO MENTAL — INSOMNIO E INAPETENCIA — DOLORES DE CABEZA — JAQUECA — NEURALGIA — NEURASTENIA — TRASTORNOS NERVIOSOS — MAL AIRE — LUMBAGO — REUMATISMO — GOTA — CIATICA — DIABETES — RELAJACION MUSCULAR — PARALISIS — DOLENCIAS DEL SISTEMA RESPIRATORIO — PERTURBACIONES DEL APARATO DIGESTIVO Y DE LA ASIMILACION — OBESIDAD — VARICES — DIFICULTADES DE LA EDAD CRITICA — DEBILIDAD GENERAL — ENFERMEDADES DE LA SANGRE — ETC. — ETC.

La corriente del aparato "ENERGO" es sedativa, compensadora y somnífera: es un baño nervino, suave, refrescante y reconfortante. Mueve, enriquece, purifica, renueva la sangre y regenera todo el cuerpo.

La insensible corriente circulando por el cuerpo procura grato alivio y una verdadera liberación, calma el espíritu, da sueño tranquilo, sano y separador; el despertar es fresco, lleno de ánimo y con nuevas energías. Quien haya podido apreciar la acción bienhechora y refrescante del aparato "ENERGO" (de uso personal y manejo facilísimo) conocido en todo el mundo civilizado y haya comprobado en sí mismo el nuevo vigor, la alegría de vivir, el amor al trabajo y la mayor capacidad general que despierta, se explicará: el entusiasmo que domina a los conocedores del método "ENERGO" y bendecirá sus virtudes. En Alemania funcionan más de 500.000 aparatos en las familias. Gran número de certificados de personas curadas de la dolencia de su interés están a su disposición. Pídanos referencias indicándonos la enfermedad sin compromiso alguno.

FACILIDADES DE PAGO

UNICO INTRODUCTOR

ARTURO MÜTZE

ENTRE RIOS, 237

Buenos Aires



SOLICITE GRATIS FOLLETO C. Nº 2

NOMBRE. . . . .

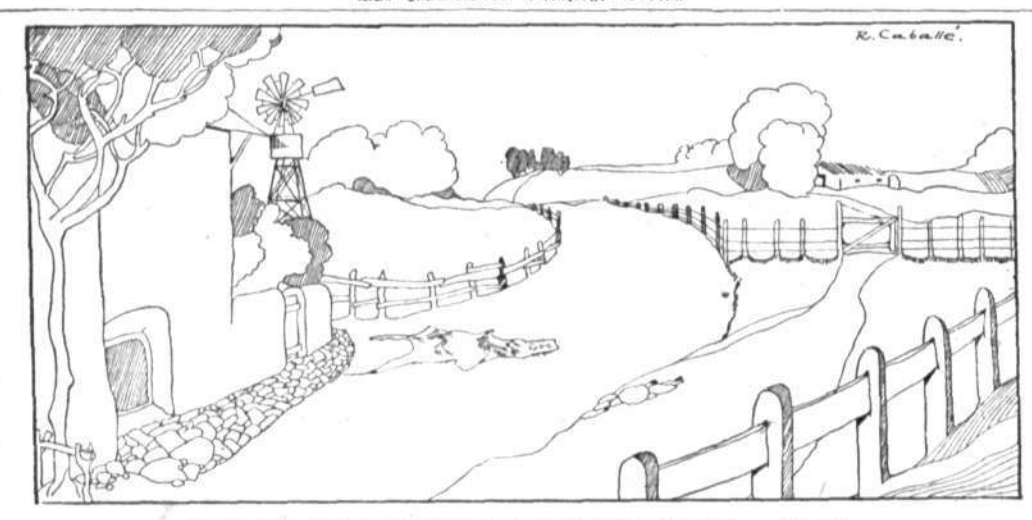
DIRECCION. . . . .

LOCALIDAD. . . . .

F. C. . . . .

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS — Chacabuco 151-155, Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 162

Nombre y apellido. . . . .

Domicilio. . . . .

Población. . . . .

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.

Peritos Mercantiles Egresados de la E. S. de Comercio de la Nación



J. L. Sánchez. E. M. Barrabino. F. R. Aguilar. L. Sallaberry. R. F. Pistrelli. S. Pascual. J. E. Peyrot.







A. Ramos. F. Chácar. J. Garelik. J. Miralles. A. Del Médico. J. F. Punturo.









J. O. Díaz. D. Vaccaro. P. V. Palmieri. J. J. Garibaldi. A. Taibo. J. Gianera. M. Suárez.



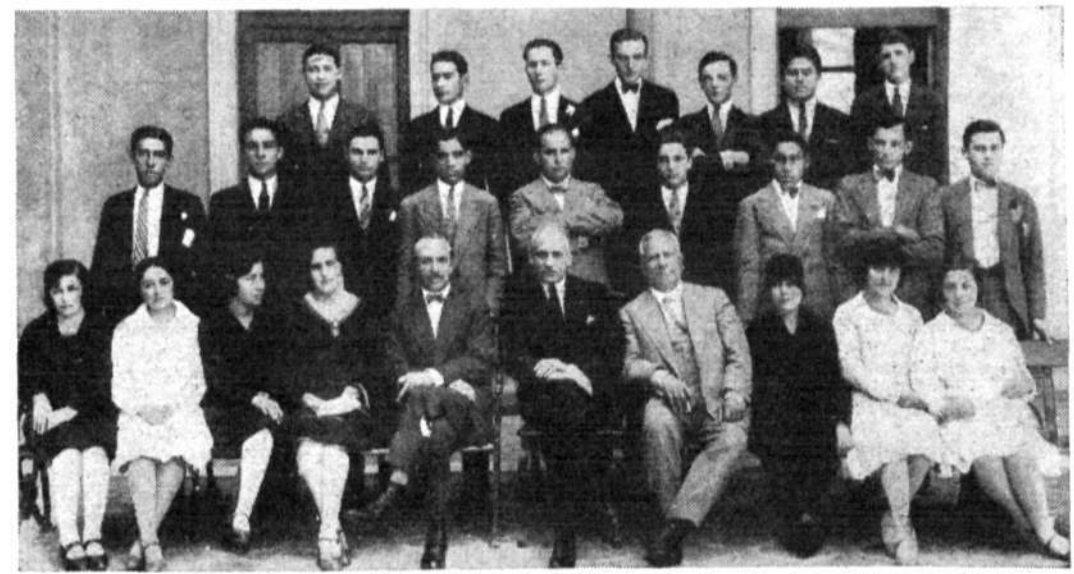






A. L. Lattieri. P. B. Lacaze. A. C. Binda. E. H. Igoa. S. Pernias. R. Leivas. A. Falco.

Notas del Fin del Curso Escolar



Una sección de bachilleres egresados del Colegio Nacional rodeando al rector, doctor Octavio Fernández y profesores.

Oficiales de ultramar egresados de la Escuela Nacional de Pilotos



D. Leal B. — E. O'Connell. — L. Scalese. — J. E. Flamboe. — J. Holtz. — J. A. Clemente.

M. García S. — J. Locatelli. — D. Picchi. — E. Gastoldi. — S. Oltino. — A. Deuda.

J. A. Garrot. — E. Pereira. — A. Marini. — E. Picchi. — J. C. Alegre. — E. J. Cremazzi.

Notas Escolares



Fiesta de fin de año en la Escuela Nº 1. — Alumnos de la Escuela Nº 9 celebrando los exámenes.



Lunch con que los alumnos egresados de la Normal Nacional de Lomas de Zamora obsequiaron a sus profesores.

Notas del Fin del Curso Escolar

SALTA



Interesante fiesta en la escuela Manuel Solé, del departamento de Cerrillos.



Reunion promovida al finalizar las clases del curso oficial de escultura, pintura y dibujo.

MENDOZA



Nuevos etnólogos festejando con un almuerzo la terminación de las clases.

CORRIENTES



Los primeros técnicos operarios egresados de la escuela industrial Bernardino Rivadavia.

SAN LUIS



Fiesta de fin de año en la escuela 34. El grupo denominado "Patio andaluz".



Las nuevas egresadas de la Escuela Profesional del Hogar.

TUCUMAN



Maestras recientemente egresadas del Colegio del Huerto.



Maestras egresadas de la Escuela Normal Nº 4, primera división.



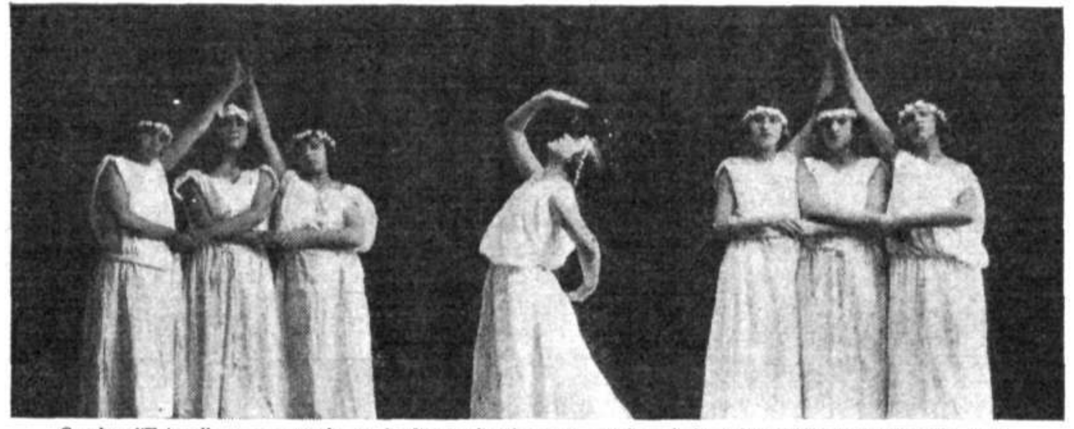
Nuevas maestras egresadas de la Escuela Normal Nº 4, segunda división.



Exposición final de economía doméstica en la Escuela San Martín, Nº 1.

Notas del Fin del Curso Escolar

PERGAMINO



Cuadro "Frisos", representado en la fiesta de clausura escolar, dada a beneficio de la Escuela Nº 1.

SAN ISIDRO



Danza clásica en la fiesta terminal de la Escuela Nº 2.

TRENQUE LAUQUEN



Alumnos que bailaron el pericón en la Escuela Nacional.

BERAZATEGUI



Cuadro criollo por alumnos del Colegio Nº 4 en la fiesta del fin del año escolar.

BERNAL



Conjunto de niños que actuaron en la fiesta del Colegio Nº 21.

RAMOS MEJIA



Concurrencia que llenaba el salón de actos de la Escuela Nº 10 al celebrarse la fiesta clausural de los cursos.

"Caras y Caretas" en el Interior de la República

SAN JUAN



Banquete ofrecido por la colectividad española al vicecónsul señor Alfredo Martín Palma, en razón de sus felices gestiones.

VENADO TUERTO







Gran Carrera Standard: Coche Ford A. Nº 5, piloteado por Juan Sosa, que batió el récord de la vuelta. Coche R. I. O. Nº 3, por Juan Balbi, ganador de la tercera categoría. Coche Ford A. Nº 1, por Armando Sarbach, pasando a 100 kilómetros por la raya.

ARROYITO



Comisión Ayuda Escolar, presidida por la señora Natalia M. de Alonso, que organizó una colecta pro niños pobres.

VILLA ALLENDE



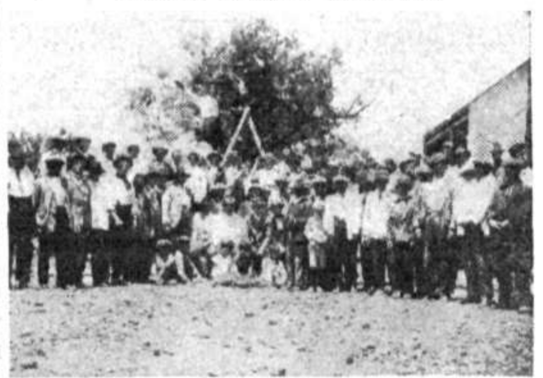
Concurrentes al acto clausural de la temporada del Club Sportivo Recretativo Villa Allende.

RIO CUARTO



Banquete ofrecido al vicepresidente, doctor Enrique Martínez, en ocasión de su visita.

VILLA CONSTITUCION



Reunión de colonos originada por la visita de los delegados de la Federación Agraria.

"Caras y Caretas" en el Interior de la República

TUCUMAN





Distinguidas familias de la sociedad ocupando sus respectivas mesas en el diner-concert realizado con todo éxito a beneficio del templo de la Villa Luján.

CONCORDIA



Audición coral dada por los conscriptos en la escuela Vélez Sársfield, a la que concurrieron jefes y oficiales del 6 de Caballería y un selecto núcleo de invitados.

GUAYMALLEN



Inauguración de una placa en homenaje al extinto industrial don Luis Tirasso, acto que presenció numerosa concurrencia.

RIO CUARTO



Destacadas familias que participaron en el baile social efectuado al ser clausuradas las carreras inglesas del Polo Club.

CORDOBA



Monseñor Laffite presidiendo, con autoridades y prestigiosas damas, la ceremonia inaugural de un nuevo pabellón en el Hospital de Tuberculosos.



Jurado que actuó en el torneo de florete para disputar el campeonato anual de la Provincia: Doctores Orgar y Desporutín, general Medina y los concurrentes.

"Caras y Caretas" en la Provincia de Buenos Aires

LA PLATA



"Bailarinas y cantaoras": grupo formado por niños participantes en la gran fiesta infantil celebrada en el teatro Argentino pro compra de juguetes para los niños del Asilo de Huérfanos de Policía.



Conjunto denominado "Un baile de máscaras", en la mencionada fiesta de beneficencia, cuyos intérpretes actuaron, como los anteriores, bajo la dirección de la señora Cándida Santamaría.

SAN ISIDRO



Inauguración de la exposición de labores de la Escuela 2, a la que concurrieron familias invitadas.

WILDE



Una parte de la concurrencia que asistió al baile ofrecido a sus asociados por el Sporting Club.

VILLA WEIGEL



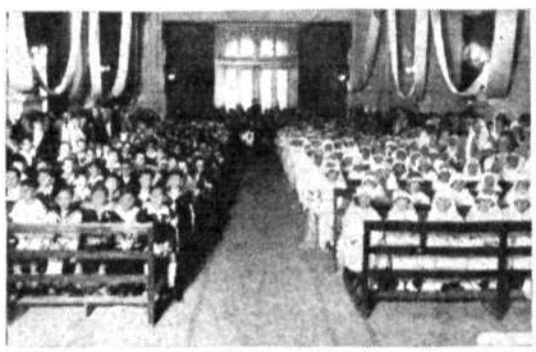
Núcleo de asistentes a la velada con que el club social Juventud de Villa Weigel reunió fondos pro biblioteca.

MERLO



Familias invitadas por el Club de Flores al ameno pícnic que la entidad ofreció a sus adherentes.

BANFIELD



Aspecto de la nave del templo parroquial durante la administración de la primera comunión a un crecido números de niños.

CARHUE



Paseo y fiesta campestre con que el Fútbol Club Ferroviario agasajó a numerosas familias de adherentes, e invitados especiales.

Bodas de plata matrimoniales



Esposos Briasco-Solari que, rodeados de sus hijos, celebraron en 25 de Mayo sus bodas de plata.



Señor Tomás Escribano y señora Damacena García al cumplir el vigésimoquinto año de unión, en Giles.



Matrimonio Klin - Arias, de Salta, con sus familiares, al festejar la fausta fecha.



Esposos Aristu - Poch, que celebraron, en Florida, con sus hijos, el señalado aniversario.





Señora Catalina Cuda y señor Antonio Rizzuto, cuyas bodas de plata festejaron en esta ciudad.



Familia del matrimonio Sesano, al cumplir éste su 25º aniversario conyugal, en Rojas.

ENLACES







Lamarche - Laborde. — Ayacucho.



Bertoloni - Gloss. — Concordia.







Sallesses - Varela. — Capital.





Deleonardi - Nocera. — San Isidro.



REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

151, CHACABUCO, 155 — BUENOS AIRES

TELEFONOS: *Unión Telefónica:* Dirección: 8081 (Rivadavia). Administración: 8080 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

SUMARIO DE ESTE NUMERO

Colaboración literaria

Secciones fijas y alternadas

Notas ilustradas con fotografías

Variedades


A PUNTA DE LAPIZ por MACAYA
Situación embarazosa
María Luisa, en la mesa, no sabía si comer el pavo o atender a su novio. Era una redundancia.
Después de Navidad
—Bebimos sidra, cerveza, licores...
—¿Y qué resultó?
—Que al día siguiente nos convertimos todos en partidarios de la ley seca.
De Toledo
—¿Y el mazapán?
—No lo he podido digerir.
—Era de Toledo.
—Lo creo; mazapán de acero de Toledo.
Inoportunidad
—¡Qué viejo verde tan ridículo!
—No le haga caso. Hablar de amor, a su edad, es como hablar de sabañones en verano.
Poco interesante
—No es fea; pero aburre a cuantos la tratan. Es menos interesante que unas elecciones de concejales.
Baños de mar
—El médico me ha recomendado los baños de mar; pero no iré a Mar del Plata. Los baños de mar sin ruleta parece que no dan resultado.
Mejorando
—¿Les dió aguinaldo su patrón?
—Todos los años nos daba un almanaque de pared.
—¿Y este año les aumentó el sueldo?
—Nos dió dos almanaques.